



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

EDICION DE BARCELONA

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 • Talleres de T.I.S.A. - Tallers, 64

**ALFOMBRAS PRESAS**  
 COMUNICA  
 SE ACABARON LOS SALDOS  
 Y de saldo sólo quedan ahora los precios  
 y nada más fácil que una visita  
 para comprobarlo  
**ALFOMBRAS PRESAS**  
 Cucurulla, 9 Navas de Tolosa, 332-336  
 y AMAT, General Godet, núm. 8

**PEKIN AFIRMA**

## «EL PLAN DE PAZ DE NIXON ES UN NUEVO FRAUDE»

**VIOLENTA REACCION CHINA A LAS PROPUESTAS NORTEAMERICANAS SOBRE EL CONFLICTO VIETNAMITA**

A menos de un mes de la visita del presidente Nixon a Pekin, China Popular ha atacado duramente las recientes propuestas de paz norteamericanas en Vietnam, calificándolas de «nuevo fraude». Esta reacción oficial, cuando en un principio Pekin se había limitado a transcribir los ocho puntos del presidente Nixon sin añadir comentario alguno, ha causado una viva decepción en la Casa Blanca, donde no desesperaban de encontrar en China muestras de aprobación para alguno de los puntos de la propuesta.

Según los observadores, el Gobierno de Pekin se ve precisado a reiterar su apoyo a la causa de la revolución de Indochina «hasta la victoria final», precisamente para disipar las aprensiones suscitadas en Hanoi y en los medios de los gobiernos provisionales sudvietnamita y camboyano, por la aproximación chino-norteamericana. De esta forma, China ha querido también prevenir las acusaciones de traición a la causa vietnamita que le han sido repetidamente lanzadas por Rusia desde que fue anunciada la visita de Nixon.

(Información en pág. 4)

### Crisis en la Prensa de Francia

HACE NECESARIA LA ELABORACION DE UN PLAN NACIONAL DE URGENCIA

(INFORMACION EN PAG. 6)

### MALTA Y GRAN BRETAÑA VAN LIMANDO OBSTACULOS

PERO ESTA AUN LEJOS UN ACUERDO COMPLETO SOBRE LAS BASES

(CRONICA EN PAGINA 7)

**LONDONDERRY**

### Trece muertos en las últimas manifestaciones

Belfast, 30. (EFE-UPI.) — Trece personas, por lo menos, han resultado muertas en Londonderry, al disparar las tropas británicas durante los disturbios que se han producido cuando los católicos se manifestaron por las calles de la ciudad.

Un fotógrafo inglés ha dicho que vio seis personas muertas, entre ellos dos francotiradores que dispararon contra los soldados británicos que trataban de disolver la manifestación.

(Información en pág. 7)

## TODO SOBRE EL PUENTE DE MOLINS DE REY

(Reportaje en página 17)

## CHARLIE RIVEL, EN BRONCE

Monumento y homenaje al payaso inmortal



Los globos se llevan la liviana tela que cubre al «Augusto» con sus brazos elevados al cielo, sosteniendo la silla, en uno de los típicos gestos del genial Charlie Rivel, y todos siguen la dirección de esos globos, mirando hacia lo alto, en cuya inmensidad se perderían poco después. Pero el «Augusto» permanecerá siempre, no sólo en esa imagen de bronce, sino en todos los circos del mundo, porque, como dijo Charlie Rivel, «el Circo existirá siempre». Nuestro compañero Soteras recogió el momento en la inauguración del monumento al «clown» catalán que ha hecho reír a públicos de todas las latitudes.

(Información en pág. 14)

## UN NOVIO DE CIEN AÑOS



Contento y feliz, Robert Koch hizo del día en que cumplía cien años una jornada memorable: contrajo matrimonio con Magdalene Klein, que a su vez cuenta 77 primaveras. El romántico acontecimiento ocurrió en Grassau, Alemania, donde los protagonistas se habían conocido en una residencia para ancianos y, comprendiendo pronto que habían nacido el uno para el otro, decidieron iniciar una nueva vida. Poco después de la boda, los novios declararon que no continuarían viviendo en la residencia, por temor al chismorreo, y que por el contrario se instalarían en el pueblo donde Robert había pasado la mayoría de sus cien años. — (Foto UPI-Cifra)

**DEPORTES**

## SORPRENDENTE EMPATE DEL BURGOS EN MADRID

### Victoria del Barcelona en el de la máxima

EL SABADELL SUPERO Y VENCIO AL AT. DE MADRID

Positivos: R. Madrid, 8; Valencia, 7; At. Madrid y Barcelona, 4



Aquí inició el Barcelona su triunfo. La falta lanzada en corto por Zabalza sobre Rexach, permitió a éste empalmar un disparo que, desviado por la defensa, hizo llegar el balón hasta Marcial, al que vemos enviarlo a las mallas, mientras Amas parece reclamar algo. — (Foto Pérez de Rozas)

**Mini**

BRITISH  
 LEYLAND  
 AUTHI

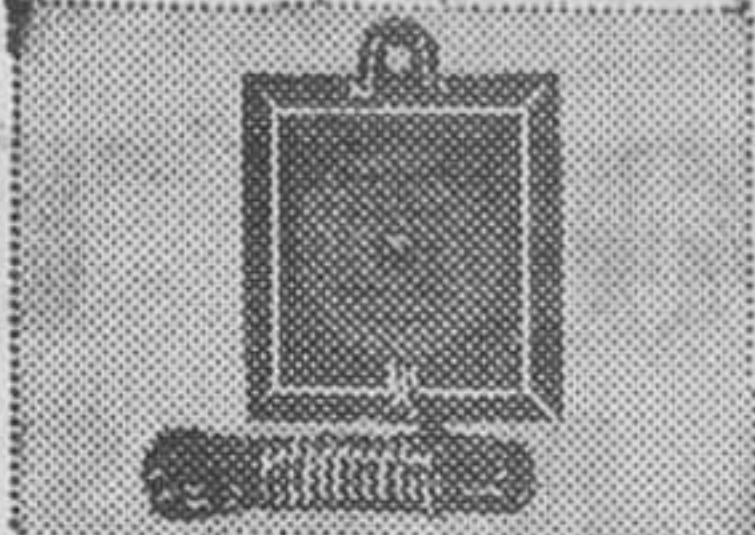
**MOTORSOL** S/A

LLANSA, 1 y 3    MANSO, 7-11    PEDRALBES, 2 y 4  
 BALMES, 229-231    NAPOLES, 306-312    FLORIDABLANCA, 133

**FINO CÁNDIDO**

EL MEJOR VINO DE TODAS LAS EPOCAS





**DIMINUTA ANTENA DE RADIO Y TV.**—Mejora la recepción al instante hasta de canales débiles. Funciona para cualquier radio o TV, incluso AM-FM y onda corta. Elimina las antenas anticuadas y los modelos de varillas extensibles. No más grande que un reloj de bolsillo, se instala en 60 segundos sin herramientas ni conocimientos técnicos. Y la puede usted «ocultar» detrás de la Radio o Televisor, de las cortinas, o bajo la alfombra. Nunca se desgasta. Fabricación alemana.

Antena 199 pts.  
N.º 0003



**TELESCOPIO MICROSCOPIO MINI TELESCOPIO.**

Usted verá a la gente al otro extremo de la calle, como si estuvieran a su lado. Es un ojo indiscreto, muy práctico para observar estrellas, pájaros, y en general todo y en todos los sitios. Telescopio de potencia 10, ocupa abierto para la observación 20 cms., cerrado 11,5 cms. Un clip le asemeja a una estilografía, cuando lo lleva en su bolsillo, nadie se apercebirá de que lleva un telescopio. Instrumento de precisión, se transforma instantáneamente en microscopio de potencia 50.

Minitelescopio 595 pts.  
N.º 0057



**SU DENTADURA NO SE MOVERRA JAMAS.**—Este nuevo cojín adhesivo mantendrá su dentadura fija todo el día, conservando su aliento fresco e impidiendo las heridas o irritación de las encías. Sustituye a los polvos y pastas adhesivas incómodas y poco apetitosas. Es fino y ligero como una hoja de papel, seguro e inodoro, y le permitirá morder, masticar, estornudar y reír sin ningún riesgo.

24 cojines dentales 249 pts.  
N.º 0026 12 superior 12 inferior  
N.º 0027 24 parte superior  
N.º 0028 24 parte inferior

**TERRORIFICOS MONSTRUOS DE DOS METROS DE ASPECTO REAL, PINTADOS EN COLORES NATURALES.**



Esqueleto 199 pts.  
N.º 0929

Imagínese el susto de sus amigos cuando usted les invite a su casa y al entrar vean al «Monstruo» abalanzarse hacia ellos. Más grande que el verdadero Frankenstein, esa creación del genio del mal que ha aterrizado al mundo entero. Un gigante de 2,10 metros con ojos que brillan de forma terrorífica y con una mano tendida hacia adelante. Tan horrible y siniestro como la más espantosa pesadilla. Frankenstein, hecho en polietileno resistente y pintado con colores naturales. Es algo tan «vivo» que sentirá deseos de hablarle. ¡Vaya susto, si le llegara a contestar! Se envía completo, con ojos que brillan incluso en la oscuridad. ¡El Esqueleto! Hay también un esqueleto de una blanca espeluznante en sus desnudos huesos. Una aparición de 2,10 metros que parece recién salido de la tumba, con sus ojos brillantes en la oscuridad y su mirada fija. Garantía de devolución de su dinero si usted no queda completamente horrorizado por su aspecto.

Frankenstein 199 pts.  
N.º 0930 Los Dos 325 pts.  
N.º 0928

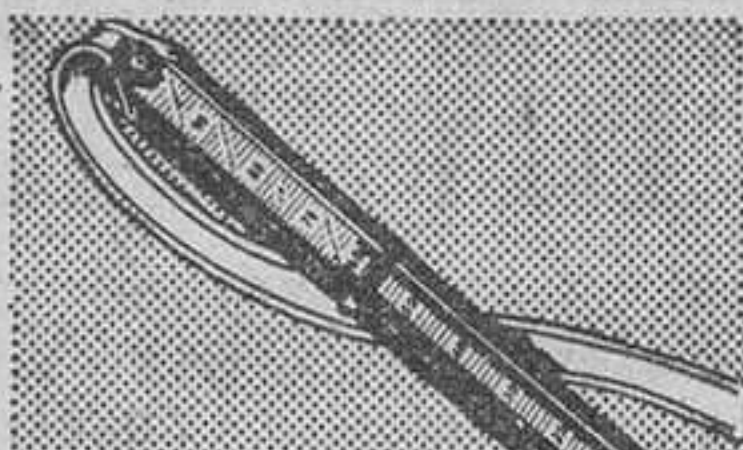


Frankenstein 199 pts.  
N.º 0928



**EL BOLIGRAFO «AGENTE SECRETO».** UNA RADIO SIN PILAS NI ELECTRICIDAD. Una radio para Vd. solo, en la que podrá escuchar con toda nitidez sus programas preferidos de cualquier emisora. Construido en forma de bolígrafo, podrá llevarlo cómodamente en su bolsillo y oírlo donde quiera, sin molestar a nadie, gracias a su auricular de escucha personal. Funciona sin pilas ni enchufes, por medio de un diodo de germanio de eterna duración. No hay ninguna pieza que reponer.

Bolígrafo radio 349 pts.  
N.º 0005



**SU TV. PROYECTA IMAGENES TAN CLARAS COMO EL CINE.** con el SINTONIZADOR que más se está empleando en EE. UU. Se trata de un aparato que se ajusta en la parte trasera de su TV., con un simple destornillador. Actúa como elevador de forma que las imágenes se reciben con gran potencia sin interferencias, nieve, ni rayas molestas. A los treinta segundos de su instalación, usted verá el cambio.

Sintonizador 249 pts.  
N.º 0443



**SU CINE PARTICULAR A UN PRECIO INCREIBLE.**—Con este nuevo aparato, usted podrá contemplar sus propias películas o las que venden en el comercio, en cualquier sitio y momento, sin necesidad de una instalación eléctrica. No tiene más que girar una palanca y verá desfilar las imágenes animadas, a gran aumento y con una claridad y luminosidad increíbles. Funciona con bobinas de 8 mm. negro y color hasta 8 mm. de diámetro. Funciona con bobinas negro y color de 8 mm. y diámetros superiores.

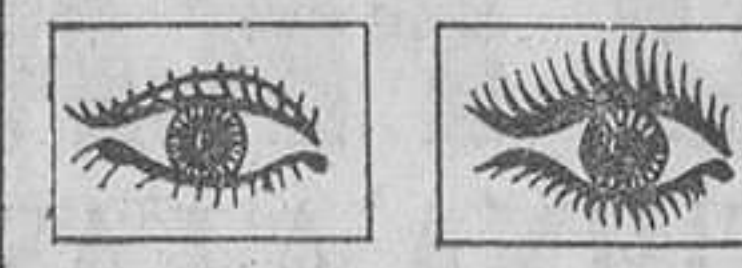
Cine Viewer 595 pts.  
N.º 8890



**SU COCHE SIEMPRE COMO NUEVO:** con el mismo brillo que tenía recién comprado, gracias a la aplicación de este maravilloso producto. No tiene que volver a lavar a fondo, ni pulir su coche. Solo aplique el producto, frotando suavemente y ya tiene a su coche dispuesto a resistir los peores inviernos o los más ardientes veranos. Vale para todas las partes del coche, incluso cromos, que quedarán protegidas contra el polvo, la corrosión o la suciedad. También es útil para sus muebles, mosaicos, persianas de plástico, porcelanas, suelos, etc.

Diamond Shine 199 pts.  
N.º 0190

**NOVEDAD PARA LA BELLEZA DE SUS OJOS**

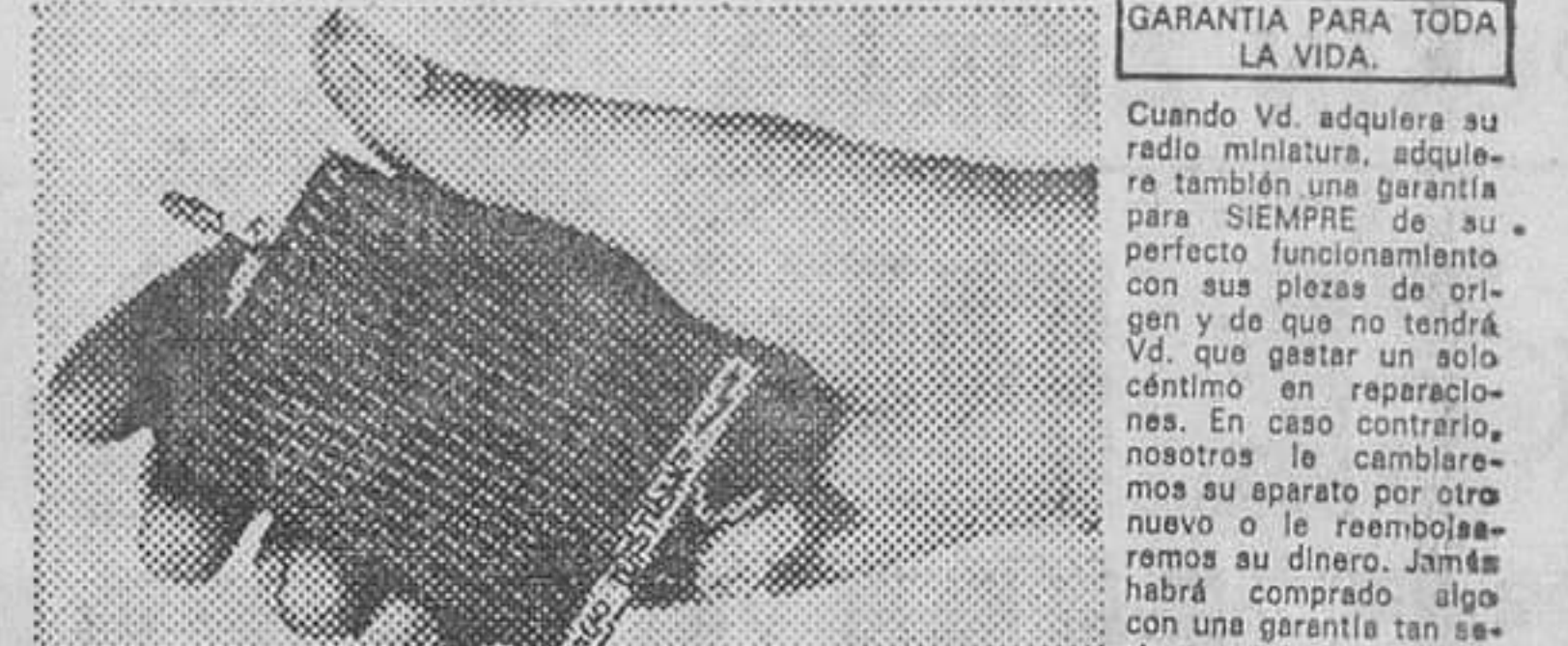


**SUS VERDADERAS PESTAÑAS MAS LARGAS Y TUPIDAS.** Es en Egipto donde se ha descubierto este sorprendente preparado para activar el crecimiento de las pestañas. Rápidamente usted lo notará. Verá sus pestañas alargarse, hacerse más tupidas y más curvadas. Su mirada se hará profunda y expresiva. Nada más fascinante que unas cuidadas pestañas, largas y curvas. Pruebe y vea el prodigioso cambio.

Crece pestañas 149 pts.  
N.º 0639

**ASOMBROSO! RADIO PORTATIL TRABAJA INDEFINIDAMENTE**

Completa! Lista para funcionar! SIN PILAS! SIN LAMPARAS! Del tamaño de un paquete de cigarrillos normal. Este es uno de los sorprendentes inventos de nuestra época. Por primera vez, usted podrá disponer de una auténtica radio de bolsillo, que le durará toda la vida y sin posibilidad de averías, porque nunca tendrá que cambiar ninguna pieza. Por eso, no solamente es el más pequeño aparato portátil del mundo, sino TAMBIEN EL MAS BARATO.



**ESCUCHE EN CUALQUIER MOMENTO, EN CUALQUIER LUGAR.** Usted comprará con que nitidez capta las emisoras, libres de parásitos e interferencias. Podrá oír su programa favorito: música, deportes, noticias..., sin que NADIE SEPA QUE ESTA ESCUCHANDO, porque esta radio miniatura está dotada igual que los receptores más caros de Alta Fidelidad de un circuito directo de escucha personal que le permitirá oír la radio con toda intimidad, incluso en la cama, sin molestar a nadie.

**DURACION INDEFINIDA.** Construida en caja de plástico de color; resistente a los golpes, del tamaño de un paquete de cigarrillos y de atractiva presentación. Tendrá usted una radio indestructible que funcionará siempre y sin VOLVERLE A COSTAR JAMAS UN CENTIMO.

Radio miniatura, 349 pts.  
N.º 0030

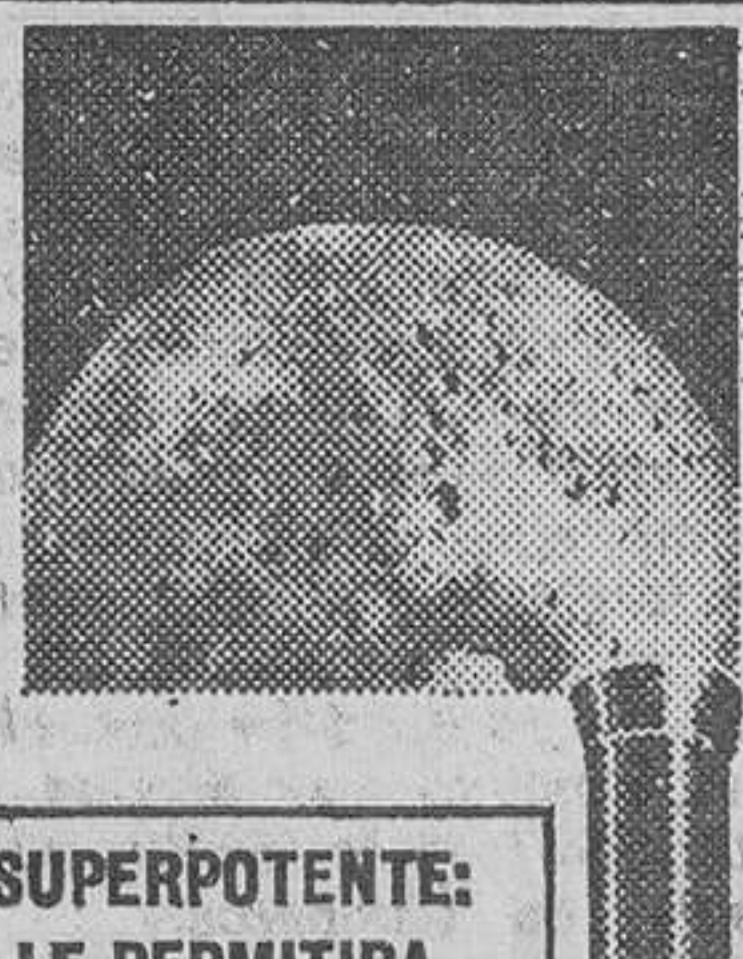
**GARANTIA PARA TODA LA VIDA.**

Quando Vd. adquiere su radio miniatura, adquiere también una garantía para SIEMPRE de su perfecto funcionamiento con sus piezas de origen y de que no tendrá Vd. que gastar un solo céntimo en reparaciones. En caso contrario, nosotros le cambiaremos su aparato por otro nuevo o le reembolsaremos su dinero. Jamás habrá comprado algo con una garantía tan segura.

**Un verdadero antejo astronómico de tubos plegables**

Su sistema óptico 15x30 con un gran ocular de 45 mm. le permitirá apreciar entero un barco de 50 metros de largo a una distancia de un kilómetro y con tal aumento que distinguirá claramente detalles apenas visibles a simple vista desde 70 metros. A 150 metros usted verá a la gente como si estuviera a 10 metros de ella.

El alcance de este antejo no es de 10, 20, 50 ni incluso 100 kilómetros, es prácticamente ILIMITADO y sus potentes lentes de larga distancia le proporcionarán una imagen tan clara y luminosa de la Luna, que le obligará a usar gafas de sol para observarla. En plena noche usted podrá hacer observaciones apasionantes a la luz de la Luna. Incluso en la noche más oscura, le bastará con dirigir su antejo sobre el más pequeño punto luminoso en la lejanía y verá claramente las escenas que allí ocurren iluminadas por el solo resplandor de una lámpara.



**SUPERPOTENTE: LE PERMITIRA APRECIAR EN IMAGENES GIGANTES ESCENAS INVISIBLES A SIMPLE VISTA**

UNA OBRA MAESTRA DE LA INDUSTRIA OPTICA DE ALTA PRECISION

Pero, ¡atención! Nuestro stok no es imagnotable, y los costos de materias primas y mano de obra aumentan día a día, por lo que no podemos garantizar que esta sensacional oferta pueda ser renovada en lo sucesivo. Ahora es el momento. LE INVITAMOS A PROBAR UN ANTEJO EN SU CASA, DURANTE QUINCE DIAS, SIN NINGUN COMPROMISO. Si al cabo de este tiempo usted no está convencido de que ha hecho una magnífica compra, podrá devolverlo y nosotros le reembolsaremos todo su dinero sin ninguna pregunta.

N.º 0116 Telescopio 995 pts.

**Chalet barómetro de la Selva Negra**

LE ANUNCIA EL TIEMPO DE CADA DIA



**1 AÑO DE GARANTIA**

Cada chalet barómetro es sometido a riguroso control en la fábrica alemana de la Selva Negra, antes de ser lanzado al mercado. Si su funcionamiento no le da total satisfacción, le será cambiado gratuitamente por otro modelo, durante el año de garantía.

**STOCK A LIQUIDAR**

Los personajes entran y salen de la casita, según el tiempo que anuncian. Fabricados por artesanos alemanes en la Selva Negra. Modelo de lujo primorosamente tallado, ideal para un regalo. Oferta limitada.

El señor Hans y su hija Brunilda «viven» en este delicioso chalet de la Selva Negra. Cuando papá Hans sale de paseo (con su pequeño paraguas), desconfíe usted, la lluvia, nieve o granizo son inminentes. Pero cuando la pequeña Brunilda se asoma a la puerta, usted puede contar con un tiempo claro, seco y soleado. Y no se equivocan nunca.

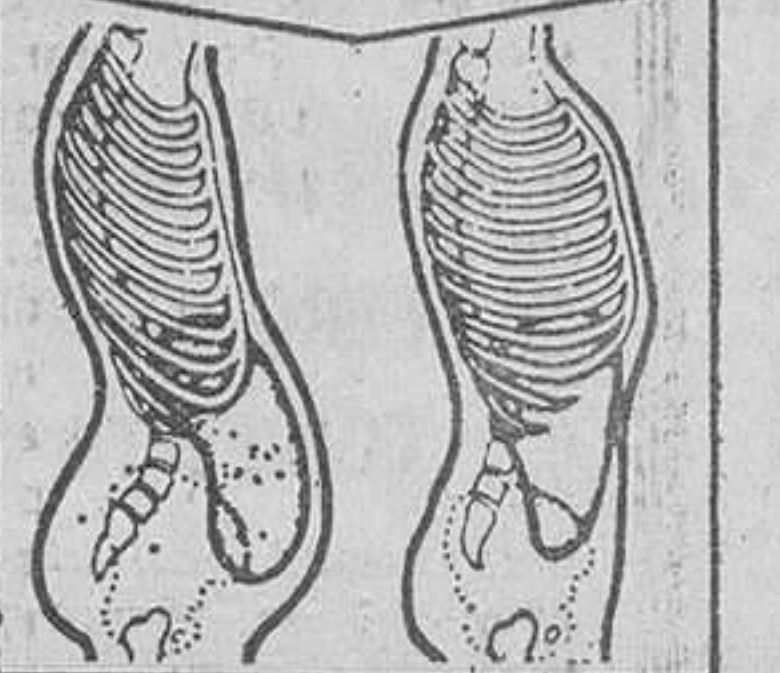
Su movimiento de valvén está controlado por un mecanismo muy ingenioso pero muy simple basado en principios higrométricos que se emplean para prever las condiciones meteorológicas regionales en todos los países del mundo. Este auténtico chalet barómetro le encantará y le servirá durante muchos años. Este delicioso chalet es una obra maestra de la artesanía alemana. No lo confunda usted con las imitaciones en plástico u otros materiales de bajo precio. Le ofrecemos un auténtico producto llegado directamente de la fábrica alemana en plena Selva Negra. En un auténtico objeto con calidad artesana. Sus piezas de madera están montadas cuidadosamente a mano (y pintadas). Su balcón típicamente bávaro está decorado con flores de bellos colores, colocadas cuidadosamente a mano, formando todo un conjunto realmente bello y decorativo.

N.º 8001 Chalet barómetro 450 pts.

**SU VIENTRE DESAPARECE INSTANTANEAMENTE SU CINTURA SE AFINA Y SU FIGURA SE TRANSFORMA**

El horrible vientre que tanto afea su silueta y le hace aparecer varios años más viejo puede desaparecer inmediatamente, sin el sacrificio de un régimen frecuentemente inútil y sin ejercicios agotadores. Es más fácil y de resultados inmediatos, gracias a esta nueva prenda, de diseño anatómico, que ya ha solucionado el problema de miles de personas en Francia y Alemania. Esta nueva faja diseñada por expertos anatómicos no tiene nada de común con las simples fajas o corsés. En lugar de un instrumento de tortura, es una confortable prenda interior, en verdadero lycra, aireada, con elasticidad controlada, suave a la piel. Su corte especial hará desaparecer instantánea y completamente los vientres más prominentes.

**DEMOSTRACION ANATOMICA**



Estos dos dibujos muestran la posición de los diversos órganos y de la columna vertebral. A la izquierda sin la faja. A la derecha note su acción.

se afinan y su figura se vuelve esbelta y ligera. En una palabra, usted se transforma y se encuentra mejor desde todos los puntos de vista y se enorgullecerá cuando comiencen a hacerla cumplidos sobre su nueva línea. Y su salud mejora de golpe; los dolores de espalda desaparecen, la digestión es más fácil. En resumen, usted se sentirá en plena forma cualquiera que sea su edad.

**¿QUIERE USTED HACER ESTA EXPERIENCIA A NUESTRA COSTA?** Queremos ayudarle a disfrutar de los beneficiosos efectos de esta nueva faja. Háganos el favor de probarla sin ningún compromiso durante 15 días. Usted deberá comprobar todas sus ventajas y sentirse entusiasmada por sus cualidades; debe ver su cintura afinarse, su vientre desaparecer y sentirse aliviada de los dolores provocados por una defectuosa postura de la columna vertebral y las caderas. En caso contrario, no tiene más que devolvernos la faja y recibirá todo el dinero desembolsado, sin que tenga que darnos ninguna explicación. En realidad, nosotros no arriesgamos casi nada, tan seguros estamos de que una vez que usted haya usado la faja una sola vez, ya no querrá prescindir de ella.



**Veá usted misma la diferencia COMO UNA CINTURA DE MUSCULOS INVISIBLES.**

En vez de sentirse oprimida, usted se sentirá sujeta; experimentará la sensación de una cintura invisible de músculos que sujeta su vientre y mantiene todos los órganos en su sitio. No le molestará más que sus propios músculos. Apenas se la coloca, sentirá una maravillosa sensación de libertad. Se sentirá completamente a sus anchas cuando ande o se sienta, y su faja no se desplazará cualquiera que sean sus movimientos.

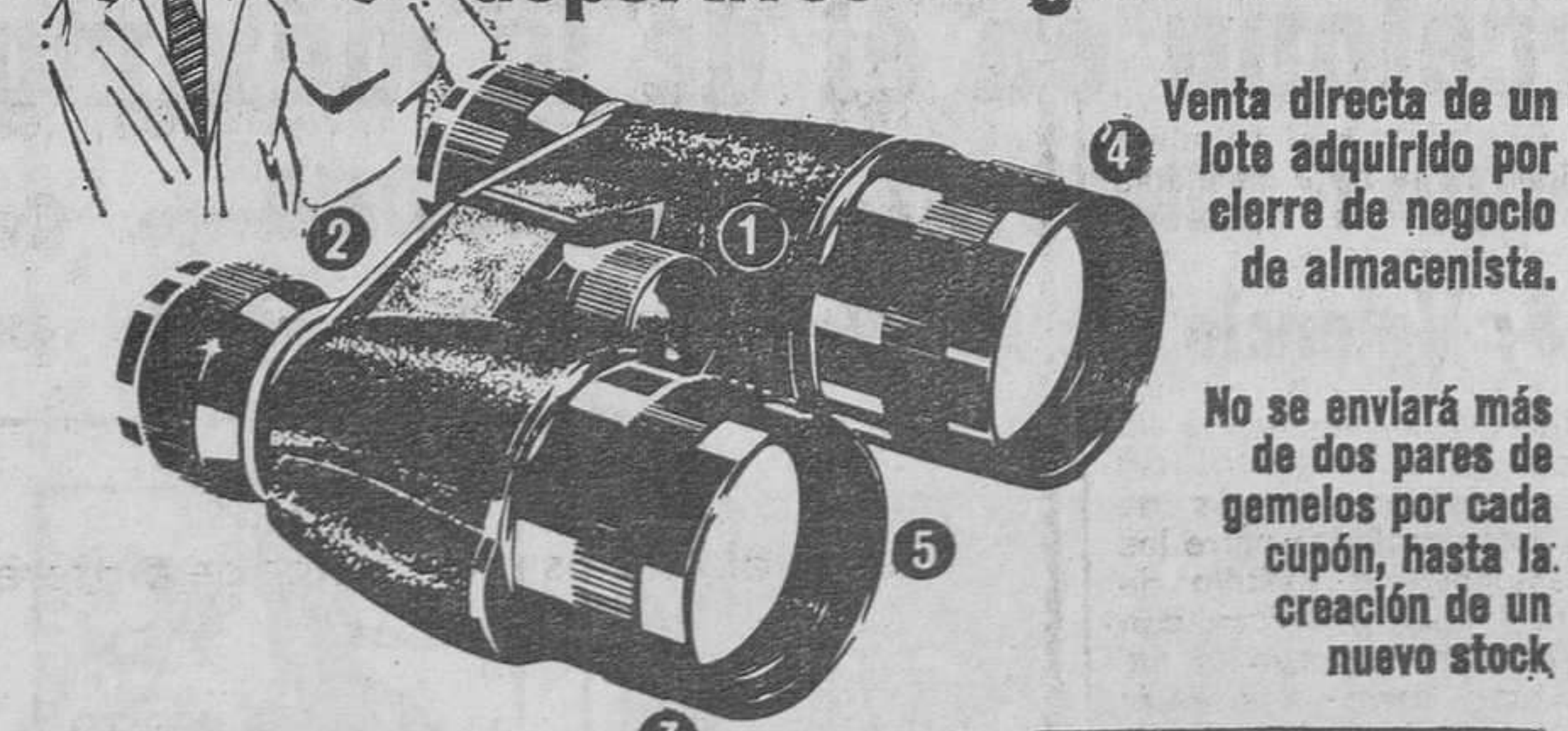
¡Pero esto no es todo! Al mismo tiempo que su vientre desaparece, su columna vertebral se endereza, su cintura y sus caderas.

**MUY IMPORTANTE:** Indiquen su contorno de vientre medido a la altura del ombligo, y precise su sexo, H o M.

N.º 59 Faja 495 pts.

**Ideal también para hombres UN SECRETO ENTRE VD. Y NOSOTROS...**

**Nuevo modelo de gemelos deportivos de gran alcance.**



**Objetivo GIGANTE**

Modelo normal 349 pts.  
Modelo lujo 950 pts.

Más de un millón de gemelos vendidos en todo el mundo. Este nuevo modelo, especialmente diseñado para el deportista, le ofrece las mejores características de un gemelo de lujo: gran aumento. Visión neta. Gran alcance... pero su precio es realmente algo especial, para los lectores de este anuncio. Comprébelo usted mismo, porque le invitamos a que los pruebe en su propio domicilio durante quince días, sin ningún compromiso. Y juzgará su calidad... y su increíble precio: 349 pesetas para el modelo normal, y 495 pesetas para el modelo de lujo.

**¡SENSACIONAL OPORTUNIDAD!**

N.º 0067 Mdo. normal 349 Ptas.  
N.º 0121 Mod. lujo 950 Ptas.

**AHORÁ PUEDE VD. HACER DESAPARECER DE SU CUERPO Y ROSTRO EL INCOMODO VELLO QUE TANTO LE AFEA.**



Depil KR-5 6 bolsas 249 pts.  
N.º 0004

Desde 1794, de generación en generación, los artesanos de Schwarzwald, en Alemania del Oeste, fabrican estos maravillosos chalets, barómetros. Desde entonces, casi dos siglos, han sido, muchas veces imitados, pero jamás igualados. Este viejo arte se transmite celosamente de padres a hijos, de generación en generación.

¡Incredible, pero cierto! Un nuevo Filtro-Color realiza el milagro. Usted lo coloca en unos segundos sobre la pantalla de su televisor. El efecto es inmediato y prodigioso: el cielo es azul, la hierba es verde y toda la pantalla se colorea con tonos luminosos. Notará usted la admiración de sus familiares y amigos cuando contemplen en su casa la televisión con colores naturales en lugar de las imágenes monótonas y sin relieve del blanco y negro. Una sorprendente invención alemana, que multiplica el placer de ver la televisión. No se prive Vd. por más tiempo del color, puesto que Vd. lo disfrutará en su casa, desde hoy mismo, por un precio irrisorio.

Filtro T.V.  
N.º 0566 Mod. normal 249 pts. N.º 0570 Mod. lujo 395 pts.

**IMAGENES CON COLORES EN SU TELEVISOR DE BLANCO Y NEGRO**

¡Incredible, pero cierto! Un nuevo Filtro-Color realiza el milagro. Usted lo coloca en unos segundos sobre la pantalla de su televisor. El efecto es inmediato y prodigioso: el cielo es azul, la hierba es verde y toda la pantalla se colorea con tonos luminosos. Notará usted la admiración de sus familiares y amigos cuando contemplen en su casa la televisión con colores naturales en lugar de las imágenes monótonas y sin relieve del blanco y negro. Una sorprendente invención alemana, que multiplica el placer de ver la televisión. No se prive Vd. por más tiempo del color, puesto que Vd. lo disfrutará en su casa, desde hoy mismo, por un precio irrisorio.

**BONO POR 15 DIAS DE ENSAYO GRATUITO LA CASA HONOR, S. L.**

Avda. de José Antonio, 33. Teléf. 231 77 87 Madrid-13  
Mayor de Gracia, 74. Teléf. 218 14 96 Barcelona-12

Ruego me envíen los artículos abajo indicados, bien devolvierlos en un plazo de 15 días y será íntegramente reembolsado de su precio.

N.º	NOMBRE DEL PRODUCTO	PRECIO
TOTAL		

MARQUE CON UNA CRUZ LA FORMA DE PAGO ELEGIDA

Adjunto cheque o resguardo de giro postal a su nombre por ..... pesetas.

Prefiero recibirlo contra reembolso. (En este caso usted pagará 35 pesetas de gastos de envío.)

LE ROGAMOS ESCRIBA CON LETRAS MAYUSCULAS

NOMBRE .....

DIRECCION .....

POBLACION .....

PROVINCIA .....



# LAS NOCHES TREMEBUNDAS

Por SEMPRONIO

Llevaba bastante tiempo sin verle. «¿Acaso no haces ya información nocturna?», pregunté, aludiendo a que, antiguamente y con la cámara fotográfica en bandolera, me lo encontraba en los lugares de diversión, a la caza de la noticia periodística. «Pues, no, he optado a dedicarme, en el diario, a otra cosa. Salir de noche se ha vuelto aventurado», me explicó.

Y este compañero, excelente compañero, pintóme un panorama que me puso los pelos de punta. Según él, las bajas Ramblas, huelga decir que la calle de Escudellers, son de madrugada una selva sembrada de peligros, donde uno se expone a desgraciadas contingencias. Los pasillos del metro de la Plaza de Cataluña, cuando cesa el servicio, albergarían algo así como un aquelarre...

Supongo que la visión es exagerada, hija de un temperamento apocado. La frecuentación de los lugares mentados, y en la hora que se señala, no está ya en mis hábitos. En invierno, cuando voy al Liceo, a la salida me reintegro inmediatamente a mi olivo. Era en mis años verdes cuando ambulaba yo por aquellos andurriales. Que eran entonces una balsa de aceite. Unicamente los escritores franceses lograban descubrir en ellos abismos de delincuencia.

Incluso aceptando la transformación impuesta por el curso del tiempo, repito que creo desorbitada la descripción del colega fotógrafo, quien velando por la integridad de su piel ha renunciado al trabajo nocturno. Probablemente posee experiencias personales, donde apoyar su impresión. Con todo, cabe replicar aquello de que jamás una sola flor ha confirmado el verano.

A las pocas horas de esta conversación acerca de las nuevas y tremebundas noches de Barcelona, otro y muy admirado compañero, corresponsal en Estados Unidos, referíase en una de sus crónicas al tema, ya tan divulgado, de la peligrosidad de Nueva York. Basaba su comentario en un plano que ha publicado un diario de París para información de los estudiantes que se proponen ir a Nueva York el próximo verano. El plano indica las zonas donde no es prudente aventurarse, pues la agresión y el robo acechan en cada esquina. Acaso también este plano sea exagerado opinaba nuestro corresponsal, pero ello no impide que circular de noche por Nueva York resulte realmente expuesto. Lo más sensato, concluía el cronista, es encerrarse en casa o bien, de tener que salir a la fuerza, no abandonar el coche.

Tres meses atrás, viniendo de pasar unos días en aquella ciudad, tuve yo ocasión de tocar este punto, y taché de abultadas las dramáticas informaciones. Claro que mis impresiones, de turista, carecían de la autoridad que pueden tener las afirmaciones de un residente. Con todo, no me faltó el posterior refrendo de quien lleva años viviendo allí. Ni tanto, ni tal calvo, cabría resumir. La verdad reside en el punto medio, como con todo.

Acaso se imponga la conclusión de que todas las grandes ciudades llevan aneja una carga de peligro que sería suicida menospreciar y, todavía más, desafiar. Carga que crece en proporción al tamaño de la ciudad. A cada navaja que se abre en Barcelona, corresponden una docena en Nueva York. Es la ley de los números. También es lógico que los cuidadores del orden no acepten la ineluctabilidad de esta ley, y que con tenacidad e inteligencia, procuren que las navajas no salgan del bolsillo y que la gente pacífica pueda andar por la calle con la tranquilidad con que Pedro anda por su casa. Confío que Barcelona, en semejante renglón, se resista a entrar en competencia con Nueva York y espero mucho de la acción de nuestra policía.

El exceso de vino suele ser, por lo general, la mecha que prende los incendios. A primeras horas de la noche de uno de estos domingos tuve que pasar (y lo hice con gusto, pues soy un enamorado de los ambientes populares) por el barrio de la Merced, y quedé sorprendido por el gentío que llenaba tabernas y bares, y que incluso llegaba a desbordar en la calle. Casi en su totalidad eran grupos formados por jóvenes de ambos sexos, pertenecientes a esta nueva Barcelona que ha impuesto la costumbre del «tapeo». Nada que decir. Hasta aquí, todo resulta simpático. Pero mentaría callándome que también me salió al paso algún borracho, ajeno a los grupos que digo y no precisamente joven. Le daba por discursar en voz alta, dirigiéndose a los transeúntes, que no le hacían caso.

De regreso a la ciudad alta, uno de estos azumbrados viajaba en el metro y en más de una ocasión me pareció que iba a salirse de su solloquio para interpelar a muchachas que iban solas. No pasó de la intención. Pero, con todo, por si las moscas, y viniendo a la memoria cierta película americana, habíame ya trazado mi plan. De producirse el temido incidente, pensaba decirles a las viajeras: «Señoritas, les recomiendo que me imiten a mí, que en la próxima estación voy a cambiar de vagón. Perdonenme si no adopta actitudes gallardas, si no me porto como un caballero. Pero estimo que ustedes, el borracho, la policía y yo, todos, celebraremos luego mi pusilanimidad...»

Así parecíame que muchos lo hacían en Nueva York. El alcohólico, en la calle, es rey, inspira un terror sagrado. Especialmente si, como vi en pleno Times Square, lleva en el cinco, muy aparente, un cuchillo. El fenómeno es triste, ya lo sé. Pero, es la servidumbre de las densas agrupaciones humanas.

Lo que digo no tiene nada que ver con la instantánea y legítima defensa. Ojo por ojo y diente por diente. ¿Cómo censurar a quien se atiene al viejo dicho? No obstante, contra la bravuconería, el único remedio universal y eficaz es la vigilancia metódica, constante, científica. Profesional, para decirlo en una sola palabra. Cuando salgo de noche, en ella confío.

## ANDAR Y VER

# EL CINTURON DE CASTIDAD

Por Angel MARSÀ

Aún sintiendo, como siento, un respeto bastante reverencial por la historia, siempre me ha intimidado pensar que alguna vez, en determinada época, en esta o aquella coyuntura histórica, existieron realmente los cinturones de castidad. Tal vez he visto, incluso, alguno, o algo parecido, no recuerdo dónde —¿acaso en el Museo del Hombre, de París, o en cierta cámara de los horrores de una detestable cervicería retrospectiva y un tanto gótica, de Hamburgo?— pero me pareció, más bien, el desahogo turístico de algún preñero misógino y puritano. Yo les aseguro a ustedes que en mis correrías por tiendas de viejo, anticuarios, rastros, encantos o mercados de las pulgas, jamás me he tropezado con uno de esos cinturones de chapa y candado, dudosa reliquia medieval que hubiera estimulado mis afanes coleccionistas de hierros viejos, noble afición heredada de mi ilustre amigo don Santiago Rusiñol.

He aquí, sin embargo, que acabo de toparme con un cinturón de castidad de las más puras características feudales. Lo hallé —y tal vez ustedes también— perdido entre la fronda de noticias afflictivas, pesimistas, deprimentes, malas o peores, en las páginas de información extranjera de los diarios, codo a codo con el primer discurso electoral de Nixon y el último intento de desvietnamizar el Vietnam, que es todo uno y lo mismo. Ese cinturón de castidad protagoniza una noticia, por contra, absolutamente hilarante, además de insólita y tirando a bestia. La información, bastante surrealista y kafkiana, procede de South Bentleat, Inglaterra, y acomete el relato de los hechos con encomiable desenvoltura narrativa. Va al grano, que es lo que vale en estos casos.

Según el anónimo y nada circunspecto informador, un tal Tom Smith —nombre y apellido que no comprometen a nada— «adquirió, por broma, un cinturón de castidad de hierro

—por lo visto hay castidades de plomo, de cinc o de acero cromado—, para regalárselo a su esposa por el día de su cumpleaños. Al llegar a su casa se lo colocó y echó la llave en medio del regocijo de los dos».

Pero el regocijo conyugal, por lo visto, duró poco en el hogar feliz de los señores Smith. Véanlo: «Un hijo del matrimonio, de tres años de edad, vio una llave, «la llave», y comenzó a jugar con ella. Finalmente la tiró en el jardín, y a pesar de todos los intentos que se hicieron no pudo ser encontrada». Llegamos al cogollo del asunto, al nudo de la cuestión. El cinturón de castidad, convenientemente cerrado, está en su sitio. La que no está en su sitio, desgraciadamente, es la llave. Que no le vayan a un niño de tres años con bromas medievales. Los caballeros de horca y cuchillo no eran tan imprevistos como Tom Smith, y no dejaban al alcance de la mano inocente de un niño de tres años la llave que aseguraba, bajo cerrojo, su honor feudal.

Pero sigamos con la dichosa información. Ahora surge el drama, o, mejor, la tragicomedia. «A la señora Smith comenzó a dejarle de hacer gracia la broma. El marido todo preocupado —sigo copiando textualmente—, intentó cortar el cinturón de castidad medieval con una sierra de metal —valga el pareado informativo—. Rompió dos hojas de la sierra sin poder conseguir su propósito. Finalmente, y dado que no quedaba otra alternativa, condujo a su esposa, en el automóvil de la familia, al cuartelillo de bomberos.»

Se comprende que un aparato inventado para prevenir fuegos intempestivos caiga, al fin, en manos de los bomberos. Tal vez era más indicado acudir a un buen cerrajero, o requerir los servicios de un hábil revientaplomo, bien equipado de ganzúas para cualquier cerradura. Pero Tom Smith, hombre prudente y moderado, al fracasar en su noble empeño, optó por confiar el urgente servicio a los bomberos, siempre eficaces y diligentes.

«Si alguien se divirtió verdaderamente con la broma —aclara el avisado informador— fue el jefe de bomberos, al ver los apuros del matrimonio. Finalmente la señora Smith se vio libre, al ser quitado el cinturón con unas tijeras para cortar alambre de espino.» El epilogo no deja de ser emotivo y senti-

mental. «La broma —dijo Tom Smith con filosófica resignación— se ha pasado de la raya, por la gracia del niño al perder la llave.»

Hasta aquí la noticia. El hecho, como ustedes pueden comprobar, se presta a profundas y graves meditaciones. Veán por dónde, en plena sociedad de consumo, siguen prestando servicio los veteranos cinturones de castidad, aunque sea para gastar una inocente broma a la esposa en el día de su cumpleaños. La información, por otra parte, me ha tranquilizado acerca de la existencia real de esta clase de cinturones. Los bomberos de South Bentleat pueden atestiguarlo, y la señora Smith es testigo de mayor excepción. Sin embargo, lo mejor de la noticia es su naturaleza tonificante, capaz de hacer florecer la sonrisa, y aún la risa franca y saludable, cuando tantas cosas tristes, tantos acontecimientos catastróficos, tantas tragedias, tantos crímenes, motines, secuestros aéreos y pedestres, revoluciones, incendios, terremotos, golpes de Estado, luchas sociales y raciales, letras protestadas, conflictos armados, inmobiliarias que fallan, drogas, llenan las páginas de los periódicos, los espacios informativos de las radios y los canales de la televisión.

Yo me atrevería a proponer, y no lo tomen ustedes a broma, que se conceda a Tom Smith el Premio Nobel de la Paz. Cuando el mundo está tan soliviantado, cuando andan sueltas las matanzas por un quitame allá esos guerrilleros, cuando estamos hundidos hasta el cuello en sangre, sudor y lágrimas, la presencia de este inesperado cinturón de castidad es una especie de armisticio, una llamada a la convivencia y a la colaboración entre hombres de buena voluntad como Tom Smith y los bomberos de South Bentleat, Inglaterra. Díganme ustedes quién ha hecho más que el acaudalado señor de horca y cuchillo Tom Smith para, en medio de tantas tribulaciones y lutos, estimular la risa del mundo. Desengañense ustedes. Ese cinturón de castidad es un símbolo de valor y vigencia universales. A quien en realidad ha puesto Tom Smith bajo el férreo control de su llave perdida, no es a la inocente esposa, en el día venturoso de su cumpleaños, sino a la casquivana y febricitante época actual que anda por ahí pidiendo guerra.

## LA HUELLA ESPAÑOLA EN HISPANOAMERICA

# PORTOBELLO RESCATADO A LA SELVA

Por José DEL CASTILLO

Coincide con el auge de las relaciones actuales hispanoamericanas una iniciativa que trae a este momento un singular detalle de la huella española en los hermanos pueblos de ultramar.

Se trata del rescate de Portobello a la selva. Una ciudad que tuvo extraordinaria importancia hace unos siglos y que había desaparecido tragada por la vegetación tropical. La selva virgen, impenetrable tantas veces llamada el «infierno verde». Una de las tantas ciudades que

por diversas causas tuvieron que ser abandonadas y quedaron a merced de esa vegetación impresionante. Una masa compacta de troncos gigantes, de ramas que tapan la bóveda celeste entre lianas y follajes.

Fueron muchas veces las que anduve por las cercanías de Portobello. Allí en el istmo de Panamá en una prodigiosa bahía del mar Caribe. A la derecha del canal conforme se va desde la ciudad de Panamá a lo largo de la carretera que franquea las exclusas. Esa zona canalera que

a los dos lados de la impresionante obra de ingeniería considerada como una de las más grandes maravillas de la técnica permite cruzar del océano Pacífico al Atlántico.

Todo el recorrido al filo de la selva tiene la seducción de uno de los espectáculos más soberbios que pueden contemplarse donde incide ingeniería y el avance de una naturaleza desbordada. La selva en toda su grandeza lujuriente. Una feria de la vegetación son las sonoras extridencias de las aves parlantes —los loros, papagayos y todas las aves de acentos metálicos tan estridentes como sus gallos son sus plumajes—. El rumor llega a muchos kilómetros de distancia.

Del dominio de la expresión tropical ya nos dice bien a las claras el Camino de Cruces. La vieja calzada de tiempos virreinales. También el viejo camino fue tragado por la vegetación, sólo queda un cañón de bronce al lado de la autopista.

Portobello quedó en el recuerdo y en la leyenda. Con la sorprendente historia de sus famosas ferias. De sus fiestas y de los acontecimientos que han dado motivo a una literatura de glorias pretéritas, de misterios y de grandeza en torno a uno de los más famosos centros comerciales de aquellas latitudes. Clave de las comunidades interoceánicas significaba uno de los mayores exponentes de la distribución de mercancías desde aquel lugar receptor. Un emporio de riqueza al que llegaban todos los productos españoles

que llevaban los galeones. Que hizo frente a los asaltos de los piratas y los bucaneros y era el lugar de reunión de todo el comercio y de las actividades mercantiles entre Oriente y Occidente.

Hablar de Portobello significaba siempre el recuerdo de las antiguas crónicas; de días fastuosos; —por allí quedó la huella de Lola Montes—, de ocasiones solemnes; de enormes riquezas. Ciudad que al terminar la actividad de la flota de Indias cayó en el abandono con sus bellos y nobles edificios de traza virreinal con sus palacios, sus iglesias y sus fortificaciones.

Algo tan fabuloso en su enclave estratégico, que en los comentarios sobre la ciudad las gentes se hacían lenguas de aquellas fortificaciones entre las que destacaban el castillo de San Felipe. Tan poderoso con tan serias defensas que lo llamaban «todo fierro» por estar recubierto sus baluartes de sillería con rejas planchas de hierro a prueba de cañón. Testimonio de los embites piratas fue la muerte del almirante Francis Drake. Sus huesos se encuentran bajo las aguas.

La restauración de los nobles edificios de la ciudad rescatada a su sueño secular, permitirá construir el mejor centro turístico del Caribe con la colaboración del arquitecto español don José Manuel González Válcárcel y la organización de los Estados Unidos.

La empresa supondrá el relieve de la huella española en la antigua Castilla del Oro.

## COMPRO

Salones dorados. Cuadros de más de 40 años. Muebles antiguos. Figuras de bronce. Cerámicas y demás objetos para decoración

Pagos en el acto muy bien valorados y máxima discreción

Llamar al tel. 226-55-35  
Sr. Cervelló

## COMPRO

Cuadros de más de 40 años. Salones dorados. Muebles antiguos. Figuras de bronce. Cerámicas y demás objetos para decoración

Especial interés en cuadros de pintores famosos

Llamar al número 225-60-56. Sr. Cañas

## PAPELES PINTADOS

«CRESTA» - SUPERLAVABLES

LIQUIDAMOS UN MILLON DE ROLLOS DE LA MAXIMA CALIDAD

ENAMORADOS, 38, y GALILEO, 278 —Tels. 225-18-04 y 245-95-50



# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### JUGADAS FUERTES

Las grandes potencias comienzan a jugar cartas vallosas en el tapete de la diplomacia internacional, tratando de fortalecer sus posiciones y ganar puntos al adversario. En los últimos días han tenido efecto varios envites fuertes: el presidente Nixon, al publicar su plan de ocho puntos dirigido a precipitar la paz en el sudeste asiático, trató de afianzar los intereses norteamericanos en dicho espacio, así como los suyos personales en el interior de Estados Unidos; la estancia de Gromyko durante siete días en Tokio y sus esfuerzos por lograr la reconciliación y la amistad entre Japón y la Unión Soviética, es la segunda gran jugada que intenta el Kremlin para envolver a China en una red de Estados aliados o amigos de Moscú (la primera la realizó con pleno éxito hace dos meses, al sostener a la India para que ésta absorbiera al Pakistán oriental, segregándolo del occidental transformado en Bangla Independiente). El Japón ha declarado, por boca de su ministro de Asuntos Exteriores, que en lo sucesivo realizará su apertura a China y Rusia, aunque sin dejar de tener hacia Estados Unidos su mayor y preferente inclinación oficial. Y Pekín ha ofrecido al Gobierno japonés todo su apoyo en favor de la reivindicación de los territorios insulares nipones ocupados militarmente por la Unión Soviética desde el fin de la II Guerra Mundial.

Todo ello ha sucedido en el transcurso de setenta y dos horas. ¡Bien comienza el año 1972! La Europa de los «Diez» va a tener que correr mucho y quemar etapas en la carrera de su unificación si no quiere llegar tarde al nuevo Locarno a que nos referimos la semana pasada.

#### RUSIA CORTEJA AL JAPON, TARDIAMENTE

Ha regresado a Moscú el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, después de pasarse una semana en Tokio conversando con los dirigentes supremos del ex imperio del Sol naciente. El fruto principal de esa gestión es un acuerdo que prevé la rápida apertura de negociaciones para concluir, dentro de este año, negociaciones de paz entre la Unión Soviética y el Japón, paz pendiente hasta ahora por culpa exclusiva de los dirigentes de Moscú. No les va a resultar fácil a éstos atraer hacia su política de cerco de China a los japoneses. Antes tendrán que devolver las islas de las que se apoderaron «manu militari» y de modo avieso, aprovechando la derrota total que el general Mac Arthur infligió en dicho año al Ejército nipón.

La Unión Soviética no quiso tampoco suscribir el tratado de paz de San Francisco, de 1951, y cuando hace cuatro años, en 1967, una delegación japonesa fue a Moscú, presidida por el ministro de Asuntos Exteriores, se convino en continuar la gestión mediante el traslado a Tokio, en 1968, de una delegación soviética. Pero ésta canceló la visita porque los japoneses exigían el reintegro de las aludidas islas. Y tendría que ofrecer Moscú a Pekín condiciones mucho más favorables que Estados Unidos y no se olvide que, en gran parte, se debe el espectacular desarrollo industrial y económico nipón a que puede colocar el fortísimo excedente de sus productos industriales en el gigantesco mercado norteamericano.

#### EL PRESIDENTE EGIPCIO, A MOSCÚ

El presidente egipcio, El Sadat, marcha hoy a Moscú; según referencia oficial «a celebrar conversaciones de alto nivel para coordinar la estrategia a seguir». La realidad, sin embargo, parece ser más modesta por lo que respecta al Gobierno de El Cairo: se trata de cubrir, con dichas conversaciones, el abandono de los planes de guerra públicamente formulados por Sadat para antes del 31 de diciembre pasado, y fallidos por no obtener la cooperación de la U.R.S.S. para ejecutarlos. Sadat volverá, también ahora, con las manos vacías.

F. BARATECH ALFARO

### Congelada, en espera de los progresos de la ciencia



Esta es la niña Genevieve de la Poterie, que falleció la semana pasada víctima de un cáncer, a la edad de 8 años, y cuyo cadáver ha sido congelado en un centro californiano con la esperanza de que la ciencia haga los necesarios progresos para vencer este mal. Después se intentará revivir al cadáver y curarlo de su enfermedad. — (Foto Europa Press)

### A TRES SEMANAS DE SU LLEGADA

# VIOLENTA DENUNCIA DE CHINA AL «NUEVO FRAUDE» DE NIXON

La reacción oficial de Pekín al plan de paz del presidente de EE. UU. ha causado gran decepción

Hong Kong, 30. (Servicio especial para EFE.) — La reacción oficial del Gobierno de Pekín al plan de paz del presidente Nixon ha causado una viva decepción entre los círculos americanos de esta colonia, donde, en medio de un escepticismo general, había llamado la atención el hecho de que Pekín, en una primera reacción, se había limitado a transcribir los ocho puntos del presidente sin añadir comentario alguno.

Ahora, Radio Pekín ha criticado la propuesta norteamericana y ha denunciado violentamente «este nuevo fraude». Pekín, pues, no se ha mostrado receptivo ni siquiera cuando faltan tres semanas para la llegada del presidente Nixon, y cuando los primeros aviones comerciales norteamericanos —con equipo de televisión a bordo— llegan a China continental, desde 1949.

En efecto, dos aviones norteamericanos salieron el sábado de Estados Unidos en dirección a Pekín, ciudad a la que llegarán tras una escala de 24 horas en Guam, informó un portavoz de las líneas aéreas.

Ambos aparatos, que son los primeros aviones comerciales que vuelan entre Estados Unidos y China desde hace más de diez años, transportan equipos de comunicaciones y personal para la próxima visita del presidente Nixon a Pekín.

#### «Otro engaño de los imperialistas estadounidenses»

A menos de un mes de la visita del presidente Nixon a Pekín —escribe el corresponsal del «Corriere Della Sera» en Hong-Kong, Pietro Sormani— la China ha atacado duramente las nuevas propuestas de paz norteamericanas en Vietnam, definiéndolas de irrazonables y ridículas. Estas propuestas no serían otra cosa que «otro engaño de los imperialistas estadounidenses en su invasión de Vietnam del Sur y de la Indochina entera».

Este comentario, publicado por el «Diario del Pueblo» y retransmitido por Radio Pekín, es la primera reacción directa al anuncio de Nixon; hasta ahora la prensa se había limitado a reproducir las reacciones de Hanoi.

La toma de posición de Pekín —añade el periodista italiano— es considerada por los observadores occidentales como particularmente esperada. En los últimos tiempos, la propaganda china había moderado el tono de sus ataques contra Estados Unidos, aun después de la reanudación de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte. El hecho de que durante cuatro días la China no hubiese comentado las propuestas de Nixon y que el mismo gobierno de Hanoi, aun criticándolas, hubiese evitado rechazarlas explícitamente, había inducido a confiar en una actitud más moderada. Obviamente, la China ha querido prevenir las acusaciones de traición de la causa vietnamita, que, desde cuando fue anunciada la visita de Nixon, le han sido repetidamente lanzadas por Rusia y otros países socialistas.

#### Apoyo de Pekín «hasta la victoria final»

El gobierno chino, según los observadores, se ve precisado a reiterar su apoyo en la causa de la revolución de Indochina «hasta la victoria final» precisamente para disipar las aprensiones suscitadas en Hanoi y en los medios de los gobiernos provisionales survietnamita y camboyano por la aproximación chino-norteamericana. Las primeras reacciones a esta sensacional conferencia en la «cumbre» fueron las expresadas por la señora Thi Binh, ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam, que hizo saber su convicción de que «Pekín nunca concluirá un arreglo sobre Vietnam por encima de las cabezas de los vietnamitas». En

realidad, la declaración fue considerada como una advertencia a Pekín contra un eventual cambio de rumbo.

Pero la gran consecuencia de la diplomacia del «pin-pong» fue el viaje de Phan Van Dong, jefe del Gobierno norvietnamita, a Pekín. Chou En Lai y el mismo Mao Tse Tung, según ciertas versiones, le dieron toda clase de seguridades con relación al conflicto vietnamita y la visita fue ocasión para celebraciones muy calurosas de la «eterna amistad» chino-vietnamita, aunque los especialistas saben que las dos comunidades han sostenido una rivalidad y desconfianza históricas. Phan Van Dong cerró el ciclo de presiones sobre la diplomacia china con objeto de disuadir de cualquier «desarme» frente a los norteamericanos.

#### Probable ofensiva militar

Pero parece que, de todos modos, los movimientos comunistas de Vietnam, Laos y Camboya piensan tomar otras dos iniciativas destinadas, de alguna manera, a recordar su fortaleza y a disuadir a chinos y norteamericanos de cualquier intento de arreglo al

margen de los combatientes: de un lado parece probable una gran ofensiva militar de las guerrillas; de otro, se va a celebrar la segunda conferencia de solidaridad de los partidos revolucionarios de Indochina. Respecto al primer tema, no sería más que una repetición de la ofensiva del TET (Año Nuevo Lunar), ya clásica en los anales de la guerra. La de 1968 entró, en definitiva, el cese de Westmoreland y la decisión de Johnson de suspender los bombardeos y no presentarse a la reelección. La conferencia, por su parte, reunirá muy pocos días antes de la llegada de Nixon, según informes de buena fuente, a los representantes del Pathet Lao (comunistas Laosianos), el Funpk (guerrillas camboyanas fieles al depuesto príncipe Sihanuk), el FLN survietnamita y a delegados de Vietnam del Norte.

En este cuadro de iniciativas precisas y de replanteo político, la Casa Blanca no desesperaba de encontrar en Pekín alguna muestra de aprobación para alguno de los puntos de Nixon. No parece haber sido así. Si a esto se añade que Jean de Broglie, presidente de la comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional

Francesa, recién llegado de Pekín, ha declarado que los chinos «no esperan resolver nada importante» en su entrevista con Nixon, se concluye que, en general, los observadores ponen más el énfasis en las limitaciones del ambiente que en la posibilidad de alcanzar grandes resultados. El encuentro Nixon —Mao tendrá sólo, tal vez, el mérito —grande— de haberse celebrado.

#### Objetivos del Vietcong para 1972

El Gobierno Provisional del Vietcong ha señalado en un consejo celebrado recientemente, sus objetivos para 1972, comunica la agencia informativa del Vietcong.

En un comunicado facilitado después de la reunión, se reitera la decisión de continuar la lucha con creciente efectividad hasta que todos los americanos y tropas aliadas se hayan retirado y haya sido derribada la Administración de Saigón.

Las líneas directrices aprobadas por el consejo del Vietcong para la acción a lo largo de 1972, son:

«Robustecimiento de la dirección de la administración revolucionaria a todos los niveles: movilización del pueblo todo y de las fuerzas armadas para intensificar la lucha en todos los campos: militar, político y diplomático, y en estrecha coordinación con los hermanos pueblos de Laos y Camboya, conseguir las más grandes victorias, encaminadas a la derrota de la política de vietnamización de la guerra de los imperialistas de Estados Unidos y lograr la victoria total.»

**PERDIDO BROCHE SRA. oro con brillantes, dibujo flor en forma de piña, en la zona Palacio de Pedralbes, domingo mediodía. Se gratificará espléndidamente devolución por ser recuerdo de familiar fallecido. Teléfonar al 253-00-17**



NIXON, EL PERSUASOR...

**ROYAL TRIUMPH**  
MUELE TRITURA GRANULA TAMIZA  
Venta y demostraciones  
Calle Flores, 5 (cerca Rda. San Pablo). Tel. 241-01-34. Barcelona

**SEMANA SANTA**  
Excursiones en autocar

ITALIA	9
SUIZA	9
PARIS	8
COSTA AZUL	5
SEVILLA	10
GALICIA	9
PORTUGAL-CASTILLA	9
CUENCA-MADRID	5
COSTA BLANCA	5
VALLES ARAN-BOHI	5
RUTA VASCO-NAVARRA	5
LOURDES-BIARRITZ	5

Y muchas otras excursiones  
Soliciten folleto detallado

**GIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO**  
AGENCIA DE VIAJES — GRUPO A — TITULO 17  
Paseo de Gracia, 11.

nuestra calidad  
nuestros modelos  
Y  
nuestra **REBAJA** verdad  
por final temporada

**BERISTAIN S.A.**  
(Ramblas - Fernando)

secciones { CONFECCION CALZADO

Muy breves días  
A partir de 1-2-72



**HACEN HISTORIA**

**RICHARD NIXON**

A menos de un mes de la anunciada visita de Nixon a Pekín, y cuando todos los candidatos a la presidencia de los Estados Unidos han emprendido sus campañas de captación de la opinión pública, Richard Milhous Nixon ha hecho público un plan de paz de ocho puntos para solucionar la crisis vietnamita.

De esta forma, el presidente de los Estados Unidos ha desvelado el secreto de unas conversaciones que se han venido celebrando hace meses con los representantes de Hanoi, a través del asesor presidencial Henry Kissinger.

El anuncio del plan de paz, precisamente en este momento, ha sido considerado por los delegados norvietnamitas en las conversaciones de París y por muchos observadores mundiales, como una «maniobra electoral» de Nixon. La oferta USA, presentada oficialmente el día 27 en la conferencia de la paz, era ya conocida desde meses atrás por los representantes comunistas.

Los delegados de Vietnam del Norte y del Gobierno Provisional de Vietnam del Sur, como respuesta, han reafirmado la posición del Vietcong hecha a primeros de julio de que no puede llegarse a un acuerdo sobre el conflicto hasta que los Estados Unidos no señalen una fecha fija para una total retirada militar y destituyan al actual Gobierno de Saigón. Por otra parte, criticaron ampliamente al presidente Nixon por no haber sabido mantener en secreto la existencia de estas conversaciones.

Nixon, hombre combativo, tenaz y hábil veterano en las maniobras políticas, de buen seguro que ha tratado de asegurarse la reelección con este inesperado anuncio, que le ha hecho ganarse las simpatías de un buen número de estadounidenses.

Richard Nixon, este californiano de 59 años que desde su infancia tuvo que trabajar para pagarse los estudios, sufrió muchos reveses antes de llegar a la Casa Blanca. Diputado en



1946 y senador en 1950, llegó a desempeñar el cargo de vicepresidente de los Estados Unidos con Eisenhower, de 1952 a 1960. Su posterior derrota ante John Kennedy como candidato a la presidencia, y lo que es peor, el volver a perder dos años más tarde frente a Edmund Brown el puesto de gobernador de California, fueron dos duros golpes para el candidato republicano, hasta el punto de que incluso llegó a anunciar su definitiva retirada de la política y fue calificado como el «eterno perdedor».

No obstante, aprovechando al máximo la inferioridad técnica de su adversario y realizando una inteligente campaña, llegó finalmente a ocupar el sillón de la Casa Blanca en los comicios de 1968, siendo elegido como 37.º presidente de los Estados Unidos, con un escaso margen de votos, pero suficiente, ante su oponente demócrata, Humphrey.

Pese a que la delegación norvietnamita en las conversaciones de París calificó el citado plan de paz de Nixon como una «pérfida maniobra electoral», algunos observadores han destacado que puede producirse un cambio en la estancada conferencia de paz, ya que los norvietnamitas no han descartado la posibilidad de reanudar las conversaciones secretas.

**Pablo VI, contra las «minorías disgregadoras»**

Ciudad del Vaticano, 30. (Efe.) — En la alocución dirigida esta mañana a los fieles congregados en la plaza de San Pedro para el rezo del «Angelus», el Papa Pablo VI habló de la unificación de todos los cristianos en «una única Iglesia de fe y de caridad».

Aludiendo a la semana de plegarias que acaba de celebrarse para la unión de los cristianos y a la visita a Roma del Metropolita Meliton, el Papa afirmó que «este hecho de la unidad entre los hombres aparece con más evidencia cada vez, con exigencia cada vez mayor de necesidad histórica, social y espiritual, tanto a nivel civil como, y sobre todo, a nivel cristiano, donde la unidad se impone como un principio constitutivo indelegable».

El Papa observó, sin embargo, que cuanto más anhelamos este ideal, tanto más nos damos cuenta de las dificultades que existen para su realización. «Lo vemos en el campo civil y también en nuestro campo católico —dijo Pablo VI— porque entre las muchas dificultades encontramos una muy grave, que no se esperaba especialmente después del Concilio: La desunión entre los miembros que componen la Iglesia Católica. Se observan fenómenos disgregadores de la unión eclesial, debidos a minorías reducidas, pero audaces y fuertemente disolventes; así que es inútil esperar que los hermanos separados se vuelvan a unir con nosotros si estamos en discordia, y si nosotros mismos no tenemos estima y lealtad para con la unidad que tenemos la suerte de poseer y el deber de vivir y testimoniar».

Pablo VI concluyó su alocución exhortando a los fieles a «crecer en el espíritu de unidad, no adquirida con la indiferencia para con la integridad de la fe, sino practicada con la caridad, especialmente hacia la comunidad eclesial».

**ITALIA**

**Constitución del «partido federalista europeo»**

Mantua (Italia), 30. (Efe.) — En el curso de una convención de federalistas celebrada en Mantua, ayer quedó constituido el «Partido Federalista Europeo» italiano, cuya sede fue fijada en Verona.

El «Partido Federalista» existe ya en Austria, Alemania Federal, Francia, Suiza, Suecia, y está en vías de constitución en otros países europeos. Entre otros objetivos, el partido se propone la unificación política de la base de los principios del federalismo, para la paz y una mejor justicia entre los pueblos».

**Desórdenes estudiantiles en Milán**

Milán (Italia), 30. — La policía se ha visto obligada a hacer uso de granadas de gases lacrimógenos para dispersar a un grupo de estudiantes armados de piedras.

Un agente hubo de disparar una ráfaga de metralleta al aire para ahuyentar a un grupo de jóvenes que tenía cercado un automóvil de la policía. Los dos agentes, a bordo del vehículo, han resultado con heridas leves.

Agentes del orden han penetrado en la Universidad para retirar banderas rojas, barras de hierro y sacos con piedras. — Efe-Upl.

**CRONICA DE PARIS**

**DRAMATICA NEGOCIACION DE LA DEUDA EXTERIOR CHILENA**

París, 30. — Crónica de nuestro corresponsal Manuel OSTOS.) — La capital francesa será la próxima semana el escenario de una dramática «partida de cartas» entre el Gobierno socialista chileno de Salvador Allende y deciseis países acreedores del mismo que forman el llamado «Club de París», al frente de los cuales se encuentran los Estados Unidos.

El motivo de esta reunión es negociar la deuda exterior chilena, que asciende a más de 3.900 millones de dólares, a los que hay que añadir 728 millones a título de indemnización de las compañías nacionalizadas en los sectores del cobre y del salitre, en su mayor parte norteamericanas.

Para dirigir los trabajos, llegó a París hoy una importante delegación gubernamental, chilena presidida por el ministro de Asuntos Exteriores, Ciodomiro Almeyda; el director de Embajadas, Enrique Bernstein, y otras personalidades. Las conversaciones se iniciarán el jueves, 3 de febrero, y no se ha determinado todavía un calendario de trabajo, de tal forma el pliego de reclamaciones que preparan los acreedores de Chile es voluminoso.

**ANTECEDENTE FAVORABLE**

Sin embargo, anoche se conoció aquí la presencia de un antecedente favorable para la negociación de la deuda chilena con el «Club de París», al afirmarse que 44 bancos norteamericanos suscribieron en Washington el acuerdo de refinanciar un conjunto de obligaciones, ascendentes a unos 600 millones de dólares.

En términos generales, Chile logró un plazo de ocho años, a partir de 1972, así como un índice de interés relativamente ventajoso en los actuales momentos (ligeramente superior al seis por ciento).

Con el presente acuerdo, la sangría de divisas del país por concepto de servicios de la deuda externa ha sido reducida en un monto entre 60 y 70 millones de dólares anuales, precisamente en momentos en que el precio del cobre —artículo fundamental de exportación— ha caído a menos de 49 centavos de dólar por libra, en comparación con un promedio de 68 centavos en 1970.

**TRASCENDENTAL BATALLA**

El acuerdo firmado ayer en la capital norteamericana no significa que la reunión de París haya sido dilucidada ni mucho menos, pero en todo caso el Chile socialista de Allende llegará aquí en una situación más favorable para librar una trascendental batalla, de la que depende nada menos que la posibilidad de impulsar su política económica para limitar los efectos del subdesarrollo.

En los medios del Ministerio de Asuntos Exteriores de Francia, organizadores de la reunión del «Club», se especula sobre las motivaciones que han conducido a la Administración Nixon a ofrecer a Allende, «in extremis», una válvula de escape, en contradicción con el discurso pronunciado por el presidente de los Estados Unidos el 19 de enero, anunciando una vigorosa política de represalias contra aquellas naciones que expropien bienes e inversiones norteamericanas sin pagar una compensación adecuada. Sin duda, se estima aquí que la decisión de los 44 bancos es una hábil operación política de los Estados Unidos para ganarse el favor de la opinión pública chilena, que no comprendería una excesiva dureza en momentos en que las URSS ofreció créditos a Chile de 60 millones de dólares, y China comunista, de 25 millones de libras.

**Fracasa un asalto de guerrilleros del Vietcong**

Saigón, 30 (Efe-Upl). — Guerrilleros del Vietcong equipados con paquetes de explosivos adosados a sus cuerpos casi desnudos, han fracasado hoy en su intento de penetrar en una gran base de helicópteros norteamericana situada en la meseta central.

Las tropas norteamericanas los han rechazado con disparos de metralleta y han hecho detonar varios bidones de «phugas» producto parecido al napalm, para rechazar la agresión contra el campamento Holway, base del 52 batallón norteamericano de aviación situado cerca de la ciudad de Pleiku, en la meseta central y a unos 370 kilómetros al noreste de Saigón.

El mando norteamericano ordenó que helicópteros armados tipo «cobra» atacasen todo el perímetro de la base con cohetes y disparos de cañón para rechazar un segundo ataque de los guerrilleros.

Algunos guerrilleros consiguieron acercarse a una distancia de 45 metros de las alambradas que rodean la base en la que ha unos

1.500 hombres y 300 helicópteros.

Una posición de las fuerzas de Marina, situada a 8 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada fue atacada por las tropas norvietnamitas. El asalto fue rechazado y 18 atacantes comunistas murieron en el intento. Las bajas de las fuerzas del gobierno de Saigón han sido cinco muertos.

Seguidamente los defensores de la posición, apoyados por carros de combate pasaron al ataque y libraron dos combates con los norvietnamitas en zonas próximas a la zona desmilitarizada. En los combates de seis horas de duración, murieron 29 soldados comunistas, mientras que las fuerzas de Marina tuvieron tres muertos y cuatro heridos.

Aviones de bombardeo norteamericanos, B-52 han atacado las rutas de infiltración comunistas cerca del extremo occidental de la zona desmilitarizada y llevaron a cabo diversos ataques contra zonas del valle de Shau, donde los norvietnamitas tienen bases de depósitos de armamentos y víveres.

**UNA MUJER EN EL CONSEJO ECONOMICO U.S.A.**



El presidente Nixon habla en la Casa Blanca con Marina V. N. Whitman, a quien acaba de nombrar miembro de su Consejo Económico. La señora Whitman es la primera mujer que ha sido designada para ocupar un puesto en tan prestigioso Consejo. (Foto UPL-Cifra)

**ESTANCIAS DE 5 DIAS DE SEMANA SANTA**  
 EN  
 Massanet de Cabrenys,  
 Prats de Lluanés,  
 Olot,  
 Pobla de Lillet,  
 Vilada, Esterri,  
 Ribera Cardós,  
 Bohí, Montblanch,  
 Bañolas, Salou,  
 etcétera

Reserve con anticipación para asegurar sus plazas en

**CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO**

Agencia de Viajes.  
 Grupo A. n.º 17  
 PASEO DE GRACIA, 11  
 Tel. 231-33-41

**MES BLANCO**

**Precios especiales...**

**...en ropa de cama y mesa, telas blancas, toallas...**

**¡Ahora es el momento justo de renovarlo todo!**

**Y fabulosa liquidación de RESTOS**

Precios increíbles en artículos excelentes de nuestra Venta Posbalance y otros especialmente Incorporados.

**RETALES Planta 2ª**

NO CERRAMOS A MEDIODIA

Horario continuado de 9'30 de la mañana a 7'30 de la tarde. (Sábados hasta las 8)

**Jorba Preciados**



CRONICA DE ANDORRA

# NUEVO REGLAMENTO DE PROCEDIMIENTO PENAL

Cualquier detenido será juzgado en el plazo de veinticuatro horas

Andorra Vieja, 30. — Un nuevo Reglamento de Procedimiento Penal entrará pronto en vigor en Andorra. Se trata de una concienzuda elaboración jurídica que viene a confirmar una vez más que el Principado pirenaico ya no es aquella pieza de museo, inamovible fruto del espíritu medieval que le dio origen. El país, con sus casi 22.000 habitantes, late perfectamente sincronizado con la marcha social y política del resto de Europa. Y si en la política disfruta de procedimientos del todo punto democráticos, en lo social y en lo jurídico tampoco anda al margen de los deseos y exigencias de la mayoría. Tal es el caso, por ejemplo, de lo propuesto por una entidad bancaria andorrana, que piensa iniciar el fin de semana festivo el viernes por la tarde. Vaya, ¡como ingleses! De momento, la experiencia se hará a semanas alternas.

Por lo que respecta a lo jurídico, el nuevo Reglamento de Procedimiento Penal, con sus 200 artículos, constituye todo un compendio de normas y derechos que ampararán, no sólo a los andorra-

nos, sino — en igualdad de condiciones — a cuantos habiten en los Valles. Dentro de esta regulación de garantías personales, la ley, por ejemplo, establece que el tiempo de detención no pueda ser superior a 24 horas, al término de las cuales el detenido deberá ser juzgado o puesto en libertad provisional o bajo la condición que se determine. En la mayoría de naciones el tiempo máximo es de 2 o 3 días.

También en materia de Propiedad Intelectual, Andorra se ha adherido a los convenios internacionales vigentes defendiendo de este modo los derechos de autor en cualquier campo de la creación intelectual.

FIESTA DE LA PRENSA

Los corresponsales de prensa españoles y franceses celebraron la festividad de su patrón San Francisco de Sales. Después de una misa oficiada en la iglesia arciprestal de San Esteban, y a la que asistieron las autoridades del Principado, los corresponsales se reunieron en un ágape de hermandad en el «Andorra Park Hotel». Hicieron uso de la palabra el Síndico, señor Escudé; los veggues episcopal, señor Sansa, y

francés monsieur Dubois; y varios de los asistentes, entre ellos el decano de la prensa andorrana, señor Mercader Armengol.

ALUD DE NIEVE

Finalmente señalemos que la carretera que conduce al Pas de la Casa y comunica con Francia ha permanecido varios días cerrada a causa del mal tiempo reinante en lo alto del Port d'Envalira y de un alud de nieve que cayó sobre dicha ruta en las proximidades de Saldeu. Se da el caso de que dicho alud alcanzó un automóvil que pasaba por la carretera y, después de arrastrarlo hacia el precipicio lo dejó completamente sepultado. Por fortuna para el automovilista — un vecino de Canillo — el coche quedó enganchado entre unos árboles y la nieve que lo cubría no superaba el metro de espesor. El automovilista, guiado más por el instinto que por otra cosa, rompió el parabrisas, salió del vehículo, y es-carbando con gran esfuerzo logró ascender hasta la superficie, salvándose de una muerte cierta.

Jorge BONET ROVIRA

## «NO» AL ACUERDO ANGLO-RODESIANO



Rodesianos con pancartas diciendo «no», parecen dar la respuesta de la población de color a este miembro de la Comisión Pearce que se dirige a ellos. Los dieciséis miembros de la Comisión tratan de pulsar la opinión de los africanos sobre el acuerdo anglo-rodesiano. — (Foto UPI-Cifra)

# ATAQUE EGIPCIO CONTRA LOS ESTADOS UNIDOS

Según el diario «Al Akhbar» pretextan la expansión soviética para aumentar sus fuerzas en el Mediterráneo

El Cairo, 30. — Los Estados Unidos se valen del pretexto de la expansión soviética para incrementar sus propias fuerzas en el Mediterráneo, afirma hoy el diario egipcio «Al Akhbar».

La expansión de la Sexta Flota norteamericana — prosigue el diario — se utilizará para prolongar y ampliar la ocupación de territorios árabes por parte de Israel.

«Al Akhbar» hace estas afirmaciones al comentar los recientes discursos pronunciados por el secretario norteamericano de Estado, William P. Rogers, y el ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, en los cuales se alude a los peligros que entraña la creciente potencia naval soviética en el Mediterráneo y la necesidad para Washington de hacer frente a este desafío.

En otro orden de cosas, fuentes diplomáticas afirman que el presidente Sadat discutirá este fin de semana la cuestión de la ayuda soviética a Egipto para poner en práctica un programa de fabricación de armas, tema que el mismo Sadat tratará con los dirigentes soviéticos cuando, ya avanzada esta semana, visite Moscú.

Al parecer, este proyecto egipcio es muy semejante al acuerdo firmado recientemente por los Estados Unidos e Israel, y se refiere principalmente a la fabricación de repuestos para carros armados y fusiles.

Sadat visitará, probablemente el martes, la capital soviética, desde la cual emprenderá viaje a Yugoslavia, Siria y Libia. — Efe-Upi.

Israel exporta misiles «Gabriel»

Tel Aviv, 30. — La industria aeronáutica israelí ha revelado hoy que tiene en cartera pedidos de su misil «Gabriel» mar-mar de corto alcance por valor de 38 millones de dólares (2.584 millones de pesetas).

Esta es la primera noticia que se tiene de que el misil, diseñado y construido en Israel, se exporta al extranjero.

**CHALETS**  
DESDE  
**29.972 Ptas.**  
ENTRADA

Trato directo con propietario. 15 modelos a elegir de 1 a 6 dormitorios, comedor-living, cocina con horno, armarios metálicos, baño completo, terraza, jardín, garaje. En propiedad a los 50 meses, con pagos mensuales desde 3.124 Ptas. En Vallirana, a 15 minutos Plaza Calvo Sotelo, lindando pueblo, en Zona Residencial con más de 200 Chalets construidos y habitados todo el año. Todos los servicios, autobuses, agua abundante, luz, fuerza, colegios, mercados

**FINCAS MAS**  
Consejo de Ciento, 170 - 1.º  
Tel. 253-40-01

**TROZOS**  
PARA  
CORTINAS  
ALFOMBRADOS  
TAPIZADOS  
**TRONC**  
rambla cataluña 32

ENTRE SOBRESALTOS Y PESADILLAS

# EL «ROBINSON CRUSOE» JAPONES INTENTA ADAPTARSE A LA CIVILIZACION

Asegura que le amenazan los espíritus de sus camaradas muertos

Tokio, 30. (EFE-Reuter.) — El soldado japonés Soichi Yokoi, que pasó 28 años oculto en las selvas de la isla de Guam no consigue dormir, mientras trata de adaptarse a la civilización.

Mientras que otros pacientes del hospital en que ha sido internado duermen entre sábanas, Yokoi se acurruca contra la pared y duerme entre sobresaltos y pesadillas en las que se ve rodeado por los espíritus de sus camaradas que le amenazan por tratar de regresar a el Japón sin ellos, según ha dicho a los periodistas.

Al parecer no puede abandonar esta postura para dormir que adquirió en su escondite de la selva antes de ser descubierto el lunes pasado por unos pescadores.

Yokoi, que tiene 56 años de edad, se convirtió en un auténtico ermitaño de la jungla desde que las fuerzas norteamericanas conquistaron la isla en 1944. Entonces fue dado por muerto y ascendió al grado de sargento a título póstumo.

«Parece que está haciendo un esfuerzo desesperado para encontrar una salida del "túnel del tiempo" que le separa de su mundo anterior a la "civilización actual", ha dicho un médico del hospital.

Difícil ambientación

Todavía no ha reaccionado al choque que le ha producido el repen-

tino cambio de ambiente. Frecuentemente oculta la cara entre las manos y murmura palabras aisladas que indican que un espíritu está junto a él reprendiéndole por haberse apartado de sus camaradas.

«Vosotros no sois japoneses auténticos», dice Yokoi a los corresponsales de prensa que le han visitado, al ver su aspecto e indumentarias modernas comparándolos, al parecer, con la imagen que conserva de los japoneses anteriores a la guerra.

«Estos últimos 28 años los he vivido por el emperador y por el "Yamato Damashii" (espíritu japonés), dice el veterano soldado en su conversación con los periodistas.

Un portavoz de la Casa Imperial japonesa ha dicho que la petición de que se le conceda una entrevista por el emperador necesita un estudio más amplio. Yokoi ha dicho que se sentiría muy satisfecho con poder ver al emperador, aunque sea a cierta distancia. Considera que es un sacrilegio la forma en que se habla ahora de la familia imperial.

Yokoi no pudo contener las lá-

grimas cuando fue visitado por dos viejos camaradas suyos.

Choque con el mundo actual

El mundo actual de las cintas magnetofónicas, las cámaras de televisión, los aviones a reacción, las luces brillantes, el ruido fuerte son cosas difíciles de comprender por él.

Después de haber vivido 28 años sin dinero, Yokoi no tendrá dificultades económicas dado que los donativos hechos en su favor ascienden ya a la suma de cinco millones de yens, aparte de otros regalos que van desde un colchón hasta alimentos para poder vivir durante un año.

Los rumores de que su estado mental no es muy satisfactorio ha entristecido a muchos japoneses, que están comenzando a pensar si merece la pena volver de la vida en la naturaleza a un mundo loco.

Fronzizi, dispuesto a entrevistarse con Perón

Buenos Aires, 30. — El ex presidente de la República, Arturo Fronzizi, declaró a la prensa que debía considerarse como posible una entrevista suya con Juan Perón.

La declaración del ex mandatario fue formulada anoche en la ciudad de Tandil, provincia de Buenos Aires, y añadió que el viaje a España de Rogelio Frigerio, así como su conversación con Perón, no tenían que ver directamente con una futura entrevista de ambos ex presidentes, aunque admitió «que deben haber hablado de ello».

Fronzizi dijo, además, que él no tenía inconveniente en conversar con Perón acerca «de la integración de un movimiento nacional popular», y agregó que «no creo que tampoco Perón lo tenga». — Efe.

Detención de un sacerdote obrero en Uruguay

Montevideo, 30. — El sacerdote obrero, Uberfil Monzon, fue detenido por los servicios de Seguridad y se encuentra arrestado en la central de Policía sin causa alguna, informaron hoy portavoces del Arzobispado.

La misma fuente precisó que la curia de Montevideo había movilizó a su abogado, Adolfo Galsi Bidart para obtener la liberación del sacerdote, contra quien —según dijeron— no pesa ningún cargo concreto.

Monzón es el cura párroco de la Iglesia «Cristo Obrero», situada en el barrio La Teja. — Efe.

PARA OFICINAS Y DESPACHOS

**Muebles FANLO**  
JOVELLANOS, 7

## LIQUIDACION RESTOS SERIE



SUCURSAL: PASEO DE GRACIA, 93

PARA CABALLERO Y NIÑO:

SASTRERÍA \*

CAMISERÍA \*

DEPORTE \*

MAÑANA MARTES  
PRIMER DIA

NOTA: Con el fin de preparar esta liquidación hoy, lunes, tendremos cerrado

**JOYAS** **RELOJES**

**LA ACTIVA**

RAMBLA FLORES, 87 - Tel. 221 69 99

**OBJETOS** **REGALO**

APARCAMIENTO GRATUITO

TRADICIONALES **REBAJAS** INVIERNO

**OFERTAS ESPECIALES:**

- Relojes despertadores marca, 225 Ptas.
- Pulseras acero inoxidable, para reloj, 250 Ptas.
- Relojes joya todas marcas, 25 % Dto.
- Reloj Universal caballero plaqué, automático, antes 5.300 Ptas. ahora 3.300 Ptas.
- Reloj Universal oro 18 Ktes. cab. Unisónico, antes 29.950 Ptas. ahora 20.000 Ptas.
- Reloj Universal oro 18 Ktes. cab., antes 11.105 Ptas., ahora 6.900 Ptas.
- Reloj Universal automático plaqué cab. antes 6.645 Ptas., ahora 3.500 Ptas.
- Reloj Universal automático oro 18 Ktes. cab., antes 7.115 Ptas. ahora 4.000 Ptas.
- Reloj Universal automático oro 18 Ktes. cab., antes 5.800 Ptas. ahora 3.800 Ptas.
- Reloj Universal automático oro 18 Ktes. cab., antes 9.000 Ptas. ahora 5.000 Ptas.
- Reloj Universal oro 18 Ktes. Sra., antes 9.500 Ptas. ahora 5.000 Ptas.
- Reloj Universal oro 18 Ktes. automático, cab, antes 12.000 Ptas. ahora 6.000 Ptas.
- Sortijas oro ley 18 Ktes. Sra., antes 1.500 Ptas. ahora 600 Ptas.
- Sortijas oro ley 18 Ktes. Cab., antes 1800 Ptas. ahora 750 Ptas.

Extraordinarios dtos. 10, 15, 20 y 30 %  
(EXCEPTO PORCELANAS LLADRÓ Y RELOJES BULOVA)



TRECE MUERTOS EN EL ULSTER

LOS PARACAIDISTAS ABREN FUEGO INDISCRIMINADAMENTE CONTRA UNA MANIFESTACION

Bernadette Devlin definió los hechos como el mayor asesinato de las tropas británicas

Londonderry (Irlanda del Norte), 30. — El incidente del que han resultado muertas trece personas se originó cuando una fuerza de unos 200 paracaidistas se enfrentó con manifestantes de la Organización de Derechos Civiles, en el área del Bogside, en Londonderry.

Miles de personas habían sido ya dispersadas, según indicó un portavoz del Ejército, cuando un grupo de jóvenes, desde una barricada, inició un ataque con piedras y disparos contra los soldados.

El lugarteniente, Derek Wilford, comandante de la unidad de paracaidistas, señaló que sus hombres respondieron al fuego de los manifestantes. «No encontramos armas junto a los cuerpos de las víctimas —dijo—, pero estoy seguro que se trataba de francotiradores.»

En principio, las fuentes del Ejército señalaban que los muertos habían sido cuatro, además de otros cuatro heridos. Posteriormente un portavoz del hospital de Altnagelvin señaló que los muertos por disparos se elevaban a trece.

El presidente del Consejo Central de Ciudadanos de Derry, Michael Canavan, testigo presencial de los sucesos, ha afirmado que las tropas abrieron fuego indiscriminadamente: «Ha sido una verda-

dera matanza», dijo textualmente. «Las tropas —añadió— abrieron fuego sobre personal de la Cruz Roja y sobre gentes con pañuelos blancos, y por lo menos en un caso, sobre un hombre que se hallaba tendido en el suelo.»

La diputada Bernadette Devlin definió, por su parte, los hechos como el mayor asesinato de las tropas británicas. «Nunca los olvidaremos», añadió. — EFE.

Telegrama del primado de Irlanda

Belfast (Irlanda del Norte), 30. — El cardenal Conway, primado de la Iglesia católica de Irlanda, ha dirigido un telegrama al primer ministro británico, Edward Heath, en el que pide la apertura de una investigación imparcial e independiente sobre los sucesos acaecidos esta tarde en Londonderry.

«Estoy horrorizado —ha declarado el cardenal— de las noticias sobre la terrible matanza ocurrida en Derry esta tarde.»

«Quiero hacer un llamamiento —añadió— para que la comunidad católica conserve la calma y la dignidad frente a estas terribles noticias.»

«Pienso —dijo, asimismo— que si una investigación pública se lle-

va a cabo, el mundo será capaz de juzgar lo que ha sucedido.»

Declaración de Faulkner

El primer ministro de Irlanda del Norte, Robert Faulkner, acusó esta noche al ilegal Ejército republicano irlandés (IRA) y a los organizadores de la marcha de Londonderry de hoy, de haber provocado el tiroteo en el cual murieron trece personas.

En una declaración, Faulkner dice: «Hoy de nuevo hemos visto tumultos y muerte en las calles de Londonderry, una ciudad en la cual quizá más que en ninguna otra el IRA ha intentado imponer su voluntad. Sus actividades ya han tenido como consecuencia la muerte de muchos soldados, policías y civiles en esta ciudad. Ahora, un día más, se han causado muertes en una fútil y sin sentido acción terrorista.»

«Todavía están llegando informaciones, pero esto ya aparece claro. Los acontecimientos de hoy demuestran precisamente la necesidad de lo que fue dispuesto con pleno apoyo del Gobierno británico en Westminster: prohibir todas las manifestaciones en todo el territorio de Irlanda del Norte», declara Faulkner.

«El Gobierno sabe que el IRA utiliza tales manifestaciones siempre que le es posible para encubrir sus ataques contra la población en conjunto. Todavía ayer, las fuerzas de seguridad pidieron a todos que no violasen la ley y así mantuviesen la paz de esta comunidad. Ignorando la ley y desoyendo ese llamamiento, hubo personas que decidieron manifestarse», dice el primer ministro.

«Permítanme que diga esto con enorme tristeza y plenamente convencido de lo que digo. Quienes organizaron esta marcha asumen una terrible responsabilidad por haber excitado al pueblo a que desconozca la ley y por haber brindado al IRA una nueva oportunidad de traer la muerte a nuestras calles.»

EN LA CRISIS DE LAS BASES

MALTA Y GRAN BRETAÑA VAN LIMANDO OBSTACULOS

Roma, 30. (Crónica por Marco Antonio Fabres, de la Agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES). — Malta y Gran Bretaña van limando obstáculos para encontrar una solución a la espinosa crisis de las bases militares, pero todavía no se ha logrado llegar a un completo acuerdo.

La tercera sesión de las reuniones ha sido interrumpida de forma imprevista en las primeras horas de la tarde de ayer con el anuncio de que los negociadores habían considerado oportuno celebrar consultas con sus respectivos Gobiernos.

No se ha precisado cuándo el primer ministro de Malta, Dom Mintoff, y el ministro británico de Defensa, lord Carrington, reanudarán las negociaciones relativas a la cantidad que el Gobierno de Londres deberá entregar al Gobierno maltés para mantener sus bases navales y aéreas en la isla.

CIERTOS PROGRESOS

En las reuniones de la tercera sesión, celebradas ayer, según se ha sabido en círculos oficiales, se consiguió algún progreso, aun cuando en la reunión de la tarde entre Mintoff y lord Carrington se presentaron algunos nuevos elementos negativos para Malta sobre los cuales no se ha podido conocer detalles.

«Creo que no sería conveniente para la conclusión de un acuerdo precisar de qué elementos se trata», dijo laconicamente Dom Mintoff a los periodistas cuando se disponía a emprender el viaje de regreso a Malta.

Por su parte, lord Carrington,

más optimista, afirmó que, por la mañana se habían logrado algunos progresos. Anteriormente había declarado que las negociaciones habían llegado por lo menos, a la mitad del camino.

También ha participado en la tercera sesión de las reuniones anglo-maltésas de Roma un representante de la OTAN que teme que el desmantelamiento de las bases inglesas en Malta pueda alterar el equilibrio estratégico de la cuenca del Mediterráneo.

La OTAN, cuyo secretario general, Joseph Luns, participó en las primeras fases de las negociaciones en Roma, ofreció a Gran Bretaña ayudarle a pagar el alquiler pedido por Mintoff.

LA OFERTA DE LA OTAN

En fuentes no oficiales se ha confirmado que Luns ofreció alrededor de cinco millones de libras para añadirlas a los nueve millones y medio que ofreció Londres.

El primer ministro maltés cree que la economía de la minúscula isla no está dispuesta a aceptar menos de 18 millones de libras. «Regreso a Malta para consultar con el Gobierno y los sindicatos», dijo Mintoff. Añadió que por parte de los ingleses ha habido algunos desarrollos imprevistos y negativos para nosotros y, en realidad, nosotros deseamos que el acuerdo llegue a ser una realidad.

Por su parte el ministro británico de Defensa, lord Carrington, declaró que consultará en Londres con el primer ministro Heath, y añadió: «Se ha logrado algún progreso en las conversaciones. La OTAN ha expuesto sus puntos de vista y el primer ministro Mintoff ha resuelto volver a Malta para consultar con su Gobierno.»

El secretario general adjunto de la organización del Tratado del Atlántico Norte, Guido Panza Cetronio, ha revelado haber sugerido «algunas fórmulas» que tienen en cuenta tanto las exigencias de Malta como las de la Gran Bretaña.

Según fuentes bien informadas, la Alianza Atlántica está dispuesta a ofrecer ayuda a Malta en diferentes sectores para llenar el vacío entre la cifra pedida por Mintoff por las bases y la que resulte del total de la OTAN y Londres.

Se cree en los círculos bien informados que las conversaciones volverán a reanudarse en Roma la semana que viene.

La mayoría de norteamericanos, en desacuerdo con el control económico

Washington, 30. (Efe). — Una mayoría de norteamericanos está en desacuerdo con la política de control de precios y salarios establecida por el presidente Nixon en agosto y noviembre del año pasado para tratar de reducir la inflación y el desempleo.

Según la última encuesta del Instituto de la Opinión Pública de los Estados Unidos, George Gallup, un

55 por ciento de ciudadanos de todas las regiones del país está en desacuerdo. Un 33 por ciento es favorable, y el resto no expresa su opinión.

Según el Instituto Gallup la oposición a dicha política se basa en la falta de confianza en ella y en el hecho de que su aplicación hace que «la clase trabajadora sufra en beneficio de los ricos».

PARA EL PROXIMO MARTES

LOS SINDICATOS DE PERIODISTAS DE FRANCIA DECRETAN UNA HUELGA

La actual crisis impone la elaboración de un plan nacional de urgencia

París, 30. (EFE). — Comunicados de las diferentes asociaciones de la prensa escrita y hablada en Francia, una huelga previa de periódicos de provincia para mañana lunes, 31 de enero, actividad en los servicios del Primer Ministro francés, posiciones empresariales, las manifestaciones, declaraciones y tomas de posición se suceden hoy en Francia ante la huelga general de 24 horas convocada para el primero de febrero, por la Unión Nacional de Sindicatos de Periodistas.

Un comunicado de esta Unión Nacional (UNS) publicado hoy califica esta huelga de «excepcional» ya que «los periodistas no hacen esta vez reivindicaciones sobre los sueldos o sobre las condiciones de trabajo sino que hacen huelga por otras razones».

El comunicado enumera estas razones que son las siguientes: que la prensa viva, que sea independiente, que su diversidad sea preserva-

da o restaurada y que su profesión se pueda asociar a las grandes decisiones que tanto en la nación como dentro de la empresa condicionan la calidad y el porvenir de la información.

Explica, por otra parte, el comunicado, que la Unión Nacional de Sindicatos de Periodistas ruega a los periódicos que publiquen en su primera página mañana lunes a fin de explicar a los lectores las razo-

nes de esta huelga, que en los últimos cuatro meses 240 periodistas perdieron sus puestos de trabajo por la supresión de éstos, y que la supresión de doscientos de éstos correspondió a los diarios de París.

Plan de urgencia

Por último, el comunicado de los sindicatos de prensa reclama «un plan nacional de urgencia» para asegurar la existencia, la pluralidad y la independencia de los medios de información, y pide que los periodistas sean asociados a la preparación de este plan.

Un plan general de urgencia fue solicitado también hoy por los periodistas de los diarios de provincia «Republican Lorrain» y «France Journal» (de Metz), que para la elaboración de este plan solicitan la apertura de negociaciones tripartitas entre asalariados, empresarios y Gobierno, y con el fin de apoyar esta petición convocan la huelga para mañana lunes, 31 de enero, huelga también de 24 horas anterior inmediatamente a la solicitada por los sindicatos para el día primero de febrero.

Dieciocho estudios relacionados con la prensa están siendo realizados en el gabinete del primer ministro, Jacques Chaban Delmas, por representantes de éste y delegados del Ministerio de Trabajo.

Para los sindicatos, estos estudios llegan ya tarde y no han contado en absoluto con los periodistas para ser realizados, pero el hecho es que existe una preocupación gubernamental en este sentido, 48 horas antes de la huelga general de 24 horas.

Por último, uno de los empresarios más conocidos de Francia, Jean de Bremond, director del «Progres» de Lyon (centro) opina hoy que la línea a seguir en la crisis es la de salvar el mayor número de periodistas y que esto no fue entendido así en el caso de «Paris Jour», en el que los periodistas ante el despido de 33 de sus compañeros decidieron hacer una huelga general que llevó al cierre definitivo del periódico.

REBAJAS

¡Extraordinaria amplitud de surtidos, en constante renovación!

Continuamos demostrando, día a día que nuestras REBAJAS SON LAS DE MAS INTERES para todos los públicos.

Recuerde que... calidad por calidad los precios de

El Corte Inglés

no tienen competencia.



ABIERTO A MEDIODIA

BARCELONA: Plaza de Cataluña - Ronda de San Pedro MADRID - SEVILLA - BILBAO - VALENCIA

OFASEM

CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES EMPRESARIALES RECONOCIDO POR EL ESTADO

BALMES, 226, pral. BARCELONA - 6 Tels. \*2178508-2283412-2284479 APERTURA DE NUEVOS CURSOS

PLANIFICACION Y CONTROL DE LA PRODUCCION CON APLICACIONES PRACTICAS DE PLANNING

Con capital mínimo produzca a plena capacidad controlando su plan. Iniciación: 12 y 21 de Febrero de 1972.

PERFECCIONAMIENTO DE MANDOS INTERMEDIOS

Eslabón de la cadena jerárquica que exige mejora constante. Iniciación: 19 y 22 de Febrero de 1972.

MANDOS INTERMEDIOS ADMINISTRATIVOS

Un curso rigurosamente puesto al día para asegurar el mejor éxito de su gestión.

GESTION DE ALMACENES STOCKS Y APROVISIONAMIENTOS

Organice su almacén y controle su stock sobre bases científicas y prácticas. Iniciación: 21 de Febrero de 1972.

Envíenos este boleto y recibirá información completa sobre el curso que desee:

NOMBRE ... DIRECCION: ... CURSO ...



# NOTICARIO NACIONAL

## Fontana Codina regresó de Alemania

"Antes de 1974 tendremos solucionados los problemas que plantea a España la ampliación del Mercado Común", declaró el ministro de Comercio

Madrid, 30. (Cifra). — «Todas las personas con las que he tenido la oportunidad de conversar durante mi visita a Berlín coinciden en que la situación de España con respecto a la C.E.E. es ahora completamente distinta al momento en que se firmó el actual acuerdo comercial preferencial», ha declarado a primera hora de esta tarde a un redactor de Cifra el ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, momentos después de descender del avión de Iberia que le transportó desde Berlín, vía Frankfurt, a Madrid.

El señor Fontana Codina, que viajaba acompañado por su esposa y varios funcionarios del Ministerio de Comercio, fue recibido en el aeropuerto de Madrid-Barajas por los subsecretarios Comercio, señor Fernández-Cuesta y de la Marina Mercante, almirante Boado.

«Todo el mundo es consciente de que debemos negociar la adecuación del Acuerdo comercial preferencial a la nueva situación del Mercado Común, para que nuestra economía se encuentre en posición similar o incluso mejor a como se encontraba cuando negociamos el acuerdo», añadió el señor Fontana Codina.

Durante su estancia en Alemania, el ministro asistió a la Semana Verde, certamen ferial adonde acuden representaciones de numerosos países y en donde estuvieron presentes doce ministros de Agricultura, Pesca y Comercio.

El ministro español celebró conversaciones con varios colegas y con los señores Malfatti, presidente de la comisión de la Comunidad Económica Europea y Van Lennep, secretario general de la O.C.D.E. (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico).

«Hasta 1974 —añadió el señor Fontana Codina— no habrá situaciones definitivamente nuevas con

respecto al Mercado Común, pero creo que antes de esa fecha tendremos solucionados los problemas actuales que le plantean a España la ampliación de la Comunidad.»

### «Nuestras ventas a Alemania han aumentado»

Preguntó sobre nuestras relaciones comerciales con la República Federal de Alemania, el ministro de Comercio señaló que en estos momentos no existen problemas con este país de índole comercial, como lo prueba el que nuestras ventas a Alemania han aumentado durante el último año por encima del incremento medio de nuestras exportaciones totales.

El señor Fontana Codina señaló también que ve un magnífico porvenir a las exportaciones de productos industriales y manufacturas con destino a los mercados alemanes, en donde tienen ya una excelente acogida.

Se refirió finalmente a las conversaciones que había celebrado con los miembros de la Cámara de Comercio Española en Alemania, en donde se pasó revista a nuestras relaciones comerciales con este país.

«En los próximos años —añadió el señor Fontana Codina— vamos a asistir a un gran incremento de las exportaciones de calzado español a los países nórdicos europeos y, entre ellos, a Alemania, rompiendo el monopolio de la exportación de estos productos a Estados Unidos, que es nuestro más importante cliente en la actualidad. Pienso que dentro de muy pocos años la mitad de nuestras exportaciones de calzado va a ir a esta zona, cuya participación ha aumentado y durante el pasado año en las compras de este producto.»

«En los próximos años —añadió el señor Fontana Codina— vamos a asistir a un gran incremento de las exportaciones de calzado español a los países nórdicos europeos y, entre ellos, a Alemania, rompiendo el monopolio de la exportación de estos productos a Estados Unidos, que es nuestro más importante cliente en la actualidad. Pienso que dentro de muy pocos años la mitad de nuestras exportaciones de calzado va a ir a esta zona, cuya participación ha aumentado y durante el pasado año en las compras de este producto.»

## PREGON, EN SEVILLA, DEL SALON NAUTICO DE BARCELONA

Disertó don José María Martínez Hidalgo

Sevilla, 30. — «Un español que no sienta la mar es un español de segunda y un europeo de tercera», dijo José María Martínez Hidalgo en el curso del pregon del «X Salón Náutico Internacional de Barcelona», pronunciado en la sala capitular del Ayuntamiento de esta ciudad.

El pregonero había sido presentado, anteriormente, por José Rubio Rivas, miembro de la Federación Española de Vela.

Hizo historia el señor Martínez Hidalgo de la tradición marinera de Sevilla, a la que calificó como ciudad fuertemente enraizada con la unión que en este sentido ha tenido con Barcelona, afirmando: «La nave capitana de Juan de Austria fue construida en Cataluña, pues se quería fuese recia y poderosa, pero también debía de ser hermosa, y para ello fue trasladada a Sevilla, donde los mejores artesanos la embellecieron con el primer que a sus expertas manos aportaron».

Más adelante se refirió el pregonero a los aspectos históricos, económicos y deportivos de la mar, haciendo alusión a lo que ella ha sido, es y debe ser para España. Continuó haciendo un resumen de la importancia de estos Salones Náuticos, de los que se celebran diecisiete en todo el mundo, y la relación existente entre los deportes náuticos de un país y su nivel económico.

Por último se refirió al incremento que en los últimos años se ha registrado en España en cuanto al número de embarcaciones deportivas, aludiendo a la contribución decisiva que en ese aspecto ha aportado el Salón Náutico Internacional

de Barcelona, creado bajo la iniciativa de Juan Antonio Samaranch.

Tras las palabras del pregonero, el director del Salón Náutico, Jacinto Ballesté, hizo entrega al alcalde, Juan Fernández Rodríguez, de la medalla de oro del mismo, pronunciando ambas palabras de ofrenda y agradecimiento, respectivamente.

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Ramón Muñoz González, quien, tras recordar brevemente su paso por el Gobierno Civil de Gerona, se refirió a las calidades náuticas de toda la región catalana, confirmando las palabras del alcalde en agradecimiento a quienes con este acto se habían hermanado a Sevilla. — Alfili.

## Abandona Avenales el único habitante del pueblo

Soria, 30 (Cifra). — El llamado «el solitario de Avenales», único habitante de este pueblo, situado al sur de la provincia de Soria, ha dejado su soledad para irse a vivir a Velilla de Medinaceli, pueblo próximo al anterior.

Otilio Oligora Gandul, de 51 años, que así se llama «el solitario de Avenales», ha vivido como único habitante de este pueblo por espacio de seis años. Durante todo ese tiempo se ha dedicado al cuidado de ganado lanar de su propiedad.

Cuando Otilio salía a pastorear sus ovejas, de sol a sol, colocaba un letrero en la puerta de su vivienda en el que se leía: «No entrar, peligro de muerte».

## Premios nacionales sindicales cinematográficos

Madrid, 30. (Cifra). — En la noche de hoy se reunió en la sede del Sindicato Nacional del Espectáculo el jurado que ha discernido los premios nacionales sindicales a la producción cinematográfica española de 1971, cuyo fallo ha sido el siguiente:

Premio especial: Lo comparten la película «Adiós cigüeña, adiós», de Manuel Summers, y «Cao-Xa», de Pedro María Herrero.

Gran Premio: A «Nada menos que todo un hombre», de Rafael Gil.

Segundo premio: «Españolas en París», de Roberto Bodegas.

Tercer premio: «Varietés», de Juan Antonio Bardem.

Cuarto premio: «Marta», de José

Antonio Nieves Conde.

Premios a cortometrajes.

Primer premio: «Abalecialacio».

Segundo premio: «Memorias de un pájaro».

Tercer premio: «La vejez luminosa».

Premio al mejor guión: A «Mi querida señorita», de Jaime de Armiñán y José Luis Borau; al mejor realizador, a Joaquín Romero Marchent, por «Condenados a vivir»; a la mejor fotografía, a Mario Pacheco, por «Las Melancólicas»; a los mejores decorados, a Ramiro Gómez G. de Guadiana, por «La Casa de las Palomas»; «Españolas en París», y «La última señora de Anderson»; a la mejor interpretación femenina estelar, a María Mahor, por «Mecanismo interior»; a la mejor interpretación masculina, a José Luis López Vázquez, por «Mi querida señorita»; a la mejor intervención femenina principal, a Charo Soriano, por «La Casa de las Chivas»; a la mejor interpretación masculina principal, a Fernando Sancho, por «El más fabuloso golpe del Far-West»; a la mejor interpretación femenina de reparto, a María José Román, por «Black Story»; a la mejor interpretación masculina de reparto, a Antonio Ferrandis, por «Vente a ligar al Oeste»; a la mejor labor de conjunto de una actriz, a Trinidad Alonso; a la labor de conjunto de un actor, a Ange! Alvarez; al equipo técnico cuya contribución al mejor resultado de una película haya sido más patente, al de «El más fabuloso golpe del Far-West»; al equipo artístico cuya contribución al mejor resultado de una película haya sido más patente, al de «La Casa de las Chivas».

## Hoy, apertura del Consejo Nacional: declaraciones de principios

### MADRID

La semana se abre en la solemnidad del Consejo Nacional del Movimiento, donde se esperan declaraciones políticas de importancia. Se ha demorado mucho la apertura de

la Alta Cámara parlamentaria y se ha especulado con los motivos de sucesivas posposiciones de fechas. Parece, sin embargo, que todo se ha debido a simples demoras por ajustar fechas idóneas al comienzo de una legislatura iniciada en un mes de noviembre y con un paréntesis de vacaciones en diciembre. En cuanto a lo que pueda decirse en el Consejo en la solemne sesión, lo natural en el alto organismo son declaraciones de principios y líneas maestras de quehacer político.

Las Cortes, por su parte, tienen tres tareas inmediatas: Presupuestos, Plan de Desarrollo y Régimen Local. Primero, los presupuestos, porque de otro modo se paralizarían algunas tareas de la Administración. Después, el Plan, cuya ponencia estudia a marchas forzadas las enmiendas. No es fácil que el proyecto quede dictaminado por la Comisión antes de Semana Santa. Si los Planes de Desarrollo son cuatrienales, la prórroga del segundo lleva camino de ser cuatriestral.

### NUEVOS PROCURADORES

Hoy ya sabemos los nombres de los dos procuradores familiares por Badajoz. Para completar la Cámara, no obstante, falta un representante sindical que se elegirá el 9 de febrero y quienes vayan a representar a la Administración provincial y local de Alava que serán votados el 26 del mismo mes. Además, los círculos políticos están muy atentos a conocer por el Boletín Oficial del Estado si, realmente, la reunión del Consejo del Reino en la pasada semana se resolvió el nombramiento de un procurador designado por el Jefe del Estado para cubrir la vacante por fallecimiento del señor Díaz Ambrona. Las materias que trata este Consejo, como es sabido, son secretas, al igual que sus resoluciones hasta que no tienen una publicidad oficial. De ahí que para el periodista sea muy arriesgado hacer pronósticos, por si luego no resultan realidades.

### LOS POLITICOS CON FUTURO

La encuesta de «La Actualidad Española» sobre políticos con futuro ha sido la pimienta de la semana. Se ha discutido mucho el rigor de las conclusiones aunque a este tipo de trabajos no se les puede pedir bajos no se les puede pedir más rigor que el de cada encuestado, sin que la suma de opiniones pueda considerarse regorista. Digo esto porque parece ser que cada encuestado ha interpretado las preguntas de modo distinto. Y así se explica que un político, cuyo futuro está realmente en función del de otro, haya sacado más votos que quien normalmente se considera jefe de su equipo. Es un contrasentido. Y lo es por la suma de votos. Sin embargo, ha sido experimento interesante saber qué opinan los comentaristas políticos de Madrid y Barcelona sobre personas para mañana.

### EL DIARIO «MADRID»

En mi anterior crónica manifesté fundadas esperanzas en una reaparición pronta del diario «Madrid». El viernes pasado estubo a punto de firmarse un acuerdo y todo indica que entre hoy y mañana esa tan esperada firma se produzca. Así el periódico podría estar en la calle a finales de esta semana o principios de la otra, habida cuenta de que son necesarias legalizaciones y trámites que, por mucha rapidez con que se realicen, llevan algunas fechas.

Y la semana nos traerá también una esperanza fundada de resolución del problema universitario en Medicina; algunas tensiones en la Banca de Madrid, donde se han roto las negociaciones de convenio en la provincia, y un Consejo de Ministros del que puede salir un proyecto importante respecto al problema de la contaminación del medio ambiental, y ayudas cuantiosas para obras de infraestructura en algunas provincias.

JAVIER MARIA PUJOL

## Estancia en España del ministro polaco de la Marina mercante

Se entrevistó, en Barajas, con nuestro ministro de Comercio

Madrid, 30. (Cifra). — A primera hora de la tarde ha salido del aeropuerto de Barajas en vuelo de Iberia, con destino a Cuba, el ministro polaco de la Marina mercante, señor Szopa, que ha permanecido durante dos días en la capital de España en visita privada.

El señor Somoza conversó por espacio de una media hora en el Salón de Autoridades del aeropuerto con el subsecretario español de la Marina mercante, almirante Boado, que había acudido a Barajas a recibir al ministro español de comercio, Enrique Fontana Codina, a su regreso de Berlín.

Poco antes de partir, el ministro polaco conversó también durante unos instantes con el ministro español de Comercio.

Acudieron a despedir al señor Szopa el representante consular de Polonia en España, señor Onachik y el director general de Pesca español.

Según fuentes autorizadas, la visita del señor Szopa no tiene ninguna relación con la reciente estancia en España de una delegación

marítima de Polonia, que se desplazó a nuestro país al objeto de mantener diversas entrevistas con navieros españoles.

## ACTO DE DESAGRAVIO A LOS CAIDOS

En Villafranca de Ordicia (Guipúzcoa)

Villafranca de Ordicia (Guipúzcoa), 30. (Cifra). — Un acto de desagravio a los Caídos en la guerra civil española de Villafranca de Ordicia, cuyo monumento fue destruido por un artefacto explosivo el pasado uno de noviembre, se ha celebrado hoy en esta villa guipuzcoana.

El acto, organizado por una Comisión Interprovincial de las provincias vasconavarra, comenzó con una misa de campaña en el cementerio de la localidad. Seguidamente, ante las ruinas del monumento se cantó el «Cara al Sol».

## Salón «Textil-Hogar» en Valencia

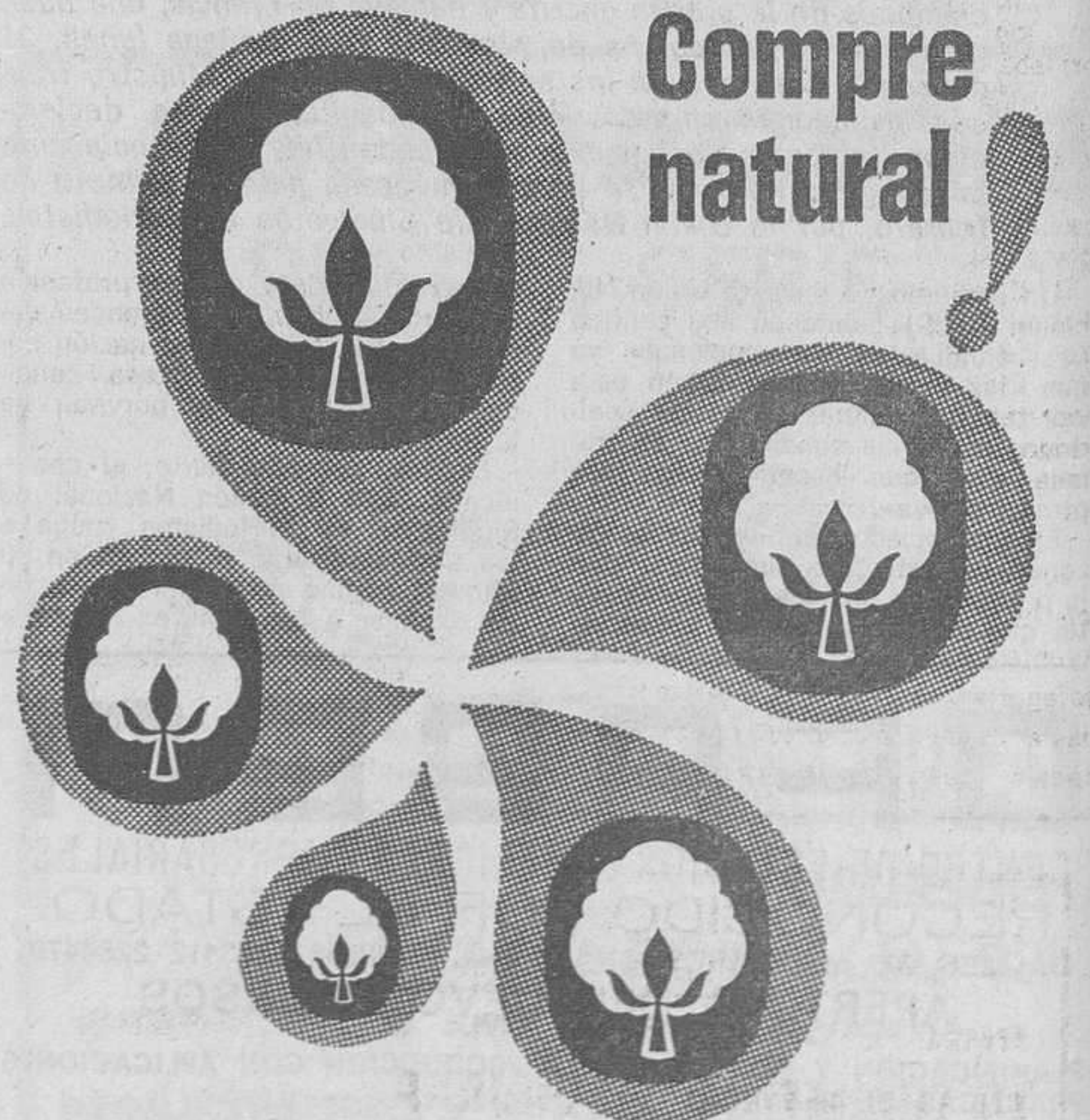
Abrió sus puertas al público

Valencia, 30 (Cifra). — Ha abierto sus puertas al público la tercera edición del salón monográfico «Textil-Hogar», cuyas instalaciones serán oficialmente inauguradas a mediodía de mañana por el director general de Exportación, Manuel Quintero Núñez.

Ocupan las instalaciones de «Textil-Hogar» ocho lonjas del nuevo palacio ferial, además del foro y servicios. Se presentan 170 firmas expositoras, en 460 stands, con una superficie total de más de treinta mil metros cuadrados.

## Ayuda de la Fundación March al sanatorio de Fontilles

Valencia, 30 (Cifra). — La Fundación March acaba de conceder una subvención de 609.000 pesetas al Sanatorio Antileproso de Fontilles (Alicante), para la adquisición de diverso material clínico, como un fotocolorímetro, un microscopio, un aparato de rayos X y otros útiles.



vista su hogar con el confort del algodón

en febrero...

quincena blanca del

**ALGODÓN**

en más de 1000 comercios de toda España

## Marsans

USTED HABRA RECIBIDO YA, NUESTRO FOLLETO

## AVANCE 72

PARA:

### SEMANA SANTA

En caso contrario, solicítelo a:

Ramblas, 134-138 T. 221-30-97

Balmes, 141

T. 228-49-04

Paseo de Gracia, 13 T. 231-25-05

Lauria, 46

T. 221-38-78

Av. G. Franco, 443. T. 230-12-00

En Reus: S. Juan, 32 T. 30-17-39

AGENCIA DE VIAJES — TITULO 1 DEL GRUPO A

## EXTRUSIONAMOS

porencargo

PERFILES NORMALES Y ESPECIALES, EN

■ P.V.C. Rígidos y Plastificados

■ POLIPROPILENO

■ ABS

■ ACETATO DE CELULOSA, etc, etc.

## TER-PLASTIC, S. A.

San Baldomero, 64 Telf. 2951934 SABADELL (BARCELONA)



# CRONICAS DE LA REGION

## DE NUEVO, EL PRO Y EL CONTRA DEL «PLAN PERPIÑA»

### ESTE AÑO HABRAN CENTROS DE SOCORRISMO EN CINCO PLAYAS DE LA COSTA BRAVA

#### Crónica de GERONA

Gerona, 30. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA.) — Los edificios siguen aportando la nota polémica y, en parte, constituyen ese grano de mostaza que por alguna vez hace que los gerundenses nos preocupemos por la ciudad. Por lo visto, es necesario un enfrentamiento o simplemente una diversidad de pareceres para que ello ocurra.

El llamado Edificio Singular, que se ha iniciado en el centro de una amplia avenida, cortando la misma en dos, resulta como una operación de entretenimiento o de desviar la atención, como se dice en términos de estrategia guerrera. Quizá porque el mismo afecta por igual a todos, mientras que otros perjudican, si acaso, a unos pocos, aunque en lo económico, que es lo que vale hoy día, tengan su importancia.

Se ha puesto sobre la mesa el proyecto de suspender lo que falta del llamado Centro Comercial «Plan Perpiña», ubicado en el centro de Gerona, donde antiguamente estuvieron los cuarteles del Regimiento de Artillería y cuyos terrenos quedaron propiedad del Ayuntamiento. Este proyecto aprobado e in-

cluido entre el Plan general, aportaba una nueva fisonomía moderna y activa a la ciudad. Son nobles los motivos que se alegan para que el mismo no siga adelante. Destinar aquellos terrenos a zona verde. Pero es que allí hay ya construidos diversos edificios de más de 15 pisos por planta y cuyos bajos fueron ad-

quiridos y se ha instalado ya en ellos entidades bancarias y comerciales que pagaron muchos millones ante la perspectiva de este centro comercial. De no llevarse a término, estas entidades y comerciantes se sienten engañados, y malparados sus intereses, ya que han montado oficinas y comercios en un punto que no tendrá la actividad que se le señaló cuando se vendieron los solares y se edificaron los edificios.

Y aún puede que haya unos terceros edificios en perspectiva que bien podrían ser el motivo de la suspensión del Plan Perpiña, pues se trata de que este centro comercial sea montado o realizado de nuevo en las afueras de Gerona, lo cual, al decir de los comerciantes, les perjudicaría a todos, incluso a estos que no adquirieron unos bajos o piso en los que ya construidos del Plan Perpiña, por creer que el núcleo comercial marcharía de su actual centro.

La historia de Gerona demuestra que sus habitantes supieron unir-

se siempre cuando el peligro acechaba a la ciudad. No son ahora invasores, pestes o inundaciones. Pero es el mal de nuestros días, de la especulación del suelo, que no dudamos nos hará ver una vez más la necesidad de meditar conjuntamente la defensa y después, sin estas divergencias que han enfrentado a dos o más núcleos, recordar que la ciudad es lo que permanece y no las pasiones de los hombres, y que serenamente hay que actuar en el sentido de que la parte física de Gerona, su urbanismo, se muestre bella como su sentir y su parte histórica.

#### Centros de socorrismo

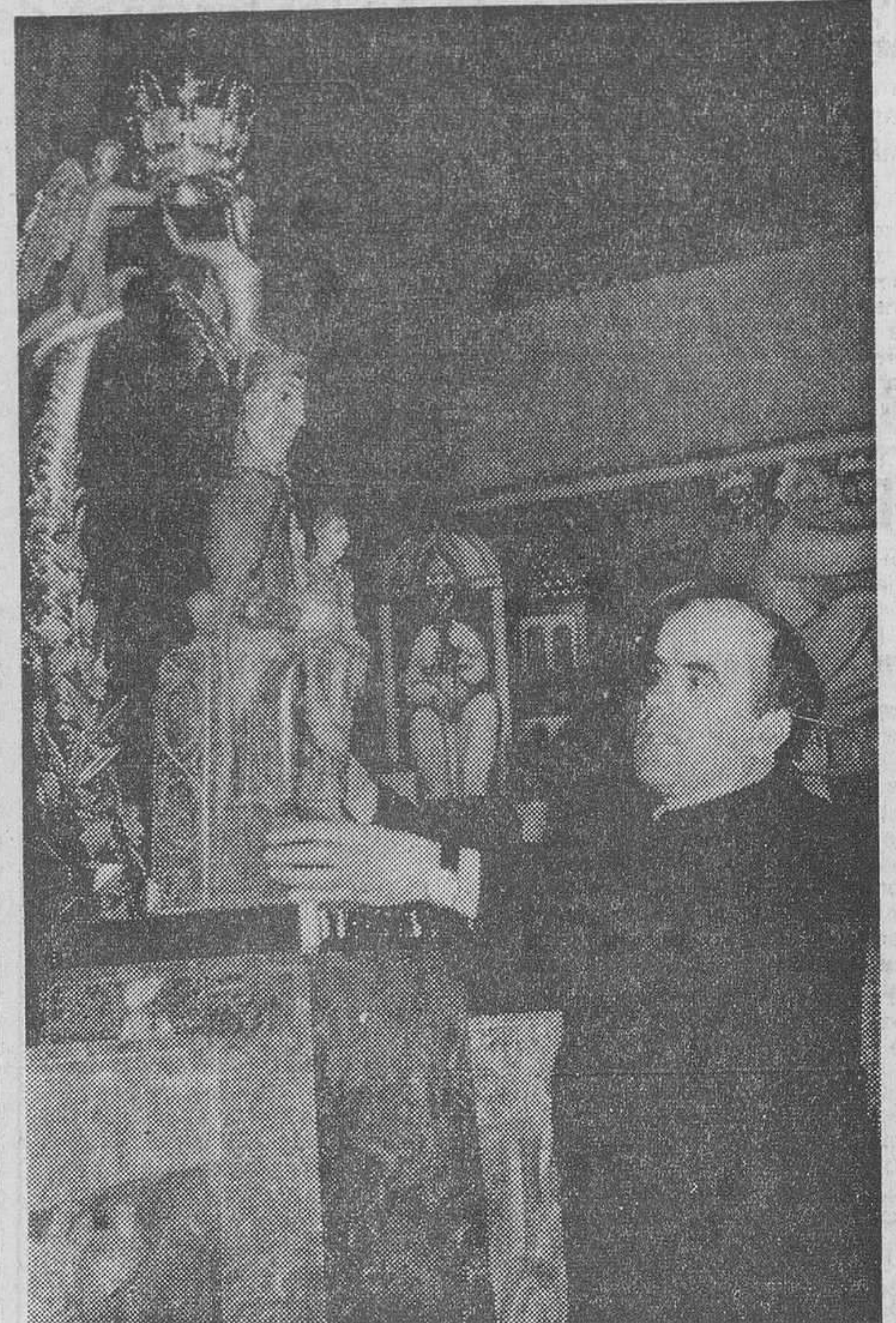
El próximo verano, en Lloret de Mar, Blanes, Playa de Aro, Palamós y Rosas, funcionarán unos centros de salvamento y socorrismo en sus playas, mediante la instalación de unas casetas con el material necesario para tales casos, de cuyos gastos cuidarán conjuntamente los respectivos ayuntamientos y la Cruz Roja provincial, corriendo además a cargo de ésta cuanto se refiere a los aspectos técnicos.

Para la preparación del personal en el Colegio Menor «Luis Pericot» de Gerona, se celebrarán unos cursos de salvamento y socorrismo, organizados por la Cruz Roja y por la Federación de Socorrismo, a los que podrán acudir personas de uno u otro sexo, en edad comprendida entre los 16 y 21 años y que en la prueba previa de natación recorran una distancia de 200 metros en menos de 7 minutos.

#### Aeropuerto

En una reunión celebrada en la Diputación con el equipo técnico «Dixiadis Ibérica» se suscitó el tema aeropuerto, que en 1971 y pese a no abrirse hasta mayo, registró un total de 992.416 pasajeros, haciéndose notar que además de la nueva terminal Charter ya finalizada, este año aterrizarán los aviones «Jumbo» pues todas las ampliaciones y servicios técnicos entran en servicio.

## La imagen de la Virgen de Nuria, devuelta a su santuario



«Con alegría comunico a mis diocesanos y a todos los devotos de la Virgen, que la imagen de la Mare de Déu de Núria, durante tantos siglos venerada, y patrona de nuestro obispado de Urgell, ha sido restituida a su Santuario», dijo en un comunicado el «bisbe Joan». Como recordarán los lectores, esta imagen fue sustraída el 12 de julio de 1967, víspera de la solemne coronación, según el decreto que formuló el Papa Paulo VI, el 5 de enero de 1965. Del hecho de haber sido entregada directa, personal y secretamente al obispo, se deduce que esta entrega fue efectuada en secreto de confesión. La foto recoge el momento del acto de reposición en el altar del Camerín del Santuario (Cifra)

## MARIA ISABEL OLIVER Y SANTIAGO GARCIA LOS MEJORES DEPORTISTAS

### Los reusenses triunfan por tercer año consecutivo

Tarragona, 30. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — Ya entrada la madrugada, el Jurado determinó quiénes eran los cinco deportistas más destacados durante el pasado año 1971 en la provincia y los diez mejores hombres dedicados al deporte.

Una vez más, y este es el tercer año consecutivo, que Reus se lleva la gloria de obtener para sus deportistas el primer premio y un número sobresaliente de galardones, lo que atestigua la importancia que Reus posee en la práctica de todos los deportes. Pero es importante resaltar que los tres deportistas que, por tres años consecutivos, han obtenido el primer premio pertenecen al equipo de hockey sobre patines del Reus Deportivo, que ha obtenido los más altos galardones internacionales. Es campeón de Liga nacional, División de Honor 1970-71; campeón de España, Copa de S. E. el Generalísimo 1971; campeón de Europa, Copa de Europa de Clubs Campeones 1971; campeón del trofeo del Presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, subcampeón de Europa 1971 de selecciones nacionales y medalla de oro de la ciudad de Reus al Mérito Deportivo.

Además de las autoridades provinciales y locales, se encontraban presentes el presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Luis Puig Esteve, que formaba parte del Jurado así como doña Pepita Ferrer, campeona de España de Ajedrez. También asistió el famoso ex corredor Mariano Cañardo, en la actualidad presidente de la Federación Catalana de Ciclismo.

El gobernador civil señor Aigé Pascual, impuso las insignias de oro de la Delegación de Educación Física y Deportes a los periodistas don Mariano Motoro, Domingo Medrano y Jorge María Trasa, así como al sub-jefe provincial del Movimiento don José María Noguera.

Fueron distinguidos, por su mejor labor deportiva municipal, los Ayuntamientos de Riudecañas, con categoría hasta 1.000 habitantes; hasta 5.000 habitantes el de Riudecols; hasta 10.000 habitantes el

de Ulldecona y más de 10.000 habitantes el de Valls.

#### Lista de honor

Excepción hecha de la nadadora tarraconense del C. N. Tarraco, María Dolores Ayxendri Cairal que fue la deportista provincial clasificada en primera posición el año pasado, los demás lugares de privilegio son esencialmente reusenses. Así en 1969, Misericordia Sedó García, nadadora del «Ploms», compartió el primer lugar con Juan Sabater Escudé del equipo de hockey sobre patines del Reus Deportivo, que volvió a conquistar también el primer puesto en 1970 con Joaquín Villalonga Renom. Anoche otro jugador del mismo equipo, Santiago García Arnalot, obtuvo el galardón de mejor deportista provincial. El deportista premiado es hijo del jefe de la Sección de Deportes del periódico «La Vanguardia», don Santiago García. También reusense fue la mejor de-

portista, la nadadora Ana Isabel Oliver del Reus «Ploms».

#### Clasificación definitiva

La clasificación quedó establecida como sigue: 1, Ana Isabel Oliver Ribas, nadadora del C. N. Reus «Ploms»; 2, Montserrat Porqueras Maella, nadadora del Reus Deportivo; 3, María Teresa Cabré Monné, atleta del Reus Deportivo; 4, Amparo Jerez Martí, nadadora del C. N. Tarraco, y 5, Martina García Hernández, atleta del Reus Deportivo.

En la clasificación masculina: 1, Santiago García Arnalot, guardameta del equipo de hockey del Reus Deportivo; 2, José María Rabassa Basora, del mismo equipo; 3, Antonio Brufau de Barberá, atleta del C. N. Reus «Ploms»; 4, José Giralt Ciurana, del equipo de hockey del Reus Deportivo; 5, José María Altés Perelló, atleta del C. N. Reus «Ploms»; 6, Manuel Guinovart Ferrer, atleta del Reus Deportivo; 7, Pedro Andreu Mendoza, pala corta del Gimnástico; 8, Raúl Oterino Cervelló, pala del Gimnástico; 9, Fernando Polanco Arguello, pesca con caña de la Sociedad deportiva de pescadores, y 10, Antonio Castelló Auqué, nadador del C. N. Reus «Ploms».

Pronunciaron parlamentos el delegado provincial de E. F. y Deportes don José Creus Ferrando, don José Antonio Serrano Montalvo, que fue gobernador civil de Tarragona y que agradeció la medalla de oro de la Delegación Nacional de E. F. y Deportes que le ofreció el gobernador civil don Antonio Aigé Pascual, el cual cerró el acto.

#### El tiempo en Cataluña

Nubosidad variable y ligero aumento de temperaturas

Al amanecer de ayer, el cielo aparecía cubierto en reducidas zonas del valle de Arán, nuboso por el Gironés y la Maesme y completamente despejado en el resto. Los vientos soplan flojos y las temperaturas han descendido ligeramente.

Las extremas regionales corresponden a Reus, Tarragona y Tortosa; la máxima, con doce grados a Unarre; la mínima, con quince grados bajo cero. En la ciudad de Barcelona fueron de 10,9 y 4,1, respectivamente y, el índice de humedad del orden del 63 por ciento, a las diez horas.

La previsión del Servicio Meteorológico para esta tarde y noche, señala «cielo de nubosidad escasa, temperaturas relativamente bajas y vientos encañados del sector norte que irán girando posteriormente a Poniente».

Para hoy lunes, la previsión del Servicio Meteorológico del Aeropuerto Nacional de Barcelona, facilitada a las 18 horas, señala «nubosidad variable, temperaturas en ligero aumento y vientos débiles».

## NIEVA COPIOSAMENTE EN EL VALLE DE ARAN

### Polémica en torno al caso del enfermo José Piñol

#### Crónica de LERIDA

Lérida, 30. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — La nieve es la noticia del día en la provincia de Lérida, ya que en las últimas horas se ha registrado sobre toda la zona pirenaica una importante precipitación que ha cubierto por completo muchas de las localidades situadas en aquella vertiente y especialmente en el Valle de Arán. En los núcleos habitados la nieve ha alcanzado 75 centímetros, lo que ha dado origen a incontables molestias subsanadas en parte por la magnífica labor desplegada por la Jefatura de Obras Públicas que ha puesto en servicio sus brigadas de trabajadores para conseguir precisamente que las vías de comunicación quedaran expeditas, especialmente en este fin de semana que se anunciaba realmente importante para el turismo.

#### Mutualidad Agraria

La comisión provincial de la Mutualidad Agraria celebró una importante reunión en la que se iban a dar instrucciones para la distribución de los tres millones de pesetas que deberán emplearse como pago de salarios a los obreros por cuenta ajena que dediquen su actividad en esta época de paro estacional a obras debidamente programadas y propuestas en beneficio de la colectividad, según una reciente disposición del Ministerio de Trabajo.

Como primera medida, se acordó enviar telegramas de agradecimiento al vicepresidente del Gobierno, ministro de Trabajo y presidente de la Mutualidad Agraria por la consignación facilitada a esta provincia, que permitirá mayor empleo de mano de obra.

En el terreno de la prestación, se ha previsto solicitar de todas las comisiones locales de la provincia que en el plazo más breve posible se eleven propuestas concretas de obras a realizar, bien en la Hermandad, municipio o comunidades, para su estudio por una subcomisión encargada de distribuir los importes en razón del censo de mutualistas de cada pueblo y de la rentabilidad de la obra a ejecutar.

Otros importantes acuerdos tomados en la misma sesión se refieren a la renovación reglamentaria de sus miembros, por haber transcurrido el período de mandato, y la aprobación de los distintos expedientes de prestaciones entre

los que cabe destacar 95 de vejez, 62 asignaciones por matrimonio y 122 de asignaciones por nacimiento, y la concesión de cerca de doscientas mil pesetas en prestaciones de asistencia social a trabajadores.

#### Tormenta entre médicos

Una noticia publicada por esta HOJA DEL LUNES, en la que recogíamos un reportaje aparecido en el periódico «La Mañana», de Lérida, sobre una enfermedad poco común, la esclerosis en placa, ha

dado origen a una controversia de carácter nacional que se ha convertido en una auténtica tormenta entre los médicos. A una nota oficial de la Sociedad Española de Neurología poniendo en cuarentena los descubrimientos realizados por el doctor Navarro García, respondió éste con una serie de aclaraciones en las que señala haber recibido, por ejemplo, consultas de famosos médicos de distintos países interesados por su descubrimiento.

Sin tomar partido en la cuestión, debemos decir que, a través de esta noticia, publicada por LA HOJA DEL LUNES, de Barcelona, y Radio Nacional de España en Barcelona, hemos recibido numerosas cartas de enfermos afectados de esclerosis en placa, solicitando la dirección del doctor Navarro García, para ponerse en relación con él. Cumplido este trámite de caridad, debemos señalar que el enfermo leridano don José Piñol se trasladó recientemente a Madrid para someterse al tratamiento del doctor Navarro García y el sábado conseguimos conversar con él, por teléfono, y nos comunicó su pronto regreso a Lérida y su notable mejoría, especialmente en el sentido del equilibrio, cosa que hace pensar en una rápida y efectiva curación. Debemos reconocer, sin embargo, que no todos los casos son iguales y que posiblemente la medicación que ha sido buena para el señor Piñol, de Lérida, puede que no produzca efectos en otros enfermos con el mal más avanzado, aunque cabe reconocer que la esperanza es lo último que se pierde y que, al parecer, esta medicación ha supuesto una auténtica esperanza para los enfermos españoles. Como indica el doctor Navarro García, en los últimos setenta días ha tratado a 94 enfermos y 84 han sido ya dados de alta, mejorados de sus dolencias o totalmente curados.

Por tanto, cabe esperar el regreso del señor Piñol para confirmar personalmente los efectos que la medicación ha obrado en su organismo y si realmente la recuperación es sensible y no un factor de orden psicológico, cosa poco probable teniendo en cuenta la gran alegría del enfermo.

**AUSA**

**INCORPORA A SU GAMA DE DUMPERS LA CARRETILLA ELEVADORA PARA TODO TERRENO**

**MOD. CE-800 para 800 kgs.**

**MOD. CE-1000 para 1000 kgs.**

**Motor Diesel - Elevación a 2660 mm. Pendiente Superable 25%**

**PRECIO F. F. (CE-800 180.000 CE-1000 190.000)**

DISTRIBUIDOR

*Vda. de W. Vila*

CORCEGA, 396 Tel. 2581291 BARCELONA (9)

HERRAMIENTAS Y MAQUINARIA PARA OBRAS PUBLICAS



**ABIERTO DIA Y NOCHE**

GOURMETS ET BONS VIVANTS

**chez RIBERA**

Km. 5,5

en la Autopista de Castelldefels, cruce con carretera San Baudilio Llobregat Cafeteria al gusto francés climatizada Area de servicio - Gasolinera



**GRANOLLERS**

**UNA NUEVA UNIVERSIDAD POLITECNICA**

La solicitan los Ayuntamientos del Vallés Oriental. -- Se instalará en Mollet, en los terrenos de Riera de Caldas

Granollers, 30. (De nuestro corresponsal, Jaime VIÑALLONGA.) — En la actualidad el Vallés Oriental, con sus 33 municipios, y sus 160.000 habitantes, siente la honda preocupación por la instalación de la riera de Caldas en su parte central, así llamada ya urbanísticamente, pero que, sociológicamente, no ha sido aún desgajada. Es incontrovertible la instalación de Riera de Caldas. Ya se están abonando a sus propietarios las expropiaciones. Se respetarán más o menos las industrias establecidas en la zona y desaparecerá su agricultura.

Pero aceptado todo ello, el Ayuntamiento de Mollet acordó solicitar de la Superioridad la instalación en sus terrenos de Riera de Caldas de una Universidad politécnica, acuerdo que acaba de secundar el Ayuntamiento de Granollers, en su primer pleno del año, y al que van sumándose en cadena las poblaciones del área. Este acuerdo va a trasladarse a los ministerios de Educación y Ciencia, Gobernación y Vivienda. Es indudable que se solicite este conjunto educativo, cuando se ubican en un lugar agrícola viviendas para una población de 150.000 habitantes, si se añade que carece de estos servicios.

**BADALONA**

**El próximo domingo, I Olimpiada Escolar**

Participarán 43 centros escolares con un total de más de 3.000 alumnos

Badalona, 30. (De nuestro corresponsal C. Ruiz Fernández.) — Por primera vez, Badalona va a celebrar su I Olimpiada Escolar. Las competiciones se iniciarán el próximo domingo, día 5, y finalizarán el 13 de mayo, coincidiendo con las fiestas de San Anastasio.

Para dar cuenta de ello a los corresponsales de la Prensa barcelonesa y local, el teniente de alcalde de Educación Física y Deportes, don Miguel Bachs Vila los reunió en el Ayuntamiento, informando ampliamente de lo que será esta prueba, tomarán parte 43 centros escolares con un total de 3.000 alumnos de ambos sexos, en las categorías de infantiles y alevines.

Para el desarrollo de las pruebas se dispone de suficientes instalaciones en las que se desarrollarán un total de diecisiete deportes diferentes: ajedrez, atletismo, baloncesto, balonmano, fútbol, hockey sobre patines, natación, tenis de mesa, voleibol, waterpolo, tiro con arco, gimnasia deportiva, tiro neumático, judo, ciclismo, patinaje artístico y carreras sobre patines. Se disputarán importantes trofeos con medallas de oro, plata y bronce.

Dada la finalidad que tiene la Olimpiada, se ha establecido que las pruebas se realicen por el sistema de liga, con el fin de que todos los equipos participen durante todo el período de cuatro meses que tiene de duración.

Esta «I Olimpiada Escolar» ha sido organizada por el Ayuntamiento, con la colaboración de la Delegación Local de la Juventud, que preside el doctor Ramos y la Delegación de la Sección Femenina que preside la señorita Nuria Bosch.

**Reaparición de «La Voz de Badalona»**

Después de casi cinco años de no publicarse el semanario local «La Voz de Badalona», ha reanudado su contacto con el público bajo la dirección del periodista don Rafael Espinós.

**Club de Prensa y la festividad de San Francisco de Sales**

Badalona tiene ya, también, su «Club de Prensa». Está instalado en unas dependencias del Museo Municipal. Anoche, tras la bendición de los locales por el padre Eugenio Alsina, quedó oficialmente inaugurado. Asistieron al acto todos los redactores de los semanarios locales y corresponsales de la Prensa diaria, el alcalde y otras personalidades. Tras la bendición, pronunció una palabra el presidente de la gestora del Club de Prensa, señor Pujol, y el alcalde, don Felipe Antoja Vigo se congratuló en unas emotivas palabras de poder contar, desde ahora, con un Club de Prensa donde se podrán reunir y cambiar impresiones los «chicos» de la Prensa.

Para honrar al Patrón de la Prensa, San Francisco de Sales, se ha celebrado esta mañana una misa en la iglesia de los Rdo. P.P. Carmelitas, asistiendo a la misma gran número de periodistas de los semanarios locales.

**MATARO**

**Jordi Arenas, director del Orfeo «Mataroní de l'any»**

Mataró, 30. (De nuestro corresponsal, R. BONAMUSA ARGELAGA.) — La pasada noche, en conmemoración de la festividad de San Francisco de Sales, el cuadro de redacción del periódico «Mataró», eligió mataronés del año 1971 en la persona del artista y director del «Orfeo Mataroní», don Jordi Arenas Clavell. Estaban propuestas 22 personas del mundo cultural y artístico de la ciudad, presentándose como favoritos en la primera votación el maestro Arenas —que en la segunda ya consiguió más de la mitad de los votos necesarios para su elección— y el poeta don Isidro Juliá Avellaneda. Sin duda, debió influir en el Jurado la labor realizada a través del «Orfeo» y de la dirección musical de la orquesta, solistas y coro de la popular «Missa de les Santes», que bajo su batuta ha adquirido un carácter de continuidad.

**XXXIII aniversario de la Liberación**

Dentro de los actos organizados con motivo de la conmemoración de la Liberación de la ciudad, cabe destacar la inauguración oficial del grupo escolar de 16 aulas «Colegio Nacional Peramas», ubicado en la calle José Montserrat. En el mismo centro docente se ha celebrado un acto de homenaje al Ejército haciendo uso de la palabra el alcalde de la ciudad y el ayudante militar de Marina. Asistieron numerosos ex combatientes y ex cautivos que complementaron este acto con un responso en la explanada del cementerio y una misa oficiada en la Basílica parroquial de Santa María.

**Fiesta Mayor de «La Llantia»**

Coincidiendo con la festividad de San Juan Bosco, la Asociación de Cabezas de Familia que toma el nombre de este Santo, ha organizado diversos actos con motivo de la Fiesta Mayor de la barriada de «La Llantia», situada en la parte alta de la población entre los vecindarios de Cerdanyola y de Círrera. El barrio, que carece de accesos fáciles, cuenta con 1.608 personas, de las que solamente 391 han nacido en Mataró. Como dato estadístico existen allí 74 familias numerosas, sumando ellas solas un total de 425. Su máxima aspiración es una escuela y parece ser que el Ayuntamiento tiene prevista su construcción para el próximo año.

**RUBI**

**Acto de afirmación patriótica**

Rubí, 30. (De nuestro corresponsal Antonio Román.) — Hoy, a las once de la mañana, ha tenido efecto en el salón de actos del Ayuntamiento de Rubí un acto de afirmación patriótica con motivo del XXXIII Aniversario de la Liberación. El delegado de Ex Combatientes dio lectura al parte de guerra de fecha 25 de enero de 1939, día en que fue liberada la población de Rubí por las fuerzas nacionales. Acto seguido se celebró un Oficio solemne en la iglesia parroquial de San Pedro y se procedió a la colocación de una corona de laurel en memoria de los Caídos. A la una, en el Casino Español, tuvo efecto un vino de honor en recuerdo de esta efemérides patriótica. El alcalde, don Manuel Murillo, con unas palabras de emoción y hondo espíritu patriótico, dio las gracias a la nutrida concurrencia, pues con este acto de adhesión daba prueba evidente de su alto espíritu de afirmación a los principios del Movimiento que no son otros que los de la paz y del orden en bien de la grandeza de España. Cerró el parlamento con un vibrante viva a Franco que el público aplaudió calurosamente.

**SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT**

**Reparto de premios a los participantes en el V Concurso de Escaparates**

San Baudilio de Llobregat, 30. (De nuestro corresponsal RAMON PELLIN.) — Con motivo de las pasadas fiestas de Navidad y aprovechando el variado programa de actos que celebró ayer la villa hospitalaria de San Baudilio de Llobregat como conmemoración del XXXIII Aniversario de la liberación de la localidad, tuvo efecto en el salón de actos de la Casa-Ayuntamiento, la entrega de premios a los participantes en el V Concurso de Escaparates, con motivos navideños, concurso que en el presente año ha sido mucho más competido que en anteriores, resultando vencedores, con el primer premio, María Canalias Amat; segundo, Antonio Puig Avinyó; tercero, Vicente Bilbao Bovet; cuarto, Josefa Oruguet; quinto, Perfumería Montglori; y sexto, Víctor Casado. Se concedieron también menciones honoríficas a Jacinto de la Vega y Droguería Montserrat. En esta ocasión hubo acierto en conceder los premios a las personas y empresas citadas, como así lo comentó el público asistente al acto.

**Escuelas para subnormales**

El pleno municipal último acaba de traspasar una de sus partidas por un valor de 916.000 pesetas, para la compra de unos terrenos con destino a la construcción de un edificio para nuevas escuelas de niños subnormales. Es una oportunidad evidente para que estos niños figuren en la colectividad. Y ello es posible, dado que el Patronato Comarcal de Padres de Niños Subnormales y los dirigentes de su escuela Virgen de Montserrat, se han hecho acreedores de toda la confianza.

**Dinámica y perspectiva del Vallés**

El próximo viernes, día 4 de febrero, se presentará oficialmente una síntesis del estudio «Dinámica y Perspectiva del Vallés», en la sala de actos y exposiciones de la agencia de Granollers de la Caja de Ahorros de Sabadell, acto que presidirá el alcalde, don Francisco Llobet.

**El museo y el hogar del jubilado**

El arquitecto don José María Botey presentará el anteproyecto de museo, hoy lunes en Centro de Estudios. Por otra parte, el Ayuntamiento cede al Ministerio de Trabajo terrenos para instalar el Hogar del Jubilado.

**VICH**

**La promoción turística de la comarca de la comarca**

El día de ayer anocheció con nieve

Vich, 30. (De nuestro corresponsal, Ramón FEBRER.) — La promoción turística de nuestra comarca es una de las inquietudes que ofrece mayores perspectivas. A propósito de la exposición monográfica de carácter turístico que se está celebrando estos días en Barcelona, Vich ha facilitado a la Delegación Provincial de Turismo una larga lista acompañada de algunas fotografías de bellos parajes menos conocidos y poco frecuentados por el turismo interior y exterior.

Desde Vich pueden partir las más interesantes excursiones en todas direcciones para visitar lugares de belleza insólita y ermitas y antiguos santuarios de auténtico valor arqueológico. A la mayoría de ellos les falta esta promoción, cuyo fallo debe interpretarse por falta de carreteras o caminos asequibles que algunos de ellos serían de fácil construcción. Entre esta larga relación citaremos hoy a San Cugat de Gavadons, iglesia románica del siglo XII que se halla a tres kilómetros de Collsuspina y San Pedro de Caserres, ese monasterio del siglo XI medio derruido que se levanta sobre los valles de Sau y que sorprende por su grandiosidad y esbeltez. A estos dos citados lugares de gran interés turístico sólo se puede llegar por caminos carreteros difícilmente transitables por cualquier clase de vehículo.

El escritor Ramón Vinyeta de Torrelló, en espera de que le llegue el turno oficial a la promoción turística de nuestra comarca, viene publicando por iniciativa propia folletos turísticos que recogen los distintos parajes de belleza natural y típica que brindan una agradable visita. Hace pocos meses editó la Guía de Rupit, de la que ya dimos cuenta, y ahora ha lanzado al público una guía de los valles de Sau con documentado texto y profusión de fotografías.

Vich y su comarca tienen mucho que promocionar en este aspecto turístico.

**La fiesta de Santo Tomás de Aquino**

El censo escolar y estudiantil en Vich sobrepasa el 25 por ciento de la población, que es de 26.000 habitantes. No obstante, las fiestas de Santo Tomás de Aquino no han tenido la resonancia de aquella antigua festividad en que participaba toda la ciudad. El día ha sido festivo para todos los colegios y escuelas, y los actos principales han consistido en funciones de teatro clásico, sesiones de cine selecto y competiciones deportivas. Ha habido concurso de pin-

tura rápida, pero han estado ausentes los tradicionales certámenes literarios.

**Se crea la Agrupación Comarcal de Sordomudos**

Se ha creado la Agrupación Comarcal de Sordomudos, con sede en nuestra ciudad. Tiene ambiciosos fines sociales, con local propio y grandes inquietudes, de las que procuraremos dar mayor información, ya que está anunciada la inauguración de su local para finales de febrero.

**Nieve en la comarca de Vich**

En el momento de dar esta crónica, a primeras horas de la noche de hoy domingo, ha comenzado a nevar en Vich comarca, marcando el termómetro los cuatro grados sobre cero, teniendo en cuenta que la máxima registrada en el día de hoy no ha sobrepasado los siete grados.

**Modificaciones fiscales sobre terrenos y construcciones en Mediona, Perafita, San Baudilio de Lluanés, Cambrils y Torrelavid**

La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación pone en conocimiento de los industriales y comerciantes de Mediona, que en el Ayuntamiento de dicha localidad se halla expuesta al público información relativa a tasas sobre alcantarillado y modificación de Ordenanzas Fiscales sobre Licencias de construcciones y obras, valor de los terrenos y tabla de valores unitarios para el trienio 1972-74. Asimismo se hallan expuestos en los respectivos ayuntamientos de Perafita, Cambrils, San Baudilio de Lluanés y Torrelavid, información del Arbitrio sobre incremento del valor de los terrenos.



**Usted puede descansar en un tranquilo balneario. Su dinero, no.**

Si usted es de los que creen que el dinero no necesita curas de reposo le interesa conocer qué es Dacsa. Dacsa es una sociedad promocionada por Banca Catalana para administrar profesionalmente cualquier cartera de valores. Su misión es controlar integralmente todos los factores básicos que intervienen en la obtención de resultados óptimos de una inversión en Bolsa. La eficacia profesional de Dacsa radica en su completísimo equipo de economistas y especialistas en Bolsa, encargados de dar a su dinero ese sano ejercicio que lo haga más rentable.

En Dacsa, Ud. siempre es el titular de una cartera confeccionada a su medida. En todo momento dispone usted de sus títulos, depositados en Banca Catalana. Ud. necesita comodidad y su cartera de valores necesita dedicación, información, competencia, eficacia, y una certera administración para poder conseguir sus objetivos: Beneficios a corto plazo, Rentabilidad, Revalorización a largo plazo, Seguridad-Diversificación, Liquidez. La prioridad de los objetivos los señala Ud. mismo en el orden que más le convenga. Dacsa sólo se encargará de conseguirlos.

**DACSA**

Dirección y Asesoramiento de Carteras, S.A. Balmes, 247, 4.º, 4.º - Tels. 2179500-2179900 Barcelona-6

Promocionado por Banca Catalana

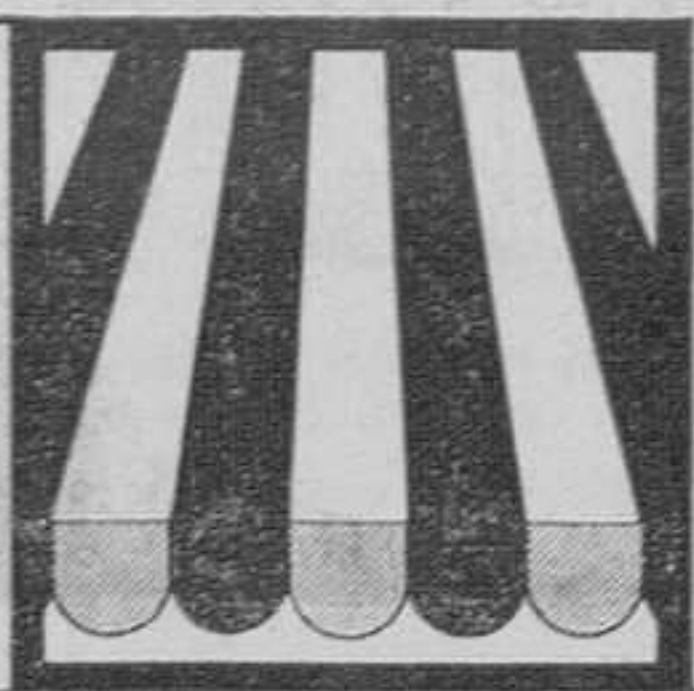
Enviar este cupón pidiendo el deciseño para Ud. Envíenos su dirección y nosotros le contestaremos con una completa información

D. \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 Tel. \_\_\_\_\_

**TOLDOS Y ENCERADOS**

Para fachadas, camiones, protección de mercancías, etc. CONFECCIONES INDUSTRIALES CONSULTENOS

Mercantil Zoldera BLANCO, 67 TEL. 239 09 32 - 238 BARCELONA-16





**HOSPITALET**

**Homenaje a Sebastián Soler, director del «Esbart» San Isidre**  
Torneo escolar de educación vial

Hospitalet, 30. (De nuestro corresponsal Jaime Palleja). Quince años lleva Sebastián Soler dirigiendo el Esbart «San Isidre». Por ello el próximo día seis de febrero, aquellos que dieron sus primeros pasos de la mano del buen maestro, y los que a través de los años han continuado punteando nuestro baile regional bajo su tutela, van a dedicarle un merecido homenaje.

El programa, extensísimo, va a contar, entre otras colaboraciones, con la de Ja Coblá Llobregat, Tami, director del grupo de la Organización Juvenil Española del Sahara (que se desplaza ex profeso), esbarts Barcino y Corps de Corbera, etc., todo ello bajo el patrocinio de la Delegación Provincial de Cultura y el Ayuntamiento de Hospitalet (policía de Cultura).

El éxito está asegurado. Dedicación, entusiasmo y buena técnica, son los ingredientes del cóctel de éxitos de Soler, que le han hecho triunfar al frente de su esbart, no tan sólo en nuestra región, sino incluso en varios países extranjeros. Por ello sus discípulos y amigos estarán este día a su lado, entrelazadas las manos en una sardana, que brotando del corazón será el más preciado regalo a quien hizo de la amistad su mejor estandarte.

**Torneo escolar de educación vial**

Hoy lunes va a dar comienzo en las instalaciones deportivas de Santa Eulalia, el torneo escolar de educación vial, interciudades (provincia de Barcelona), que la Jefatura Provincial de Tráfico y Cobega, S.A. organiza bajo el patrocinio de los ayuntamientos, en este caso el de Hospitalet.

Loable es la idea de que los niños puedan a través de estos cursos aprender las normas de circulación conduciendo un vehículo; lo triste es que deban celebrarse en un pabellón deportivo por no disponer la ciudad de una calle o plaza que tenga las medidas mínimas exigibles 20x40 metros.

**Integración del rugby**

La ponencia de deportes del Ayuntamiento de Hospitalet, en su afán de dotar a la ciudad de cuantas especialidades deportivas estén a su alcance a integrado a su tutela el rugby. Para ello cuenta con el equipo de Xaloc, que ha aceptado llevar el nombre de la ciudad. Para presidir esta nueva entidad se habla de ofrecer el cargo al prestigioso periodista, director de «Barcelona Deportiva» y subdirector de «Solidaridad Nacional», don Juan Segura

Palomares, hombre vinculado al deporte y con gran entusiasmo por el noble deporte del balón ovalado. Es interesante ver que se da importancia a todas aquellas manifestaciones deportivas que, dando realce a la ciudad, contribuyen a la difusión de estos juegos todavía minoritarios en nuestra patria.

**Concierto de la Banda Principal de Hospitalet**

Con motivo del XXXIII Aniversario de la Liberación, se celebró en la plaza del Ayuntamiento un concierto a cargo de la Banda Principal de Hospitalet.

**VILANOVA Y GELTRU**

**Sepelio de la esposa de Charlie Rivel, en Cubellas**

Villanueva y Geltrú, 30. (De nuestro corresponsal, J. VALLES.) — El pasado viernes, en la vecina población de Cubellas, tuvo efecto el sepelio de doña Carmen Busto, esposa del «clown» internacional, José Andreu (Charlie Rivel), natural de dicha villa, en la que tiene su casa. El fallecimiento acaeció en Stuttgart, cuando los esposos se dirigían a Barcelona, para estar presentes en la inauguración del monumento que en el Parque de Atracciones de Montjuich se ha erigido a Charlie Rivel, homenaje de la ciudad a un hombre que con su humano humor ha llevado el nombre de la población que le vio nacer —Cubellas— a todo el mundo, a través del espectáculo circense.

La villa de Cubelles se volcó en la triste despedida y Charlie pudo comprobar, así como sus hijos, el cariño de unas gentes sencillas, que con sentimiento acompañaron

**CALELLA**

**Actos conmemorativos de la liberación**  
En el trofeo de cross participaron 250 alumnos de colegios e institutos de la comarca

Calella, 30. (De nuestro corresponsal, Miguel CABUTI.) Con diversos actos conmemorativos, se ha celebrado en esta ciudad el XXXIII aniversario de la Liberación.

En la iglesia Arciprestal hubo oficio solemne en acción de gracias, con asistencia de las autoridades y jerarquías del Movimiento. Terminado el acto religioso se hizo una ofrenda y se rezaron oraciones en el monumento a los Caídos.

Finalizado este acto se visitaron, en el lugar denominado «El Raig», las obras ya muy avanzadas del Instituto de Segunda Enseñanza que será capaz para 1.200 alumnos mixtos, y que dentro de poco tiempo ha de ser centro de formación de nuestras juventudes y verdadero orgullo de la ciudad.

También se han celebrado otros actos, entre ellos una audición de sardanas en el Parque Dalmau, organizada por la Agrupación Sardanista, patrocinada por el Ayuntamiento.

En el recinto de las pistas de atletismo y parajes circundantes se han disputado el VIII Trofeo de Cross de Invierno, organizado por el Club de Atletismo Calella, así como las pruebas de campo a través de los XVIII Juegos Escolares Comerciales que organiza la delegación de Juventudes y en las cuales han participado más de

250 alumnos de uno u otro sexo, de todos los colegios e institutos de la comarca.

Por último, en el Hotel Codina se ha celebrado un almuerzo al que han asistido todas las autoridades, diputado provincial señor Doy, y ex combatientes y ex cautivos.

En el transcurso del almuerzo el alcalde, don Juan Llobet, ha hecho entrega de una placa conmemorativa al calellense don José Andreu, como homenaje que, a propuesta del consejo local, se le ha tributado por su brillante ejecutoria y relevantes servicios prestados a la población.

**Curso de esperanto**

La sección de cultura de la Cooperativa La Amistad organiza un curso gratuito del idioma internacional auxiliar esperanto, a cargo del director, padre escolapio José María Claramunt.

El próximo jueves día 3, por la noche, tendrá efecto su inauguración.

**SEO DE URGEL**

**DECLARACIONES DEL OBISPO A LOS MEDIOS INFORMATIVOS**

«Mi primer deber fue tomar contacto con la realidad». «Uno ha de hacer todo lo posible sin esperar tanto de los demás»

Seo de Urgel, 30. (De nuestro corresponsal, Ricardo F. SUGRANYES.) — Con motivo de cumplirse, hoy 31 de enero, el primer año de la consagración como obispo de Urgel, nuestro prelado se reunió con los medios informativos de la ciudad para hacer un balance de sus experiencias en este período.

—¿Ha tenido ocasión de tomar el pulso a nuestra diócesis?

—Pues he tenido algunas ocasiones excepcionales. Yo creo que la mejor ha sido la asamblea conjunta celebrada con los sacerdotes en julio pasado. Luego, he procurado moverme por la diócesis. Pero he considerado que, al principio, el tomar contacto con la realidad era mi primer deber, según el método de ver, juzgar y actuar cuando afrontamos una situación nueva.

—¿Qué ha significado este primer año de episcopado y qué experiencias ha sacado?

—Para mí en los primeros tiempos fue un «shock» psicológico porque he de experimentar un cambio tan radical, y en segundo lugar un poco de desconcierto y, más tarde, la satisfacción del enriquecimiento personal de aprender, que siempre es hermoso y duro.

—¿Su doble vertiente de obispo-co-príncipe de Andorra le ha creado algún problema?

—Al obispado, como tal, creo que no, por lo que he notado este año. Pensaba que era más duro. Quizá sería mejor que me preguntara si dentro de Andorra me plantea problemas el ser obispo y co-príncipe a la vez. En parte estarían representados por el tiempo que me resta de la dedicación como obispo, cuando me lo resta del ejercicio pastoral, pero no es mucho problema. En segundo lugar, el ser de temas tan distintos me permiten alternar uno con otro. Y en tercer lugar, todo el trabajo tiene su compensación. Como hombre me muestra también un horizonte más amplio que puede repercutir en visiones humanas, como así ha sido, que indirectamente puede beneficiar a la pastoral diocesana. Si acaso diría yo que es más bien dentro de Andorra, por el hecho de que estén acumuladas las dos potestades en

**SABADELL**

**Se reunió la comisión municipal permanente**  
Proyectos para la Mancomunidad Sabadell-Tarrasa

Sabadell, 30. (De nuestro corresponsal, J. FITE.) — La Comisión Municipal Permanente celebró su sesión ordinaria semanal, presidida por el alcalde, don José Burrull Bonastre aprobando la totalidad de los ocho dictámenes que se sometían a su consideración. Un dictamen de Obras Públicas, proponía aprobar la adjudicación de las obras de asfaltado en la Rambla del Caudillo en toda su extensión, por un importe de 586.000 pesetas, obras que se efectuarán aprovechando el cierre temporal del paso a nivel de Rambla-Avenida de José Antonio, que forma parte de los trabajos de supresión de pasos a nivel, obras que siguen avanzando al ritmo previsto.

En el turno de ruegos y preguntas, el presidente de la Corporación señor Burrull informó en primer lugar, acerca de una inmediata reunión a celebrar por la Mancomunidad Sabadell-Tarrasa y en la que se tratarán interesantes asuntos relativos a la planificación prevista para toda esta zona de futura unión entre ambas urbes. Expuso también que había recibido la visita de unos directivos del sector comercial de Renfe con los que trató de diversos proyectos que afectan a los servicios ferroviarios y por último, dio cuenta de los temas tratados en una reunión celebrada con la Junta de Coordinación y Asistencia Hospitalario, temas que hacían referencia a las posibilidades de construcción de un hospital geriátrico, un centro de psiquiatría y una residencia de la Seguridad Social, a situar en la zona de la Mancomunidad, abordándose también algunos aspectos del servicio municipal de dispensarios. El teniente de alcalde, señor Grau, expuso, por su parte que habiéndose registrado últimamente una serie de robos y destrucción de material docente en algunos centros escolares, se impondría arbitrar la adecuada vigilancia para cortar tales desmanes. Informó después, que para el logro

de una mayor eficacia docente, el antiguo grupo escolar «Reyes Católicos» se había subdividido en dos centros que pasan a denominarse «Fernando el Católico» e «Isabel de Castilla», habiendo sido ya nombrados los respectivos directores. Dio cuenta que durante los próximos días 7 al 14 de febrero, funcionará un parque infantil de tráfico; por último informó de la visita efectuada por el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

**Nuevas variaciones de tráfico**

El teniente de alcalde, señor Monlleó, por su parte, informó del movimiento demográfico registrado durante el pasado mes, en fecha de 31 de diciembre de 1971 el número de habitantes ascendía a 165.052. La última intervención corrió a cargo del concejal señor Oliveras, quien tras referirse a la necesidad de corregir determinados defectos, de índole administrativo, todos de menor cuantía, informó que para fines del próximo mes de febrero deberá cortarse el tránsito del paso a nivel Ramblas-Avenida, y se están tramitando las debidas soluciones transitorias, consistentes esencialmente en la habilitación provisional de un nuevo paso entre las calles Fray Luis de León y San Olegario, que permitirá la circulación en sentido ascendente, mientras que con una nueva puesta en servicio del también construido con carácter provisional en las calles Buxeda-San Pablo, se solucionará la de sentido descendente. Informó finalmente de que para el próximo verano y de acuerdo con el plan de enlaces ferroviarios, determinados trenes de dicha línea que ahora pasan por nuestra ciudad, puedan ir directamente hasta Hospitalet de Llobregat y, en los domingos hasta Castelldefels. Sin más intervenciones el señor Burrull levantó esta sesión de la Comisión Permanente.

**Sesión ordinaria del pleno municipal**

Bajo la misma presidencia se reunió a continuación el pleno municipal. La comisión de Gobernación presentaba seis dictámenes siendo los cuatro primeros de carácter administrativo interior y que fueron aprobados previa explicación de los mismos por su ponente señor Rusñol.

**Ampliación de la zona azul**

Por otro dictamen de esta misma Comisión, se aprobó una nueva ampliación de la Zona Azul, exponiendo el señor Rusñol las razones imperiosas que lo motivaban. Dicha ampliación extiende esta limitación de estacionamiento al segundo tramo de la calle Alfonso XIII, a la de Narciso Giralt, entre Alfonso XII y Tres Cruces, a esta última entre las de San Lorenzo y San Juan, a la de San Pablo, entre las de San Pedro y Abogado Cirera, a la de Calderón, entre la de Gracia y Santa María de la Cabeza, al primer tramo de esta última y en todo el contorno de la Plaza de los Mártires.

El último dictamen de esta Comisión hacía referencia a conceder la «Medalla de la ciudad al deporte», a un numeroso grupo de deportistas y entidades deportivas que fue también aprobado.

**Siete años en la Alcaldía**

En el turno de ruegos y preguntas el primer teniente de alcalde, señor Rusñol, hizo uso de la palabra para referirse al séptimo aniversario de la toma de posesión del cargo de alcalde de la ciudad, por parte de don José Burrull Bonastre, felicitándole efusivamente por tal efemérides, tanto en nombre propio como en el de sus compañeros de consistorio y de la ciudad, deseándole que, por muchos años más pueda seguir regíndola. En el mismo sentido y también en nombre propio y de los funcionarios y empleados municipales se expresó el secretario de la Corporación, don Germán Lorente.

El alcalde, señor Burrull, tras agradecer estos testimonios de afecto, se refirió, en breves palabras, a la trayectoria de estos siete años «en los que afortunadamente —dijo— han sido más las satisfacciones que los disgustos». Manifestó que todos los logros que se hayan podido alcanzar en este dilatado período, habían sido posibles gracias a la leal y eficaz ayuda de los ediles que han constituido las distintas corporaciones en todos estos años, así como a los funcionarios y empleados municipales, a los que transmitía los testimonios de afecto que acababa de recibir, recordando, por otra parte, la gloriosa efemérides que se cumplía con motivo del XXXIII Aniversario de la Liberación de la ciudad.

a su última morada a la gran compañera del artista.

Un sencillo y rústico cementerio acoge hoy los restos mortales de doña Carmen Busto. En las emocionadas palabras de su esposo en el recinto, condensó emoción y agradeció su presencia a todos los asistentes. Fueron palabras auténticas de afecto y de recuerdo. Descansen en paz, en la calma del sencillo camposanto de Cubelles, la gran compañera de un hombre internacional.

**Cena de prensa**

No por su humildad, dejó de celebrar el semanario local «Villanueva y Geltrú», la fiesta patronal de San Francisco de Sales. El semanario que vio la luz en el año 1850, por obra de un gran patriota, don José Pers y Ricart, en colaboración con otros villanoveses, está hoy adscrito a la Red Catalana de Prensa. Los problemas propios de todo semanario local van siendo superados, y a pesar de que ni los colaboradores ni la redacción reciben estipendio alguno, el periódico va viendo la luz semana tras semana. Únicamente y como consuelo de los que, con el «veneno del plomo» van colaborando, se celebra cada año la fiesta del Patrón San Francisco de Sales, con una misa en la Parroquia de San Antonio Abad, y una cena de hermandad en la que son invitados, además del cuerpo de redacción y colaboradores del semanario, los corresponsales de la prensa regional; al término de la misma, que preside el señor alcalde, éste se presta a una rueda de prensa en donde se debaten y se ponen en evidencia los innumerables problemas y necesidades de la ciudad. Asimismo se otorgan los premios de periodismo «José Pers y Ricart», en memoria del fundador del «Diario»; el «Antonio Ferrer Pi», al colaborador novel; «Marcelino Gené», al mejor redactor deportivo y este año, como novedad, el de «Miguel Benavent Seguí», alcalde, al mejor reportero gráfico. Un jurado, este año compuesto por el director del «Diario», jefe de Redacción y secretario, así como dos suscriptores, han concedido los mismos por el orden mencionado a Francisco J. Puig Rovira; José Batlle; Aldori Soler y Jorge Mas.

**Y siguen las fiestas**

Como avanzada del Carnaval o Fiestas de Invierno, como se denominan ahora, que tiene su «clou» el día 13 de febrero próximo en el gran desfile de Comparsas por las calles de la ciudad, las entidades recreativas han comenzado los tradicionales bailes conocidos por «reuniones». El origen de las mismas se remontan a la primera mitad del pasado siglo; los bailes para la celebración del Carnaval, se iniciaron en los salones de las casas importantes de la villa en las que se reunía la élite de la población; de allí salió el Carnaval de Vilanova, las Comparsas, manifestación de parejas ataviadas que acompañadas de bandas de música recorrían la villa.

**S.O.S.**  
**NO PODEMOS ACABAR LAS OBRAS DE PH**  
si no rematamos las existencias

**CABALLERO**  
Abrigos y trincheras desde **495 Pts.**

**Pantalones polyester** » **195** »

**Americanas sport** » **395** »

**NIÑO**  
Abrigos » **195** »

Camisas y sueters » **150** »

**REMATE TOTAL A PRECIOS DE REGALO**

puertaferri.13

**Pantaleoni H.**

**HIERROS B. VALLS SISTACH S.A.**

casa fundada en 1891  
C. SAGRERA, 1-41  
TELS. 2514205  
2519912 - 2519651  
3492645 - 3492649





todo para la **Mujer**  
Escribe: MAGDA SOLÉ



todo para la **Mujer**  
Dibuja: MIREIA SERÓ



DESFILES EN MADRID

# MODA ESPAÑOLA CON VISTAS AL EXTERIOR

## Juventud y alegría sin excluir lo clásico

Los desfiles de moda, presentados en Madrid, a Prensa y compradores extranjeros, tuvieron un agradable final en la recepción ofrecida en su residencia, por la condesa de Quintanilla y de Romanos, directora de la Oficina de Promoción de la Moda. Allí conoció al director de la recién constituida Cámara de la Moda, don Jaime Comenge, quien señaló cuanto espera de la Prensa especializada, concretamente del Círculo de Escritores de la Moda.

Asistieron el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, los modistas y varias personalidades madrileñas. Se habló mucho de la moda y su problemática, pero también hubo tiempo para admirar y comentar los cuadros, porcelanas y esculturas que adornan los salones de la gentil anfitriona.

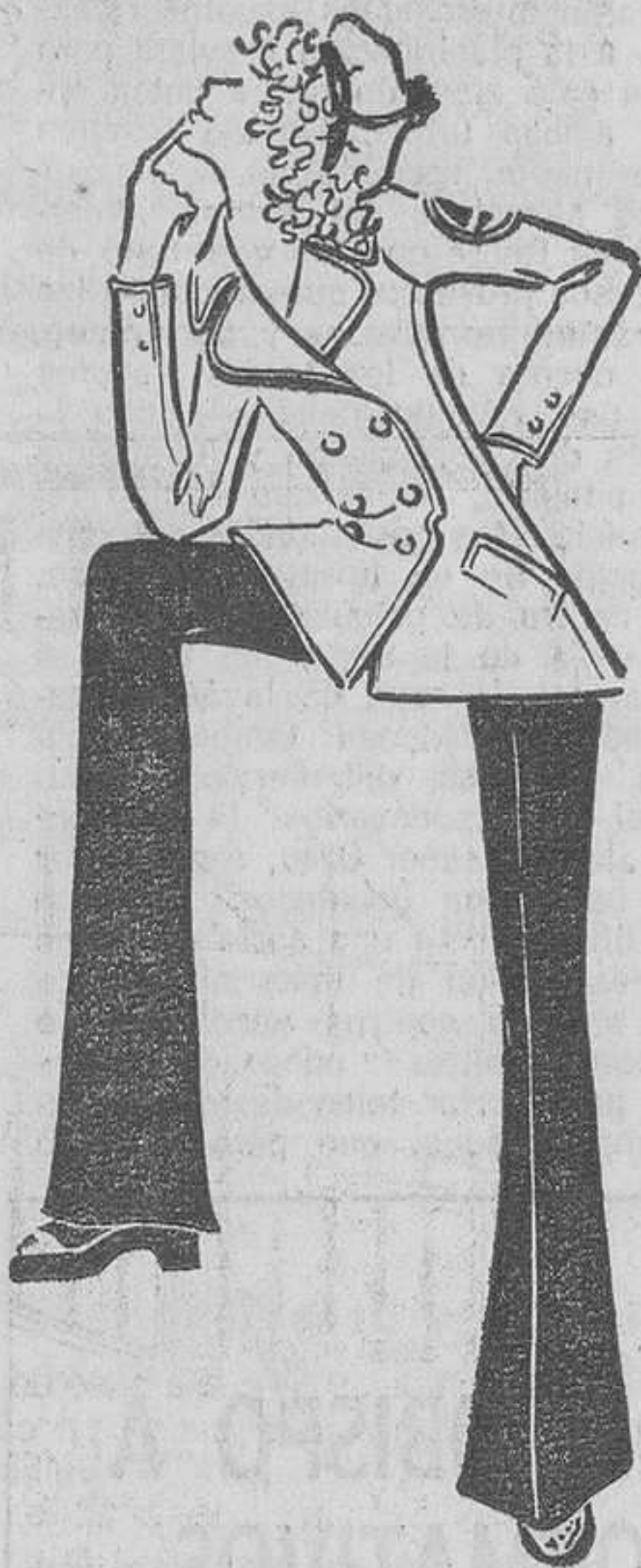
Pero dejemos el epílogo y pasemos a comentar los desfiles que nos llevaron a Madrid.

La moda —como después ha hecho París— se muestra sensata, un tanto conservadora. Partidaria de la evolución y no del cambio rotundo que transforma en «demode» lo que sólo tiene unos meses. Un creador de costura, decía no hace mucho, que por lo costosas que resultan las prendas, no se le puede jugar a la cliente la mala pasada de pretender que renueve cada temporada todo su vestuario. Por ello, si la moda vuelve a ser como fue, una evolución, con incorporar unas cuantas prendas y eliminar otras, la mujer elegante posee siempre un guardarropa bien nutrido en donde escoger.

Las prendas de confección son otra cosa, porque resultan más asequibles, pero también aquí se acusa el peligro de cambios continuos y bruscos, ya que a fabricantes y confeccionistas les quedan importantes stocks, quemados antes de tiempo. (También hay que tener en cuenta, que según un orden de valores, la alta confección es muy asequible a las clientes habituales de la alta costura, y en cambio es prohibitiva para amplios sectores de economía limitada).

Bien pues, por una moda evolutiva, sin olvidar tampoco que es a la costura, a quien se reserva por derecho, la tarea de lanzar nuevas tendencias, trazar nuevos caminos. De todas maneras, hay que aceptar con satisfacción, que la imagen de la mujer actual ofrecida en los desfiles contemporáneos es agradabilísima, juvenil y alegre. La figura femenina resulta favorecida gracias a los colores y a la línea.

La colección de cada firma estu-



vo compuesta por una breve selección de prêt à porter, siendo el resto costura y hay que admitir que la primera parte, no desmerecía jamás de la segunda.

Según el programa establecido, les correspondió primero exhibir a las casas de Barcelona en el hotel Enrobinding, haciéndolo a continuación las de Madrid y las que tienen casa en las dos ciudades, en sus propios salones.

Rompió el fuego, Pedro Rovira, que presentó preciosos conjuntos de inspiración lejana, conjuntos de chaqueta bustier y pantalón en lino, a menudo reversible. Esta fibra noble, sola o mezclada, abunda en la colección y juega con los acertados contrastes de dos o tres colores. Los camiseros tienen lugar importante —de lino o seda natural— y en los sastres aparecen mangas-esclavina muy favorecedoras. No faltan, como es norma en este creador, conjuntos «trompe l'oeil» como dicen los franceses y así un vestido verde manzana, parece por detrás un traje, cosa que se confirma con una sencilla y rápida transformación de la falda.

Blanco, azul y rojo a listas, dan abrigos o sastres pleróticos de una alegría «sensata» de muy buen tono.

Tampoco faltan variaciones sobre las piezas y listas incrustadas que tan bien maneja el modista.

Para fiesta, croquetas de paillette, tipo sahariana o con cuello smoking, complementando falda de muselina plisado, del mismo color.

Túnicas de inspiración helénica, y una serie de ellas, en crepé de distintos colores, degradé.

La novia viste organdí blanco formando flores de corazón amarillo, siendo el tocado, un grupo de las mismas flores.

Santa Eulalia mostró enseguida su vocación marinera, en conjuntos de chaqueta y pantalón empleando lana o lino (de distinto color ambas prendas. Anclas o limones se colocan estratégicamente, así como trabas de hombros y bocamangas.

Fantasías para terraza, se componen de abrigos largos sobre vestidos mini, estampados en dibujo grande y tonos brillantes. También aparecen conjuntos pantalón de lino blanco, bordados a cruzeta de colores. Los sastres-pantalón juegan con dos colores en piezas incrustadas, o siendo lisos, se acompañan de blusa y turbante multicolor.

Preciosa la idea de acompañar con chaqueta lisa de corte clásico, camiseros estampados, y aún trajes de noche. En algún caso, la chaqueta es a cuadros y el traje liso.

No faltan —no podían faltar en esta colección— unos cuantos vestidos de noche, en seda natural estampada. Su elegancia sobria los hace indicados para diversas edades, pudiendo variar también la ocasión de su empleo, según las joyas y demás complementos.

Bordes irregulares en trajes de cóctel que pueden ser negros, formando picos-pañuelo y también de color brillante, con silueta «forreu». Cuerpo y mangas a franjas blanco y negro para un traje de noche. Las mangas forman también picos en sus bordes.

Organdí combinado con lino y organdí para camiseros largos con flores pintadas. También para noche, lino bordado a punto de cruz.

Carmen Mir ha obtenido siempre sus mejores éxitos con las prendas sastré, que trata con garbo y entusiasmo por eso no ha extrañado su preciosa serie de sastres-pantalón de lino en la que cada uno gusta más que el anterior. Emplea un solo color en cada modelo, o acertados contrastes de dos, pudiendo en ocasiones elegir algún estampado en frutas de alegres colores, sobre fondo listado blanco y azul. Mangas, cuellos y bolsillos son variados, no faltando en ellos, la evocación marinera que si cada primavera se hace notar, este año es más pronunciada si cabe.

Los abrigos, son redingotes casi rectos y complementan vestidos estampados, de manga murciélago y cuello enrollado que anuda en corbata larguísima.

Los sastres de lana lisa, se acompañan de blusa a lunares pequeños (puede ser traje blanco y blusa roja con lunares blancos).

Muy personales y logrados, los vestidos de seda estampada —positivo y negativo— de dibujo pe-

queño. El cuello es de tira, las mangas murciélago, el talle incrustado y la falda fruncida. También son muy característicos de la colección, los vestidos de lino con estampado «paneaux», que se acompañan con capa corta, sujeta en la espalda, pasando bajo los brazos.

Trajes de noche de lino, presentan incrustado gran motivo simétrico, que recuerda las manchas de tinta usadas en los «test», y que se logran doblando el papel. Perfilan la silueta, el cuello es de tira y el escote de la espalda, tipo «maillot».

La novia viste raso de algodón, un modelo de línea muy sencilla, con el único adorno de una hilera de camelias y ancho corselete.

Herrera y Ollero pusieron punto final a la jornada del primer día de exhibiciones.

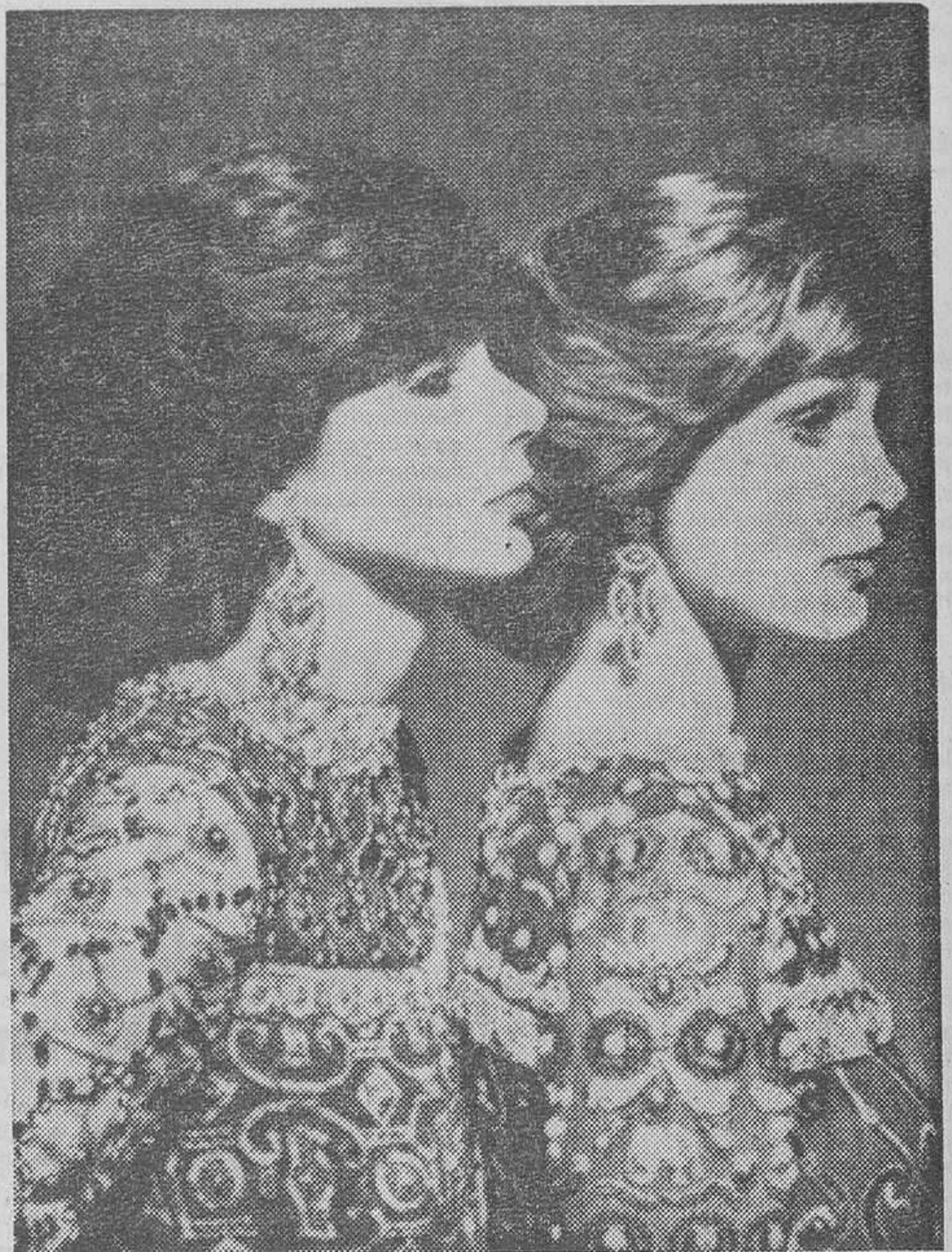
Los modelos boutique corresponden a playeros, dos piezas de bustier y falda corta, chilaba para llevar sobre el bañador o falda-estola que se abre a los lados mostrando el short.

Los abrigos son tipo redingote, con cuellos de puntas redondas prolongadas o solapas cortadas



## UN PEINADO CADA DOS MESES

Las «coiffelles» o peinados «pret a porter»



No sabemos si fue Egipto la cuna de las pelucas, pero sí consta que en el país del Nilo las elegantes las usaban 1.400 años antes de Jesucristo.

A través de la Historia, hombres y mujeres las lucen, ya para disimular su calvicie o buscando un cambio de personalidad que despiertara a sus enemigos.

Las críticas de algunos escritores cristianos marcaron su decadencia en Roma y los Luises, en Francia volvieron a marcar su apogeo, hasta que la Revolución francesa la desterró, quedando relegada desde entonces a la gente de teatro, para sus caracterizaciones.

Hoy, vuelven a estar de máxima actualidad, porque la mujer las ha incorporado a toda la gama de artículos que la ayudan a poner de relieve su belleza y a conservarla. El ritmo de vida impone variación y la peluca soluciona problemas de falta de tiempo. Algunas mujeres las poseen del mismo color que su cabello y peinadas según el estilo que mejor cuadra a su personalidad. De esta manera, tienen un peinado «de repuesto» siempre a punto. Otras, por el contrario, juegan a ser «distintas» y las poseen de diferentes colores a fin de lograr resultados sorprendentes.

Se ha dicho que la peluca perjudica al propio cabello y eso sería cierto si se llevara día y noche puesta. Las «coiffelles» de Alexandre, son ligeras, elásticas y dejan que el cuero cabelludo respire. Realizadas en kanekalon, tienen toda la apariencia del más suave cabello verdadero y la ventaja de su fácil conservación y marcado indestructible. La diversidad de los estilos de peinados que para ellos ha creado Alexandre, permiten a la mujer poseer peinados «pret a porter» del más famoso peluquero de París. Sólo se hallan a la venta en peluquerías y el profesional aconseja cuál es la que conviene a cada cliente, según sus deseos y personalidad.

Pasando de las pelucas a los peluqueros, consideramos noticia el hecho de que Cebado haya decidido lanzar cada dos meses una nueva idea, un nuevo peinado que se adapte al distinto tipo de vestidos usados en cada momento.

Si el peinado ha de concordar con la moda en el vestir, y ésta es fluctuante, nace y muere con extraordinaria rapidez, resulta lógico que haya muchos tipos de peinado en donde elegir el propio. En estos momentos, la cabeza es peque-

ña, con el pelo proyectado hacia el frente formando flequillo; patillas cortadas en bisel, dejando al descubierto la mitad de las orejas y la nuca larga. El color preferido para este peinado, es rubio claro.

**Torrens**  
AV. JOSE ANTONIO, 630  
Local climatizado  
Abierto a mediodía

### Solo por unos días ofrecemos

# 10% descuento

en todos los artículos

CALZADO · CAMISERIA  
GENEROS DE PUNTO  
CONFECCION SEÑORA  
CABALLERO Y NIÑO  
BOLSOS  
ARTICULOS VIAJE  
MEDIAS · GUANTES

Aparcamiento gratuito en Parking Coliseum y Saba

## REMATE

Aproveche los últimos días de nuestra gran rebaja a mitad de su valor

ARTICULOS DE CALIDAD

todos los modelos de la actual temporada, restos de serie, etc., en

### la casa del niño

PAÑALES MOVIL Y ORLON, modelo con cintas	VENDEMOS A 25,- Ptas.
PELELES NIÑO, EN MOVIL Y FIBRAS, labrados y estampados	VENDEMOS A 65,- Ptas.
Su valor 250,- Ptas.	
FALDAS NIÑA, EN VELUTEX, POLIESTER, hasta la talla 12.	VENDEMOS A 95,- Ptas.
Su valor 350,- y 295,- Ptas.	
BLUSAS Y CHAQUETAS NIÑO, Acrílicas punto grueso, calados	VENDEMOS A 95,- Ptas.
Su valor 325,- y 275,- Ptas.	
Liquidación total sección ZAPATERIA INFANTIL hasta 7 años.	50% Dto.
COCHES NIÑO completos-Su valor 3.250,- Ptas.	VENDEMOS A 1.500,- Ptas.
COCHES NIÑO, convertibles en cuna con vestidura y pabellón.	VENDEMOS A 1.750,- Ptas.
Su valor 4.000,- Ptas.	
JUGUETES Y MUÑECAS DEL PAIS E IMPORTACION	50% y 75% Dto.

Y un sin fin de artículos más, a mitad de su valor para mamás, futuras mamás, bebés y niños.

### la casa del niño

FONTANELLA, 12

**ESCOLES MOGLI**  
A PARTIR DELS 2 ANYS  
Teléfonos 221.49.58 - 211.83.43  
221.72.61 - 212.36.92 - 221.76.34

### modernice su galeria y gane espacio con VENSANA

PRACTICA - COMODA ELEGANTE  
Montada con marcos de aluminio sistema patentado

Solicite información sin compromiso a:  
**VENSAÑA, S. A.** Baileñ, 107 - Barcelona  
Teléfono 257-52-66

**PARKING AL LADO**

### LISTAS BODA · ARTICULOS REGALO

**URGEL, 2y4**  
Frente Mdo. S. Antonio

**ENTRE LIBREMENTE**  
y visite los 1.500 m<sup>2</sup> de exposición



# SUCESOS

## ARDE EL PETROLERO «GOLDEN DRAKE»

### A 200 millas de las Bermudas

Nueva York, 30. (Efe-Reuter.) — El Cuter del Servicio de Guardacostas norteamericano «Morgenthau» ha colocado a bordo del petrolero liberiano «Golden Drake», de 16.321 toneladas, en el que ayer se produjo un fuego, un equipo de extinción de incendios. El barco se encuentra a 200 millas al este de las islas Bermudas.

El Servicio de Guardacostas norteamericano ha anunciado que el barco continúa ardiendo.

Un remolcador del servicio de salvamento de la República Federal de Alemania se dirige hacia el lugar donde se encuentra el buque, de bandera liberiana, pero propiedad de una empresa norteamericana.

Dos tripulantes del «Golden Drake» han desaparecido; el resto de la tripulación, treinta y cinco hombres, fueron puestos a salvo por el barco venezolano «Caracas», en ruta hacia La Guaira (Venezuela).

### Un alijo de heroína capturado por agentes U.S.A.

Washington, 30. (Efe.) — Agentes de aduanas norteamericanos capturaron el sábado por la noche un alijo de cerca de diez kilogramos de heroína en San Francisco, valorada en ocho millones de dólares, según se anunció aquí.

Los agentes detuvieron a ocho personas de nacionalidad malaya que trataban de entrar en los Estados Unidos con la heroína en pequeñas bolsas de plástico atadas a sus cuerpos.

Los agentes de aduanas de Honolulu, donde el avión de las líneas aéreas filipinas en que viajaban los malayos capturaron a tres miembros de la banda de traficantes y el resto fue capturado en San Francisco.

### Descubren un cadáver entre escombros de viviendas

Croxley Green (Inglaterra), 20. (Efe.) — El cadáver de un hombre joven fue recuperado esta mañana por los bomberos, entre los restos de uno de los pisos destruidos hoy por una explosión de gas en esta localidad, declaró un portavoz.

La explosión destruyó dos viviendas causando graves daños a otra. Hasta el momento el número de víctimas se eleva a un muerto y tres heridos.

La policía ha procedido a la evacuación del bloque mientras continúan los trabajos de desescombro.

### Prosiguen los robos de cuadros en Italia

Venecia, 30. (Efe-Reuter.) — Fueron robados ayer de la iglesia pa-

rroual de la ciudad de Tombelle di Vigonovo, cercana a Venecia, cuatro cuadros de artistas venecianos, entre ellos uno atribuido al pintor Tintoretto del siglo XVI.

La policía ha estimado que los cuadros valen muchos millones de liras.

Los lienzos representaban la Adoración de los Pastores, San Jerónimo, Jesús y la Casa de Simón, y la Boda de Santa Catalina.

La policía no ha podido concretar la obra de Tintoretto robada.

### Trece muertos en la mina de oro más rica del mundo

Johannesburgo, 30. (Efe-Upl.) — Trece mineros muertos y tres desaparecidos es el balance provisional de las víctimas causadas por el incendio declarado la madrugada del sábado en la mina «West Driefontein», la más rica del mundo en oro, informa la policía.

En incendio produjo una gran cantidad de monóxido de carbono, que causó la muerte por asfixia a las trece víctimas, todas ellas negras.

En el hospital tuvieron que ingresar 170 mineros, negros y blancos, que consiguieron salir a la superficie a través del humo. De ellos, 60 negros y ocho blancos siguen bajo observación, aunque sus condiciones no son graves.

## TRAGICA IMITACION INFANTIL DEL «SARGENTO IMPERIAL»

Tukushima (Japón), 30. — Cuatro niños japoneses, de edades comprendidas entre los 8 y 10 años, han resultado muertos cuando construían un túnel similar al que escavó, en la isla de Guam, el soldado japonés Shichi Yokio.

Cuando estaban dedicados a su faena de construir el túnel se les vino la techumbre encima. Los

## Detención del cómplice de un robo de millón y medio de pesetas en una industria del Besós

Funcionarios de la B.I.C. de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona procedieron a la detención de Alberto Usero López, quien en compañía de Manuel López Rodríguez, que se encuentra en prisión por otros delitos contra la propiedad, había cometido numerosos robos por el procedimiento del «tiro».

Los dos delincuentes detenidos cometieron dos robos el 12 de febrero de 1971. El primero de los cuales fueron víctimas dos empleados de un hotel a quien le arrebataron unas tres mil pesetas.

En el segundo, fueron víctimas dos empleados de «Industrias Térmicas del Besós», a quienes les quitaron una cartera con más de un millón y medio de pesetas, huyendo en un automóvil robado. Las víctimas salían de una sucursal bancaria con el dinero que les fue sustraído.

No se ha podido recuperar el dinero. Los detenidos han pasado a disposición del juez instructor de dicho sumario.

### Robo con arma blanca

Tres desconocidos, tras amenazar con arma blanca a Ramón Yuste Reyes, se apoderaron de 1.400 pesetas de que era portador, dándose seguidamente a la fuga. El acto tuvo lugar en la calle de Palafox, y los delincuentes desaparecieron sin que pudieran ser detenidos.

### El «Barrio Chino» sigue siendo peligroso

Cuando paseaba confiadamente por una de las calles del famoso «Barrio Chino», Juan Luis López García, le salieron inesperadamente dos sujetos, quienes amenazándole, consiguieron apoderarse de

unas tres mil pesetas que llevaba consigo.

### Herido grave en una explosión de gas

Al parecer, a causa de una explosión de gas, sufre quemaduras de pronóstico grave Luis Azacárraga, quien fue internado en una clínica particular. El suceso ocurrió en el piso 5.º de la casa números 17-19, de la calle de la Unión.

### Resumen de accidentes

Treinta y nueve heridos ha sido el balance de los treinta accidentes de circulación registrados en el casco urbano de Barcelona durante las últimas veinticuatro horas. De los heridos, 28 resultaron con lesiones de pronóstico leve; 7 de pronóstico reservado; 2 menos graves y dos graves.

Estos dos últimos fueron Joaquín Sánchez de la Naba, de 34 años de edad, que cayó fortuitamente del ciclomotor que conducía en la Avenida de la Reina Elisenda de Montcada, y el peatón Ambrosio Cuesta Pintado, de 71 años de edad, atropellado por un turismo en la Avenida Marqués del Duero.

### Herida grave por su esposo

Sevilla, 30. (Cifra.) — En el Centro de Traumatología de la Ciudad Sanitaria «Virgen del Rocío», de la Seguridad Social, ha sido asistida Dolores Carmona Oliver, de treinta años, domiciliada en la barriada de la Oliva, que presentaba diversas lesiones producidas por arma blanca.

Al parecer, dichas heridas le fueron ocasionadas por su esposo, quien también tuvo que recibir asistencia, en el Equipo Quirúrgico, de lesiones de carácter leve.

El estado de Dolores Carmona, que presentaba heridas en cara, cuello y otras partes del cuerpo, fue calificado de grave por los doctores que la asistieron.

### Pesquero embarrancado en Arrecife

Arrecife, 30. (Cifra.) — El «Maríasun», pesquero con base en Arrecife embarrancó cerca del puerto el pasado martes y, posteriormente, se hundió, quedando completamente inútil al desfondarse el casco de la embarcación, por la zona de máquinas.

Con la colaboración del atunero vasco «Hermanos Bulbaster», se logró salvar, aunque rotas, las artes de pesca, la estación radiónica, sonda eléctrica y otros objetos que se encontraban sobre el puente.

## LOS SEQUESTRADORES DE HIRSCHFELD



La policía mejicana ha detenido a siete miembros de la guerrilla Frente Urbano Zapatista que había secuestrado a un funcionario del Gobierno, Julio Hirschfeld. Igualmente ha recuperado la casi totalidad del rescate entregado para la liberación de Hirschfeld. (Foto Europa Press).

### LA GALERIA TAMBIEN ES HOGAR

Haga de su galería a base de carpintería metálica de aluminio anodizado, un rincón agradable.

- CERRADO ● SIN HUMEDAD ● SIN AIRE ● SIN RUIDO

Amplie al máximo las posibilidades de su piso sin obras ni molestias.

**PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A**

**ESTRUCOL** SIA **TEGNIMAT** División Hogar

Llamad a los Teléfonos

**228 68 10 - 228 41 38**

**VISITE NUESTRA EXPOSICION**

Mayor de Gracia, 226 Barcelona (12)

## Se incendia el río Tees con petróleo vertido en noviembre

Middlesbrough (Inglaterra), 30. — Se ha incendiado el petróleo derramado por un buque griego en

el río Tees, de Middlesbrough, se declaró ayer ante un tribunal.

Paul Malliarakis, capitán del petrolero «Ionic King», multado con 2.000 libras esterlinas (336.000 pesetas), por verter petróleo en noviembre en el río, ha rechazado el cargo.

El fiscal Ernest Varley ha explicado la gran preocupación que produce la contaminación de los ríos y aguas costeras británicas, temor que comparten las autoridades portuarias locales.

El abogado defensor J. H. Storey, ha indicado que la prueba no era concluyente sobre la posición de la fuga del petróleo. El fuego pudiera haber sido debido a una desgraciada coincidencia, ya que si se produjo alguna fuga del barco tuvo que ser muy pequeña.

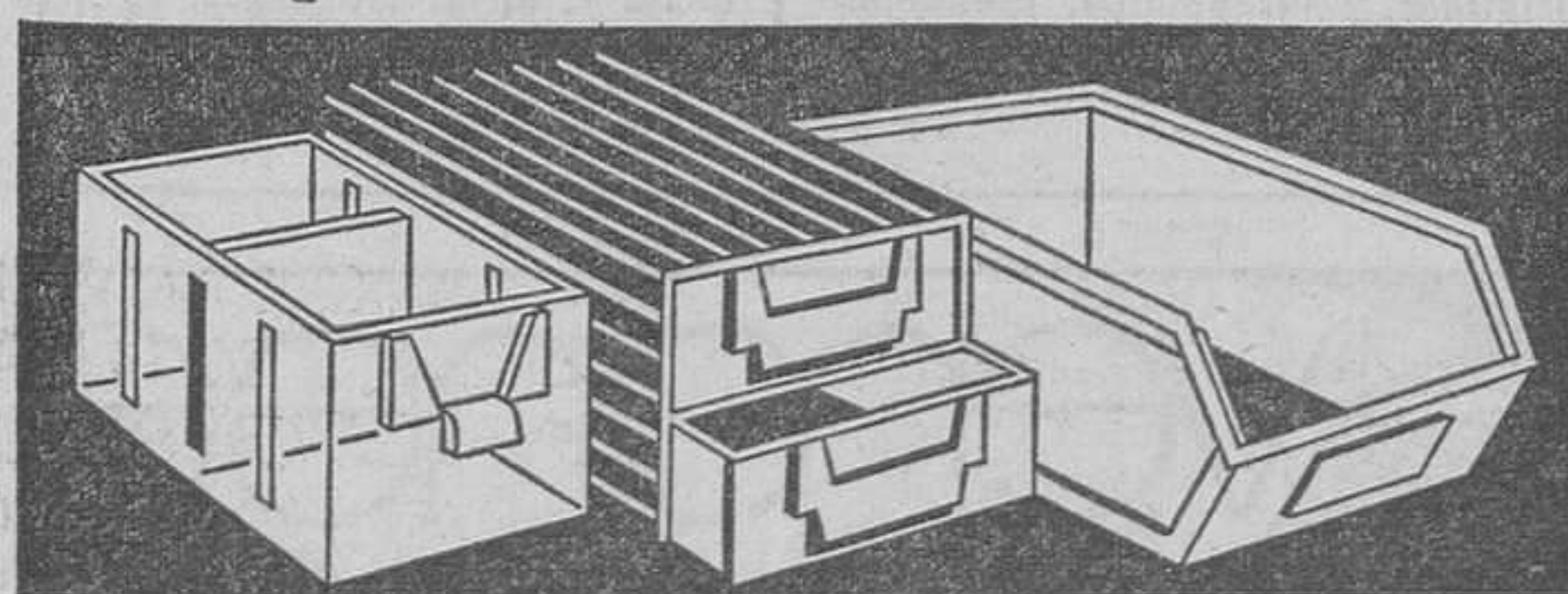
**POLUCION ATMOSFERICA**

Aditivo **Fuexol** la evita (PRODUCTO AUTORIZADO.)

Sus problemas de contaminación del aire se lo resolverá **RYTMO**

Valencia, 280-1ª. Barcelona-7  
Tels. 215.47.81/83/86

## CAJONES DE PLASTICO PARA ALMACENAJE DE PEQUEÑAS PIEZAS



**COMERCIAL PRAT**

CORCEGA, 257-1ª • TEL. 218 35 90 • BARCELONA

**SELLOS**

COMPRAMOS:

**COLECCIONES MUY IMPORTANTES**

FILATELIA  
C. ENSEÑAT

Vía Layetana, 176 - Teléfono 215.47.47 - Barcelona (9)

**Revista demostrativa GRATIS**

Solicítela hoy mismo, cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia, indicando con un  sus aspiraciones físicas.

**Desearía:**

- Engordar.
- Crecer.
- Piernas resistentes.
- Anchas espaldas.
- Hombros robustos.
- Tórax bien formado.
- Cintura y vientre proporcionados.
- Mejoramiento físico en general.
- Desarrollo muscular en general.

**y conseguirá...** con solo 15 minutos diarios más fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria.

Su problema tiene solución. Somos un centro especializado. Infórmenos hoy mismo sin compromiso, enviándonos este mismo anuncio.

**GRATIS CUPON OBSEQUIO**

Sr. Director: Sin gastos ni compromisos deseo recibir REVISTA DEMOSTRATIVA GRATIS 60

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Dto. Postal N.º \_\_\_\_\_

Centro autor. Minist. Educ. Cientia-100-II C.S. 37-L

**SANSON INSTITUT - Apart. 22 - Barcelona**

## IBI BANCO AL HISPANO AMERICANO

Continuando su labor de servicio en BALEARES inaugura la sucursal de

**IBIZA** Vía Púnica, 11

SERVICIO de APARCAMIENTO

BANCO HISPANO AMERICANO

Más de 500 oficinas en España

Representaciones directas en HISPANOAMERICA.

Aprobado por el Banco de España



# ACTUALIDAD BARCELONESA

## AL CAMBIAR DE SEMANA

### Revisión de los criterios del siglo XV en el Hospital de la Santa Cruz y de San Pablo

Hace unos días, la Junta de Gobierno de la M. I. A. del Hospital de la Santa Cruz y de San Pablo dio a conocer una amplia documentación sobre la realidad actual del centro.

Es quizá la primera vez, por lo menos en las últimas décadas, que la administración del Hospital plantea públicamente un repaso de la situación, reconoce procedimientos caducos y se confía abiertamente a la comunidad humana que lo ha creado y dado vida y sostén. Todo eso sin farisalcas llamadas al paternalismo ni enmascaradoras prácticas triunfantes.

Explicar la realidad lisa y llana de una situación es el procedimiento más eficaz para la comprensión y la convivencia en una comunidad. Esto es lo que han hecho los que han aceptado la responsabilidad no sólo de salvar nuestro Hospital, sino de mantenerlo en aquel rango de eficacia científica y social que le dio renombre.

Observo ahora que mi subconsciente me ha traicionado al componer el párrafo anterior; me refiero a quienes han aceptado una responsabilidad para salvar algo nuestro, de todos. Como barceloneses, me siento involucrado en este «nuestro» y en este «todos» y me sentiría francamente incómodo si dejara pasivamente —con indiferencia sería peor— que otros se esforzaran sin ayuda, sólo para tratar de devolver el vigor que se iba perdiendo a una obra en la que me corresponde cierta parte alicuota de responsabilidad.

Si echamos un vistazo a nuestro alrededor, creo que encontraremos esta incomodidad en todos los que nos rodean. Si hasta ahora los órganos de gobierno del Hospital estaban anquilosados porque se regían por unas bases que 500 años atrás podían considerarse aceptables, era lógico también que la ayuda que se podía aportar siguiera el mismo camino. Lo absurdo hubiera sido que una administración del siglo XV hubiera proyectado acciones para el año 2000. No podíamos esperar milagros y no se han hecho.

Pero ahora que se está dispuesto a revisar profundamente estas bases hasta dejarlas convertidas en piezas de museo, no debe haber ninguna duda de que el renovado aire interior del Hospital ejercerá acción beneficiosa en el exterior. La llamada «a la conciencia y a la generosidad de todos», publicada en los diarios barceloneses esta semana pasada, no caerá en saco roto porque está al día.

Si el Hospital busca seguir una línea empresarial, ha de tener en cuenta que se trata de una empresa de todos y para todos, y seguro que será así. Somos ahora los «todos», que también hemos de echar por la borda la línea medieval y declinarnos a integrarnos en la obra. Exigiendo un alto nivel de prestaciones, como corresponde, pero compensándonos a tenor de nuestras exigencias. Que el equilibrio de estas compensaciones a nivel del particular bolsillo de cada ciudadano, lo tendrá en cuenta el Hospital.

Por ello son los estamentos de la ciudad los que principalmente han de definirse, también los que pueden aportar donaciones al patrimonio del centro. En proporción, y según los números hechos públicos, el hombre de la calle, el ciudadano corriente y moliente, ha contribuido más particularmente que las poderosas siete cifras. Y esto también respira a bases del siglo XV.

Jaime CASTELL

## INAUGURACION DEL MONUMENTO A CHARLIE RIVEL

«Seguiré trabajando toda mi vida, porque el circo permanecerá siempre», dijo el famoso artista. Presidió el acto don Esteban Bassols Montserrat



José Andreu, «Charlie Rivel», sostiene la reproducción de la fuente de Canaletas que le acaba de entregar la concejal del Ayuntamiento de Barcelona, doña Carmen González Albiol, en presencia del director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols, y otras personalidades (Foto Soteras)

Ayer, como acto final de los que se han celebrado en «Homenaje al Payaso», organizados por Radio Nacional de España en Barcelona, en colaboración con el Ayuntamiento y el Parque de Atracciones de Montjuich, fue descubierta la estatua de bronce dedicada a José Andreu, más conocido por Charlie Rivel, realizada por el escultor Ros Sabaté, con la asistencia del famoso «clown» y sus hijos.

Dicho acto fue presidido por el delegado nacional de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols Montserrat, a quien acompañaban la concejal doña Carmen González

Albiol, en representación del alcalde de la ciudad; el alcalde de Cubellas, señor Batet; director de Radio Nacional de España en Barcelona, señor Arandes; presidente del Real Círculo Artístico, vizconde de Güell, y el director del Parque de Atracciones, señor Borges Villegas.

Hizo ofrecimiento del monumento el señor Arandes, en representación de don José Luis Herrero Tejedor, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo; la señorita González Albiol lo hizo en nombre de la ciudad, y ofreció una reproducción de la fuente de Canaletas a Charlie Rivel y al señor Borges Villegas. El señor Bassols hizo un emotivo parlamento sobre el significado del monumento al «clown», que terminó así: «El mejor homenaje que podemos dedicar a Charlie Rivel es nuestro silencio, nuestra emoción y nuestro aplauso más sincero». El señor Borges Villegas dio las gracias por el obsequio y por haber sido elegido el Parque de Atracciones como emplazamiento para el monumento y dedicó un recuerdo a doña Carmen, la fallecida esposa del artista.

Finalmente tomó la palabra Charlie Rivel, quien empezó llamando hermanos a todos los asistentes. Recordó su vida pasada y la lucha para triunfar y añadió: «Seguiré trabajando toda mi vida, porque el circo permanecerá siempre. Prometo que continuaré actuando por todo el mundo y viajando, como hizo mi esposa, que murió en un viaje. Aseguradme que os querréis todos y que seréis un ejemplo para las familias de todo el mundo».

Seguramente fue descubierto el monumento que representa a Charlie Rivel vestido de «augusto» y haciendo su famoso número de «la silla». La estatua mide cuatro metros de altura y está situada en la sección infantil del Parque, desde donde se domina la ciudad.

### HOSPITAL DE LA STA. CRUZ Y SAN PABLO Clausura del VI Symposium de electrostomografía

Ayer finalizó en el Hospital de la Santa Cruz y San Pablo el VI Symposium de Electrostomografía, que fue inaugurado el día 29 por la mañana. Dicho Symposium ha contado con la participación de los mejores especialistas del Canadá, Bélgica, Francia, Italia y España. Fue dirigido por el doctor don Gabriel Capella, director del Servicio de Otorrinolaringología del Hospital, y contó con la presidencia de honor de los profesores Plaloux y Guerrier, de Francia.

El tema sobre el que han girado principalmente estas dos jornadas ha sido el cuidado de una de las enfermedades más típicas de nuestro tiempo: el vértigo. En sesiones de mañana y tarde, a las que han asistido más de un centenar de médicos, se han estudiado sus características y terapéutica, presentándose diversas ponencias sobre el tema, que han sido de gran interés para todos.

### Actividad en el Salón de Deporte y Camping Hoy, «Día del Comprador»

El Salón Deporte, Camping y Turismo, recibió ayer domingo gran cantidad de visitantes interesados por el material expuesto en el certamen. Igualmente se destacó el número de compradores, habiéndose producido un elevado número de ventas, según referencias de los propios expositores.

Por la mañana se celebraron diversos actos deportivos: Campeonatos de tenis de mesa, pruebas de «karting», exhibiciones de motociclismo de trial y de golf. Por la tarde, hubo proyección de diversas películas.

La jornada de hoy lunes está dedicada al «Día del Comprador», por lo que se celebrarán diversas sesiones de trabajo mañana y tarde. A las 7, conferencia del doctor don Jesús Galilea Muñoz, director del Centro de Investigación Médico-Deportiva de la Residencia Joaquín Blume, sobre «Papel de la medicina en el deporte». La jornada finalizará con la reunión organizada por el gremio de Detallistas de Artículos de Deportes de Barcelona, dentro del ciclo de formación profesional, bajo el tema: Pesca submarina y escafandrismo.

### López de Letona inaugurará el Salón de la Moda

El ministro de Industria, señor López de Letona, inaugurará el próximo sábado, día 5 de febrero, el XII Salón Nacional de la Moda en el Vestir. El acto tendrá efecto a las 4 de la tarde en los Salones de Alfonso XIII y Victoria Eugenia del recinto de la Feria Oficial e Internacional de Muestras.

El certamen acredita una fama que da lugar al intercambio de experiencias entre los profesionales de la moda a través de las exposiciones y actos de divulgación que se celebrarán a lo largo de la duración del Salón.

### Constitución del Tribunal Sindical de Amparo

Hoy lunes, en la Casa Sindical, en solemne acto presidido por el delegado provincial de Sindicatos, don José María Socías Humbert, tendrá lugar la constitución del Tribunal Sindical de Amparo de la provincia de Barcelona, de acuerdo con las normas de desarrollo de la vigente Ley Sindical, que regulan la composición de dicho tribunal.

En el citado acto prestarán juramento de sus cargos y tomarán posesión de los mismos el presidente, vicepresidente y vocales titulares y suplentes del Tribunal. Como presidente y vicepresidente han sido designados los magistrados don Francisco Wilhelm Castro y don Julián Domingo Salgado Díez.

El señor Wilhelm Castro, presidente del Tribunal Sindical de Amparo de la provincia de Barcelona, pertenece a la Carrera Judicial y es presidente de la Sala segunda de lo Contencioso-Administrativo, de la Audiencia Territorial.

El señor Salgado Díez, vicepresidente del Tribunal Sindical de Amparo, pertenece a la Carrera Judicial y, en la actualidad, es magistrado-jefe del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 44 de Barcelona.

## «Por ahora no veremos policías femeninas en la Guardia Urbana»

Dice don Ramón Trepapat, jefe de la Policía Municipal

Desde que, a través de la prensa, la radio y la televisión, el público se enteró de que en algunas ciudades, españolas y extranjeras, los Ayuntamientos habían incluido en sus servicios de vigilancia a pequeños grupos de mujeres, bastantes barceloneses han mostrado curiosidad por saber lo que piensa sobre el tema el equipo que dirige la Administración municipal de nuestra ciudad. Y hemos estimado que una de las personas más adecuadas para que opine sobre ello es el jefe de la policía del Municipio, don Ramón Trepapat, gran conocedor de la materia y que estima, profundamente, la delicada misión que tiene a su cargo.

—¿Considera acertada y conveniente la idea de que la mujer pase a formar parte de algunas unidades de la Policía Municipal de Barcelona?

—Para que el elemento femenino entrara a formar parte de nuestra policía —contestó pensando mucho las palabras— considero que sería necesario que existiera, en aquella guardia, una misión específica para ella, circunstancia que, en estos momentos no veo. Sé que en las policías gubernativas de algunos países existen mujeres especialmente dedicadas a actuar frente a las mujeres delincuentes o ante los menores, misiones que, sin embargo, aquí en nuestra ciudad no nos incumben. Hay, posiblemente, otras razones para que las mujeres sean policías, donde lo son, actualmente: la falta de aspirantes masculinos o por cuestiones salariales.

—Bien. Pero aparte esas opinio-

nes cuyas fruto de una experiencia, como es lógico, ¿qué piensan sobre esto el alcalde y los demás componentes del Consejo municipal?

—Por el momento no ha sido adoptada ninguna decisión. Y si un día en la plaza de San Jaime se acordara que la mujer se incorpore a nuestra policía urbana, estudiáremos, con cuidado y reflexión, la organización de una sección femenina procurando que fuese lo más efectiva posible.

—Señor Trepapat: ¿tiene alguna referencia de los resultados obtenidos en los lugares donde actúan policías femeninas?

—En primer lugar no son muchos. En España sólo prestan algún servicio en Córdoba, 10 números; en Madrid, están preparando un grupo de 60 y se habla de que en Bilbao, existen propósitos idénticos. Ello quiere decir que en la Península,

la experiencia es casi nula. Por lo que se refiere al extranjero en algunas ciudades se admite a la mujer, pero para ejercer los cometidos que he indicado antes. Y cuando se trata de que intervengan en cosas de circulación no es, en general, en calidad de policías en el sentido real de la palabra, sino como chicas contratadas y ello por las razones antes indicadas: falta de personal masculino o por que ello resulta más económico. Este caso concreto lo tenemos en París. Y es que utilizar a la mujer para regular el tráfico o para perseguir sobre una motocicleta a un infractor, es cosa muy excepcional en el mundo todavía.

—Se ha dicho y ello ha sido además, un curioso material, para que algún periodista pudiera enviar a su periódico una información divertida, que, al parecer, el ciudadano se comporta más respetuosamente con los agentes femeninos que con los que visten pantalones ¿es ello cierto?

—Mire, siempre que se habla, o se escriben cosas sobre las muchachas policías la gente se imagina una chica atractiva y sonriente pensando lo agradable que sería obedecer cuando nos denunciara. Pero una cosa es la imaginación y otra lo que sucedería en la realidad. Ya que en estos asuntos, tan vidriosos y comprometidos, los sueños nos ayudarían muy poco a la hora de la verdad cuando de lo que se trata es de lograr una fluidez en el tráfico y la seguridad del ciudadano. No debemos olvidar que el conductor que ha cometido una infracción le duelen, vivamente, las denuncias; y no siempre tiene el respeto debido al guardia. Por lo que dudo mucho que en aquellos casos, se respetara más a la mujer, la cual, investida de una cierta autoridad es, con frecuencia, menos flexible que el hombre, debido a la psicología femenina. Y conste que esto lo digo con los mayores respetos y con toda la consideración que me merece la mujer.

TOMAS MEDICO POVEDA

### AVISO

#### Sociedad Anónima «El Tibidabo» F. C. Funicular a la cumbre

Debidamente autorizados, durante los días 1 y 2 del mes de febrero próximo, el servicio del F. C. Funicular será sustituido por un autocar a fin de proceder a una revisión de conservación en la maquinaria del mismo.

QUEDAN POR TANTO DEBIDAMENTE GARANTIZADOS LOS MEDIOS DE LOCOMOCION A LA CUMBRE DEL TIBIDABO.

El Tranvía de acceso a la estación inferior del F. C. Funicular, continuará prestando su servicio con normalidad.

El principio de trayecto del autocar será frente al número 9 de esta misma Avenida.

Barcelona, 29 de enero de 1972  
LA DIRECCION

**veraneee en invierno**

en los lugares  
CON EL CLIMA MAS AGRADABLE DE ESPAÑA

<b>COSTA BLANCA</b>	<b>COSTA DEL SOL</b>
ALICANTE villa luz	ALMUÑECAR hotel sexi
BENIDORM hotel sol	ESTEPONA villa mar azul
SAN JUAN villa castilla	NERJA villa flamenca
	TORRE DEL MAR villa las yucas
MALLORCA villa los pinos	CANFRANC villa anayet

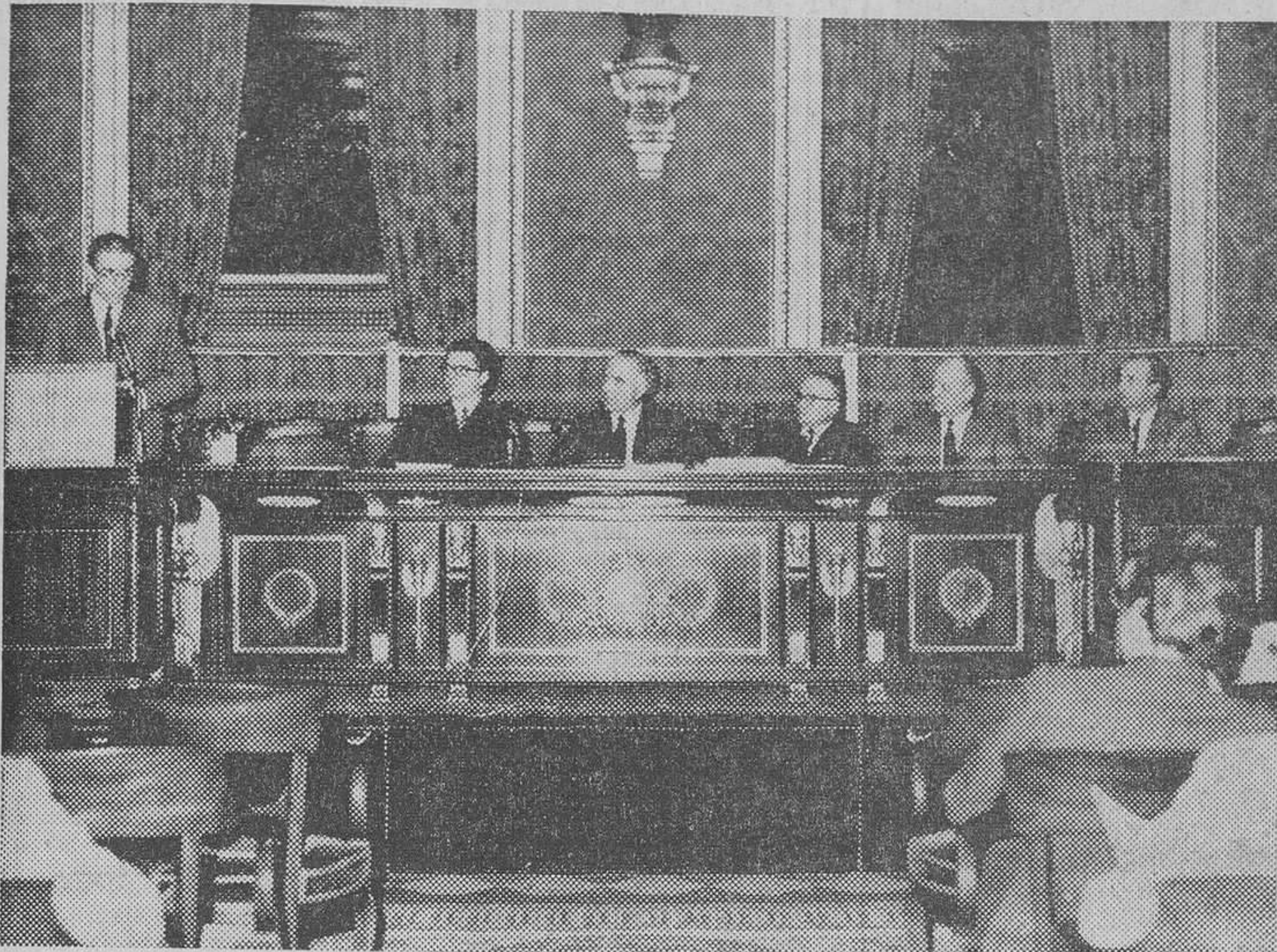
INSCRIPCIONES Y FOLLETO

BARCELONA Paseo de Gracia, 6 T. 231 24 07
MANRESA Avda. G. Franco, 588 T. 228 00 07
SABADELL Calle Borne, 14 T. 872 29 03
TARRAGONA Paseo Manresa, 16 T. 276 70 90
Rbla. Generalísimo, 3 T. 20 42 90



# INAUGURACION DE CURSO EN LA ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING Y ADMINISTRACION

EN LA SESION DE APERTURA DISERTO DON CARLOS BADIA MORET



Don Carlos Badía Moret, pronunció la conferencia del Acto Académico de Inauguración Oficial del curso 1971-72 de ESMA, Escuela Superior de Marketing y Administración de Barcelona. En la Presidencia, el Excmo. Sr. D. José Riba Ortíz, Vicepresidente de la Cámara de Barcelona; a su izquierda, el Excmo. Sr. D. Ricardo Piqué Batllé, Presidente de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras y Vicepresidente de la Cámara; don Julio Sanmiguel Arribas, Presidente del Club de Dirigentes de Marketing de Barcelona; don David Serra Casas, Director de Estudios de ESMA, y a su derecha, don Juan B. Renart, Director General de ESMA.

En el Salón Dorado de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, se celebró la solemne sesión de apertura de Curso de ESMA, Escuela Superior de Marketing y Administración de Barcelona. Presidieron los Excmos. Sres. D. José Riba Ortíz y don Ricardo Piqué Batllé, ambos Vicepresidentes de la Cámara.

Inició la sesión el Director General de ESMA, don Juan B. Renart, quien después de exponer la evolución de la Escuela, glosó la personalidad del conferenciante destacando su autoridad técnica entre los profesionales del Marketing, habiendo ostentado el cargo de Presidente del Club de Dirigentes de Marketing de Barcelona.

Don Carlos Badía Moret inició su presentación indicándonos que el tema titulado «cómo impulsar las ventas de bienes industriales» iba a exponer a un nivel práctico, como consecuencia de sus experiencias en su vida profesional.

Señaló que el tema iba a ser tratado en tres partes: La primera exponiendo por donde fallan los vendedores de bienes de equipo. Aquí hizo notar que los clientes de bienes de equipo consideran que una mayoría de vendedores no son interlocutores válidos. Entre los defectos detectados en los vendedores de bienes de equipo destacó los siguientes:

Deficiente conocimiento técnico general. — Deficiente conocimiento del producto que venden. — Deficiente conocimiento de los problemas del sector, y deficiente aptitud del vendedor para comprender los problemas del cliente.

En el segundo expuso cuales son las fases de venta de bienes de equipo. Con gran conocimiento de causa y de una forma muy clara y concreta, enunció cuales son las seis fases típicas para la venta de productos de consumo — e incluso para productos industriales de tecnología simple y venta repetitiva — indicando cuales son las tres fases que deben añadirse para la venta de bienes de equipo. Para él estas tres fases que incluyó después de la presentación del producto son: Identificación de la empresa vendedora. Demostrar que el vendedor es un interlocutor válido y el descubrimiento de las necesidades del cliente, siguiendo a continuación la argumentación-demostración habitual en la venta, las contraobjeciones y el cierre de la operación.

En la tercera y última se refirió a la formación permanente del equipo de ventas, destacando que en toda empresa bien dirigida debe estudiarse un plan de formación permanente. Destacó la importancia del conocimiento de los productos, de la empresa y las aplicaciones de aquéllos, así como

el conocimiento profundo de técnicas de Marketing y Ventas.

En el transcurso de la disertación que fue seguida con gran interés por todo el auditorio, el señor Badía expuso experiencias y ofreció sugerencias que con certeza aplicarán otras personas a sus actividades profesionales.

A continuación se hizo entrega de los diplomas de «Técnico Superior en Dirección de Marketing» a los graduados en el Curso Escolar 1970-71.

Seguidamente tomó la palabra el Excmo. Sr. D. José Riba Ortíz, quien pronunció unas palabras de clausura felicitando al conferenciante por la amenidad y realismo del tema expuesto, a ESMA por la importante labor que lleva a cabo en pro del mejoramiento de los colaboradores de las empresas del censo de la Cámara.

Previamente se celebró la reunión constituyente del

**PATRONATO DE LA ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING Y ADMINISTRACION (ESMA)** quedando integrado como sigue: Presidente Honorario: S.A.R. El Príncipe de España.

**BARCELONA**  
Presidente, Excmo. Sr. D. José Riba Ortíz; Vicepresidente, Ilustrísimo Sr. D. Mariano Ganduxer Relats; Secretario, D. Juan B. Renart Cava; Miembros-Consejeros, Ilmo. Sr. D. José María Vilaplana Ribas; D. José María Bonamusa González; D. Agustín Bou Tort; D. Raimon Carrasco Azemar; D. Fernando Craven-Batllé; D. José Daniel Gubert; D. José Caza Juvé; D. Juan Mas Cantí.

**GERONA**  
Presidente, Ilmo. Sr. D. Andrés Agustí Torras; Vicepresidente, Ilustrísimo Sr. D. Enrique Mirambell Belloc; Secretario, Ilmo. Sr. D. Alberto de Quintana Vergés; Miembros-Consejeros, D. Pedro Cornellá Relxach; D. Fernando de Vilallonga Rosell; D. Francisco Ferrer Gironés; D. Lluís Fita Estrada; D. José María Ginés.

**LERIDA**  
Presidente, Ilmo. Sr. D. Julián Corriá Mangrané; Vicepresidente, D. Ricardo Tiffón de Miquel; Secretario, D. Francisco Mercadé Pontí; Miembros-Consejeros, D. José Barahona Canela; D. Pablo Barri Codina; D. Fidel Besora Barcons; D. Juan Doménech Vergés; D. Alfre-

## Premios de periodismo «Fires i festes de l'Ascensió 1971», de Granollers

Fueron entregados, en la Casa de Cultura de Granollers, los premios de «periodismo «Fires i festes de l'Ascensió - 1971», concedidos a don Jesús Val Jarrín, por sus trabajos publicados en el diario «La Vanguardia»; don Carlos Pérez de Rozas, por sus reportajes gráficos en «La Vanguardia»; Solidaridad Nacional y «La Prensa»; y a los Servicios Informativos de T.V.E., por sus transmisiones en directo y diferido de los actos de las Ferias de 1971.

do García Castrillón, D. Francisco Parera Farré, D. Juan Porcillos Sanguis, D. Javier Puig Andreu, D. Ramón Roca Boncompte, D. Eduardo Romeu Poch, D. Carlos Rosich Ventosa, D. José Trepas.

### TARRAGONA

Presidente, Ilmo. Sr. D. Manuel Tapias Font; Vicepresidente, D. Adelfino Jordí Abelló; Secretario, D. Antonio Prat Ferrando; D. Mateo Ruiz Oriol; D. Blas Benedicto.

### REUS

Presidente, Ilmo. Sr. D. Francisco Cabré Masdeu; Vicepresidente, D. Pablo Abelló Pujol; Secretario, D. Juan Giró Pulg; Miembros-Consejeros, D. José Calaf Genovés; D. Juan-María Mercadé Bertrán; D. José Rodríguez Figuerola; D. Artur Teixidó Borrás y D. Francisco Vila Rlerola.

## CONCENTRACION DE LAS HERMANDADES DE SAN ANTONIO ABAD



La fotografía de Soteras muestra una estampa tradicional símbolo del Interés que Cataluña siente por sus costumbres como colofón en la región de «Els Tres Tombs», cuya II Gran concentración de banderas de las hermandades y agrupaciones de San Antonio Abad, se celebró ayer en nuestra ciudad.

Iniciaron el brillante desfile los concejales don José Güell Ramon, don Vicente Febrer Solsona, y don José Pulg Peraire, presidente del Club de Enganches y Equitación de Cataluña, entidad ésta organizadora del acto. El gran cortejo estaba integrado por unos 20 abanderados, representantes de distintas localidades de nuestra región, 250 caballos y un gran número de bellos coches antiguos.

Se concentraron en la avenida de la Reina María Cristina, de la Exposición, y recorrieron la avenida del Marqués del Duero, paseo de Colón, Vía Layetana, calle de San Jaime hasta la plaza del mismo nombre, donde hicieron una parada frente al Ayuntamiento. Allí les dieron la bienvenida el concejal don Alfonso Cánovas, en nombre del alcalde; don Luis Miravittles, jefe de Relaciones Públicas, y representantes de las localidades que tomaban parte en el desfile.

Seguidamente, se trasladaron a la iglesia de San Antonio Abad y, a continuación, tras ser bendecidos los animales, fueron a la Exposición donde se dio por finalizado el desfile.

## HABLA HOY JOAQUIN ZAMACOIS

«TODAS LAS CORPORACIONES LOCALES DE RELATIVA IMPORTANCIA DEBERIAN SUBVENCIONAR UNA COBLA DE SARDANAS»

Ha cundido la alarma en el mundo de la «Dansa més bella de totes les dances que es fan i es desfan». Al parecer, existe una creciente penuria de instrumentistas para la formación de las típicas «cobles», debido a la influencia ejercida por los modernos conjuntos con instrumentos electrónicos, y en los círculos sardanísticos se estima que dentro de diez años no habrá quien sepa tocar la tenora.

¿Desaparece la sardana? La opinión autorizada del eminente compositor Joaquín Zamacois intenta responder a esta pregunta. El maestro Zamacois es delegado permanente del Estado y ex director del Conservatorio Superior de Música de Barcelona, miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y pertenece a la Orden de Alfonso X el Sabio. Dos personas conocidas y muy vinculadas al mundo sardanista los señores Doménech Moner y Josep Maria Bernat asisten a nuestro diálogo invitados por el propio maestro.



### Situación precaria de las «Cobles»

—¿Tan crítica es la situación?  
—La situación por parte del sardanista y el público no lo es, pero si por el lado de la vida económicamente precaria que llevan las «cobles». Las agrupaciones organizadoras de las «ballades» no perciben del público más que una aportación voluntaria, que en la mayoría de los casos es mínima.

—¿Cuántas «cobles» existen en Cataluña?  
—De cincuenta a sesenta, según mis noticias.

—¿Eso es poco o mucho?  
—Poco menos de la mitad de las existentes en los años 1945 a 1950, en que su número oscilaba entre las ciento veinte y ciento treinta.

—¿En esta crisis incide sólo la escasez de instrumentistas o también la de público?  
—Afortunadamente, existe gran cantidad de público que sigue siendo devoto a la sardana, tanto en lo que se refiere a «ballades» como a conciertos de música para cobla, se trate de sardanas o de obras de mayor envergadura.

—¿La música de cobla interesa sólo a un público de tipo popular?  
—Muy al contrario. La música para cobla interesó y continúa interesando, según su categoría, a toda clase de público. Recordemos que compositores como Richard Strauss e Igor Stravinski llegaron a entusiasmarse por esta música, y que músicos

catalanes como Jull Garreta, Eduard Toldrà, Joaquim Serra, Enric Morera, Joan Manen y Lamotte de Grignon, padre e hijo, limitándose a citar sólo algunos de los que desgraciadamente ya no están entre nosotros, escribieron páginas admirables muy por encima de la sardana de tipo popular escrita para ser bailada en la plaza.

### Más instrumentos y becas de estudio

—¿Qué puede y debe hacerse en favor de la sardana, maestro?

—De la misma manera que nuestro Ayuntamiento creó la Cobla Ciudad de Barcelona, todas las corporaciones locales de relativa importancia deberían subvencionar y tener su cobla con carácter estable. Opino que los Conservatorios y Escuelas de Música de Cataluña deberían crear, como lo ha hecho el de Barcelona y la Diputación de Gerona, la organización de cursos especiales para la enseñanza de los instrumentos típicos de la cobla, en los que se dota a los alumnos de instrumentos y becas de estudio y se les cede luego en propiedad estos mismos instrumentos.

—¿No existe en la región, además del de Barcelona, otro Ayuntamiento que subvencione una cobla estable?

—No tengo noticia de que existan otros. De ser así, lo interesante, insisto, no es precisamente la subvención, sino el mantenimiento y la actuación constante.

—¿Qué supone económicamente, en este caso, el mantenimiento de una cobla?

—Es un matiz que prefiero ignorar. Lo importante es que exista el espíritu de creación por parte de todas las importantes poblaciones de nuestras comarcas en las que la sardana está firmemente arraigada, y que sus organismos rectores sientan el amor por algo tan nuestro como es la cobla, de la misma manera que lo sientan cuantos elementos dirigen las entidades que oranizan conciertos y «aplec» con un desprendimiento y altruismo extraordinarios.

—Pueda considerarse a usted como el promotor de este llamamiento en favor de las orquestas típicas catalanas?

—En realidad, yo no hago más que reflejar manifestaciones que me llegan de las principales personalidades que rigen las entidades a que me he referido, sin citar a ninguna en especial, pues, por mi parte, vivo cuanto se refiere al particular puramente como simpaticante, sin desarrollar actividad directiva alguna.

—¿Está realmente convencido de que dentro de diez años no habrá quien sepa tocar la tenora?

—No creo que exista nada que sea capaz de predecir lo que pueda pasar dentro de diez años; sólo estimo que lo que falta es una reacción actual en favor de la cobla.

—En resumen, que la sardana precisa urgente ayuda por parte de quienes «fan y desfan».

BORDA LLOVERA

## «Urgen fórmulas de admisión en la Europa de los Diez»

Dijo Santiago Nadal en E.S.A.D.E.

«Si es que España quiere realmente integrarse en el Mercado Común, a Bruselas hay que ir hablando de política», afirmó en el coloquio número cien, organizado por la Escuela Superior de Administración de Empresas, Santiago Nadal, subdirector y comentarista de política internacional de «La Vanguardia» y presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona.

«El problema que tenemos planteado para una eventual integración es básicamente político y urge que los expertos encuentren una fórmula viable de admisión; las tarifas arancelarias de agrícolas y demás productos es problema secundario, para cuyo estudio se bastan los economistas», añadió el señor Nadal en su amplio análisis, en el que insistió en su tesis de que la «Europa libre brinda a España la única oportunidad de formar parte del directorio de una de las cinco grandes potencias mundiales que reglarán el concierto de naciones».

## Cursos gratuitos de secretariado y auxiliares administrativos del P.P.O.

El Programa de Promoción Obrera (P.P.O.) iniciará el próximo día 7 de febrero, con carácter gratuito, dos cursos de Formación Profesional de Primer Grado, uno de Secretaría de Dirección y otro de Auxiliares Administrativos con intensificación en Máquinas Contables, a cuyos participantes, una vez superados con aprovechamiento, se les extenderá el Título de Formación Profesional de Primer Grado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Pueden participar alumnos de ambos sexos, cuyas edades estén comprendidas entre los 15 y los 17 años, con nivel mínimo de 4.º curso de Bachillerato.

Todas las personas interesadas pueden presentarse el próximo miércoles día 2 de los corrientes a las 20,30 horas en el Salón de Actos de Radio Juventud, Vía Augusta 19, pral., donde se les facilitará amplia información sobre horario, plan de estudios, etcétera.

**COÑAC MARSAC**  
EXTRA-SECO, PARA «CONNAISSEURS»

**BRANDY MISTRAL**  
SU LEMA... CALIDAD



# RELIGIOSAS

## Ecumenismo y unidad

Pasó la semana de la Unidad, la fiesta de San Francisco de Sales, santo ecuménico como pocos, retrasó una glosa que considero necesaria. Entre tanto se ha producido la entrada en Barcelona del nuevo arzobispo, doctor Narciso Jubany, cuya homilía ha señalado, sin duda, las líneas de un pontificado dinámico y fecundo.

La semana de oraciones, de estudio y de diálogo abierto que va desde el 18 hasta el 25 de enero, tiende a hacer realidad la unidad de los cristianos, el deseo de Jesús, expresado en la última cena, cuando instituyó la Eucaristía. Conviene, sin embargo señalar, con el Vaticano II que «al comparar las doctrinas, deben recordar todos que existe un orden y jerarquía en las verdades... Nada tan ajeno al ecumenismo como ese falso irenismo que daña a la pureza de la doctrina católica y oscurece su genuino y definitivo sentido».

En la jerarquía de valores es preciso destacar la Iglesia y su valor magistral. En la profesión de fe de Pablo VI, se define claramente esta doctrina. «Creemos —dice— que la Iglesia que Cristo fundó y por la que rogó es una por la fe y el culto, y por el vínculo de la comunión jerárquica... Reconociendo que fuera de la estructura de la Iglesia de Cristo se encuentran muchos elementos de santificación y de verdad... esperamos que los cristianos que no gozan de la plena comunión de la única Iglesia, se unan finalmente en un solo rebaño con un solo pastor». Por fortuna el movimiento ecuménico avanza, si bien con lentitud y, en ocasiones, con alguna confusión. Es fácil encontrar, entre algunos que se proclaman defensores del ecumenismo, hombres que ocasionan divisiones entre los católicos. La unidad entre los católicos es fundamental para lograr la unidad entre los cristianos.

El doctor Jubany ha expresado gozo y temor al mismo tiempo ante su exaltación al gobierno de su archidiócesis barcelonesa. En su homilía recordó las comunidades cristianas primitivas, «amenazadas por controversias y divisiones, por anarquías y escándalos», e hizo un llamamiento a la unidad del pueblo de Dios. Antes había pedido amor a la Iglesia y «superación de cuanto pueda dañar a la unidad de una misma comunión de hermanos». Para esta unidad es preciso mantener la figura del obispo que preside y gobierna el pueblo de Dios. «Hay algo en nuestros días —dice— que constituyendo una inmensa riqueza para la vida de la Iglesia, podría ser causa de confusión y división; se trata de la existencia de los carismas o dones extraordinarios en el pueblo cristiano.» El Concilio señala a este respecto que «el juicio de su autenticidad y de su ejercicio razonable pertenece a quienes tienen autoridad en la Iglesia».

A veces se habla con plena irresponsabilidad contra la actual estructura de la Iglesia que se remonta a los primeros tiempos del cristianismo, pretendiendo sustituirla por las llamadas «comunidades de base», que tienen en ocasiones elementos positivos, pero en algunos casos son cortinas de humo que esconden movimientos contra la acción jerárquica indispensable para la vida eclesial. El movimiento ecuménico no llegará fragmentado a los católicos como antes se dividieron en infinidad de sectas los protestantes. Y en cuanto a la institución episcopal, se fundamenta en el mismo Cristo y se conforma en los primeros años de la Iglesia. San Ignacio de Antioquia, que murió en el año 107, como testigo excepcional, escribe: «Seguid todos al obispo, como Jesucristo al Padre, y al presbítero como a los apóstoles; respetad también a los diáconos... Nadie haga sin el obispo cosa de las que tocan a la Iglesia... Donde está el obispo allí está el pueblo... No es lícito, sin el obispo, bautizar ni celebrar ágapes; lo que él apruebe eso es agradable a Dios.» Con sentido ecuménico y con auténtico deseo de unidad, conviene recordar esta doctrina, precisamente ahora que, con la llegada del doctor Jubany, se abre una nueva y esperanzadora etapa en la vida religiosa de Barcelona.

A MARTIN DEL OLMO

## Creación de la «Fundación Cultural F. Estrada Saladich»



Recientemente ha sido constituida la «Fundación Cultural F. Estrada Saladich». La fotografía recoge un momento de la firma de la misma ante el notario señor Poveda y en presencia de la esposa e hijos del señor Estrada. Forman parte de dicha Fundación el Jardín Botánico «El Pedregal» y «Museo de las Provincias», en Bellaterra, y el «Museo de Arte Contemporáneo», en una antigua masía catalana, situada en la plaza de la Iglesia, de Esplugas.

## MUTUALIDAD LABORAL DE PORTEROS DE FINCAS URBANAS

Turnos de descanso para pensionistas de jubilación

Se convocan plazas para turnos de vacaciones, entre pensionistas de jubilación, en las Residencias de San Juan y Torrevelja (Alicante). Los turnos, de 15 días de duración, estarán comprendidos entre los días 11 de marzo y 8 de junio del corriente año, siendo los gastos de estancia y desplazamiento, tanto del pensionista como del familiar acompañante, a cargo de la Mutualidad. En la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, P.º General Mola, 93, se facilitará la información complementaria que precisen los interesados y los impresos de solicitud, los cuales deberán tener entrada en la citada Delegación, antes del día 8 del próximo mes de febrero.

## ENTRO EN BARCELONA EL NUEVO OBISPO



Los barceloneses sigieron con gran emoción, en la tarde del sábado, la llegada del doctor Narciso Jubany para ocupar la máxima jerarquía apostólica de nuestra diócesis. Gerundense de nacimiento, tras el paso con honda huella como obispo de su provincia, viene ahora a realizar una labor entre nosotros, que en realidad será la continuación de aquella que hace ocho años dejó provisionalmente. De su magisterio y pastoral, esperamos con confianza en estos tiempos trascendentales un máximo de éxitos. Nuestra más respetuosa bienvenida. — (Foto Soteras)

## Orientación de Educación Física para alumnas libres

Organizado por la Delegación Provincial de la Sección Femenina se va a realizar un curso de Orientación de Educación Física para alumnas libres, en el que se efectuarán los ejercicios de las materias objeto de exámenes. Dicho curso dará comienzo en marzo, debiendo formalizarse la matrícula en el corriente mes, en calle Maestro Nicolau, 19.

## Hojas de block

Para hoy: A las 19.30, en el Instituto Francés, concierto a cargo de Myriam Allo y Manuel García Morante, con interpretación de obras de compositores franceses y españoles. A las 22.30, en el Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares, conferencia del arquitecto brasileño, Carlos Nelson, sobre el tema: «Vivienda y urbanización en los países en vías de desarrollo».

Para mañana: A las 19.30, en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, Avda. Generalísimo Franco, n.º 999, concierto de la Agrupación «Diabolus in Musica», bajo la dirección de Joan Guinjoan. A las 19.30, en el Instituto Británico, calle Amigó, 83, conferencias de los doctores don Emilio Fernández Álvarez y doña Josefina Llorens Martínez de Foix, sobre «La sospecha de subnormalidad infantil» y «Aspánias», deu anys de servei pro subnormals».

## Notas de sociedad

**NATALICIO**  
Los jóvenes esposos don José Badó Torres y doña María Rosa Barberá Cuxart de Badó, han sido padres de una niña, segunda de su matrimonio. El pasado día 19, recibió las aguas del bautismo en la iglesia de Nuestra Señora de las Victorias, de «Más Badó», en San Quirico de Safaja.  
En dicho acto, sus padrinos, don José María Barberá Cuxart y doña María Isabel Vic Planas, impusieron a la neófito el nombre de Susana.

**BAUTIZO**  
En la Iglesia del Santuario de nuestra Señora de la Font de la Salud, de San Feliu de Pallarols, ha sido bautizado el segundo hijo del matrimonio formado por don Jorge Borrell Vilá y doña Concepción Colom de Borrell, al que se le impuso el nombre de Jorge.  
Administró las aguas del sacramento el doctor don Narciso Jubany Arnau, arzobispo de Barcelona y administrador apostólico de Gerona.

## ESTOMAGO CAIDO

Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859)

Casa Torrent 13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chafán Córcega). BARCELONA

# NECROLOGICAS

## A las víctimas del accidente de aviación sucedido el día 7 del corriente mes de enero de 1972 en la isla de Ibiza

El Presidente y Junta de Amigos de Ibiza de Barcelona comunican a todos sus asociados y simpatizantes de la isla, así como a los familiares de los fallecidos, la celebración de una misa hoy, día 31, a las 7.15 de la tarde, en la iglesia del Sagrado Corazón de los Padres Jesuitas (calle Caspe) en sufragio de las almas de los difuntos, agradeciendo la asistencia a este piadoso recuerdo.

## Carme Ojeda i López

viuda de Pérez, morí als 80 anys d'edat, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus afilgits: fill, Manel; filles polítiques, néts i família tota, n'assabenten a llurs amics i coneguts tan sensible pèrdua i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. — L'enterrament i missa de cos present tindrà lloc avui dilluns, a dos quarts de dotze del matí, a l'església parroquial de Sant Miquel dels Sants (carrer Escorial). — No s'invita particularment.

## Magdalena Puñet Morales

ha fallecido a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Benedicción Apostólica. (E. P. D.) — Sus afilgidos: hermana, Marina; hermana política, Dolores Arnau; sobrino, Miguel Puñet; sobrina política, M.ª Jesús Núñez; y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 31, a las 4.30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Bonanova (plaza Bonanova, núm. 11) — Casa mortuoria: Obispo Sivilla, 48, 2.º, 1.ª — No se admiten coronas. — No se invita particularmente.

## Angela Giraut i Sindreu

viuda d'En Joan Civit i Bonet, ha mort als 84 anys, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus fills, Maria, M.ª dels Angels i Josep; fills polítics, néts, néts polítics, besnéts, nebots, cosins i família tota, us preguen un pietós record. — L'enterrament s'avisarà oportunament. — Domicili mortuori: Carrer de Sant Tomàs, 37 (Horta). — No s'invita particularment.

## Dolors Clapés i Colominas

ha mort a l'edat de 65 anys, confortada amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A.C.S.) Els seus afilgits: espòs, Sever Bach; fills, Pere i Joan; filles polítiques, Paqueta Arús i Bros i Paqueta Alemany i Bonet; néts, germans, germans polítics, nebots, cosins i família tota, n'assabentant a llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. — L'enterrament serà avui, dia 31, a dos quarts de dotze del matí, a l'església parroquial de la Puríssima Concepció (carrer d'Aragó, 299), on s'oferirà una missa exequial pel bé de la seva ànima. — No s'invita particularment.

## Magí Campreciós i Galobart

morí cristianament ahir, dia 30 de gener, als 77 anys. (A. C. S.) — Els seus afilgits: esposa, Mercè; filla, Maria; gendre, Domènec; néts, M.ª Mercè i Josep; besnéts, germà, cunyats, nebots, cosins, família tota i Embalatges Balmanya, n'assabentent llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. — L'enterrament serà avui, dia 31, a les onze del matí, a l'església parroquial de Sant Joan Bpta. de Gràcia (carrer Astúries, n.º 91), on s'oferirà una missa exequial pel bé de la seva ànima. Casa mortuoria: Carrer Providència, núm. 11. — No s'invita particularment.

## Maria Rodó i Matalonga

ha mort als 77 anys, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica. (A. C. S.) — Els seus afilgits: germà, Miquel; nebots, Josep i Elisa, Montserrat i Maurice; i família tota, n'assabentent a llurs amics i coneguts tan sentida pèrdua i els agrairan un record en les seves oracions i l'assistència a l'acte de l'enterrament i missa de cos present avui dilluns, a dos quarts de cinc, al Reial Monestir. No s'invita particularment. — Sant Cugat del Vallés, 31 de gener de 1972.

## Don Ramón Fort Vilafranca

ha fallecido a los 88 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Benedicción Apostólica. (E. P. D.) — Sus afilgidos: hijos, Juan, Teresa, M.ª Asunción, Ramón y José-María; hijos políticos, Rosa Boix, Rafael Balagué y Ana Cortinas; nietos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 31, a las cuatro de la tarde, en la basílica parroquial de Santa María del Mar (plaza de Sta. María), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. Casa mortuoria: Calle Sancho de Avila, n.º 20 (Capillas del S.M.P.F.). No se invita particularmente.

## Don Antonio Mendizábal Lerchundi

ha fallecido a los 71 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Benedicción Apostólica. (E. P. D.) — Sus afilgidos: esposa, doña Francisca Arrarás; hijos, Teresa, Miguel-Luis, Ramón, M.ª Luisa, Fco. María, Ignacio, Concepción, Ana-M.ª, Javier y M.ª Josefa; hijos políticos, nietos; hermana, Patrocinio; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 31, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Provensals (plaza Ignacio Juliol, s/n.), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. — Casa mortuoria: Provensals, n.º 286, 1.ª, 2.ª — No se invita particularmente.

## Doña María-Luisa León Rubio

ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Benedicción Apostólica. (E. P. D.) — Sus afilgidos: hermano, Juan; hermanas políticas, Luisa Anglada; sobrinos, Alvaro y M.ª Elena; sobrino político, José Ramis, y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 31, a las 11.30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Severo y San Vicente de Paul (calle Provenza, núm. 212), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. — Casa mortuoria: Rosellón, 146, 5.ª, 1.ª — No se invita particularmente.

## Gabriel Heredero i Clapés

ha mort cristianament als 64 anys d'edat. (A. C. S.) — Els seus afilgits: esposa, Antònia Mañanó i Canoura; fill, Jordi; germana, Antònia; cunyats, nebots, cosins i família tota, n'assabentent a llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. — L'enterrament serà avui, dia 31, a les quatre de la tarda, a l'església parroquial de Nostra Senyora de Montserrat (Avda. de la Verge de Montserrat, núm. 144). — No s'invita particularment.

## Don Gabriel Heredero Clapés

apoderado de «Bayer Hispania Comercial, S. A.», ha fallecido cristianamente a los 64 años. (E. P. D.) La Dirección y personal de Bayer Hispania Comercial, S. A., al participar a sus clientes y amigos tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al acto del entierro que partirá (D. M.) hoy lunes, a las cuatro de la tarde, desde la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Montserrat (Avda. Virgen de Montserrat, núm. 144).

## D. Royston Saint Noble Bywater

que falleció en Montornès del Vallés el 1.º de febrero de 1971. — Su esposa, hijas, hijos políticos; nietos y demás familia, agradecerán un recuerdo en sus oraciones. — Se celebrará una misa mañana martes, día 1.º de febrero, a las 12 horas, en la capilla de Santa Quiteria, de Vilanova de La Roca, para el eterno descanso de su alma.



EL PUENTE DE MOLINS DE REY

BELLAS ARTES QUIERE SALVARLO

Pero los comerciantes molinenses recogen firmas para que sea demolido

Según los técnicos, era un ejemplo de solidez

Esta es la historia de un puente, la historia de un puente que —como los pueblos felices— no tenía historia. Y es también la historia de la ingratitude y la dejadez humana; el hombre es un ser incapaz de tener en cuenta aquello que no se le revela como inmediatamente útil. Martin Heidegger dio en denominar a los objetos con el nombre de «útiles». Pero he aquí que el «útil» no manifiesta su radical utilidad, sino cuando el olvido del hombre permite su deterioro y revela, con su inutilidad, su perdido valor.

Esto mismo —esto, precisamente— es lo que ha sucedido con el puente que hizo construir sobre el Llobregat, en Molins de Rey el buen rey Carlos III. Miles de caballeros, centenares de carruajes y millones de automóviles después, lo han atravesado para ir a Tarragona, y a Lérida, y a Zaragoza y a Madrid. Pero, una vez terminado, nadie había reparado en su belleza formal —y, si ustedes me lo permiten, en su utilidad—, si se excluye algún arquitecto de la época y algún poeta nostálgico, como hemos tenido ocasión de averiguar durante estos días, cuando temiendo lo peor, se comenzó a tratar el tema pulsando los resortes elegíacos de una oración fúnebre.

El principio

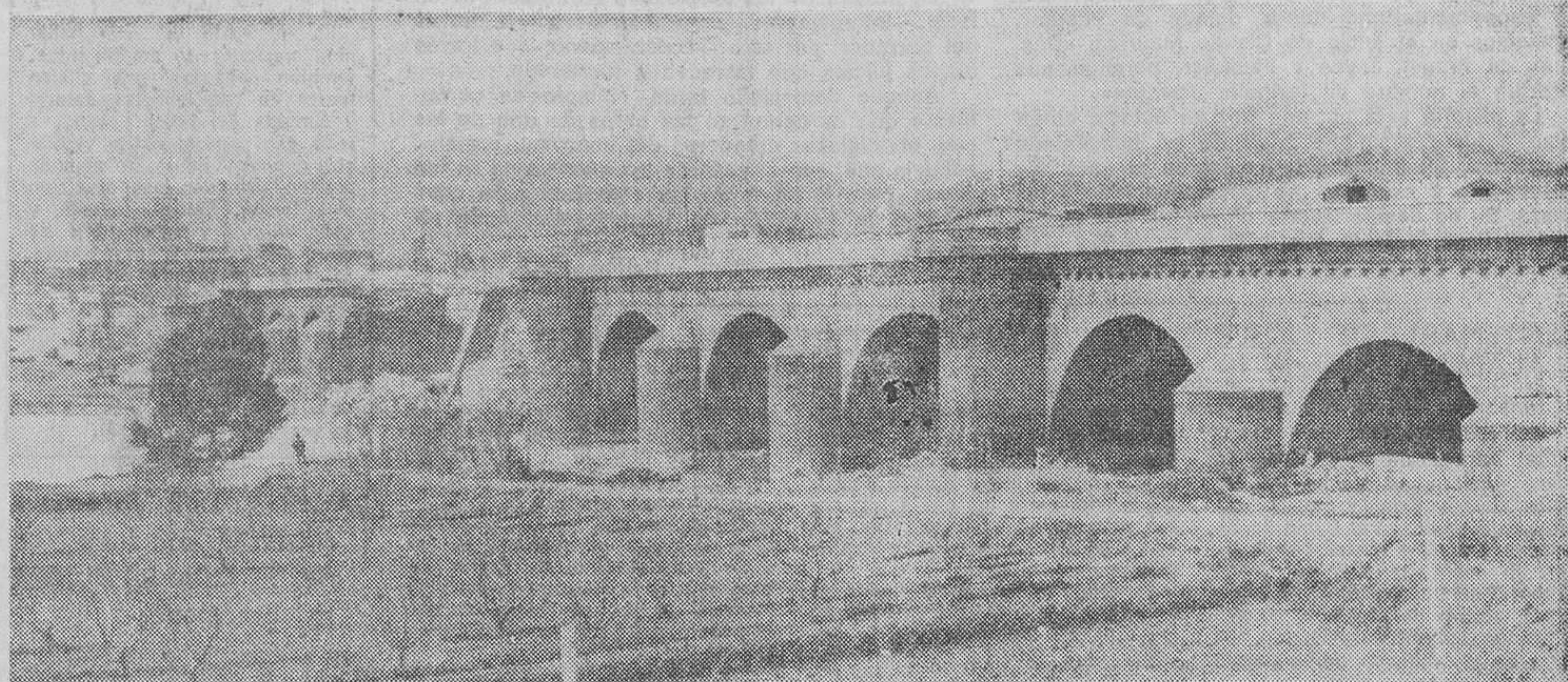
Nadie ignora en este momento el perfil neoclásico del viejo puente, ni ha podido olvidar la imagen trágica de sus arcos humillados por el embate del agua. Decenas de fotografías nos han metido por los ojos la magnitud de la catástrofe, increíble para quienes lo suponían tan sólido de fábrica como de estructura.

El puente de Molins de Rey se autorizó en 1762 y se concluyó en 1767, con material de la Maestranza de Artillería y la mano de

obra de presidiarios y soldados, y constituía una pieza de una empresa más basta y ambiciosa que consistía en la construcción de una carretera más ancha, más corta y más racional, para comunicar Barcelona con el límite del reino de Aragón. El proyecto, expuesto por el capitán general marqués de Mina, tenía un doble propósito: por una parte potenciar la vasta comarca que cruzaba la carretera; por otra, ocupar mano de obra que se hallaba en paro, con los consiguientes conflictos de carácter social. Desgraciadamente el encomiable propósito no pasó de la erección del puente, porque la angustiosa falta de recursos económicos de la corona no permitió contratar mano de obra ni llevar el proyecto a sus últimas consecuencias: la gran carretera jamás llegó a comenzarse.

Retrato de unas piedras

El puente tiene —mejor, tenía— 334 metros de longitud y quince arcos y su fábrica fue motivo de orgullo para los nativos y ocasión de asombro para los viajeros de otros reinos, como señala J. Pi en un reportaje publicado en «Tele-Expres», cuando se refiere a la honda impresión que le causó



al viajero inglés Arthur Young su contemplación, comparable únicamente a la que le produjo su entrada en París.

El arquitecto, señor Bassegoda Nonell, da algunos datos técnicos, en un artículo de «La Vanguardia», que resaltan de sumo interés: los nueve arcos centrales tienen una luz de casi veinte metros. Los tajamares tienen perfil de arco apuntado para ofrecer menos resistencia al impetu de las aguas y garantizar hasta el máximo la solidez de la obra. Los pilares tienen cinco metros de grosor y en

él «está tan bien cuidada la arquitectura como la ingeniería». Está construido con grandes sillares de piedra roja cuyo «primoroso corte, ajuste y asiento, constituyen la hermosura y robustez del puente» según el testimonio del cronista de la comitiva real, que lo cruzó en 1802, en ocasión de un viaje de los monarcas a Barcelona.

¿Era previsible el hundimiento?

Nuestro colega el «Diario de Barcelona» había alertado a la opinión pública sobre el riesgo que corría el puente, y pareció una premonición jeremiaca; pero el tiempo vino a darle la razón.

¿En qué se basaba la aprensión del «Diario»? Desde hacía años se han venido extrayendo áridos —especialmente grava— del lecho del río con el consiguiente riesgo para su cimentación. El Ministerio de Obras Públicas respondió a las acusaciones públicas afirmando que las extracciones de áridos se habían practicado desde 1964 en forma ordenada y con proyecto previo sometido a información pública. Las causas del desplome se atribuyeron «a la degradación acumulable a lo largo del tiempo y muy especialmente en lo que se refiere a su cimentación cuyos materiales, en razón de su perecedera naturaleza, son más sensibles a la mencionada degradación».

Pi cita en su trabajo que Juan Muller en su «Tratado de Fortificación o Arte de Construir los Edificios Militares y Civiles», que las violentas avenidas del Llobregat hace que se altere la vega de Molins de Rey y que, por tal razón, «se han establecido los fundamentos del mencionado puente con toda precaución y solidez... para asegurar mejor su permanencia, evitando en lo posible la socavación de los pilares». Y, por su parte, Bassegoda confirma que la cimentación es óptima, da prolijo detalle de sus características y recuerda, durante la construcción, hubo de suspenderse el trabajo durante diez días a causa de ciertas lluvias que provocaron una violenta avenida, sin que el puente se resintiese en lo más mínimo. Recuerda que bajo el puente se construyó un pavimento de piedra para que el agua pudiera deslizar sin socavar los cimientos de los pilares y concluye: «En estas condiciones el puente debía ser prácticamente eterno, pues mejor no lo hubieran realizado los ingenieros romanos que tendieron los del Alcántara, Salamanca o Mérida».

¿Cuál es entonces la explicación posible?

Bassegoda apunta cautamente: «Muy otros son los motivos que han causado el fallo de tan noble estructura que los que pueden atribuirse a su construcción y a la impericia de sus autores».

Unos días críticos

En el mes de mayo de 1971, hace pues ocho meses, se produjo una importante riada y a raíz de ella Obras Públicas estudió el estado del puente para precisar su futuro comportamiento, según la nota que recientemente hizo pública. El 20 de septiembre se produjo la riada más caudalosa de que, al parecer, se tiene noticia y el Llobregat llevaba 3.600 metros cúbicos por segundo. La avenida dañó notablemente al puente y se redactaron proyectos y habilitaron créditos para consolidar sus cimientos con pantallas de pilotes e inyecciones de cemento, pero antes de que se concluyeran las obras, la noche del 5 de diciembre, una nueva avenida de más de 600 metros cúbicos por segundo abatió una pila estribo

Según Obras Públicas, había llegado su hora

y la circulación quedó interrumpida. «Se ha hundido un arco del puente de Molins» —gritaron las emisoras de radio. A la mañana siguiente los periódicos traían copiosa información y expresivas fotografías del suceso. El hecho afectó notablemente a Barcelona que, de pronto, despertó a una realidad increíblemente olvidada: su salida hacia Madrid y hacia Tarragona se hallaba cortada. Barcelona estaba sitiada.

Se habló de soluciones de urgencia, se sopesaron los daños, pero nadie pensó, por entonces, en abandonar el viejo puente a su destino. Sin embargo, poco antes de la medianoche del último día del año, dos nuevos arcos cayeron con estrépito a las aguas. El puente parecía irremisiblemente condenado y los pasos que se habían habilitado provisionalmente se hallaban fragmentados en el centro del cauce como si los hubiera desbaratado una mano gigante. Las dos riberas del Llobregat habían vuelto a quedar incomunicadas.

Piedad para unas piedras

Un convoy del Regimiento de Pontoneros de Zaragoza trajo a Molins de Rey barcas y utillaje para improvisar un puente y en colaboración con unidades del Regimiento de Ingenieros Número 4 de guarnición en Barcelona construyó un «puente ligero de vanguardia» para el paso de viandantes, mientras unos metros más abajo se improvisaba un vado para vehículos. Se habló de construir un puente provisional mientras se reconstruía —o se sustituía— el siniestrado, y se llegó a decir que el nuevo y definitivo debería emplazarse prácticamente sobre los cimientos del destruido. Nadie pareció reaccionar. Pero una mañana se difundió una noticia alarmante: en un plazo muy breve iba a ser dinamitado el Puente de Carlos III. La imagen de la vieja fábrica tornó a la primera página de los periódicos y las instalaciones culturales y artísticas de Barcelona comenzaron a enviar telegramas urgentes solicitando que se reconsiderase la decisión. Una espada pendía sobre el Puente de Molins de Rey.

Tres soluciones para un problema

Entre tanto, Obras Públicas ha propuesto tres soluciones para el problema. La primera es la reconstrucción del puente, pero esta fórmula plantea varias dificultades, el

parecer: no se pueden establecer seis carriles de circulación, tardaría a ser reconstruido 540 días, costaría 180 millones de pesetas y, para garantizar la solidez de sus cimientos y la consistencia de su estructura, habría que reforzar todas sus pilas, además de reconstruir los cuatro arcos hundidos y un quinto que amenaza ruina; habría por otra parte que rehacer la estructura con hormigón armado y revestirla de piedra para simular los módulos antiguos con lo que «desde el punto de vista arqueológico sería una simple falsificación de una importante parte de la fábrica».

La solución segunda que se propone es la construcción de un nuevo puente en el emplazamiento del actual, con seis carriles de circulación. El plazo de ejecución no rebasaría los 300 días y el presupuesto ascendería a 100 millones de pesetas.

Por último la tercera solución supone la construcción de un nuevo puente aguas abajo del actual, de modo que, eventualmente, se pudiera reconstruir el hundido. Pero —según el Ministerio— esta obra obligaría a realizar nuevos enlaces con la autopista A-2 y con las carreteras Nacional II y Comarcal BV-2002. Esta fórmula, al parecer, dilataría notablemente la construcción porque los trámites previos de información pública, expropiación de terrenos, y cambio de servicios, no le permitirían entrar en servicio antes de 1974 y costaría —sin reconstruir el actual— 280 millones de pesetas, aparte de que, según Obras Públicas, los habitantes de Molins habrían de dar un rodeo de cuatro kilómetros para cruzar el río, si no se reconstruye el actual.

Y vuelta a empezar

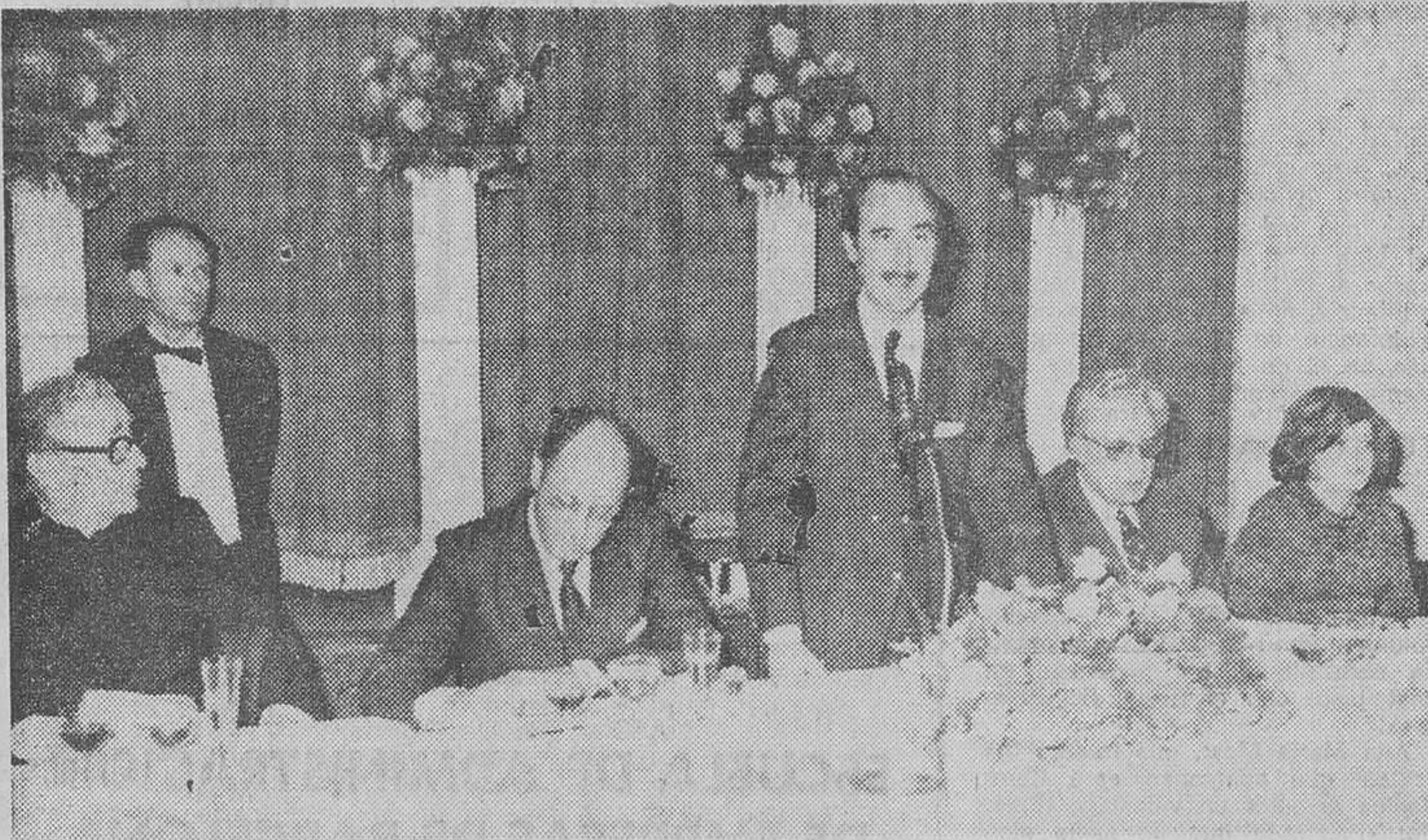
Este fin de semana parece que la tensión ha decrecido: el marqués de Lozoya, presidente de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, ha manifestado en Madrid que el puente carolino no será ya dinamitado puesto que se ha incoado expediente para que sea declarado monumento nacional con carácter de urgencia.

Pero en este punto, cuando parecía entreverse una solución doble, como la construcción de un nuevo puente de seis carriles por Obras Públicas y la reconstrucción del de Carlos III por Bellas Artes, en la plaza del mercado de Molins de Rey se han comenzado a recoger firmas, según informa «El Correo Catalán», «en apoyo del derribo total del puente», mientras que las entidades culturales de la localidad sugieren que se construya uno nuevo paralelamente al maltrecho puente dieciochesco.

Obras Públicas se inclinan por la segunda solución: puente nuevo en el viejo emplazamiento. Y parecen coincidir con el criterio de los comerciantes e industriales molinenses, que temen que un paso cauce abajo margine y empobrezca a la ciudad.

Esta es la situación hoy. Nadie hubiese podido suponer la noche del cinco de diciembre de 1971 que en la mañana del 31 de enero de 1972 las cosas estarían aún un poco más complicadas. — D. V.

LA FIESTA DE LOS PERIODISTAS



Los periodistas barceloneses celebraron el pasado lunes la festividad de su Patrón, san Francisco de Sales, con diversos actos que fueron presididos por el director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo. Tras la misa celebrada en la Capilla de San Jorge, por el prior de la misma, Rvd. Ramón Roquer, los profesionales de la información se reunieron en un almuerzo de hermandad que tuvo efecto en el Hotel Avenida Palace. En el curso de la comida, el presidente de la Asociación de la Prensa, don Santiago Nadal Gayá, pronunció unas palabras en las que pasó revista a los principales problemas que tienen planteados los periodistas, y ofreció los títulos de «socio de honor» de la entidad, al anterior presidente, don Antonio Martínez Tomás y al ex directivo, y ex director de «El Noticiero Universal», don José María Hernández Pardos. Asimismo entregó los premios anuales de la Asociación «Eugenio d'Ors», «Carlos Pérez de Rozas» y «Peris Mencheta», a nuestros queridos compañeros José María Lladó Figueras, Joaquín Branguli Claramunt y Antonio, del Cerro Barris, respectivamente.

En las fotos de Soteras se recogen el momento en que el señor Nadal dirige la palabra a los asociados, y los galardonados en el acto.

Festividad de San Juan Bosco

Hoy lunes, festividad de San Juan Bosco, los antiguos alumnos salesianos, antiguas alumnas y cooperadores, asistirán a una Misa concelebrada, presidida por el padre provincial don Juan Canals, en la Iglesia de los PP. Salesianos de la calle Rocafort, 42. Comenzará a las nueve de la noche. A continuación habrá cena de hermandad, para la cual pueden adquirirse los tickets en cualquiera de las Casas Salesianas de Barcelona.

SOFA-CAMA "GON" BALMES, 2 P. GRACIA, 58 - V. LAYETANA, 21 ELECTRO PARLONET CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS.



# LETRAS - LETRAS

## EL SEÑOR MARTEREAU, por Nathalie Serrate. -- Editorial Planeta. Barcelona.

La escritora rusa adoptada por Francia, autora de títulos tan sobresalientes como «Portrait d'un Inconnu», «Planetarium» y «L'Ere du Soupçon» —desconocidos casi en España— nos ofrece, ahora, «Martereau», obra escrita en 1953, vertida al castellano, gracias a la traducción que, ya en 1961, hiciera Rosa Daneo para la Compañía General Fabril Editora, de Buenos Aires.

Al releer esta obra en la que se une, junto a la crítica social, una profunda penetración psicológica que alcanza caracteres de originalidad, por un experimentalismo nunca dejado de intentar, pensamos en el juicio de Claude Mauriac: «Después de Proust, Joyce y Faulkner, permítasenos inscribir el nombre de Nathalie Serrate».

La historia está narrada por un ocioso, enfermo e hipersensible sobrino de un acaudalado parisiense. Su inestabilidad psíquica le hace ser susceptible y exagerar las consecuencias de las cosas. Su tío decide invertir dinero sin que se entere el fisco, para lo cual pide a su amigo Martereau que compre una casa a su nombre. Este,

hombre de menos recursos económicos, comienza a preocupar a la familia del narrador, pues no ha firmado ningún recibo de la entrega del dinero ni contesta a las cartas que se le dirigen sollicitándolo. Sin dar una solución definitiva, la imagen de Martereau va alcanzando en la delirante imaginación del narrador fases en la que se desliza entre el vulgar estafador y el hombre de gran delicadeza, por lo que las deducciones oscilan entre la confianza y la sospecha.

La pintura de los personajes es doble: por un lado —internamente, podríamos decir— a través del narrador; por otro —externamente— a través de los juicios que merecen a Martereau.

Aunque demasiado tarde, siempre es conveniente que se conozcan las obras de una de las más prestigiosas creadoras del «nouveau roman», escuela que, con el paso de los años ya no es tan nueva, pero sí digna de ser estudiada para comprender la evolución de la novelística más reciente.

Esteban DOLTRA

## CENTENARI DE JOSEP ALADERN. Selecció literaria. Edicions Pica-zo. Barcelona.

Con motivo del centenario de Josep Aladern, seudónimo del escritor Cosme Vidal y Rosich, natural de Alcover, en el Camp de Tarragona, sus hijos Ignasi y Lluís Vidal, su nuera Irene Pagés, Josep Costa «Pica-ro», Francesc Almuri y Clavé, acaban de prestar a su memoria un imborrable recuerdo. Se trata de un volumen profusamente ilustrado por todos ellos.

En este libro, que honra y enaltece al autor de «La gent del llamp», «Verdaguer reivindicat» y de otras numerosas obras de teatro, poesía, narrativa, etc., se recoge una selección literaria de su producción, efectuada por otro de sus hijos, Pompeu. Se inserta, además, una semblanza, «El meu germà i la nostra família», escrita por su hermano Plàcid Vidal, y una poesía «Cançó de bressol», de Aladern, a la que ha puesto música Jacint Vergés.

Si bien Aladern fue tipógrafo de profesión, no debe ser olvidado como hombre de letras.

Texto e ilustraciones constituyen un auténtico homenaje de amor familiar y de amistad que merece, sin duda, los calificativos de modélico y ejemplar.

## CONVOCATORIA DEL PREMIO PLANETA 1972

Se cumple este año el XXI Aniversario de la creación del Premio Planeta de novela. El premio sigue siendo el mejor dotado económicamente entre los españoles; como siempre, su millón cien mil pesetas atraerá a noveles y consagrados de las letras.

El jurado lo forman este año, los escritores don Martín de Riquer, don Ricardo Fernández de la Reguera, don Antonio Iglesias Laguna, don Carlos Pujol y el editor don José Manuel Lara; como secretario, don Manuel Lombardero.

### PRINCIPALES CONDICIONES DEL CONCURSO

Podrán participar todos los escritores, cualquiera que sea su nacionalidad, que presenten novela o novelas originales e inéditas. Cada novela irá firmada con el nombre y apellidos del autor, o bien con seudónimo.

Las novelas habrán de estar escritas en lengua castellana, y su extensión no ha de ser inferior a la de doscientas páginas, tamaño holandesa, claramente mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara.

La admisión de originales se cerrará el 30 de junio del año en curso,

y el fallo del Jurado, inapelable, se hará público en el transcurso de una fiesta literaria, en Barcelona, el 15 de octubre de 1972.

Toda novela presentada al Concurso dentro del plazo antedicho, lleva implícito el compromiso del autor respectivo a no retirar su obra antes de hacerse público el fallo del Jurado y la aceptación por el autor de todas las condiciones del Concurso.

Los originales, por duplicado y sencillamente encuadernados o cosidos, se entregarán en las oficinas de EDITORIAL PLANETA, de Fernando Agulló, 12, Barcelona.

### SEVERO OCHOA, Enrique Salgado. DOPESA. Nuestrós contemporáneos.

Una de las más ilustres figuras españolas de la actualidad es, sin duda alguna, don Severo Ochoa, Premio Nobel de Medicina y Fisiología en 1959. Ahora el doctor Salgado nos presenta una completa biografía del insigne médico, dentro de una colección de monografías dedicadas a los más destacados personajes populares de nuestro país.

La historia del doctor Ochoa resulta interesante y nos ayuda a acercarnos más a ese mundo, prácticamente desconocido para los legos en la materia, de la ciencia y la investigación, destinadas a una mejora de la vida de la Humanidad.

Acompañan al texto gran cantidad de fotografías en las que podemos seguir gráficamente la historia del doctor Ochoa y la obra finaliza con un estudio sobre los trabajos que valieron el Premio Nobel al biografiado.

En resumen, una obra atractiva de divulgación que interesará a muchos.

A. M. S.

### ELLY TOMA UNA FOTO, por Valeria Ugolini. Editorial Molino.

Un regalo puede descubrir un mundo nuevo y eso es lo que le ocurre a la joven protagonista de esta novela, al recibir una máquina fotográfica con la que descubre su vocación de reportero gráfico.

La autora experta en pedagogía presenta un agradable cuadro de la vida juvenil en medio de las múltiples y variadas aventuras que van desvelando a la protagonista los secretos de una profesión tan emocionante como la del periodismo gráfico. Todo ello en medio del bello paisaje de Ischia. — M. P.

## EL RUIDO DEL SOL, por José María Sanjuán. ... Ediciones Destino. Barcelona.

Quince narraciones componen el texto del libro «El ruido del sol». Son narraciones de ruidos, de toros y de luz. Pero luz, toros y ruidos sirven únicamente de fondo a esa ternura que José María Sanjuán despierta hacia los hombres y hacia las cosas. Son pintadas de colorido en el ambiente, pero, también, en el modo de ser de los personajes; trazos seguros que describen algunos estados del alma, sentimientos y tristezas, siempre sobre una página blanca, totalmente impresionable: la soledad del hombre genuino sin adobos ni mezcolanzas, del hombre oliendo a tierra y a sol, que es el torero.

En «El ruido del sol» hallamos pasiones y sentimientos, también genuinos, que cuajan fuerte en esa levadura natural y límpida del hombre sano. Y todo eso con un estilo vigoroso, cuidado. Estilo, a menudo podado para dar más precisión a la frase. Estilo elegante y sencillo, sutil y transparente, de gran señor de la prosa, que, salvando el puente del verso, sabe convertir en poesía.

En el prólogo, José María Pemán analiza la obra y nos describe la personalidad de José María Sanjuán, joven escritor que, caído en flor, duerme en la paz de Dios. — E. D.

## LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO, por Julio Verne. ... Editorial Bruguera. Barcelona.

Al adentrarnos en la lectura de la obra de cualquier escritor que haya creado la vida de sus personajes o de sus ideas, con vitalidad suficiente para sobrevivir por sí mismos, encontramos siempre facetas nuevas para comentar, pues el interés por ellos pervive igualmente.

Así, en la obra de Julio Verne, de quien nos atraen las peregrinaciones de la mente hacia lo fabuloso, del que nos fascina un vendaval de imaginación que nos acude con temblores de grandiosidad, queda una faceta menos vistosa y, sin embargo, que empapa intensamente toda la producción del inmortal autor: la bondad. Bondad solemne, podríamos decir, por lo gigantesco y desmedido, hacia la que se encamina la narración, y sin la cual no tendría sentido el maravilloso camino que nos hace recorrer.

«La luz del fin del mundo», obra póstuma de Julio Verne, y que ahora incluye la casa editora en sus colecciones, es, quizá, donde se pone más de manifiesto esta búsqueda y donde nos la ofrece el autor con mayor amplitud. La luz del bien y su guardián hacen regresar al lector adulto al sabor de la infancia, no en la parte que tiene la infancia de falta de madurez, sino en el de integridad y de ausencia de escoria. — E. D.

## TEXTOS PARA NADA, de Samuel Beckett. Tusquets, editor. Barcelona.

Esta obra, dice el editor, fue publicada en Francia en el mismo volumen que «Nouvelles», aparecida esta última, por separado, en castellano, con el título de «Relatos».

Ana María Moix, que tradujo los textos que componen este libro, dedica al autor un villancico titulado: «Pajarraco que no canta algo tiene en la garganta».

Los textos de Beckett, bien seleccionados y vertidos con esmero, nos presentan un ángulo de la delicada visión literaria del premio Nobel, Samuel Beckett.

## LOS CARNICEROS, por Guillem Frontera. — Plaza & Janés, editores. Barcelona.

En «Los carniceros» tiene el lector a mano una ficha antropológica de la isla de Mallorca efectuada en los últimos tiempos. Vida y ambiente se nos dan no sólo con visión externa y espectacular, como es costumbre en la mayor parte de narraciones que intentan darnos a conocer un país, sino mostrando sus recovecos espirituales, su psicología colectiva, sus caracteres y sus reacciones motivadas por las circunstancias que han rodeado el vivir de la isla durante los treinta últimos años. Pero, para llegar aquí, para que la emoción no pierda aliento en las páginas del libro, es preciso conocer la tierra, sentirla y comprenderla. Con ese seguro andamiaje, si pudo el autor conseguir aquella seguridad que otorga fuerza a los personajes y a las situaciones. Y todo eso lo ha superado con amplitud Guillem Frontera.

Los personajes de la novela tienen nervio. Se mueven de una forma natural, impelidos por la realidad del relato que los empuja, como si el autor no hiciera más que exponer los hechos y tuviera interés en pasar él desapercibido, dejando que sus protagonistas y la tierra vivan a su suerte.

Así, con estos supuestos, la prosa de Guillem Frontera huye de toda preocupación estilística. Queda pendiente, sólo, de la frase que puede dar mayor fuerza al relato, del estado de ánimo o del hecho que quiere destacar. El estilo es limpio, espontáneo, sin trucos ni efectismos. La sana vitalidad de su narrativa consigue lo que deseaba alcanzar: ofrecer una buena novela que respondiera a sí misma, sin influencias ni tendencias preconcebidas, sin más movimiento literario que el de armar el hombro a su propio peso de escritor. — E. D.

## Premios Eugenio d'Ors PASTOR EN LAS MONTAÑAS, por S. Annaud-Valence. Editorial Molino.

La Academia del Faro de San Cristóbal, en su deseo de contribuir a enaltecer la materia de su fundador, don Eugenio d'Ors, instituye dos premios que serán otorgados el 25 de septiembre de cada año, fecha de la muerte del insigne pensador, a partir de 1972.

El primero de dichos premios podrán optar únicamente alumnos matriculados en un centro de enseñanza superior, con obra escrita en cualquier lengua culta, ensayo o tesis, sobre la vida o la obra de Eugenio d'Ors, o sobre cualquier tema libre de carácter filosófico, artístico o científico, general o monográfico, que sea tratado conforme a la ideología del filósofo. El premio consiste en un diploma y 5.000 pesetas.

El otro será honorífico y constará de una medalla y un diploma concedido a un trabajo publicado durante el año por cualquier autor nacional o extranjero con las mismas características del anterior.

El plazo de admisión de la primera convocatoria termina el último día de agosto y los textos se remitirán por duplicado a Muntaner, 108, 1.ª, 2.ª Barcelona-11, escritos a doble espacio por duplicado y en una sola cara, acompañados de los datos del autor.

## EL CASO DEL INOCENTE NIÑO ASESINO, por André Gide. Tusquets, editor. Barcelona.

André Gide fue jurado en la Audiencia de Rouen. Sus impresiones le impulsaron a escribir «Souvenirs de la Cour d'Assises».

En «El caso del inocente niño asesino», «L'Affaire Redureau», en su original francés, el autor efectúa una exposición de la dificultad humana de juzgar a los hombres desde el punto de vista de una injusticia establecida por la sociedad actual.

**TORRADAS**  
LIBRERIA - PAPELERIA - DISCOS  
FOTOGRAFIA  
descuentos hasta **70%**  
Manso, 60 · Tel. 2411224

**COMPRO LIBROS**  
Antiguos de valor y bibliotecas por importantes que sean. Pago altos precios. Máxima seriedad.  
Librería Puvill, Boters, 10 Barcelona-2. Tel. 221 70 53

**GOBERO**  
sala de arte y subastas  
JACINTO BENAVENTE, 19 (ESQUINA GANDUXER)  
BARCELONA/17 TELF. 239 15 91

**DECIMA SUBASTA**  
Día 11 de Febrero a las 10,30 de la noche.

**Días de Exposición**  
Del día 2 al 10 de febrero  
Domingo, día 6, abierto de 11 a 14 horas.

**PINTURAS de**  
Sorolla, Sunyer, Gimeno, Durancamps, Pruna, Ponç, Mercadé, Monpou, Martí Alsina, Benet, Bosch Roger, M. Urgell, Meifrén, Terroella, R. Urgell, Pascual, Opisso, Casas, Matilla, Larraga, Giardi, Porcar, Pla Rubió, Cabanyes, Sacharoff, Barrau, Marqués, Mas i Fondevila, Armet, Burty, Ros Güell, Baixeras, Soler, Vázquez, Mir, etc.

**DIBUJOS y ACUARELAS de**  
Picasso, Dalí, Mir, Clará, Sunyer, Casas, Cardona, Gimeno, Pons Martí, Grau Sala, Opisso, Larraga, Serra, Ribas Rius, Torne Esquius, Terroella, Malloj Suazo, Matilla, etc.

**IMPORTANTES MEJORAS PARA VIAJAR ENTRE BARCELONA - GERONA - BLANES Y LLORET**

Al hacernos cargo de la Empresa CATSA y gulados por el afán de prestarles un inmejorable servicio, trasladaremos a partir del próximo 1 de marzo a la ESTACION RENFE DE VILANOVA-NORTE, la terminal en BARCELONA (parada y expedición de billetes) de nuestras líneas regulares en autocar entre BARCELONA-GERONA y BARCELONA-BLANES-LLORET.

Tal medida, unida a la sustitución de todos los autocares por otros nuevos y confortables, nos permitirá darles una gran comodidad, junto con más rapidez y seguridad. Objetivos que sólo consideraremos logrados al obtener su reconocimiento.

Para más información llamen a los siguientes teléfonos:  
**BARCELONA: 214 03 82 BLANES: 30 01 30 GERONA: 20 24 32 LLORET: 33 44 76**

**Renfe** AUTONOMA DE TRANSPORTES, POR CARRETERA  
Transportes Pujol y Pujol, S. L.

**ESCUELA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS DE BARCELONA (E.A.E.)**

PATROCINADO POR: MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA; MINISTERIO DE INDUSTRIA; EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA; C. N. S. DE BARCELONA Y CAMARA OFICIAL DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACION DE BARCELONA.

MIEMBRO DE: EUROPEAN FOUNDATION FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT. — BRUSELAS

**CURSO MASTER DE COMERCIO EXTERIOR**  
Decano: D. José M.ª Lacalle Salinas  
Director del Curso: D. Fermín Lapuente Moreno

Para empresarios, directores comerciales, directores de Importación, exportación y ejecutivos internacionales. Estudio práctico de las técnicas, instituciones y sistemas del comercio exterior, desarrollado por profesores procedentes de los Sectores Público y Privado especializados en los procedimientos administrativos, las cuestiones arancelarias, los incentivos fiscales, la Banca (financiación, créditos, seguros), marketing, transportes, publicidad, contratación, etcétera, en su concreta aplicación al comercio internacional.

Los participantes realizarán un estudio de mercado, visitando el país elegido para tomar contacto con importadores y con instituciones de comercio exterior. El curso cuenta con la colaboración de organismos nacionales e internacionales (la O.N.U. y el G.A.T.T.) y responde a la necesidad de contar en las empresas con expertos en comercio exterior debidamente preparados.

**ULTIMOS DIAS DE MATRICULA**  
Iniciación del curso, día 2 de febrero

**INFORMACION:**  
En el edificio de la E. A. E. de la Zona de la Escuela Industrial Urgel, número, 187. Teléfonos 239-95-83 y 239-19-33

La Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue creada por Orden de la Presidencia del Gobierno de 21-6-58 (Reglamento Orden del 25-2-1959)

**¡Oposición extraordinaria! 350 plazas Cuerpo Administrativo Admón. Civil con 210.000 ptas.**  
Ambos sexos. Edad, 18 años cumplidos, sin límite máximo. Título exigido. — Bachiller Superior o equivalente, a saber: Bachiller Laboral Superior, Bachiller Técnico Superior, Bachiller Eclesiástico, Maestro de Primera Enseñanza, y los Técnico o Ingeniero Técnico en cualquiera de sus modalidades.  
Gane 16.000 ptas al mes. Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Las materias exigidas son sencillísimas utilizando nuestras Contestaciones y textos que contestan íntegramente al programa, y con los cuales puede usted prepararse EN SU PROPIO DOMICILIO. PIDA HOY MISMO programa, modelo oficial de instancia para rellenar, incluyendo 10 pesetas en sellos de Correos. El plazo de admisión de solicitudes termina el 22 de febrero. Ocasión excepcional si llega a tiempo. Para conseguirlo diríjase inmediatamente a la Academia Caba-llero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Una simple carta cambiará su porvenir.







# INFORMACION FINANCIERA

de la COMPAÑIA TELEFONICA

BOLETIN Nº 11 Madrid, Enero 1972

## EN 1971 LA TELEFONICA HA INVERTIDO TANTO COMO EN LOS 30 PRIMEROS AÑOS DE SU SERVICIO Y UN 27 POR CIENTO MAS QUE EN 1970

### EL SERVICIO PUBLICO TIENE LA RESPONSABILIDAD DE INICIAR Y POTENCIAR EL INTERES PRIVADO Y EL BIEN COMUN

**560.000 nuevos teléfonos instalados en el ejercicio**

**Los cables coaxiales aumentaron su capacidad en un 55 por ciento**

CIERTAS UTILIDADES DEJAN DE SER SIMBOLO SOCIAL DISTINTIVO PARA CONVERTIRSE EN ELEMENTO COMUN. ASI HA OCURRIDO CON EL TELEFONO

NI EL TRABAJO DEL HOMBRE NI LA UTILIZACION DE LOS RECURSOS ECONOMICOS PUEDEN ESTAR A MERCED DEL CAPITAL INDIVIDUAL EN EL PROXIMO BIENIO SE COMPLETARA LA CONEXION AUTOMATICA EN EL SERVICIO TELEFONICO CON EUROPA

LOS SERVICIOS PUBLICOS SON UNA PIEDRA DE TOQUE DEL GRADO DE CIVILIZACION, DE PROGRESO Y DE SOLIDARIDAD SOCIAL

En el Pabellón de Deportes de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, en la capital de España, se celebró el día 22 de enero la Junta General de Accionistas de la Compañía Telefónica Nacional de España. Al igual que en las precedentes, la asistencia fue numerosísima y volvió a constituir la reunión financiera más numerosa del país. Los transportes urbanos, tanto de superficie como subterráneos, fueron reforzados especialmente y se dispusieron aparcamientos especiales para automóviles. El local fue acondicionado adecuadamente.

Para la contabilización de las acciones presentes y representadas se utilizó por primera vez el sistema de cálculo remoto mediante la instalación, al lado de la puerta de entrada, de veinte terminales, que conectados a la red de transmisión de datos de la Compañía Telefónica iban a desembocar a la sala de ordenadores de la misma. Por medio de este sistema de contabilización se podía saber en cada momento no sólo el número de accionistas presentes y de las acciones representadas, sino la clasificación de los mismos por el número de acciones poseídas. El número de accionistas asistentes fue de 11.419 que representaban 75.783.557 acciones, significando éstas el 63'72 por ciento del capital.

La sesión de Madrid fue transmitida directamente por televisión a Barcelona y Bilbao. Los accionistas de Barcelona presenciaron la transmisión en el Palacio de las Naciones de la Feria de Muestras, y los de Bilbao en el teatro Buenos Aires de dicha capital. Para la más perfecta visión se dispuso en los citados locales de Barcelona y Bilbao de pantallas cinematográficas normales, con lo cual los detalles de la Junta que se celebraba en Madrid pudieron ser contemplados con

toda precisión. El número total de personas que asistieron a la proyección, totalizaron una suma aproximada de 15.000. Los tres locales de Madrid, Barcelona y Bilbao estaban decorados con motivos alusivos al acto que tenía lugar y los asistentes fueron especialmente atendidos por personal del Servicio de Información y Relaciones Sociales.

La Mesa se constituyó bajo la presiden-



El presidente de la Telefónica, don Antonio Barrera de Irmo, en un momento de su informe

cia del Excmo. señor don Antonio Barrera de Irmo, presidente del Consejo de Administración de la Compañía Telefónica Nacional de España, y en ella tomaron asiento el delegado del Gobierno en la empresa, don Enrique de la Puente Bahamonde, y los vocales componentes del Consejo. Tras la designación de escrutadores entre los propietarios del mayor número de acciones, se dio por leída la Memoria del ejercicio social que previamente había sido repartida entre los asistentes.

#### INFORME DEL SEÑOR BARRERA DE IRMO

Don Antonio Barrera de Irmo, presidente del Consejo de Administración de la Compañía, inició su informe afirmando que gracias a la probada asistencia de sus accionistas y a los esfuerzos de cuantos trabajan en la Compañía, la imagen de la Telefónica que inicia el año setenta y dos es bien distinta de la que se examinaba hace tan sólo un año. Superados los jalones de ejercicios anteriores y creadas nuevas metas que la sitúan en pleno proceso de expansión, debe valorarse en un contexto temporal que enlace todo lo realizado en el pasado con los compromisos y esperanzas frente al porvenir. Porque la marcha de la Compañía —dijo— no debe asentarse tanto sobre los cimientos del pasado como sobre la firmeza prudente y responsable de un continuo crecimiento que permita la mejora del servicio a la sociedad española, e hizo una amplia exposición de las inversiones realizadas en el ejercicio precedente, que tuvieron muy en cuenta el desarrollo ante el mañana.

Durante 1971, la Compañía invirtió en instalaciones telefónicas, definitivamente contabilizadas, 26.307 millones de pesetas, es decir, aproximadamente tanto como en la suma de los treinta primeros años de la vida de la Compañía, y al propio tiempo, un 27% más que en 1970. Solamente en solares, la cifra de inversión alcanza 729 millones. Se pusieron en servicio 43 nuevos edificios y están construidos, pendientes de inauguración, 79 más. En ellos se han invertido 1.717 millones de pesetas. La superficie edificada en inmuebles de la Compañía, es de 1.120.000 m.2.

Los equipos de conmutación urbana e interurbana se han incrementado por valor de 7.536 millones de pesetas. Se cuenta ahora con 547 centrales automáticas urbanas y, por otra parte, el plan de centrales especiales para el servicio interurbano está llegando a su culminación en todas las capitales españolas.

Destaca muy especialmente en el año el aumento en cables coaxiales, a los que se han dedicado cerca de dos mil millones de pesetas, con un aumento del 68% en su valor contable, y de un 55% en su capacidad de tráfico.

Otras redes de cables han absorbido más de 3.800 millones de pesetas. Las canalizaciones para redes urbanas de distribución 2.052 millones, y los aparatos de abonado y las cabinas 1.117 millones más.

Traducidos todos estos medios a capacidad de servicio, resulta que durante 1971 la longitud total de los circuitos telefónicos ha crecido en un 25 por ciento al tiempo que el incremento neto en el número de teléfonos alcanzó la cifra de 560.000. Esto ha permitido incorporar 317.000 nuevos abonados, es decir, 25.000 más que la suma de todos los que había a comienzos de año en las tres grandes capitales de Bilbao, Sevilla y Valencia.



Los accionistas de Barcelona asisten, en retransmisión televisada en directo, a la Junta de Accionistas de la Telefónica, celebrada en Madrid

#### CINCO VECES MAS TELEFONOS QUE EN 1955

El señor Barrera de Irmo destacó que en 31 de diciembre de 1971 se llegó a los 5.129.000 teléfonos. En el ejercicio, pues, la Telefónica ha doblado el cabo tan expresivo de los 5.000.000. Al comenzar 1972 existen doble número de teléfonos que al comienzo de 1965.

En España, prosiguió, hemos llegado a los 15 teléfonos por 100 habitantes. Cinco veces más que en 1955, y esta tendencia habrá de continuarse aún en mayor proporción.

En nuestra carrera —dijo— seguimos de cerca a Francia e Italia, que a comienzos del 1971 contaban con 17 teléfonos por 100 habitantes. Por el mojón del 15 por ciento pasaron entre los años 1969 y

#### Resumen de la inversión en instalaciones telefónicas

MILES DE PESETAS

CONCEPTOS	Saldo en		Totales
	31-12-1970	Saldo en 31-12-1971 Parciales	
Solares	3.051.586		3.781.281
Edificios	9.547.720		11.265.071
Equipos de conmutación automática	33.647.070		40.757.975
Equipos de conmutación manual	3.258.029		3.683.250
Equipos de transmisión	12.398.138		16.299.111
Equipos de estación	15.266.166		16.383.326
Aparatos telefónicos		8.051.612	
Instalación de aparatos		5.425.762	
Equipos telefónicos especiales		432.788	
Centrales privadas de abonados		2.187.799	
Cabinas telefónicas en vía pública		285.365	
Líneas de postes	4.781.512		5.089.613
Cables	22.685.646		27.995.843
Urbanos e interurbanos		22.034.987	
Submarinos		1.053.265	
Coaxiales		4.907.591	
Hilos aéreos	3.789.033		4.014.298
Canalizaciones	6.594.428		8.646.805
Mobiliario y equipos de oficina	529.028		625.912
Equipos de mecanización admntva.		194.054	
Mobiliario y otros equipos de oficina		431.858	
Equipos de trabajo	720.415		888.025
De taller		2.358	
De transporte		463.019	
De herramientas		422.648	
Suma de instalaciones en servicio	116.268.771		139.430.510
Obras en construcción	11.518.596		14.663.129
Total instalaciones telefónicas	127.787.367		154.093.639

#### Datos y cifras del balance

(Millones de Pesetas)

ACTIVO	1970	1971
Caja y Bancos ... ..	1.807	5.035
Inversiones en planta (neto) ... ..	106.278	130.981
Materiales en almacén ... ..	4.242	8.049
Valores en cartera ... ..	1.891	2.104
Depósitos en garantía ... ..	312	23
Pagos por adelantado ... ..	66	413
Deudores varios ... ..	7.069	9.561
Operaciones diferidas ... ..	3.011	1.675
	<b>124.676</b>	<b>155.841</b>
PASIVO		
Capital ... ..	49.550	59.460
Obligaciones:	35.450	44.950
Emitidas ... ..	35.600	45.100
Amortizadas ... ..	(150)	(150)
Préstamos del Estado ... ..	2.676	1.795
Reserva ... ..	17.339	17.339
Hacienda Pública ... ..	2.461	2.750
Acreedores diversos ... ..	15.125	26.986
Pérdidas y Ganancias ... ..	2.075	2.561
	<b>124.676</b>	<b>155.841</b>



(Viene de la página anterior)

1970. Alemania Federal lo había hecho en 1967.

A pesar de todo tan sólo un crecimiento de un teléfono por cada cien habitantes significa en España aumentar en 334.000 el número de nuevos teléfonos por año. Llegar a la cota europea del 25 por ciento como Holanda o Inglaterra supondría hoy contar con 8.350.000. Nuestros 5.129.000 habrían de ser 19 millones y medio si España se acomodara ahora a la densidad telefónica actual de los Estados Unidos. Prueba de ello es que, pese al esfuerzo de este ejercicio, nuestras peticiones pendientes el primero de enero, que ascienden a 609.000, son 19.000 más que hace un año. El servicio telefónico, pues, continuará siendo por mucho tiempo un gran quehacer colectivo; la magnitud de sus inversiones habrá de seguir teniendo también, por mucho tiempo una significación especial en la estrategia económica del ahorro español.

Señaló el presidente de la Telefónica que la aportación del servicio telefónico a la comunidad habrá de seguir creciendo y, por tanto, es necesario que en la previsión económica española se haga un lugar adecuado a este proceso insoslayable. Un corto período de vacilación, amparado en la sensación de suficiencia de los logros de años pasados, conduciría en breve tiempo a un retraso de lustros. Los servicios telefónicos del mundo se están enriqueciendo, no sólo por el aumento de su dimensión, sino por la mayor variedad y complejidad de su contenido. La función de las centrales de conmutación será más variada. Por las redes telefónicas se transmitirán muy diversas informaciones, como los datos, que suponen volúmenes de tráfico cada vez más importantes ante el propio teléfono. Se difundirá el videoteléfono, y los servicios móviles, para facilitar la comunicación, sin depender de lugares fijos, lograrán mayor generalización.

### 128 NUEVAS POBLACIONES CON SERVICIO AUTOMÁTICO

En el análisis de las mejoras técnicas logradas por la Telefónica en el ejercicio pasado, el señor Barrera de Irímo aludió a las 128 poblaciones que en este año han pasado al servicio automático, con el deseo de unificar la calidad en todo el territorio nacional. El proceso de adaptación de nuestros servicios al territorio bajo nuevos criterios de ordenación, a los que ya aludió en Juntas anteriores, se espera será implantado en 1972. Son 234 las nuevas rutas automatizadas en 1971, con lo que se elevan en total a 635 las ya existentes. Se ha conseguido así, salvo en San Sebastián, excepción que inmediatamente dejará de serlo, el enlace automático de todas las capitales de provincia con aquellas ciudades con las que mantienen mayor relación.

### EL SERVICIO INTERNACIONAL

En el sector de las comunicaciones internacionales, los logros han sido igualmente importantes. Destacó cómo el sistema de los cables submarinos se ha completado en el año con la inauguración de los dos grandes cables hacia Canarias y Baleares, dotados de la mayor capacidad que la técnica del momento ofrece en el mundo.

La Telefónica ha reafirmado su presencia en el mundo internacional, con la puesta en servicio del cable submarino Bilbao-Sur de Inglaterra, y con el acuerdo para un nuevo cable Barcelona-Roma. En 1972 funcionará ya el cable de Canarias a Brasil y comenzarán los trabajos para los nuevos de Canarias al Caribe y de Bilbao al Norte de Europa.

En el año 1971 se inició el desarrollo de la automatización internacional con la comunicación directa desde Madrid, Barcelona y Palma de Mallorca hacia París, proceso que en el año 1972 alcanzará dimensiones más generalizadas. Es de esperar, que con las dos nuevas centrales

Nombramiento en Tabacos de Filipinas. Se ha incorporado al Consejo, como vocal, José M.ª Figueras Bassols, conocido industrial barcelonés y promotor de empresas constructoras, que actualmente ocupa la primera posición accionarial individual en la citada compañía.

Asimismo, por renuncia de Felipe Navalpotro, elevado recientemente el cargo de director gerente del Banco Central, le reemplazará como consejero de Tabacos de Filipinas José M.ª Cucurull Gil, subdirector general del citado Banco con residencia en Barcelona.

Finalmente, a nivel ejecutivo, sabemos que ha sido nombrado director general adjunto de la compañía, Federico Pino García, abogado y técnico comercial del Estado, que hasta ahora desempeñaba el cargo de vicedirector para comercio exterior. Por su trayectoria eficaz y sus propios merecimientos en todo el tiempo que lleva al servicio de Tabacos de Filipinas, se ha hecho acreedor al ascenso a que ahora se le promueve.

El volumen de las carteras de valores mobiliarios confiados a S. A. de Estudios Económicos (SAECO) para su administración, asciende a finales de enero a 500 millones de ptas., distribuidos entre 73 clientes. SAECO fue promovida el pasado mes de mayo por Banca Mas Sarda para la administración profesional de inversiones en Bolsa.

Según la Memoria de Bendibérica (ejercicio agosto 1970 - agosto 1971) los costes de material aumentaron substancialmente, mientras que facturación y beneficios disminuyeron en forma moderada. Fue notable la reducción de ventas de equipos para vehículos industriales durante la segunda mitad del año.

Por razones de incompatibilidades, Jesús Serra Santamans dimitió como presidente del Banco de Huesca. Le sustituye en el puesto Andrés Mi-

# INFORMACION FINANCIERA

de la COMPAÑIA TELEFONICA

BOLETIN Nº 11

Madrid, Enero 1972

Internacionales de próxima Inauguración, la conexión automática con Europa se complete en el próximo bienio.

El señor Barrera de Irímo se detuvo en cómo los servicios telefónicos del mundo se están enriqueciendo no sólo por el aumento de su dimensión, sino por la mayor variedad y complejidad de su contenido. Así, por las redes telefónicas se transmitirán muy diversas informaciones, como los datos, que suponen volúmenes de tráfico cada vez más importantes. Por otra parte, se difundirá el videoteléfono y los servicios móviles, sin depender de lugares fijos, lograrán mayor generalización.

### CONFIANZA DE LOS ACCIONISTAS

Tras pormenorizar la cifra de productos totales de la Compañía en el pasado año, que ascendió a 19.595 millones de pesetas, el volumen de los gastos financieros —3.744 millones— y la aportación al Tesoro Público —4.250 millones por el canon y recaudación del impuesto de uso del teléfono, y 1.284 millones por impuestos de aplicación general, además de los que le corresponden como accionista—, entre otras cifras, el señor Barrera de Irímo elogió cumplidamente la dedicación, lealtad y responsabilidad de los empleados de la Telefónica que totalizan en la actualidad 53.138 personas.

A continuación se detuvo en la ampliación de capital del pasado mes de octubre que aumentó la participación de los accionistas en 9.909 millones de pesetas, poniendo de manifiesto una vez más su confianza y adhesión. La firmeza que a lo largo del año han evidenciado las cotizaciones bursátiles —dijo— en circunstancias bien diversas para otros muchos valores, se puso de relieve durante la ampliación a través de los precios alcanzados por el derecho de suscripción y del escaso volumen de títulos negociados. Tras la ampliación, recobró la acción el valor, tanto del derecho como del dividendo a cuenta. El número de los accionistas de la Telefónica está próximo a los 400.000 y los planes individuales de inversión para promover nuevas incorporaciones presentan unas perspectivas muy alentadoras.

### 33.000 MILLONES DE PESETAS DE INVERSION BRUTA

Así, pues, continuó el señor Barrera de Irímo, los perfiles de 1972 están completamente definidos a través de las obras

en ejecución. La inversión bruta habrá de alcanzar los 33.000 millones de pesetas.

Por eso —añadió—, habremos de acudir una vez más al concurso anual de los accionistas para proseguir, con la misma firmeza y esperanza, el proceso de ampliación del capital social. En consecuencia, solicitamos la autorización necesaria para acomodar al máximo los límites legales a las ampliaciones previsibles en 1972 y en los años siguientes.

El señor Barrera recaló cómo al pedir la continuidad en la responsabilidad de ofrecer a España un servicio telefónico tan perfecto como el que el país necesita, ni es posible situarse en la perspectiva ciega de una colocación estrictamente segura y personalmente ventajosa.

### SENTIDO DEL SERVICIO PUBLICO

Seguidamente, el Presidente de la Telefónica analizó con rigor y exhaustividad la significación que en el mundo y en el hombre tienen hoy los servicios públicos y volvió a calificar la tarea de la Telefónica como un quehacer colectivo apasionante. Las construcciones subjetivas de lo público y lo privado como dos áreas de distinta significación para el bien común —dijo—, pierden fuerza en la medida en que nadie puede exhibir un privilegio de titularidad privada como patente de corso frente a las necesidades y los quehaceres colectivos. Ni el trabajo del hombre ni la utilización de los recursos económicos pueden estar a merced del capricho individual.

La generalización del consumo de una pluralidad de bienes y servicios por grandes masas de población —añadió— crea nuevas responsabilidades. Ciertas actividades y, entre ellas el servicio telefónico, se caracterizan, sin embargo, no ya por su trascendencia económica, sino además por su identificación con las necesidades personales de cada individuo y familia. Son servicios que se prestan en beneficio de los propios destinatarios que de ellos se sirven.

Por ello, recaló el señor Barrera, el servicio público debe ampliar su campo de acción para componer un conjunto cada vez más nutrido y rico de posibilidades que se ofrezcan a todos en igualdad de condiciones, por el simple hecho de su pertenencia a la comunidad. La imagen del servicio público fundada en la utilidad individual ha dado paso a una nueva perspectiva que reside en su propio valor colectivo y que alcanza plenamente a la misión de la Compañía Telefónica.

El señor Barrera de Irímo indicó cómo

el valor de los servicios públicos desde el punto de vista social cambia de sentido porque a través de ellos se enriquece de una manera generalizada el abanico de las posibilidades que la comunidad ofrece al hombre.

Así, ciertas utilidades —continuó— dejan de ser un símbolo social distintivo, para convertirse en elemento común. El teléfono de 1930 ha pasado a ser un instrumento de uso y de necesidad generalizada. Los lujos de una época se transforman en necesidades colectivas de la siguiente.

En este sentido —prosiguió—, los servicios públicos y especialmente el telefónico, son valorados como elementos de la Infraestructura económica, como patrones de necesidad y de eficacia que cada cual no puede improvisar por sí mismo. Los servicios públicos fomentan el acercamiento y la convivencia. Tienen la responsabilidad de conciliar y potenciar al máximo las razones del interés privado y del bien común. La conveniencia social no puede excluir una rentabilidad razonable y el rendimiento económico no tiene sentido sino en función de la utilidad social.

En este análisis de la significación actual del servicio público, el Presidente de la Telefónica hizo ver que en algunas ocasiones se da la paradoja de pagar con generosidad por lo superfluo, mientras se fía al milagro económico la dotación de lo más indispensable. El crecimiento de las necesidades colectivas y de más y mejores servicios, supone una acumulación de capitales y un realismo de reposiciones y de innovación que, a corto plazo, puede ser despreciado, pero que a la larga condiciona en buena medida los esfuerzos para el progreso.

### VALOR SOCIAL DEL SERVICIO TELEFONICO

A continuación, el señor Barrera observó cómo entre los años 30 y 70 el precio en pesetas de una conferencia de larga distancia ha aumentado menos de cuatro veces, mientras que el coste de la vida se ha elevado más de 20 veces. Otro tanto podría decirse del abono urbano. En moneda de valor constante el teléfono es hoy cinco veces más barato que hace 40 años.

Al referirse a la incansable renovación de las técnicas, dijo que por el valor social del servicio telefónico y por su aportación al proceso económico, la Compañía debe ser creadora e innovadora, sabiendo que el privilegio de la concesión es el privilegio de la responsabilidad y que su legitimación consiste en renovar ésta día a día.

En este su extenso y profundo análisis del concepto de servicio público, el señor Barrera de Irímo destacó que ninguna razón justifica que los resultados de un servicio público no pueda compararse por su calidad y eficacia con los de cualquier otra organización productiva.

El deber de prestación —dijo—, que alcanza a todo el que ofrece un servicio público, obliga a intentar hacer realidad la igualdad de oportunidades en el uso. En la medida con que el servicio se da, y en la medida en que la comunidad lo pide, se acredita en muchas ocasiones el nivel que lo colectivo alcanza en cada caso concreto. Los servicios públicos son tal vez una de las mejores piedras de toque del grado de civilización, de progreso y de solidaridad social.

La concepción técnica y organizativa de los servicios públicos debe prestar una atención preferente a los factores de seguridad y garantía. Asimismo, recordó, todas las instalaciones de la Telefónica se someten a la prueba de este criterio, procurando prevenir riesgos de todo tipo mediante la duplicidad de los instrumentos y la previsión de las alternativas. Por lo

mismo que las inversiones de la Compañía son de largo plazo, suponen una importante identificación con los quehaceres del mañana. Como lógica consecuencia, el servicio público requiere la confianza de la sociedad a la que sirve. Y ésta sólo puede ganarse con limpieza de objetivos, con la dedicación resuelta y constante, y con la clara información de resultados. Esto es lo que la Compañía está empeñada en hacer cada vez más.

### UN FENOMENO DE LA VIDA MODERNA

El Presidente de la Telefónica analizó el problema de las saturaciones como un fenómeno general de la vida moderna. No sólo todos aspiramos a participar en los mismos servicios —dijo—, sino a hacerlo en los mismos días y horas. El hombre de nuestro tiempo ha aprendido, en su discurrir por el espacio, esta peculiar sicología de las horas punta y padece, en consecuencia, los resultados de la congestión y de la espera.

La demora de la comunicación o de la petición pendiente son botones de muestra de esta coincidencia generalizada, y por eso, hemos de poner un especial acento en vencer la sensación de impotencia y gregarismo, ordenando las previsiones y los medios, a fin de que el hombre encuentre el lugar y el tiempo para sentirse dueño de su propio quehacer.

Los servicios públicos —añadió—, se insertan por necesidad en la realidad de las comunidades concretas como entrega a la convivencia y al progreso de algo que nos toca de cerca. Las grandes empresas de servicios tienen que ser necesariamente intérpretes de los quehaceres comunitarios. Por ello la identificación del servicio con la comunidad nacional, que lo produce y a la que sirve, ha de ser un hecho real.

### AL SERVICIO DE ESPAÑA Y DE LOS ESPAÑOLES

Finalmente, el señor Barrera dijo que en la perspectiva inmediata de las esperanzas en el progreso de España deba reservarse una buena parte de las responsabilidades, de las oportunidades y de la confianza, para la aportación que los servicios públicos pueden realizar a la tarea colectiva.

La Compañía Telefónica, por lo mucho que le corresponde en la misión de proporcionar a España los servicios de comunicaciones, es consciente, pretende y acepta este compromiso y de ello son buenas pruebas la firmeza de nuestra marcha en el pasado y la convicción con que la proseguimos para el porvenir.

He querido reafirmar en esta ocasión —terminó el Presidente de la Telefónica—, todas estas grandezas y servidumbres de nuestro quehacer para asegurar que el reconocimiento de todas esas perspectivas no valdrían por sí solas, si no tuviéramos conciencia de que deben ponerse en obra, al servicio de los españoles y de España, de toda esa comunidad, a la que servimos junto al Estado español, las decenas de millares de los empleados del servicio telefónico y los 400.000 accionistas que representáis aquí.

### INTERVENCION DE LOS ACCIONISTAS

A continuación Intervinieron varios accionistas, a los cuales el señor Barrera de Irímo contestó cumplidamente. Los más importantes temas tratados se refirieron a posibles mejoras en las condiciones de celebración de la Junta, financiación, efectos de los nuevos cambios del dólar, desarrollo y consecuencias del Plan Individual de Inversiones, y política de ampliación de capital de la Telefónica.

### ACUERDOS ADOPTADOS

Finalmente el Presidente dio lectura a las propuestas de acuerdos, que fueron aprobados por unanimidad. Entre ellos figura la autorización para aumentos de capital hasta la suma de 89.189.874.500 pesetas y la emisión de obligaciones por un importe de 14.510.398.000 pesetas.



Vista general del Pabellón de Deportes de la Ciudad Deportiva del Real Madrid durante la Junta General de Accionistas de la Telefónica

## PULSO FINANCIERO

rambell Domínguez, y se ha nombrado secretario del Consejo a Sebastián Salvadó Plandiura.

La información juega un papel fundamental en la gestión de las empresas, calculándose en más de dos mil las firmas españolas que utilizan regularmente los servicios de centros de cálculo, y en cerca de mil las que poseen ordenador propio.

Baco Industrial de Cataluña contribuye al desarrollo de este sector a través principalmente de su participación en Seresco, compañía de primer rango en servicios de informática, con una gama completa de actividades que comprende centro de cálculo, teleproceso, Software (programas modulares) y formación de directivos y especialistas en informática.

Seresco dispone actualmente de ordenadores y centros de cálculo en Madrid, Barcelona, y a través de Serescodata, en Sevilla. Este mismo mes de enero ha puesto en funcionamiento un nuevo ordenador IBM 370/145 con 512 K. de memoria, el de mayor capacidad que ha instalado una entidad de su tipo en España, especialmente destinado a su empleo enteleproceso.

El primer enlace para tratamiento a distancia se pondrá en marcha en febrero, con una conspicua firma de producción y distribución de productos alimenticios, poseedora de oficinas en Barcelona, Madrid y Bilbao.

Con su aportación al desarrollo de Seresco, B.I.C. está presente en el sector que ofrece mejores perspectivas

de ayuda a la gestión de las industrias españolas y amplia, así, indirectamente, los servicios que puede prestar a las empresas.

Banco Catalán de Desarrollo experimentó un importante crecimiento de sus actividades en 1971, tanto en operaciones bancarias de activo y pasivo, como en promoción de empresas industriales. En fondos de terceros ha superado los 3.100 millones, con alza del 44 por ciento. Ello ha obligado, de cara al futuro, a reorganizar la alta dirección de la entidad, nombrándose subdirectores generales a los señores Agustín Bachs Comas, Luis Franquesa Graner y Luis Galimany Marsá. Recordamos que es consejero-director general del Banco, Juan Pujol Isern, y director general adjunto, José Gras Martín.

Noticia insólita: Una sociedad que traslada su domicilio de Madrid a Barcelona. Se trata de Cenesa Comercial Española de Negocios, S. A., que con dicho objeto celebrará próximamente junta extraordinaria de accionistas.

Mariano Rabadán, consejero delegado de Sogeval, gestora de Eurovalor 1 y Eurovalor 2, afirma que en su última carta informativa trimestral dirigida a los partícipes de dichos fondos, que las expectativas pueden considerarse positivas, ya que a distintos factores favorables se añade la mayor flexibilidad que para las gestoras representan las órdenes ministeriales dadas a conocer días pasados. Es importante señalar que en estas disposiciones se autoriza a los bancos depositarios

a pactar libremente el tipo de interés sobre las cuentas a la vista que deben ser mantenidas en los mismos por los fondos. El Banco Popular Español, dando muestras de su interés por los partícipes de Eurovalor, ha aprovechado esta autorización mejorando, ya en el pasado ejercicio, el tipo de interés abonado a las cuentas a la vista mantenidas en el mismo por los citados fondos.

Por su parte, el presidente de Gestfondo (gestora de NuvoFondo y Rentfondo), Ramón Trias Fargas, señala en la carta remitida a los partícipes de los citados fondos, que se ha introducido una hábil reestructuración en sus carteras, de acuerdo con las nuevas circunstancias emanadas del desenvolvimiento positivo del mercado bursátil español ocurrido en las últimas semanas. La liquidez en NuvoFondo se ha situado en el 10,3 por 100 y la de Rentfondo en el 11 por 100, superiores ambas a las disposiciones legales vigentes en esta materia.

Sobre el valor liquidativo de la participación a primeros de año, le rentabilidad líquida en efectivo de las participaciones de NuvoFondo resulta ser del 5,9 por 100 y la Rentfondo del 9,6.

Disolución de dos empresas catalanas. Una de ellas es Empresa Lanera, S. A., de Sabadell, cuya gerencia desempeña Enrique Corominas Vila. La otra, Promoción Urbánística, S. A., de Barcelona, que ha convocado junta extraordinaria para aprobar el balance de liquidación formulado por una comisión de la que forman parte los señores Eduardo de Delás y José Bueno Escalero.

Con un millón de capital, se ha constituido en Barcelona Unión Comercial Europea, S. A., para dedicarse a importación y exportación. Administrador, Jorge Vallis Rusiñol; gerente, Alfonso Repiso Ruiz.

## COMPAÑIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND ASLAND

Pone en conocimiento de sus accionistas, clientes y público en general que siguiendo su política de ofrecer al mercado de la construcción, nuevos productos que respondan a las exigencias del consumidor, ha lanzado a través de su filial «Cementos Especiales El León» un: CEMENTO BLANCO de la máxima calidad, tanto en color como en resistencias.

Dadas las especiales características de este CEMENTO BLANCO la Compañía espera prestar un nuevo servicio al sector de la construcción.

---

### LA MAQUINA DE AFEITAR

**Taller de reparación de afeitadoras**

Calle PANADES, 11 (entre Menéndez Pelayo y Pza. Rius y Taulet)  
TELEFONO, 227-85-30



# ¡¡REMATE FINAL!!

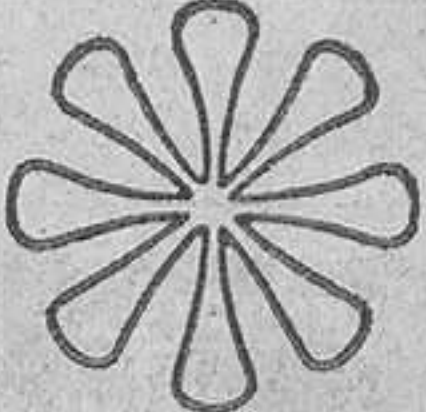
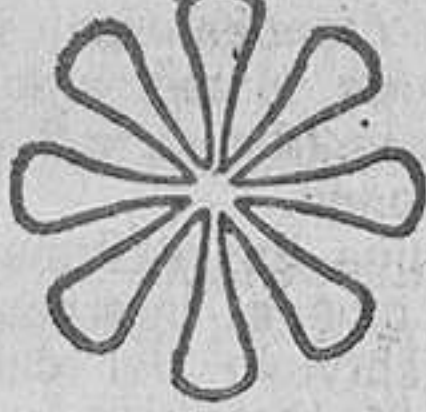
## de nuestra «NAVE DE LAS OPORTUNIDADES»

Las piezas sobrantes de la liquidación total de MUEBLES LA FABRICA, han sido concentradas en la NAVE DE LAS OPORTUNIDADES, y deseamos vaciarla rapidamente.

Por esto hemos puesto unos precios de auténtico regalo.

¡¡APROVECHE ESTE REMATE FINAL DE LA GRAN LIQUIDACION!!

# A PRECIOS DE VERDADERO REGALO

<p>Sillas de Skay, banquetas, perchas lacadas y sillas de cocina. Taburetes de bar en Skay. Taburetes y sillas de oficina en Skay.</p> <p>DESDE <b>100.-</b> PTS.</p> <p>Mesas de libro en Sapely de poliester. Mesa cuadrada rústica. Mesas rectangulares en nogal de poliester. Mesas de comedor redondas extensibles en varias maderas. Mesas de centro en nogal. Mesas de centro en madera nogal rústica. Mesas de cocina. Mesas y sillas en formica de cocina y elementos de formica en varias medidas</p> <p>DESDE <b>200.-</b> PTS.</p> <p>Bufete en formica y nogal.</p> <p>DESDE <b>2.500.-</b> PTS.</p>	<p>Librerías de formica, nogal y sapely en todas las medidas. Elementos de librería en formica.</p> <p>DESDE <b>500.-</b> PTS.</p> <p>Sillones en napel. Tresillos completos de Skay. Tresillos en tela acrílica de varios colores.</p> <p>DESDE <b>1.000.-</b> PTS.</p> <p>Cabezales individuales. Cabezales de matrimonio de 2'50 en sapely y rústico. Camas sueltas en sapely, embero y otras maderas. Literas metálicas. Turcas en medidas sueltas.</p> <p>DESDE <b>200.-</b> PTS.</p> <p>Dormitorios completos de matrimonio en Sapely y en nogal.</p> <p>DESDE <b>10.000</b> PTS.</p>	<p>Dormitorios individuales, compuestos de armario de dos puertas, cama de cinco palmas, con somier y mesita de noche, todo ello en madera de castaño barnizado</p> <p>DESDE <b>5.500.-</b> PTS.</p> <p>Mesitas de noche en poliester.</p> <p>DESDE <b>400.-</b> PTS.</p> <p>Tocadores de formica nogal y sapely.</p> <p>DESDE <b>700.-</b> PTS.</p> <p>Marcos con luna en todas las maderas y en formica. Marcos murales para recibidores en formica. Espejos con marcos policromados.</p> <p>DESDE <b>50.-</b> PTS.</p>	<p>Puff en pelo corto de varios colores.</p> <p>DESDE <b>150.-</b> PTS.</p> <p>Muebles transformables en sapely, formica y lacados.</p> <p>DESDE <b>1.500.-</b> PTS.</p> <p>Alfombras de varias medidas. Retales de moquetas para alfombrar su salita o comedor, en todos los colores y tamaños.</p> <p>DESDE <b>300.-</b> PTS.</p> <p>Cuadros comerciales en varios tamaños.</p> <p>DESDE <b>100.-</b> PTS.</p> 	<p>Cónsola arca rústica.</p> <p>DESDE <b>1.300.-</b> PTS.</p> <p>Tapacantadores en madera rústica. Tapacantadores en Skay.</p> <p>DESDE <b>400.-</b> PTS.</p> <p>Taquillones rústicos. Taquillones lacados policromados.</p> <p>DESDE <b>1.900.-</b> PTS.</p> <p>Zapateros en mongoy y tela.</p> <p>DESDE <b>1.550.-</b> PTS.</p> <p>Xifoniers en maderas de nogal, castaño y sapely.</p> <p>DESDE <b>3.786.</b> PTS.</p>	<p>Vajillas de loza de 56 piezas. Cristalerías con talla de 60 piezas.</p> <p>DESDE <b>2.950</b> PTS.</p> <p>Lámparas de metracrilato con difusor. Lámparas lacadas blancas. Lámparas plateadas. Lámparas doradas. Lámparas portátiles. Lámparas de pie.</p> <p>DESDE <b>525.-</b> PTS.</p> <p>Altillos sueltos en formica sapely.</p> <p>DESDE <b>300.-</b> PTS.</p> 
---	---	---	--	---	---



TRASLADO  
GRATIS  
A TODA  
CATALUÑA

## MUEBLES LA FABRICA

FABRICAS DE EBANISTERIA REUNIDAS S.A.  
COMPLEMENTOS DEL HOGAR

ROCAFORT 142 (dirección subida), ENTRE ARAGON Y VALENCIA

APARCAMIENTO  
PROPIO.  
AIRE  
ACÓNDICIONADO.  
RESTAURANTE.  
GUARDERIA  
INFANTIL.

# COMPRE O NO COMPRE... VISITENOS

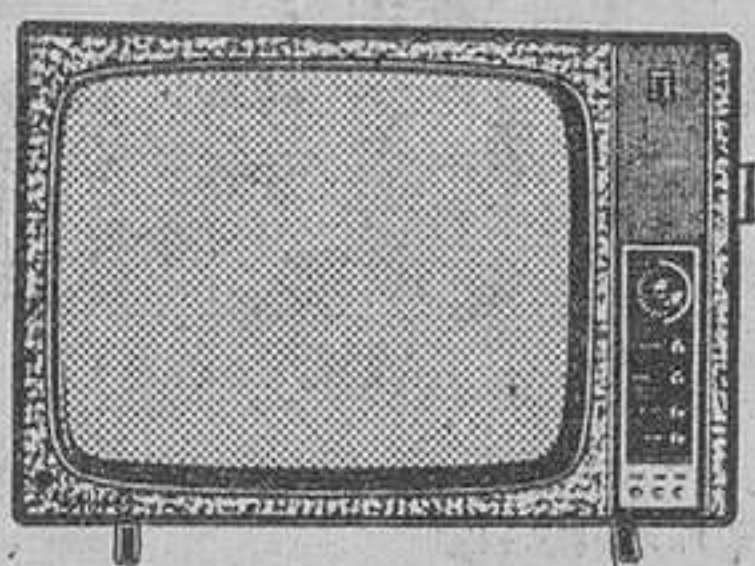


**SORPRESA EN MADRID**

ponga un **VANGUARD** en su vida

Modelo tv  
**920/924**

- Pantalla Supersquare y
- Circuito Integrado

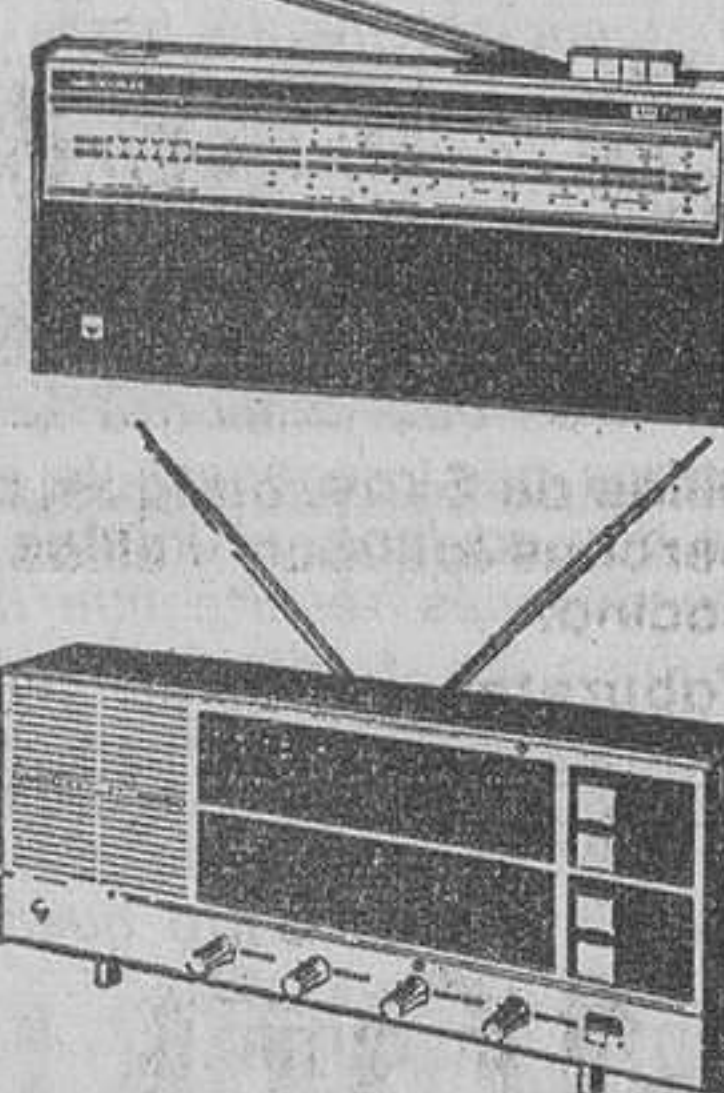


**TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD**

**EL BARCELONA VENCIO AL ESPAÑOL  
 Y QUEDA A 4 POSITIVOS DEL LIDER  
 BRILLANTE TRIUNFO DEL SABADELL  
 SOBRE EL AT. DE MADRID**

El San Andrés perdió por la mínima en el campo del Rayo

**superRANGER  
 4 bandas**



**MINUTEMAN  
 4 bandas**

**PRIMERA DIVISION**

**RESULTADOS**

Real Madrid - Burgos	1-1
Sevilla - Córdoba	1-1
Coruña - Málaga	0-0
Granada - Real Sociedad	1-0
Barcelona - Español	2-0
Valencia - Las Palmas	4-0
At. Bilbao - Gijón	3-1
Sabadell - At. Madrid	3-1
Celta - Betis	1-0

**CLASIFICACION**

Real Madrid	19	10	8	1	27	12	28	+8
Valencia	19	10	5	4	30	14	25	+7
At. Madrid	19	8	6	5	27	15	22	+4
Barcelona	19	8	6	5	22	14	22	+4
R. Sociedad	19	9	4	6	29	24	22	+2
Málaga	19	6	10	3	17	16	22	+2
Español	19	8	4	7	26	22	20	
Las Palmas	19	7	6	6	22	22	20	
Sevilla	19	7	5	7	22	21	19	-1
Burgos	19	7	4	8	21	25	18	-2
Gijón	19	7	3	9	26	27	17	-3
Celta	19	6	5	8	19	23	17	-1
Granada	19	6	5	8	18	22	17	-1
At. Bilbao	19	7	2	10	24	18	16	-2
Sabadell	19	5	5	9	17	32	15	-3
Coruña	19	5	5	9	13	25	15	-3
Córdoba	19	4	6	9	22	34	14	-6
Betis	19	4	5	10	12	28	13	-5

**SEGUNDA DIVISION**

**RESULTADOS**

Logroñés - Tenerife	2-1
Valladolid - Villarreal	2-0
Cádiz - Hércules	4-0
Leonesa - Ferrol	4-1
Mallorca - Langreo	1-0
Rayo Vallecano - San Andrés	1-0
Oviedo - Mestalla	2-0
Elche - Jerez	2-1
Santander - Zaragoza	1-0
Castellón - Pontevedra	4-0

**CLASIFICACION**

Castellón	20	14	2	4	34	16	30	+10
Oviedo	20	12	5	3	21	7	29	+9
Leonesa	20	11	4	5	36	25	26	+4
Zaragoza	20	11	3	6	35	19	25	+7
Elche	20	10	5	5	24	14	25	+5
Logroñés	20	10	4	6	19	12	24	+4
Valladolid	20	9	4	7	30	26	22	
Rayo	20	8	5	7	19	20	21	-1
San Andrés	20	8	5	7	16	14	21	+1
Pontevedra	20	6	6	8	21	25	18	-2
Mallorca	20	6	6	8	11	16	18	-2
Tenerife	20	6	5	9	20	17	17	-3
Cádiz	20	8	1	11	15	20	17	-3
Santander	20	6	4	10	18	25	16	-2
Langreo	20	7	2	11	18	25	16	-2
Villarreal	20	5	6	9	15	26	16	-4
Hércules	20	5	5	10	17	23	15	-5
Mestalla	20	5	5	10	17	28	15	-3
Jerez	20	3	9	8	13	22	15	-5
Ferrol	20	5	4	11	14	33	14	-6

**MAS EMOCION**

Tras la jornada de ayer, la emoción del campeonato ha subido en la misma medida en que ha disminuido la ventaja del líder sobre sus más inmediatos perseguidores. Al igual que hace ocho días, los visitantes no llegaron más allá del empate, y en esta ocasión sólo fueron tres: entre ellos resalta el del Burgos en el campo del propio Real Madrid, lo que le cuesta al líder perder un positivo y ver cómo se le acercan sus perseguidores.

Principalmente el Valencia, que se sitúa a un solo positivo y a tres puntos reales. El once de Di Stefano recuperó varios hombres para su equipo, y ellos precisamente le dieron nueva fuerza goleadora, consiguiendo el triunfo más claro de todos.

Los otros dos empates los obtuvieron el Córdoba en Sevi-

lla, en partido de rivalidad regional, y el Málaga — rey de ellos, con nada menos que diez encuentros empatados—, en el campo del Coruña.

Los equipos catalanes, descontento el Español, que perdió ante el Barcelona, se beneficiaron doblemente en la jornada. Tanto por sus triunfos propios como por los tropezos de los demás. Así, el Barcelona, no sólo conquistó dos puntos a costa de su máximo rival, sino que ve disminuir su desventaja respecto al líder, y alcanza al Atlético de Madrid, al perder éste en Sabadell. Y el once de Pasieguito, con un brillante triunfo ante el equipo de Max Merkel, quien no acertó en su victorioso pronóstico, añade, a los dos puntos de su victoria, el que el Coruña perdiera un punto

en su campo, lo que permite a los vallesanos situarse en mejores condiciones para huir de los últimos puestos, a poco que cosechen algún positivo.

El Atlético de Bilbao dio otro paso al frente para huir también de la zona peligrosa, y resolvió, rápida y contundentemente la papeleta del Gijón. Quedan aún muchas jornadas por delante, pero la emoción aumenta, tanto en cabeza como en la cola.

En Segunda División, la jornada fue absolutamente casera: sigue la pugna entre Castellón y Oviedo, separados por un solo punto real y positivo, lo que es garantía de emoción para varias jornadas. El San Andrés rozó el empate ante el Rayo, pero en los últimos minutos se rompió, desgraciadamente, lo que pudo ser un nuevo positivo.

**LA PROXIMA JORNADA**

**PRIMERA DIVISION**

Córdoba-Burgos	(0-1)
Málaga-Sevilla	(2-1)
R. Sociedad-Coruña	(0-1)
Español-Granada	(0-0)
Las Palmas-Barcelona	(2-1)
Gijón-Valencia	(0-1)
At. Madrid-At. Bilbao	(1-0)
Betis-Sabadell	(1-2)
Celta-Madrid	(0-3)

**SEGUNDA DIVISION**

Logroñés-Valladolid	(2-0)
Villarreal-Cádiz	(0-1)
Hércules-Leonesa	(1-2)
Ferrol-Mallorca	(1-1)
Langreo-Rayo V.	(0-2)
San Andrés-Oviedo	(0-1)
Mestalla-Elche	(0-1)
Jerez-Santander	(1-0)
Zaragoza-Castellón	(1-5)
Tenerife-Pontevedra	(0-1)

(Entre paréntesis los resultados correspondientes a la primera vuelta).

**Fonda Igaladina**  
 MATRIMONIOS Y FAMILIAS  
 San Pablo, 23

Manuel PULIDO

**LA QUINIELA PERFECTA**

un hijo:

**williams**

5 variantes

cremas de afeitar.  
 lectric shave.  
 aqua velva.  
 desodorante.  
 loción capilar.

**LA QUINIELA**

Madrid - Burgos	x
Sevilla - Córdoba	x
Coruña - Málaga	x
Granada - Real Sociedad	1
Barcelona - Español	1
Valencia - Las Palmas	1
At. Bilbao - Gijón	1
Sabadell - At. Madrid	1
Celta - Betis	1
Cádiz - Hércules	1
Leonesa - Ferrol	1
Elche - Jerez	1
Santander - Zaragoza	1
Castellón - Pontevedra	1

RESERVAS  
 Logroñés - Tenerife 1  
 Valladolid - Villarreal 1

**williams**  
 para los hombres de acción

**Montacargas**  
 300/500 kgs.

Sólo ocupa el espacio de su recorrido.  
 Sin sala de máquinas.  
 Sin permisos oficiales.

COSTE: 50 % DEL IMPORTE DE UN MONTACARGAS CONVENCIONAL  
 CONSUMO: 1 CV. DE APLICACION EN TODA CLASE DE LOCALES.  
 ENTRE 2 ó 3 PLANTAS.

ASCENSORES, MONTACARGAS, MONTACOCHE, MONTACAMILLAS. SU CONSERVACION EN SERVICIO PERMANENTE. FESTIVOS INCLUIDOS.

ASCENSORES **APEL**

Tuset, 3  
 Tel. 228 50 26

**PROGRAMADORES SIN EXPERIENCIA**

LE OFRECEMOS LA GARANTIA DEL GRUPO

**SERESCO**

PRACTICAS DE PROGRAMACION CON UN IBM 370/145  
 ADQUIRIRA UNA EXPERIENCIA QUE LE PERMITIRA TRABAJAR DE INMEDIATO COMO PROGRAMADOR

FORMACION INTEGRAL EN TODO EL CAMPO DE INFORMATICA

**bit** C/. MANILA, 49 int. TEL. 203 68 50\*  
 (ESQ. CAPITAN ARENAS) AUTOBUSES: 4, 7, 16, 66, 207

CHALET Y TERRENO

**3.300 PTAS. MES**

entrada única, 50.000 Ptas. (a convenir)  
 Chalets totalmente terminados. ENTREGA INMEDIATA  
 Incluidos todos los servicios. YA TERMINADOS (agua, electricidad, Tiendas de comestibles, restaurante-bar, piscina, parque infantil y teléfono (distas de tenis en construcción)  
 calles pavimentadas, bordillos, alcantarillado y alumbrado público).

**295.000 PTAS.**

MAS D'EN GALL (Esparraguera)  
 Informes: Tel. 307-06-36, mañanas, y 246-03-50, tardes, Barcelona

**OFASEM**  
 ESCUELA DE INFORMATICA

CURSOS DE PROGRAMACION **IBM-360**

26 Febrero 1972 Sáb. de 4:30 a 8:30 h.  
 • INICIACION: 28 Febrero 1972 Lu., Mi., Vi. de 7:30 a 9:30 h.  
 29 Febrero 1972 Ma., Ju. de 7:30 a 9:30 h.

PRACTICAS CON ORDENADOR

**PERFORACION-VERIFICACION**  
 Infórmese y reserve su plaza - Una hora diaria a escoger  
 BALMES, 226, pral. BARCELONA-6 Tels. \*2178508 - 2283412 - 2284479  
 INSTITUCION RECONOCIDA POR EL ESTADO  
 Incluida en el Nomenclador de Centros de Formación Empresarial

**radio-TV. en COLOR**  
 Centro especializado exclusivamente en electrónica

**NUEVOS CURSOS**  
 prácticas diarias por profesorado técnico especializado con el tiempo necesario y los más modernos métodos de enseñanza

ESCUELA TECNICA RADIO TELEVISION  
 MATRICULA ABIERTA - CONSULTE NUESTROS PRECIOS

INFORMACION: gerona, 47  
 tels. 231 21 25 y 222 27 41



BARCELONA, 2 - ESPAÑOL, 0

# TRIUNFO INDISCUTIBLE

## MAS PROFUNDO Y EFICAZ EN SUS ATAQUES, EL EQUIPO AZULGRANA MERECE EL TRIUNFO

Tampoco esta vez el encuentro de la máxima rivalidad cumplió con el axioma tradicional de resolverse por la mínima diferencia. El Barcelona fue superior a su rival, como lo fuera el Español en el encuentro de ida, y consiguió triunfar con dos goles de diferencia, uno en cada tiempo, que bien pudieron ser tres de no haber anulado el árbitro, cerca ya del final, un magnífico disparo de Rexach que coló el balón inapelablemente hasta las mallas.

Pero por encima de todo, lo que triunfó en este encuentro fue la tradicional rivalidad. Porque hubo emoción a raudales y hubo, acaso aun con mayor intensidad, apasionamiento en un público que llenó a rebosar los graderíos del Estadio azulgrana hasta superar netamente su aforo tradicional. Y es que cuando a la rivalidad se añade la igualdad de fuerzas que pregonaba la exacta clasificación en la tabla de los dos equipos, el interés se acrecienta notablemente. Aunque después resulte que la balanza se desnivela. Pero esto también es tradicional en la vieja rivalidad barcelonesa. Y esta vez la balanza se desniveló en favor del Barcelona, gracias a la mayor profundidad de su juego, que hizo que con un gol en cada tiempo, primero Marcial y después Rexach, el encuentro quedara visto para sentencia.

**DISCUTIR, DISCUTIR...**  
Y, sin embargo, seguro estoy que serán muchas las jugadas de este partido que se discutirán. Porque, al menos por esta vez, el árbitro consiguió hacer justicia... a base de repartir casi equitativamente los errores. Y es lógico suponer que un bando y otro recuerde sólo aquellas equivocaciones que más directamente hayan podido afectarle. El Barcelona, claro está, objetará que el tanteo debió ser superior, dada la belleza de ejecución del gol de Rexach, anulado cerca del final; el Español reclamará el manotazo de Pérez que precedió al segundo gol azulgrana o la falta a Amiano dentro del área, después de haber sacado José María una falta con centelleante y sorprendente rapidez. Y aunque el resumen de todo ello dé como consecuencia que igualmente habría vencido el Barcelona, váyale usted con estas cuentas al hincha apasionado.

Porque, al fin y a la postre, tampoco debe olvidarse que ese hincha es el que hace vivir al

fútbol, el que llena a rebosar los campos como lo estaba ayer el estadio azulgrana, el que da calor y color a los partidos de fútbol. Y el que, por encima de todo, también le gusta discutir.

**PLANTEAMIENTO LOGICO**

Por lo que respecta al planteamiento del encuentro, ambos entrenadores se cifieron a la más absoluta de las lógicas. Y digo el planteamiento, porque en cuanto a las formaciones, acaso habría algo que objetar.

Sí, en el planteamiento se marcó de cerca, se buscó el par más adecuado y se procuró sujetar al adversario para buscar entonces las posibilidades en la acción de los elementos propios. En el ataque barcelonista, Rexach se veía vigilado por Granero, Marcial por Marfil y Pérez por Ramos; en el españolista. Amas por Costas, Amiano por Gallego y Pepín por Paredes. Los líberos eran, respectivamente Glaría y Torres. Y en el centro del campo se emparejaban Poli con Asensi, Zabalza con Solsona y José María con Juan Carlos.

Así, el equilibrio parecía establecido. Hacia dónde se inclinaba la balanza estaba por vez. Y resultó que tras un comienzo fulgurante del Barcelona, la balanza parecía desequilibrarse en favor del Barcelona. Acaso porque, en ese momento entraba lo que personalmente consideré un error del Barcelona: la presencia

de Marcial en el centro del campo. Y no me recato en reconocerlo, aunque después resultara que Marcial consiguiese inaugurar el marcador. Porque entiendo que si Marcial — y bien claro lo demostró — tiene un puesto en el equipo que nadie, absolutamente nadie puede discutirle, éste no puede ser jamás el de ariete en punta. Bien está que salga en tal demarcación, como lo ha hecho en los últimos partidos, cuando ya su predecesor, Dueñas, ha luchado bravamente con las defensas contrarias, ha batido bien el cobre y ha preparado el terreno a un jugador de refresco de la habilidad de Marcial. Pero desde el principio, no. Y así se veía cómo Marcial aparecía... hasta en la defensa. Pero nunca en el centro del ataque.

Tuvo que ser en una falta, indirecto sacado en corto por Zabalza hacia Rexach con disparo rebotado de éste en la barrera que dejó el balón a los pies de Marcial, como se consiguiese el primer gol. Y entonces cambió la decoración.

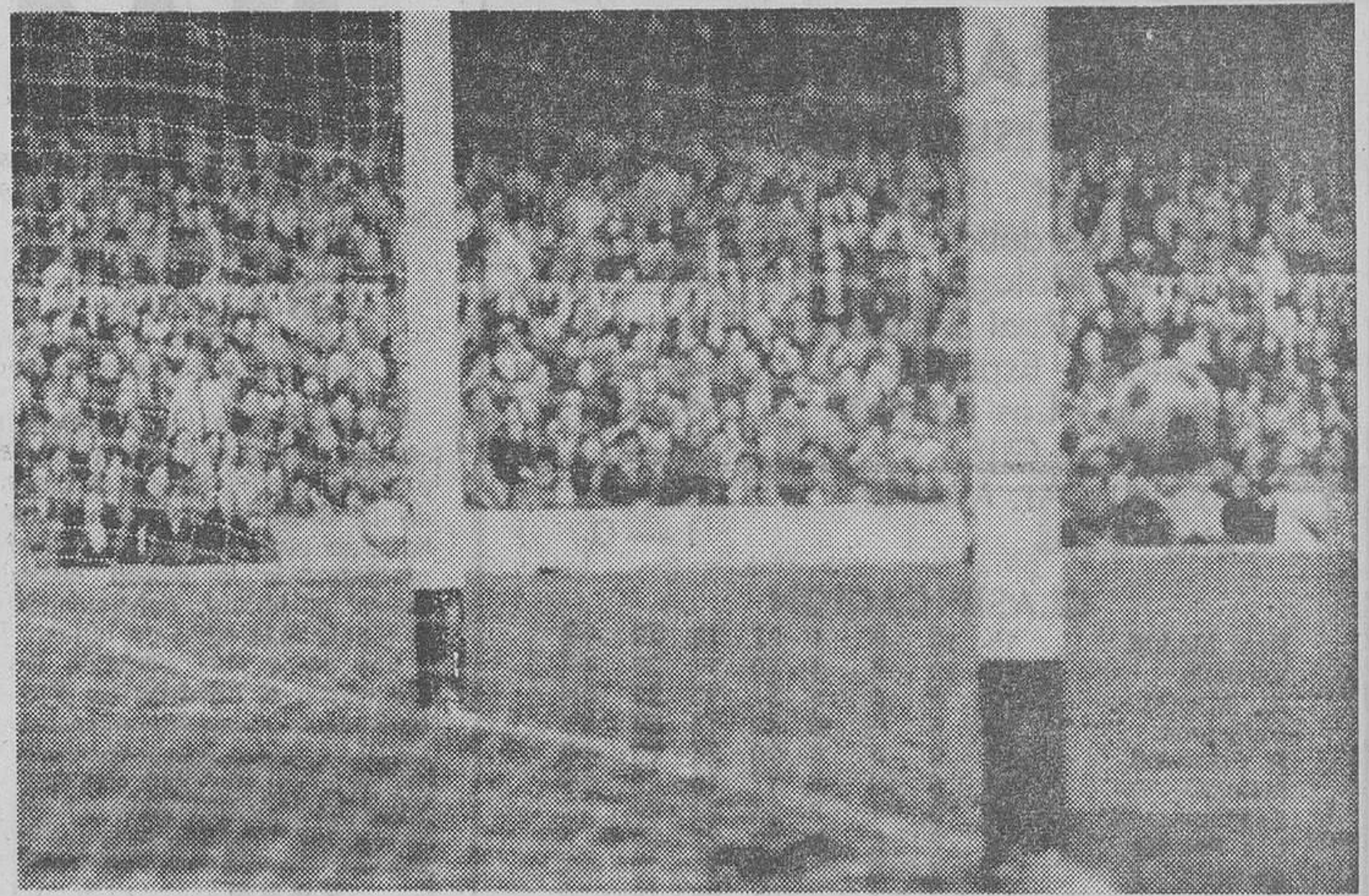
**EL SEGUNDO Y LA RESOLUCION**

Y es que posiblemente también el Español se equivocó en la formación. Porque esa alineación lógica y bien pensada que se atañe a lo que hemos visto en Sarriá triunfar, jugaba esta vez fuera de casa. Y así se defiende más. Y José María tiene que irse más atrás. Y Pepín, en cuyo bullicioso fútbol se confía, queda tan desamparado, que pierde totalmente su eficacia, esa gran eficacia innegable cuando actúa en Sarriá. Por eso el Español, que en el primer tiempo mandó en el campo, no tiró más que una vez a puerta y no llegó a inquietar a Reina. Y por eso en la continuación, cuando llegó pronto el segundo gol barcelonista, iniciado por Pérez y culminado por Rexach, el partido quedaba visto para sentencia. Porque, además, el Barcelona había salido ya más suelto en la continuación, con la ventaja que llevaba a su favor, jugando con más rapidez, más profundidad y más decisión. Y de la misma manera que estableció el 2-0 pudo haber llegado, con un poco más de fortuna a un tanteo más amplio.

**LOS AZULGRANA**

Buen partido, en líneas generales, del Barcelona. Un partido en su línea de neta recuperación evidenciada desde hace bastantes jornadas y que hace lamentar aún más el que el buen criterio en fijar una formación y sostenerla, no se hubiese empleado mucho antes, porque sin duda el conjunto azulgrana estaría aún más arriba en la tabla clasificatoria.

La defensa se comportó perfectamente, pese a la ausencia de una pieza fundamental como es Rifé, porque Paredes, por la vía de la dureza, anuló a un Pepín que, ya queda dicho, no estuvo esta vez bien alimentado de balones. Gallego estuvo a su máxima altura, con un encuentro perfecto de comienzo a fin, y Costas continuó su regularidad y eficaz comportamiento que viene acreditando desde que se le colocó de lateral, anulando por completo a Amas, hasta obligar a su sustitución. Ni que decir que Torres completó el cuarteto zaguero con su tradicional efectividad que ya es en él, jugador en el que la regularidad es bandera siempre enhiesta, característica principal.



El segundo gol del Barcelona, en dos imágenes, el momento en que Pérez recoge el rebote de Galán y envía el balón a Rexach, y abajo el balón a punto de entrar en la puerta desguarnecida después del potente remate de Rexach. — (Fotos Pérez de Rozas)

En el centro del campo Asensi tuvo que batallar con un difícil par como Poli, hasta conseguir superarle, Juan Carlos trabajó lo indecible para anular, sin llegar a conseguirlo, a José María y Zabalza consiguió que Solsona brillara menos que de costumbre.

Y en el ataque cumplieron sus tres integrantes, Rexach, Marcial y Pérez, el primero recuperando su facilidad y tino en el disparo, el segundo estando en todas partes — aunque pocas en aquella que le correspondía por el número que lucía en la espalda — y el tercero con un trabajo incansable y muy provechoso.

¡Ah! Queda Reina. Estuvo poco inquietado. Y cumplió.

**LOS BLANQUIAZULES**

El Español cumplió. Sin más. Se batieron bravamente sus hombres y aguantaron muy bien hasta el primer gol. A partir de ahí se vinieron abajo. Y eso que, hasta la inauguración del marcador, demostraron su buen momento teniendo en jaque a su poderoso adversario.

En la defensa, Galán nada pudo hacer en los goles y en cambio realizó un par de parados de antología, especialmente en un cañonazo impresionante de

Rexach. En la defensa volvió a lucir Ramos, mientras Glaría mantenía su línea de eficaz sobriedad y Granero acusó excesiva brusquedad en sus acciones, hasta que fue amonestado. Marfil luchó cuando pudo por anular a Marcial, pero no pudo conseguirlo. En el segundo tiempo, conmocionado, se retiró antes de poner el balón en juego y Carbonell estuvo por debajo de él.

queda dicho que al principio Poli, Solsona y José María superaron a los barcelonistas; después se volvieron las tornas. Pero en todo momento fue José María el más eficaz.

Y en el ataque, poca, muy poca cosa. Prácticamente, casi nada. Ahí es donde tuvo el Español su punto flaco y ahí se le escaparon las posibilidades de puntuar.

En el centro del campo, ya **J. GARCIA CASTELL**

**POLUCION ATMOSFERICA**  
Aditivo **Fuexol** la evita (PRODUCTO AUTORIZADO.)  
Sus problemas de contaminación del aire se lo resolverá **RYTMO**  
Valencia, 280-11 Barcelona-7  
Tels. 215.47.81/83/86

**PRECISAMOS VENDEDORES**  
Saurer y Flaquer S. R. C., Introducidos en Barcelona, ramo alimentación, precisa cubrir 3 plazas de vendedores en esta ciudad.  
**EXIGIMOS:** referencias y mucha experiencia en el ramo.  
**OFRECEMOS:** sueldo más comisiones, mínimo asegurado 170.000 anuales y posibilidades de Ingresar en nómina.  
Solicitar entrevista Sr. Saurer.  
Tels. 221-99-73 y 221-43-92. — De 8'30 a 13'30

**¡OPORTUNIDAD UNICA!**  
de adquirir los 4 últimos pisos del **EDIFICIO VILAMARI, 90**  
COMUNIDAD DE PROPIETARIOS  
4 habitaciones, Comedor-Estar, Cocina, 2 baños, Terraza, Ascensor, Calefacción individual a Gas, PLAZA DE PARKING INCLUIDA. TOTAL: 85 metros cuadrados  
**PRECIO DE COSTE: 850.000 Ptas.**  
Entrega del piso a finales del presente año. Garantía Notarial y Bancaria  
Informes: Sr. Palmés, Tel. 224-31-17 (tardes, 4 a 8) Consejo de Ciento, 111 - 4.º, 2.º

**elemento principal de decoración!**  
**MAMPARA NOBLEX** para su despacho, laboratorio, negocio, aulas, almacenes, etc.  
Soporte metálico forrado con maderas nobles.  
Rápida instalación. Fácil de modificar.  
Medidas adaptables a cualquier distribución.  
Mobiliario y elementos complementarios.  
**DECORACION CASE** rbla. cataluña 85 estudio tel.215-25-60 Barcelona-81  
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

**Garajes, Fábricas, Almacenes**  
Pintados en **ALTA CALIDAD**  
Ejecución rápida  
**1.000 m<sup>2</sup> DIARIOS**  
PRECIOS ECONOMICOS  
**INANSA, Cra. Montcada, 52**  
**Tel. 297-45-73 - TARRASA**

**¿Por qué ser calvo?**  
Visitenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo **«EL CABELLO»**  
¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!  
¡COLOCACION INCREDIBLE!  
¡PODRA HASTA BANARSE CON EL MISMO!  
Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concluzados estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»  
**artpel** Concesionarios de **florensa**  
AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.º (Jto. Metro Urgel)  
PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfono 253-11-76



Ficha del partido

RESULTADO

BARCELONA, 2 (Marcial, a los 43 minutos, y Rexach, a los 51).  
ESPAÑOL, 0.

ALINEACIONES

BARCELONA: — Reina, Paredes, Gallego, Costas, Torres (capitán), Zabalza, Rexach, Juan Carlos, Marcial, Asensi y Pérez.

ESPAÑOL: — Galán, Ramos, Glaría, Granero, Poi, Marfil, Amas, Solsona, Amiano, José María y Pepin.

SUSTITUCIONES

En el Español, Carbonell salió en lugar de Marfil en el segundo tiempo y a los 58 minutos Roberto Martínez reemplazó a Amas.

ARBITRO

Sáinz Elizondo (vizcaíno), mal.

SAQUES DE ESQUINA

El Barcelona lanzó 6 (2 y 4) y el Español 10 (6 y 4).

FALTAS

Se castigaron 21 del Barcelona (11 y 10), de ellas 3 fuera de juego y 17 del Español (10 y 7), con 2 fuera de juego.

TIROS A PUERTA

El Barcelona lanzó 20 (10 y 10), de ellos 12 bien dirigidos, incluidos los dos goles, y el Español 8 (2 y 6), con 4 bien dirigidos.

OTROS DETALLES

Lleno a rebosar, más de 100.000 espectadores, en tarde soleada pero fría. En el palco de honor, el gobernador civil, señor Pelayo Ros; los dos presidentes, señores Montal y Meller; el subcomisario del Plan de Desarrollo, señor Estapé, y el delegado regional de Deportes, señor Platón. El árbitro enseñó tarjeta blanca a Granero, a los 35 minutos, por entrada fuerte a Rexach; a Galán, a los 51 minutos, por reclamar en el segundo gol, y a Rexach, a los 52, por desplazar el balón. A los 78 minutos, Poi, lesionado, tuvo que pasar a extremo. A los 55 minutos se encendió la iluminación artificial. Después de anularse el gol de Rexach, a los 88 minutos, un espectador saltó al campo y tuvo que ser desalojado de él.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

MICHELS: «Los tres goles fueron normales y merecidos»



El técnico holandés no ocultaba su satisfacción por la victoria. En cuanto se instaló en su rincón particular de la sala de Prensa, así lo manifestó:

—Sí; ha sido un buen triunfo.  
—¿Más fácil de lo esperado?  
—No esperaba que fuera fácil —responde tras dudar un momento—. El Español ha vuelto a demostrar que tiene un buen papel en la Liga. El Barcelona mereció, sin duda, la victoria, pero ha tenido que trabajar y luchar mucho para obtener los dos puntos ante su rival.

—Santamaría (habíamos hablado con él) se queja de errores arbitrales en los dos goles...  
—¿Y en el tercero? —ironiza el holandés—. Entonces es que hemos tenido mucha suerte. Bueno, esto no es verdad, ¿eh? El equipo mereció goles y los tres fueron normales. Quizás en el último un jugador estuviera en «orsay», pero no intervenía en la jugada.

—¿Le ha gustado el partido?  
—En el primer tiempo ha habido muchos nervios y tensión. En el segundo, el equipo mejoró mucho, mostrando una condición física impresionante para mí.  
—Ha extrañado ver a Marcial con el «9»...  
—Ha estado bien, como todos. Ese es un sitio más difícil que el de interior, por la lucha y por el marcaje.  
—¿Qué ha sido lo mejor del Español?  
—Yo observaba preferentemente a los jugadores del Barcelona. Si me preguntaran por el mejor de éstos...  
—Se lo preguntamos...  
—Diría que el conjunto.

SANTAMARIA: «Ahora no se quejarán más de los árbitros»

Ya en el túnel que conduce desde el terreno de juego a los vestuarios escuchamos cómo el entrenador blanquiazul, en voz baja, se refería a los árbitros. Después, en la sala de Prensa, seguía visiblemente alterado:

—Ahora no se quejarán más de los árbitros. Ya está bien de rollo en toda la semana.  
Y, en seguida, su explicación:  
—En el primer gol se produjo el fuera de juego de Marcial antes de que se lanzara la falta y, por consiguiente, antes también de que el balón diera en uno de nuestros jugadores. En el segundo gol, Pérez dio a la pelota con el brazo. Además, ha habido un empujón a Amiano en el primer tiempo y otro a él mismo en el segundo.

—¿Ha jugado el Español con psicosis arbitral?  
Santamaría, ya más calmado, prefiere cambiar de tema:  
—Debemos analizar el partido. El Barcelona tiene un buen equipo que lucha por el título.  
—Ustedes han sido demasiado conservadores...  
—Hicimos nuestro partido de guerra de nervios. Ibamos tranquilos con el 0-0 hasta poco antes del descanso. Pero si hay cosas que no se sancionan...  
—También al Barcelona se le ha anulado un gol al final...  
—Había un delantero parado a dos metros de Galán.  
—¿Se ha lesionado Marfil?  
—Miren: a los diez minutos recibí una patada y a la media hora un codazo que le dejó el ojo cerrado. Todos ustedes pueden comprobarlo. Y José María tiene un tobillo totalmente inflamado. Después de esto, el Barcelona ha ganado bien.  
Esta es la pequeña historia de otro partido de la «máxima»: mínimo juego, victoria para el Barcelona, consuelo para el Español de que el «goal average» particular le es favorable por el 3-0 de la primera vuelta, un espontáneo sobre el terreno... y un árbitro con la rara habilidad de dejar descontento a todo el mundo.



JUAN ANTONIO CASANOVA

DESTAQUE CON SU RELOJ **PRONTO** OF SWITZERLAND

**OPOSICIONES CAJAS Y BANCA**  
No se necesita ningún título  
Poseemos tests psicotécnicos  
MAS DE 20 ENTIDADES CONVOCAN EXAMENES A PARTIR DEL PROXIMO MES  
Preparación acelerada y aprobado en el tiempo récord de 3 a 6 meses  
**CENTRO CATALAN COMERCIAL**  
Rambla de Cataluña, 3 - 1.º - Telf. 232-16-85  
Rambla de Cataluña, 3, 1.º - Telf. 232-16-85

**40.000 puestos de trabajo para expertos en informática**

**LAS EMPRESAS ESPAÑOLAS BUSCAN PROGRAMADORES**

Es una necesidad urgente, debido a las aplicaciones, cada vez más numerosas de los ordenadores electrónicos.

La programación de la producción, la facturación, las estadísticas, las nóminas, los procesos de decisión del Marketing, el control de los stocks, etc., necesitan hombres que sepan afrontar todos estos problemas con la ayuda del ordenador.

**¿ES FACIL HACERSE PROGRAMADOR?**

Diríjase a COMPUTEX, una sociedad que, en cinco naciones europeas, Alemania, Francia, Suiza, Italia y España, se dedica desde hace años exclusivamente a la formación de especialistas en ordenadores electrónicos. La selección se lleva a cabo mediante un

**TEST DE APTITUD GRATUITO**

de una duración de 35 minutos. Una simple llamada telefónica a las Secretarías de COMPUTEX:

BARCELONA: Calle Balmes, 262 - 1.º - 1.ª y 2.ª  
Teléfono: 228 13 05 - 228 13 04

MADRID: Calle Basilica, 19 - 9.º B - Edificio Orense.  
Teléfono: 233 17 07 - 233 17 08

BILBAO: C. Alameda de Urquijo, 28. Tels. 24 38 35 y 23 77 82

SEVILLA: Calle García de Vinuesa, 22 Teléfono: 61 17 68

VALENCIA: Calle Colón, 4 Teléfono 22 17 47

y sin compromiso alguno podrá medir su capacidad para poder ser, en un futuro muy próximo, un brillante técnico en informática: PROGRAMADOR.

**COMPUTEX**  
CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS

**TENSORES EQUILIBRADORES**

Para cargas desde 1 hasta 175 kg.

**ARVAL**

Soportan el peso de los útiles portátiles en cualquier posición y sin esfuerzo del operario.

De utilidad en Talleres mecánicos, de Soldadura, Pintura, Carpintería, Embalaje, Madereros, etc. etc.

Solicite información sin compromiso enviando este anuncio con su nombre y dirección a:

**ARO española, s. a.**  
Calle Gavà, 71-75- Barcelona 14 Tels: 2230299 y 2241170

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Industria \_\_\_\_\_

muebles **Jam** informa:

**QUINIELAS: 725 MAXIMOS ACERTANTES**

Madrid, 30. (Alfil.) — Terminada la primera fase del escrutinio de las Apuestas Mutuas Benéfico Deportivas, han aparecido 725 boletos máximos acertantes.

El resultado provisional es el siguiente:

725 boletos de 14 resultados,  
10.140 boletos de 13 resultados, y  
102.314 boletos de 12 aciertos.

La recaudación supera esta semana los 277 millones de pesetas.

muebles **Jam**

Centrales: Calabria, 108 Urgel, 264-274  
Jam Selección: Calabria, 99 Jam infantil: Calabria, 114 Barcelona.

**Un 7% bancario representa algo más, porque es un interés sin riesgo.**

Si usted quiere acrecentar su dinero, pero le asusta el riesgo que supone cierto tipo de inversión, le recomendamos nuestro **Certificado de Depósito al 7% anual**, extendido a tres o más años, pero disponible por simple endoso. También le podemos ofrecer otras modalidades de inversión.

**Consúltenos. Estamos a su disposición.**

**BANCO CATALAN DE DESARROLLO**

Barcelona: Av. Gm. Franco, 434. Tel. 228.32.04  
TARRAGONA: Av. Conde Vellellano, 106. Tel. 20.69.69  
LERIDA: Pl. España, 24. Tel. 21.34.27  
GERONA: Prolong. Av. Jaime I, s/n. Tel. 20.72.00

Información en nuestras oficinas y en todas las Sucursales y Agencias de nuestro promotor el Banco de Madrid.

Si desea una información más detallada, recorte y envíe este cupón a nuestras oficinas:

Nombre \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

**BANCO CATALAN DE DESARROLLO**

**ESCOLES MOGLI**  
Plató, 18-20; Casp, 23; Via Laietana, 83  
**A PARTIR DELS 2 ANYS**  
Informació a hores convingudes

- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja pensió

De dilluns a divendres: Tels. 221.49.58, 221.72.61, 211.83.43 i 212.36.92



SABADELL, 3 - AT. MADRID, 1

# SOLO UN EQUIPO

## EL SABADELL DOMINO DE PRINCIPIO A FIN Y MERECE UNA VICTORIA MAS AMPLIA SOBRE UN ATLETICO DECEPCIONANTE

Sabadell, 30. (Crónica de Joaquín GORGORI.) — Partido trascendental el disputado en la «Nova Creu Alta», con un tiempo bastante frío y ventoso y ante mucho público, que, aunque no llenó totalmente los graderíos acudió en mayor cantidad que en otras jornadas consciente de la importancia de la confrontación. Entre él, destacaban varios grupos de hinchas rojiblancos, portadores de banderas y jerseys con los colores de su equipo y que se hicieron notar en sus manifestaciones de aliento hacia sus jugadores. Indecisión en la alineación atlética, que no estuvo decidida hasta el momento de saltar al terreno de juego. Los informadores habían anotado la formación rojiblanca inicial que constaba en la pizarra, con Ufarte de extremo derecho, y posteriormente tuvieron que rectificar, apuntando en tal demarcación a Orozco.

### DOMINIO LOCAL DESDE EL PRINCIPIO

Los primeros aplausos de la tarde fueron dedicados al ciclista sabadellense Antonio Martos, que realizó el saque de honor después de haber sido nombrado el mejor deportista local de 1971. Que el Sabadell iniciaba el partido convencido de la importancia de los puntos en disputa se manifestó inmediatamente de empezar a rodar el balón. Al primer minuto el meta roji-

blanco se ve obligado a intervenir para neutralizar un fuerte y colocado disparo de Jara. Dos minutos más tarde la defensa atlética cede un saque de esquina que no tiene consecuencias. A continuación es Cristo quien realiza un disparo fuerte pero desviado. Los arlequinados no permiten ni la más mínima iniciativa visitante. Como siempre, ocupan sus posiciones en el césped con Irazusta bajo los postes, Franch y Martín en los la-

terales de la zona de contención y Vilar, respaldado por Pini, oscilando en la zona frontal del marco sabadellense. Catalán, Genaro y Zaldúa campean en la zona media y Cristo, Jara y Quiles en misión totalmente ofensiva.

Igual tónica rojiblanca, con Iglesias retrasado y Luis e Irureta en misión de engarce. El dispositivo visitante no tuvo oportunidad de funcionar. Sus hombres quedaron totalmente absorbidos por los arlequinados que, en una demostración de fe, fuerza y convicción de victoria, actuaban no sólo con serenidad, sino con positiva eficacia anticipándose al contrario, no permitiéndole la creación y desarrollo de las jugadas. En el minuto 20 logra el primer gol el Sabadell, por mediación de Jara. No sorprende el tanto y la euforia se apodera de la afición arlequinada. Decimos que no sorprende el gol de Jara por cuanto las oportunidades locales se venían sucediendo con regularidad, mientras que los rojiblancos, en contraataques fugaces, chocaban con los zagueros arlequinados sin posibilidad de realización. Luis, bien marcado por Catalán, protesta al colegiado la jugada del gol sabadellense y éste le muestra la tarjeta blanca. Continúa el partido con superioridad del equipo local que, dominador del medio campo, seguro en la defensa y ágil e incisivo en el área contraria, obliga a los visitantes a defenderse para evitar lo que podía transformarse en un duro correctivo.

Hay intentos por parte de los jugadores del Sabadell que no fructifican. Algunas veces por desgracia y otras por la actuación de Pacheco que actuó continuamente y con evidente eficacia. Así, en el minuto 30, Genaro disparó sobre la marcha excesivamente alto. Cuatro minutos más tarde es Jara, muy incordiante, el que remata al sacarse una falta contra el Atlético de Madrid. En el minuto 40, Gárate, flojo y sin recuperación, se resiente de su lesión y abandona el campo, siendo sustituido por Salcedo. Poco antes del término del primer tiempo es Cristo quien empalma un fuerte chut esquinado que se colaba una vez batido Pacheco y salva en la misma línea de gol el lateral Melo. Total confianza en el equipo local y afición arlequinada al comprobar el desarrollo de la contienda.

### TAMBIEN EN EL SEGUNDO TIEMPO

En el descanso todas las opiniones se mostraban optimistas y se confiaba en aumentar el marcador; es decir, desenvolviéndose el Sabadell como lo había hecho en los primeros 45 minutos. Y así fue, en efecto. Se reanuda el partido sin variaciones en las respectivas formaciones y con fuerza y ofensividad en los jugadores locales. Jara de nuevo, en el minuto dos, ensaya un buen disparo que lleva al esférico hasta el poste rojiblanco. Cruza repelido toda la línea de gol y no se cuela por verdadero milagro. Un minuto



El vallesano Jara, a la izquierda de la foto, acaba de rematar. Martínez Jayo no puede evitar que el balón se introduzca en la desgarnecida portería. Era el primer gol del Sabadell y del partido (Foto Cifra)

más tarde se logra el segundo gol por mediación de Franch, que en una de sus incursiones por la banda llega hasta la línea de meta contraria, rematando su desplazamiento con un centro-chut que inverosímilmente, sin prácticamente ángulo de tiro, coloca el balón dentro del marco visitante. Segundo y último cambio en el Atlético de Madrid: Iglesias es sustituido por Eusebio y con ello el juego visitante logra más agilidad y eficacia en el medio campo, como consecuencia también de un ligero repliegue del Sabadell.

Se suceden unos minutos en que el juego transcurre con más nivelación y en ellos logra Zaldúa dos remates consecutivos de bella realización, aunque faltos de suerte. Se llega al minuto 31 en el que Alberto lanza un saque de esquina que permite a Luis, de fuerte y colocado cabezazo, lograr el gol del honor rojiblanco. La mínima diferencia en el marcador pone un cierto temor en los seguidores locales, pero no en los jugadores, que vuelven a sobreponerse en un derroche de facultades y de genio, recuperando la batuta del partido y volviendo a crear situaciones de peligro en el marco contrario. Ello permite a Cristo recibir en el medio campo un pase profundo. Controla el esférico, se adelanta rápido, logra burlar la entrada de Pacheco en hábil regate y consigue el tercer y último gol arlequinado. Poco después, Pasiéguito impone la sustitución de Jara por Vidal y de Cristo por Palau. Cuando el resultado parecía inamovible y transcurría el minuto 42, Salcedo es derribado dentro del área sabadellense y Pascual Tejerina sanciona con penalty la falta. Parecía que el encargado de transformarlo iba a ser Salcedo, pero en realidad quien lo hizo fue Luis, que chutó fuerte y des-

viado, saliendo el cuero fuera, por la derecha del marco local. La alegría y decepción se funden en la Creu Alta, poniendo punto final a un partido en el que el Sabadell ha merecido la victoria sin la más mínima duda. Y si el marcador hubiera reflejado mayor ventaja arlequinada,

a nadie de los que estuvieron presentes en el campo les hubiera extrañado. La formación local funcionó bien y como en otras veces hemos apuntado si en el juego se pone de verdad auténticas ganas, aparte de la técnica, los resultados pueden ser brillantes, como la merecida victoria lograda ante un conjunto teóricamente superior como es el del Atlético de Madrid.

### ARBITRO Y EQUIPOS

La actuación del colegiado vallesano, señor Pascual Tejerina, si bien ha tenido algún que otro pequeño error, ha sido correcta, demostrando buen dominio de su autoridad en todas sus decisiones. La protesta del jugador rojiblanco Luis a la otorgación del primer gol sabadellense le obligó a mostrarle la tarjeta blanca, como ya hemos indicado.

**SABADELL:** Irazusta; Franch, Pini, Martín; Catalán, Vilar; Cristo (Palau), Genaro, Zaldúa, Jara (Vidal), Quiles.

**AT. MADRID:** Pacheco; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias (Eusebio); Orozco, Luis, Gárate (Salcedo), Irureta y Alberto.

Ambos equipos lanzaron 4 saques de esquina, dos en cada tiempo.

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

### PASIEGUITO: «Hemos jugado otros partidos como éste»

El entrenador sabadellense mostraba en su rostro la satisfacción por el claro triunfo conseguido sobre un adversario de tanta valía como el Atlético de Madrid.

—Satisfactoria el difícil compromiso. Se ha superado de forma miso. ¿Está contento el entrenador sabadellense?

—Era para nosotros muy importante la victoria. Aparte de los dos puntos, se ha jugado muy bien, y esto siempre gusta mucho.

—¿No ha sido un poco sorprendente la actuación de su equipo esta tarde?

—No. El Sabadell ha jugado encuentros parecidos al de hoy en otros terrenos. Tanto en Sevilla como en Las Palmas hicimos también méritos sobrados para la victoria.

—¿Han sido Zaldúa y Jara dos piezas importantes para el Sabadell?

—Sí, los dos han estado muy bien. Zaldúa en el centro del campo y Jara batallando mucho en el vértice del ataque.

—¿Temía por la victoria cuando ha llegado el gol atlético?

—Claro que sí. Con un equipo de esta categoría, siempre hay que tener mucho cuidado. No estuve tranquilo hasta llegar al 3-1.

—¿Es importante la lesión de Jara?

—Ha estado probando antes del partido y ha hecho un gran esfuerzo, lo que ha motivado que se resintiera algo de la lesión. Pero creo que con un poco de descanso volverá a estar el domingo en condiciones.

—¿Puede arreglarse la clasificación, puntuando el domingo ante el Betis?

—Es un partido importantísimo, pues es un equipo de los nuestros, y si logramos sacar algún punto será un gran triunfo para nosotros.



### MERKEL: «Derrota justa, pero demasiado abultada»



No le dolían prendas al entrenador austriaco del Atlético para reconocer la justicia del triunfo vallesano.

—¿Puede darnos su impresión del partido?

—Como se preveía, ha sido un partido duro ya que el Sabadell tenía que salir a por todas. Han formado entre todos un solo corazón, han luchado muy bien y la victoria ha sido su mejor premio.

—¿Justo el 3-1?

—No, creo que ha sido un resultado demasiado abultado. Los goles han sido de mala suerte para nosotros. Pero, en definitiva, el Sabadell ha merecido ganar.

—¿Cómo es que Luis ha reincidido en el fallo de un penalty?

—Eso son gajes del oficio. Luis ha sido siempre el encargado de lanzar los penaltis y siempre los ha tirado muy bien. No había por qué quitarle la confianza.

—¿Perjudica las aspiraciones atléticas esta derrota?

—Si, mucho, pero tal como está el fútbol todo puede esperarse.

Hasta este empate del Madrid en casa.

**Seida**  
SERVICIO OFICIAL  
**SEAT**

Avda. de Sarriá (frente campo R.C.D. Español)  
Avda. Generalísimo Franco, 435  
Párroco Jaime Busquets, 51-53  
Hospitalalet  
Encarnación, 123 y 125

**BOXEO GRAN PRICE**  
Miércoles, 2 febrero — 8'30, tarde

**GRAN GALA PUGILISTICA**  
Patrocinada por los Diarios  
«Solidaridad Nacional» y «La Prensa»  
Preliminares aficionados

6X3 BLASCO REJON  
8X3 SENSACIONAL DESOQUITE GITANO Jiménez — D. GIMENEZ  
Campeón España — Nulo con Gitano  
10X3 José DURAN — Domenico TIBERIA  
3.º ranking Europa — 4.º ranking Europa

**CAMPEONATO DE EUROPA PESO GALLO**  
15 X 3

Agustín SENIN Campeón  
Guy CAUDRON Campeón Francia  
Aspirante Oficial

Venta anticipada localidades:  
Gran Price (223-46-51) y Reventa

Yo... ya comparé y... Castellana elegí

**CONCURSO DE ANIS CASTELLANA**  
En el sorteo celebrado el pasado domingo día 23 por RADIO MADRID en el programa «CARRUSEL DEPORTIVO», los números de etiquetas de botellas con derecho a premio para

**90 RELOJES BUSIAN**  
CABALLERO O SEÑORA, GARANTIZADOS, han sido  
13.365 - 43.365 y 63.365 y todos los terminados en dichas cinco cifras  
VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO, INCLUSIVE

**ANIS CASTELLANA** el anís de España



## GRANADA, 1 - R. SOCIEDAD, 0

Superioridad local, con nuevo gol de Porta

Granada, 30. — El Granada se ha mostrado superior a la Real Sociedad en todos los terrenos. El primer tiempo fue de un dominio absoluto y a veces agobiante de los locales, que si no encontraron más ocasiones para batir a Esnaola fue debido a los numerosos contrarios que se le iban aparejando. Sin decaer un solo instante, el Granada, con un juego entusiasta y codicioso, mantuvo su constante dominio hasta la media hora de la segunda mitad.

A partir de este momento la Real Sociedad creó dificultades para la zaga granadina, y en última instancia para Izcoa, pero sin que se mostrasen peligrosos en los remates. Solamente cuando se jugaba el último minuto del encuentro, en una falta lanzada contra el marco granadino por Urriaga sobre Gaztelu, que, ganándole la acción a la defensa local, se plantó ante Izcoa. Su remate de cabeza fue atajado por el guardameta con gran seguridad.

El único gol del encuentro subió

al marcador en el minuto 42 de la primera mitad, en una internada de Aguirre-Suárez que llegó hasta la zona media del terreno contrario para desde allí centrar sobre puerta. Porta alcanzó la pelota, logró deshacerse de tres contrarios y ante la salida desesperada de Esnaola la cruzó a la red.

GRANADA. — Izcoa, De la Cruz, Aguirre-Suárez, Falito, Jaén, Fernández, Lasa, Porta, Barrios, Fontenla y Vicente.

REAL SOCIEDAD. — Esnaola, Gorriti, Martínez, Ormaechea, Arzac, Gaztelu, Urreisti, Urriaga, Ansola, Mendiluce y Oyarzábal.

En el descanso fue sustituido Ormaechea por Soroa, por resentirse de una lesión el defensa. A los quince minutos del segundo tiempo Corcuera substituyó a Mendiluce. Santos y Juárez reemplazaron a Barrios y Fontenla a los treinta minutos de esta segunda parte.

Arbitraje del colegiado castellano, señor Soto Montesinos. — (Alfil).

## CORUÑA, 0 - MALAGA, 0

El árbitro fue escoltado por la fuerza pública hasta el hotel

La Coruña, 30. — El resultado en injusto, porque el Coruña hizo más méritos para ganar y dominó constantemente obligando a los malagueños a cerrarse en su área, donde multiplicaron sus esfuerzos defensivos.

El Málaga vino a Riazor con ilusiones de conseguir un punto y logró su empeño gracias a una tenaz y rotunda defensiva. El Coruña presionó constantemente y lanzó balones sobre el portal malagueño, pero los andaluces acertaron en la técnica defensiva.

A los 14 minutos de la segunda parte Canera anuló un gol a Cobos y esta circunstancia hizo que los aficionados mostrasen su constante protesta. Durante el segundo tiempo flamearon los pañuelos de los aficionados en señal de protesta por la actuación del colegiado.

El colegiado aragonés Canera, que arbitró el encuentro fue escoltado por la fuerza pública en el momento de retirarse a los vestuarios. Posteriormente Canera fue conducido en un automóvil de la Policía Armada hasta el hotel donde se hospedaba.

MALAGA. — Deusto, Montero, Arias, Monreal, Macías, Benítez, Pons, Alvarez, Vilanova, Migueli y Bua. En el minuto 31 de la segunda parte Galindo substituyó a Pons.

CORUÑA. — Seoane, Bello, Zugazaga, Cholo, Manolete, Cobas, Juanito, Loureda, Landa, Cervera y Beci. En el minuto 24 de la primera parte se lesionó Cholo y Rubiñán ocupó su puesto. — Alfil.

## AGRUPACION MUTUA DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA

En el anuncio publicado en este periódico el pasado día 24, por error se hizo constar la liquidación como correspondiente al mes de noviembre, cuando correspondía al mes de diciembre.

## AT. BILBAO, 3 - GIJON, 1

Triunfo rápido y claro de los bilbaínos

Bilbao, 30. — Lo mejor del partido ha sido sin duda alguna el cuarto de hora inicial. El Atlético de Bilbao jugó estos minutos lanzado en tromba sobre la meta asturiana, con fuerza, brío, coraje y juego. Obtenido el fruto de los dos goles, en este tiempo, bajó la presión de los locales, mientras el Gijón serenaba su juego y ordenaba las líneas.

El encuentro cobró emoción tras el tanto del conjunto visitante, si bien el Atlético de Bilbao siguió llevando la batuta del dominio. Así las cosas llegó el gol de penalty, que sentenció el partido, si bien los gijoneses no se entregaron en ningún momento.

En el minuto 7 se marcó el primer gol del Atlético de Bilbao. Carlos centró a Rojo, quien de cabeza, lanzándose en plancha, obtuvo un tanto de preciosa ejecución.

El segundo llegó en el minuto 11, por mediación de Uriarte, recogiendo un rechace del portero Castro. Acortó distancias el Gijón en el minuto 27, gracias a un fuerte disparo de Pascual, desde fuera del área, que sorprendió a Iribar. Y el 3-1 definitivo subió al marcador en el minuto 40 del primer tiempo, al tirar Uriarte un penalty con que había sido sancionado el Gijón, por falta de Hernández a Carlos.

AT. BILBAO. — Iribar, Sáez, Astrain, Aranguren, Betzuen, Larrauri, Arieta, Villar, Carlos, Uriarte y Rojo I. En el minuto 20 del segundo tiempo, Argoitia substituyó a Arieta.

R. GIJON. — Castro, Echevarría, Hernández, Fabián, Puente, José Manuel, Megido, Quini, Pascual, Valdés y Churruca.

En el minuto 20 del segundo tiempo, Ciriaco substituyó a Puente, y en el 30, Moya a Fabián.

Arbitró el catalán señor Tomeo, que mostró la tarjeta blanca a Fabián y Rojo I. — Alfil.

## R. MADRID, 1 - BURGOS, 1

De penalty marcó el líder y se anuló un gol a los visitantes

Madrid, 30. — El resultado puede considerarse justo, porque el Burgos jugó un gran segundo tiempo en el que dominó al Madrid, a partir de conseguir los madrileños el tanto, que les ponía en ventaja.

El líder de la Liga jugó unos minutos espléndidos en la primera parte, en el que encerró al equipo castellano en su área. Pero el gol no llegó, porque los remates de los madrileños salieron fuera lamiendo los postes. Por otra parte, el cuadro burgalés se defendió con dureza y sin precipitación, lanzando peligrosos contrataques, en los que puso en peligro la meta de Miguel Angel.

El equipo castellano dominó siempre el medio del campo, porque Velázquez, el cerebro del Madrid, estuvo mal y no pudo nunca con el marcaje de Benegas, mientras que Amancio, frío en la mayoría de juego, no era capaz de superar a Jacquet, que era además el hombre que proyectaba los avances burgaleses.

La mejor virtud burgalesa de esta

tarde fue que no se entregó nunca y tuvo además la virtud de buscar el empate cuando el marcador le era adverso y luchó sin desmayo para buscar el empate y la victoria, ya que encerró en los 35 minutos finales del encuentro al Madrid en su área.

Los dos goles del encuentro se marcaron en la segunda parte. El del Madrid lo consiguió Amancio de penalty, a los 9 minutos. El del Burgos lo marcó Aitor Aguirre a los 36, al bombar un balón sobre Miguel Angel, cuando éste salía, sacando Zoco la pelota de la raya, pero dando el árbitro el gol por válido.

Arbitró el colegiado vizcaíno Urrestarazu. Amonestó al jugador del Burgos, Angelín, a los 12 minutos de juego. En la primera anulación Burgos un gol por falta de Angelín a Miguel Angel.

REAL MADRID. — Miguel Angel; Touriño, De Felipe, Verdugo; Grosso, Zoco; Aguilera, Amancio, Santillana, Velázquez y Anzarda. A los 11 minutos de la segunda parte, Grande substituyó a Anzarda, pasando Grosso a extremo izquierda, y a los 26 por lesión de Grosso ocupó su puesto González.

C. D. BURGOS. — Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Jacquet, Olalde, Mendiola, Requejo y Angelín. A los 26 minutos del segundo tiempo, Mendiola dejó su puesto a Aitor Aguirre y a los 42, Angelín, lesionado, fue substituido por Alcorta. — Alfil.

## SEVILLA, 1 - CORDOBA, 1

Empate justo, con los visitantes al ataque

Sevilla, 30. — Meritísimo y justo empate el logrado por el Córdoba. Aunque tuvo la fortuna de marcar en el minuto inicial, en jugada desafortunada de Bonilla, lejos de encerrarse a defender el tanto, estableció un sistema elástico de defensa y de ataque, moviéndose con gran velocidad, atacando con soltura y agilidad, y produciendo numerosas ocasiones para haber aumentado su cuenta.

Si siquiera cuando el Sevilla empató, o en el segundo tiempo, cuando el dominio de los locales fue más continuado, se encerró el Córdoba a defender, puesto que en ningún momento renunció a la posibilidad de ganar.

Al medio minuto consiguió su gol el Córdoba. Fue en la primera jugada de ataque, con avance de Fermín, que pasó a Causanilles. Este, desde lejos, tiró flojo, pero

el balón, después de pararlo, se le escapó de las manos a Bonilla, y Cruz Carrascosa, que seguía la jugada, marcó a placer.

A los 25 minutos, lanzó Berrueto un córner y Eloy, en formidable remate de cabeza, estableció el empate.

SEVILLA. — Bonilla; Toni, Costas, Chacón; Pazos, Eloy; Juan Antonio, Garzón, Acosta, Berrueto y Bueno. A los 10 minutos de la segunda parte, De Diego substituyó a Berrueto, lesionado, y a los 25, Santos reemplazó a Chacón.

CORDOBA. — Bermúdez; López, Rodri, Cepas; Varó, Alarcón; Rojas, Fermín, Cruz Carrascosa, Causanilles y Cuesta. A los 31 minutos, Escalante substituyó a Rojas.

Arbitró el colegiado navarro señor Orrantía, que fue constantemente protestado. — Alfil.

## CELTA, 1 - BETIS, 0

Mal partido, con los andaluces a la defensiva

Poco más de media entrada y llovizna a ratos, sobre todo a lo largo de la segunda parte.

El partido fue aburrido, soso y monótono. Destacó el gran ardor de los célticos y la magnífica posición defensiva de los andaluces.

El Betis empleó una cerrada defensiva y sus hombres se mostraron muy hábiles en esta labor. El Celta presionó con fuerza, pero no pudo con el buen juego defensivo de los andaluces.

A los veinte minutos del segundo tiempo se logró el único tanto del encuentro. Castro tiró sobre puerta y Campos no acertó a detener el esférico, que llegó a dominios de Jiménez, quien de tiro fuerte y raso marcó el gol del triunfo.

Arbitraje del aragonés Martín Alvarez.

CELTA. — Alarcía, Domínguez, Rivas, Hidalgo, Manolo; Villar, Lezcano, Juan, Sanromán, Castro y Jiménez.

BETIS. — Campos, Bizcocho, Frigols, Biosca, Cobo, López, Macario, González, Irizar, Rogelio y Benítez.

A los 69 minutos de juego, Orife substituyó a Rogelio y a los 72 Roselló a Irizar. — Alfil.

## VALENCIA, 4 - LAS PALMAS, 0

Reapariciones y goles en el equipo valenciano

Valencia, 30. — La reaparición de Barrachina Antón y Adorno ha sido francamente afortunada, pues además de que el Valencia ha funcionado admirablemente, ellos han sido los autores de los tres primeros tantos.

A los 16 minutos se produjo el primer gol. Un córner ejecutado por Sergio, lo retrasa de espuela Valdez casi en la línea de gol, y tras tocar levemente por un defensa lo empalmó Antón Imparable a las mallas.

A dos minutos del tiempo reglamentario, Adorno consiguió el segundo tanto al tirar de lejos, aprovechando que Betancor se hallaba un poco adelantado de su portal.

En el segundo tiempo, a los 14 minutos, se produce el tercer tanto a la salida de un saque de esquina lanzado por Sergio, que peñó Valdez descolocando a la defensa para que Barrachina, en situación de remate, acertara un cabezazo en la misma boca del gol.

El cuarto gol fue obra de Quino, que lo estuvo buscando toda la tarde y logró, en el minuto 23, de un fuerte tiro batir al meta canario.

El arbitraje corrió a cargo del señor Orellana del colegio gallego, y su labor fue buena, facilitada por la gran deportividad con que se produjeron los contendientes.

LAS PALMAS. — Bentacor; Martín, Tonono, Hernández; Estévez, Carmelín (Castellano); Gilberto II, León, Soto, Germán y Gilberto I.

VALENCIA. — Abelardo; Sol, Barrachina, Martínez; Antón, Lico; Cleamrunt I (Tatono), Sergio (Cleamrunt II), Quino, Adorno y Valdez.

Faltando 15 minutos para finalizar el partido, Cleamrunt I y Sergio fueron substituidos por Tatono y Cleamrunt II.

En el segundo período, Castellano salió en lugar de Carmelín, pasando a la defensa y Hernández a la media.

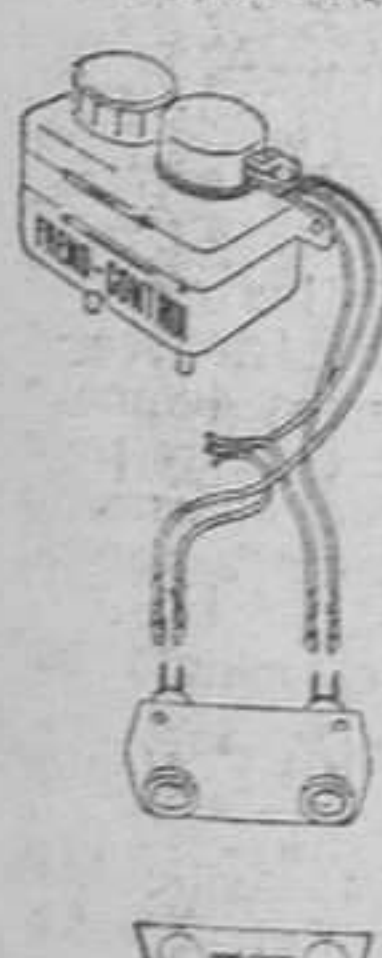
# Freno-control el delator de las averías de sus frenos.\*

Ud. ya puede alejar definitivamente el fantasma de las posibles averías en el sistema de frenos, causante de gran cantidad de accidentes. Freno-Control es el único sistema que le permite mantener un control constante sobre el funcionamiento de sus frenos. Instalados en el salpicadero, dos pilotos de color verde y rojo le mantendrán informado al segundo de lo que ocurre en el circuito de frenos. Mientras el piloto verde permanece encendido, el funcionamiento

es normal. Al encenderse el rojo, le advierte del peligro de avería con tiempo suficiente para frenar y detener el vehículo sin problemas. Freno-Control es de simple y rápida instalación. Y sólo vale 575 ptas. Un precio muy razonable para asegurarse, la vida. Consulte a su taller mecánico.

\*Concebido paralelamente con las nuevas normas de seguridad que se emplearán en toda España.

Esquema del sistema Freno-control.



Fabricado por:

**FRE-CO, SA**

Distribuidor exclusivo para Cataluña y Baleares:

**Suministros Industriales Ricardo Ventosa**

Layetana, 39 -3º Barcelona - Tel. 310 07 96 - 218 40 87

## A TODA VELA CON Meliá

<p><b>IX CRUCERO SEMANA SANTA</b> M/n "Cabo San Roque". Del 19 de marzo al 6 de abril 1972, Barcelona, Alejandría, Beirut, Estambul, Pireo, Nápoles, Barcelona. Desde 22.500 ptas.</p>	<p><b>VII CRUCERO A LAS ISLAS DEL ATLANTICO</b> M/n "Cabo San Vicente". Del 30 de julio al 12 de agosto 1972, Barcelona, Marsella, Génova, Lisboa, Funchal, Lanzarote, Tenerife, Casablanca, Barcelona. Desde 17.500 ptas.</p>
<p><b>XVIII CRUCERO A ISLANDIA, CABO NORTE Y SOL DE MEDIANOCHE</b> M/n "Cabo San Roque". Del 4 al 26 de julio 1972, Bilbao, Cheburgo, Dublín, Glasgow, Faroes, Reykjavik, Cabo Norte, Svolveaer, Bodo, Hellesylt, Geirangerfjord, Hellesylt, Bergen, Hamburgo, Cheburgo, Bilbao. Desde 29.400 ptas.</p>	<p><b>XI CRUCERO DE VERANO A EGIPTO Y TIERRA SANTA</b> M/n "Cabo San Vicente". Del 12 al 28 de agosto 1972, Barcelona, Génova, Catania, Alejandría, Beirut, Haifa, Famagusta, Antalya, Alanya, Rodas, Catania, Génova, Barcelona. Desde 21.500 ptas.</p>
<p><b>VIII CRUCERO A RUSIA</b> M/n "Cabo San Vicente". Del 14 al 30 de julio 1972, Barcelona, Pireo, Varna, Yalta, Odesa, Constanza, Estambul, Barcelona. Desde 20.900 ptas.</p>	<p><b>XX CRUCERO AL MAR BALTICO</b> M/n "Cabo San Roque". Del 19 de agosto al 5 de septiembre 1972, Bilbao, El Havre, Ostende, Estocolmo, Leningrado, Gdynia, Copenhague, Kiel, Hamburgo, El Havre, Bilbao. Desde 21.500 ptas.</p>
<p><b>XIX CRUCERO A LAS CAPITALES NORDICAS</b> M/n "Cabo San Roque". Del 27 de julio al 18 de agosto 1972, Bilbao, El Havre, Oslo, Estocolmo, Helsinki, Leningrado, Gdynia, Copenhague, Holtenau, Brunsbutel, Hamburgo, El Havre, Bilbao. Desde 29.400 ptas.</p>	<p><b>IX CRUCERO A YUGOSLAVIA, GRECIA Y TURQUIA</b> M/n "Cabo San Vicente". Del 28 de agosto al 10 de septiembre 1972, Barcelona, Dubrovnik, Split, Pireo, Estambul, Delos, Mykonos, Barcelona. Desde 15.900 ptas.</p>

BARCELONA	Paseo de Gracia, 6	T. 231 24 07
"	Avda. G. Franco, 588	T. 228 00 07
MANRESA	Calle Borne, 14	T. 872 29 03
SABADELL	Paseo Manresa, 16	T. 276 70 90
TARRAGONA	Rbla. Generalísimo, 3	T. 20 42 90



SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, 1 - San Andrés, 0

FALLO EL FACTOR SUERTE

El partido ha sido soso y aburrido, pero si consideramos las ocasiones de gol a lo largo del encuentro, hay que resaltar que el San Andrés tuvo más oportunidades; sin embargo, unas veces por la medrosidad de su extremo García, quien en el minuto 15 recibió un pase de Vidal (hoy el mejor hombre del San Andrés) en óptimas condiciones para disparar a puerta, aunque por eludir la dura entrada de Alfonso, falló un gol «hecho» y otras, por la suerte, no se consiguieron goles.

UN EXTRAÑO GOL DEL RAYO VALLECANO

Durante la primera parte se sucedieron contraataques en una y otra porterías, pero la vanguardia catalana se muestra muy segura y no tanto la local, que en el minuto 40, en una combinación entre Vidal-Rodilla y Feliu, con pase a Tóvar y tiro de éste, finalizó con el balón saliendo fuera, cuando la meta rayista estaba batida.

En la continuación, el juego sigue con la misma tónica, hasta que en el minuto 57, una internada de Veloso es cortada por Borrás poco académicamente. El colegiado pita la consiguiente falta de Borrás. Los jugadores andresenses se quedan parados e Illan marca a placer. El árbitro anula el gol, lo que origina una bronca fenomenal en contra del colegiado por parte

del público. Carreira, influenciado por el público, comienza a mostrarse caserillo, hasta el punto de que en una agresión de Alfonso a García, quedó impune. Pero cuando el partido parecía iba a quedar en tablas, llega el gol rayista que tuvo una extraña resolución.

En el minuto 89, arrancada de Felines desde el campo rayista; pasa a Alfonso y éste centra a puerta e Illan, debajo de los palos, remata a placer. Incomprendiblemente, influenciado por el público, el señor Carreira, juez de la contienda, señala el centro del campo.

En resumen, triunfo rayista a todas luces justo, aunque Vidal, auténtico maestro, fue dueño absoluto del campo, pero la zaga madrileña se mostró segura, pegadiza y rápida.

Han destacado por el Rayo Va-



Un delantero del San Andrés dispara a puerta ante la nutrida barrera defensiva del equipo madrileño que, en los últimos minutos, se alzaba con la victoria por medio de un solitario gol.

(Foto Cifra)

llecano Felines e Illan, y sobre todos, Cortés; por el San Andrés, su línea media y cuarteto defensivo, así como el repetido Vidal, excelente jugador que dejó su rendimiento en el equipo catalán cuando se vio obligado a abandonar el terreno de juego.

ALINEACIONES Y ARBITRO

A las órdenes del colegiado señor Carreira Abad, del colegio gallego, que ha estado bien hasta que anuló justamente al Rayo, en el

minuto 57 de juego, un gol, los equipos formaron así:

RAYO VALLECANO. — Samper, Araez, Cortés, Cristóbal, Curta, Alfonso, Veloso, Felines, Chapela, Benito (Illan) y Nieto.

SAN ANDRES. — Comas, Mur, Doménech, Laredo, Borrás, Tovar, García, Rodilla, Feliu, Vidal (Puig Viñeta) y Patro.

Presenciaron el encuentro el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala y el ex entrenador del Atlético de Madrid, Marcel Domingo.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

ALOY: «Merecimos el empate»

El entrenador del San Andrés, señor Aloy, dijo: —Verdaderamente, hemos tenido mala suerte, pues hemos hecho méritos más que suficientes para obtener, como menos, el empate.

—¿No ha acusado su equipo la lesión de Vidal? —El San Andrés dispone de una plantilla muy corta, por lo que todos sus jugadores son titulares y suplentes.

—¿Qué le ha parecido el Rayo? —Creía que era mucho más equipo de lo que ha demostrado esta mañana, aunque no cabe duda de que sus hombres poseen técnica y rapidez. La verdad es que he salido un poco desilusionado del campo de Vallecas.

ORIZAOLA: «Considero justa la victoria»

En el otro bando, el entrenador rayista, Orizaola, mostraba un rostro sonriente, distinto a las largas caras que encontramos en la caseta catalana. Se expresó así:

—No cabe duda de que el San Andrés venía a «hacer su partido», pero nuestro equipo ha puesto mucho entusiasmo en el juego, ha batallado con tesón y considero justa la victoria que pudiera haber sido más amplia con un poco de suerte.

—Tres partidos, seis puntos y cuatro negativos borrados en las salidas a Jerez y Valencia, ¿va a seguir el Rayo su trayectoria de esta manera?

—Formamos un equipo homogéneo, que en el terreno de juego lucha siempre hasta el último minuto. Espero que en nuestra próxima salida fuera de Vallecas también puntuaremos.

—¿Qué le ha parecido el conjunto catalán?

Muy bueno. Tiene hombres que conocen el oficio y hoy, por qué negarlo, nos hemos encontrado con la cara de la moneda a nuestro favor.

FUTBOL INTERNACIONAL

Liga italiana Dúo de líderes

Roma, 30. — Resultados registrados hoy, correspondientes a la decimosexta jornada de Primera División de la Liga italiana de fútbol:

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Atlanta-Inter (1-0), Bolonia-Sampdoria (1-0), Catanzaro-Juventus (1-0), etc.

Clasificación: Juventus y Milán, 24 puntos; Cagliari, 22; Inter y Roma, 21; Fiorentina y Torino, 20; Nápoles, 17; Sampdoria, 16; Atalanta, 14; Bolonia, 12; L. Vicenza, Verona y Catanzaro, 11; Mantua, 7; Varese, 5. — Afili.

Eusebio firmó por tres años más en el Benfica

Lisboa, 30. — Eusebio, el futbolista internacional portugués, ha renovado su contrato con el Benfica por un período de otros tres años, según ha manifestado hoy el presidente del club, doctor Borges Coutinho.

Eusebio, de 30 años de edad, completará su actual contrato el 30 de julio próximo y el contrato que firmó anoche le liga al club hasta julio de 1975.

El doctor Borges Coutinho no quiso revelar la cifra a que se elevaba el nuevo contrato, pero explicó que «era bueno para el Benfica y bueno para Eusebio».

En fuentes del club se dijo, sin embargo que la cantidad que recibiría Eusebio era de unos dos millones de escudos. — Afili.

Entrega de trofeos de la Liga española en Méjico

Méjico, 30. — Los trofeos correspondientes al Campeonato de Liga y de Copa de la Liga Española amateur de Méjico fueron entregados en el Centro Gallego de la capital mejicana, en una ceremonia efectuada anoche y que se prolongó hasta esta madrugada.

El campeón de liga fue el Santiago; el subcampeón, el Celta, y el tercer lugar correspondió al Galicia, cuyos representantes recibieron los trofeos correspondientes. El campeón de copa y campeón de campeones fue el Santiago.

La Liga Amateur Española de Méjico está entregada por jugadores hijos de españoles y ha aportado jugadores de gran calidad no sólo a la primera División mejicana sino también a la Selección Nacional de Méjico. — Afili.

Campeonato de España de selecciones regionales juveniles

Table with 2 columns: Region names and scores. Includes S. Catalana - S. Aragonesa (1-1), S. Castilla - S. Navarra (0-0), etc.

S. Catalana, 1 - S. Aragonesa, 1

El primer gol fue marcado por Mora, de la selección aragonesa en el minuto 22, a pase de José

Luis. El empate lo consiguió en el minuto 35 de la segunda parte, Hidalgo, al rematar un centro de cabeza lanzado por Crespo.

El juego lento del once catalán permitió al equipo aragonesa, en un rápido ataque, inaugurar el marcador. Este defecto fue corregido algo en el segundo tiempo y como premio logró igualar el tanteador.

El resultado se ajusta a lo ocurrido en el campo. La Selección aragonesa se empleó con preferencia a la defensiva y la catalana no atinó en la mayoría de los intentos, por lentos, abrir un resquicio que le permitiese hacerse con la victoria.

Arbitró el señor Auge, del colegio catalán. SELECCION CATALANA. — López, Roa, Sáez (Comalat), Pereira, Olmo, Flores (Nuez), Crespo, Carrasco, Moret, Vila e Hidalgo.

SELECCION ARAGONESA. — Giménez, Plou, González, Camacho, Bobet, Corral, Vallés, Victoria, José Luis, Violeta y Mora.

LA PROXIMA QUINIELA

Table listing football teams and their predicted scores for the next week's lottery. Includes Córdoba - Burgos (1), Málaga - Sevilla (1), etc.

MUY INTERESANTE PARA EL DESARROLLO DE LA PERSONALIDAD

Hoy, lunes, en el Hotel Ritz, se celebrarán dos Sesiones Públicas, de entrada libre y gratuita, en las que se expondrán los beneficios que ofrece el internacionalmente famoso Curso Dale Carnegie sobre Oratoria Efectiva, Relaciones Humanas y Dirección. A esta Sesión están especialmente invitadas todas aquellas personas que deseen desarrollar su personalidad, logrando mayor autocontrol y seguridad frente a sí mismos, frente a los demás y frente a la vida.

La Sesión de la tarde se iniciará a las 8 h. La Sesión de la noche, a las 10'30.

Información de los Cursos Dale Carnegie: Muntaner, 178 — Teléf. 239 13 11 y 321 39 96 — Barcelona.

¿SE LE CAE EL CABELLO? ¿TIENE CASPA O GRASA? ¡CUIDADO!

ESTA EXPUESTO A PERDER TODO SU PELO Defiéndase de estos enemigos y de su presencia ante usted mismo y ante los demás. No dé lugar a que su pelo no peme

ES UN METODO «Higiene y conservación del cabello»

Está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina

En España, con Depósito Legal. Murcia, 159-1960

También con Dirección Facultativa

Método SANCHEZ-LAFUENTE

«PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO» PIDALO A

C. Pintor Villacís, 4. MURCIA (Frente a Correos)

Y a la vista de los informes que usted recibirá, si los solicita —y que son completas—, gracias a este Método, adquiere el Método, o no, ya que nada le obliga a usted. Con dicha información recibirá también testimonios de personas que tenían esos ingratos problemas del cabello y que gracias a este Método, lo han solucionado (Cens. Sanit. 182-C)

Los demás encuentros

Cádiz, 4 - Hércules, 0

El Cádiz ha realizado uno de los mejores encuentros de la temporada. Ha sido netamente superior al Hércules, que sólo pudo defender su meta durante los primeros 45 minutos, para después ser desbordado totalmente por la rapidez y entusiasmo de los gaditanos. El resultado, a pesar de ser abultado, ha sido corto para las muchísimas ocasiones claras que tuvieron los locales.

GOLES. — Machicha, a los 43 y 59 minutos. Baena, a los 50 y 75.

ARBITRO. — El señor Alonso Pérez, del colegio castellano. HERCULES: Humberto; Valbuena, Cano, Pachón; Catalá, Rivera; Baena, Alfonso, Garrido, Corro (Cirado) y Pardo.

CADIZ: Martínez; Celeiro, Márquez, Puig; Herrero, Andrés; Lara, Juanito (Otiñano), Machicha, Otero y Baena.

Elche, 2 - Jerez, 1

En el campo de Altabix, el Elche fue superior en todo momento al Jerez que, aunque abrió el marcador a los pocos instantes de empezar el encuentro, se vio netamente superado por los locales. El Jerez quiso reaccionar en el segundo tiempo, sin conseguir librarse de la dominación ilicitana.

GOLES. — A los pocos segundos de empezar, Ravelo. En el minuto 16, Chiva. En el 30 del segundo tiempo, Silvio.

ARBITRO. — Andrés Barragán, guipuzcoano, mal.

ELCHE: Mora; Sanjuán, González, Canós; Montero, Llompart; Chiva, Silvio, Vavá, Sitja (Romea) y Melenchón (Alvarito).

JEREZ: García; José Luis, Bailaro, Prieto; Parra, Matías; Del Pozo, Rafa, Belgbeder (Dominguez), Ravelo y Jiménez.

Santander, 1 - Zaragoza, 0

El Santander jugó bien ante un enemigo de superioridad futbolística, y lo hizo con precauciones en la defensa. El Zaragoza, por su parte, tuvo mucha dureza en su defensa y cubrió acertadamente el centro del campo, donde nacían las jugadas de mayor peligro.

GOL. — A los 33 minutos de la primera parte.

ARBITRO. — El colegiado extremeño señor Congregado, bien.

ZARAGOZA: Vilanova; Rico, Valejo, González; Violeta, Molinos; Martín (Dufabertia), Planas, Campos, Galdós y Leirós.

SANTANDER: Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Espildora (Poo), Santi, Mari; Barba, Díaz, Sebas, Plata y Rivero (Tasio).

Leonesa, 4 - Ferrol, 1

Encuentro muy bien jugado por la Cultural, que se impuso en todo momento a sus rivales gracias a su mayor velocidad y anticipación en las jugadas. El Ferrol, durante los primeros 45 minutos, se defendió con orden. En la segunda parte, al serle adverso el marcador, se vio obligado a abrir sus líneas, circunstancia que aprovechó la cultural para lanzarse al ataque con efectividad.

GOLES. — Villafañez, en el minuto 40. Marianán, a los 65 minutos. Un minuto después, Arroyo, de penal, reduce distancias. Larrauri, en el minuto 73. A los 81 minutos, Cobo.

ARBITRO. — El señor Borrás, bien.

CULTURAL LEONESA: Bernardo; Godoy, Herminio, Piñán; Mañó, Roldán; Ovalle (Cobos), Villafañez, Marianán, Larrauri y Zuazaga.

FERROL: Crespillo; Bastida, Arturo (Nando), Carlos; Ledo, Rovira; Arroyo, Roberto, Golcochea, Ercit y Somoza.

Castellón, 4 - Pontevedra, 0

El encuentro se ha caracterizado por un fuerte dominio de los castellonenses, con juego precioso y bello, aplastando a los contrincantes.

GOLES. — Leandro, a los 15 y 35 minutos. Planas, a los 66. Cayuela, a los 89.

ARBITRO. — El señor Acebal, asturiano, bien.

CASTELLON: Araquistain; Ferrer, Cela, Babiloni; Oscar, Cayuela; Figueirido (Echarri), Planas, Clares (Demetrio), Leandro y Félix.

PONTEVEDRA: Pereira; Hachero, Clemente, Daniel; Luisín, Norat; Rubial (Geñupi), Pataco, Carballeda, Playa y Antonio.

Valladolid, 2 - Villarreal, 0

El primer tiempo fue de mal juego por parte de ambos equipos, que no realizaron jugadas de mérito, perdiendo varias oportunidades ante el marcador. En la continuación, dominó el Valladolid.

GOLES. — Lizarralde, a los 51 minutos. Astrain, a los 55.

ARBITRO. — El señor Jiménez Sánchez.

VALLADOLID: Aramayo; Delio, Docal, Pérez; Segura, Berriobabal; Astrain, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Cardenaosa (Usandizaga).

VILLARREAL: Javi; Bernal, Esteve, Chufi; Folch, Linares (Polo); Casco, Jorge, Burguete, Ercit e Hidalgo.

Oviedo, 2 - Mestalla, 0

El Mestalla ha sido, a lo largo del encuentro, un equipo inferior al Oviedo, que a su vez ha practicado un buen fútbol en el centro del campo. El Oviedo, sin hacer ningún esfuerzo, ha derrotado a los levantinos, y pudo haberlo hecho por un mayor tanteo, de no haber sido por el afán de algunos delanteros locales, sobre todo en la segunda parte, de querer llegar hasta la misma portería valenciana con la pelota controlada.

GOLES. — En el minuto 12, Galán. A los 38 minutos, Crispil.

ARBITRO. — El señor Olavarría.

OVIEDO: Lombardía; Carrete, Tensi, Juan Manuel; Bravo (Nico), Vicente; Juan María, Iriarte, Galán, Crispil (Javier) y Uria.

MESTALLA: Balaguer; Martín, Lore, Bernat; Andrés, Aquilino; Víctor (Liñana), Nebot, Totó, Caro, Cayetano (Esteve).

Mallorca, 1 - Langreo, 0

Dominio del conjunto local, pero el portero y la defensa del Langreo tuvieron una actuación sobresaliente.

GOL. — A los 18 minutos, Teixidó.

ARBITRO. — Rabadán, protestado por el público.

LANGREO: Zabala; Braga, Fidalgo, Casimiro; Prieto, Moreno; Secades, Ricardo (Crespo), Iglesias, Pachín (Iribarren) y Paco.

MALLORCA: Vallés; Taberner, Juan, Puig; Martínez, Pons; Pereda, Cano (Roselló), Errandonea (Doval), Pocholo y Teixidó.

Logroñés, 2 - Tenerife, 1

La indecisión a la hora del remate fue uno de los grandes «pecados» durante el primer tiempo. El dominio de los locales fue intenso, si bien sin excesivo peligro, ya que los defensas insulares se emplearon con efectividad y dureza, desbaratando las jugadas salidas de las botas riojanas. Perdido el respeto al chut, los delanteros logroñesistas tiraron bastante a puerta, pero sin fortuna.

GOLES. — A los 23 minutos, Mellado. En el minuto 38, Ciaurriz. A los 45 minutos, Mauro.

ARBITRO. — El colegiado castellano señor López Montenegro, bien.

LOGROÑES: García Fernández; Belaza, Corcuera, Avila; Marín, Ciaurriz; Guesalaga (Hernández), Luisi (Lavernia), Berastegi, Mellado e Iriarte.

TENERIFE: Del Castillo; Pepito, Molina, Lesmes; Mauro, Esteban; Felipe (Bergara), Jorge, José Juan, Cabrera y Laguna.

LA ULTIMA PALABRA DE LA TECNICA

Advertisement for 'HAYE-FIX, S. A.' hair clips. Includes text: 'descubra... examine... nuestro SOFITO', 'Fabricado con nuestro sistema PATENTADO de clips - niquelados para evitar la rotura de la varilla', 'OTRA CREACION DE: HAYE-FIX, S. A. Información técnica: Tel. 337 26 08 (3 líneas)', 'PIDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL', 'CASA FUNDADA EN 1921'.



TERCERA DIVISION

EL LIDER EMPATO EN GERONA

EL BADALONA EMPATO FUERA Y EL TARRAGONA PERDIO POR LA MINIMA EN LERIDA

GERONA, 0 - TARRASA, 0

Equilibrio entre el entusiasmo local y la técnica del líder

El Gerona no supo traducir su dominio en tantos, y aún estuvo el Tarrasa en un tris de dar el disgusto con unos contraataques bien llevados, si bien la superioridad de los defensas locales logró salvar la situación.

Bajo una ligera llovizna y con mucha expectación, con numerosos seguidores del Tarrasa que se desplazaron para animar a los suyos, se inició el encuentro. Más serenos los visitantes impusieron su juego, aunque fuera el Gerona el que dominara. Pero lo hacía en una zona central, sin abrir juego por las alas e intentando pasar por los lugares difíciles. Al mayor entusiasmo de los gerundenses, los visitantes presentaron su indudable mejor clase individual y de conjunto. Y ésta puede ser la explicación del empate.

Arbitró el colegiado canario Hernández Quintana, muy meticuloso, pero sin convencer ni a los de un bando ni a los del otro.

GERONA: Vega, Molas, Parma, Carrión (Diego); Ortega, Planas; Morchón, Mayoral, Busquets, Quini y Moy (Ramos).

TARRASA: Capó; Iraberri, Alado, Bertrán (José Manuel); Santi, Castellanos; Martí, Pons (Bilbao), Re, Lo y Moya.

Martin Vences, entrenador del Gerona, dijo que sólo la mala suerte había impedido la victoria.

Brunet, entrenador del Tarrasa, señaló que si bien su equipo pudo haber ganado, se sentía satisfecho de llevarse un positivo, muy valioso para las aspiraciones de ascenso.

G. B.

ACERO, 2 - BADALONA, 2

Los catalanes pudieron hacerse con la victoria

El Acero corrió y convenció en los primeros quince minutos del segundo tiempo, pero el resto del encuentro estuvo a merced del Badalona, que practicó un interesante fútbol posicional, flexible e incisivo. Es decir, los valores opuestos a los locales, que jugaron lentos y desorientados.

A los cuatro minutos, Belmonte, a pase de Segura, inauguró el marcador. A los 17 minutos, meléate ante Sanfeliú que resuelve Curi en corto.

Tras el descanso, a los cuatro minutos, Novell obtiene el 1-2. Veinticuatro minutos más tarde, Tóbal, de cabeza, estableció el definitivo 2-2.

Arbitró el señor Pinto Barberá, protestado.

ACERO: Sanfeliú; Hermosilla (Peirats); Benavent, Tineo; Verdujo, Ferrándiz; Lloret, Segura, Tóbal, Raúl (Aparisi) y Belmonte.

BADALONA: Clemente; Font, Tanco, Roma; Sánchez, Gonzalo (Ibor); Novell, Juncosa, Rusqui, Curi y Padilla (Martí).

BARCELONA AT., 1 - POBLENSE, 1

Un empate justo para un partido equilibrado

El partido ha sido jugado con mucho entusiasmo por los dos equipos con nivelación de fuerzas, tal como ha registrado el marcador. Sin embargo, en el curso de la segunda parte, el Barcelona Atlético se mostró más incisivo que su adversario, pero ante el marco defendido por Alfonso le faltó eficacia. En conclusión, el resultado que registró el marcador refleja muy aproximadamente los méritos que acreditaron los dos equipos sobre el campo.

A los 34 minutos de la primera parte inaugura el marcador Bernasar, del Poblense, y a los ocho del segundo tiempo Rodri aprovecha un fallo del portero del poblense para establecer el empate definitivo.

Arbitró el señor Olegasguis, del colegio Gaiquesoano, regular.

BARCELONA AT.: Miñán; Laguna, Moré, Also; Maciso, Diego; Argemiro, Abete, Rodri y Castillo (Corral).

POBLENSE: Alfonso; Pomar, Oliver, Gost; Crespi, Clarera; Mir II, Mir I, Bernasar, Meñicón, Figuerola (Cela).

Seguer opinó: «El Poblense es un gran equipo y estoy conforme con el resultado». Por su parte, Quetglás dijo: «El Poblense, en la primera mitad, tuvo más oportunidades, pero el resultado ha sido justo».

ALFREDO HERMIDA

BENICARLO, 1 - CIUDADELA, 0

El gol de la victoria llegó a escasos minutos del final

Encuentro de escasa calidad, pero la incertidumbre del marcador mantuvo el interés hasta el final.

El equipo visitante hizo el consabido partido de cerrada defensa, esperando el menor descuido del Benicarló para tratar de sacar algún provecho, y a punto estuvo de conseguirlo, en dos ocasiones, que atajó soberbiamente el portero local.

El Ciudadela no ha escatimado recursos en su fútbol de contención, incurriendo en cierta violencia que el colegiado prefirió dejar pasar por alto. Ante la compacta

defensiva forastera, el Benicarló no ha sabido orientar el encuentro de manera convincente.

El único gol del encuentro lo marcó de cabeza Balbino, a pesar de que se hallaba rodeado de defensores mallorquineses.

Arbitró el señor García Courlón, regular.

BENICARLO: Nicolau; Ballester, Antón (Irlés), Pozo; Marlo, Valdés; Luiche, Trilles, Fabra (Balbino) y Tonín.

CIUDADELA: Tomás; Braut, Serrano, Pío; Galdona, Faner; Lepe, Massanet, Gopar, Medina y Godoy.

TORTOSA, 3 - CALELLA, 0

Los locales merecieron más goles

El primer tiempo se caracterizó por un dominio total y absoluto del equipo local que batió materialmente a su adversario, quien, impotente de contener la avalancha que se le venía encima, empleó toda clase de trucos, especialmente protestar las decisiones arbitrales cuando eran desfavorables para su juego brusco. En el segundo período el Tortosa se volvió más conservador al tener dos goles a su favor, pero así y todo su fútbol se mantuvo a un mismo nivel, marcando un gol más y a punto estuvo de producirse un resultado más abultado. A nuestro entender el Calella no sospechaba encontrar un adversario tan potente y con un ritmo de juego constante durante todo el encuentro.

El primer gol local llegó a los 12 minutos del primer tiempo, por mediación de J. Ferrando, que culminó una gran jugada individual; a los 22 minutos, A. Ferrando consiguió el segundo, al transformar una falta desde fuera del área con que fue castigado el equipo forastero; y a los 25 minutos del segundo tiempo, Pantoja remató una gran jugada de Ureña introduciendo de fuerte chut e Ibalón en las mallas.

Cuidó del arbitraje el colegiado señor Soria, del colegio Oeste, siendo su actuación buena.

TORTOSA: Alapón; Curto, Juan Manuel, Vavá; Sintés, A. Ferrando; Pantoja; J. Ferrando, Celestino (Vinyles), Llopis (Franco) y Ureña.

CALELLA: Coll; Cruz, Madir, Benítez; Suades, Moreno; Asensio, Guevara, Rodri, Cristóbal y Carreras.

CALVET

LERIDA, 1 - TARRAGONA, 0

La emoción suplió la falta de buen juego

Partido apasionante por la igualdad en el marcador y por la presencia de centenares de seguidores tarraconenses en el campo de Los Deportes, colaborando de forma efectiva a registrar una de las mejores entradas de estas últimas temporadas. Victoria justa del Lérida por un gol alcanzado por Mercader en el minuto 26 del primer período, culminando una buena jugada entre Escolá y Reig.

El partido en sí se caracterizó por la notable disposición táctica de los dos entrenadores, sometiendo a un severísimo marcaje a los hombres claves de cada equipo, circunstancia que nos ofreció un juego insulso, deslabazado y de poca calidad, aunque, eso sí, emocionante y fuerte, ya que se jugó con entusiasmo, pureza y deportividad. Al terminar el partido, cuando los jugadores estaban ya en el túnel de entrada a los vestuarios, el entrenador tarraconense Dauder agredió al jugador leridano Araujo I, siendo precisa la intervención de la fuerza pública para aplacar los ánimos.

Dirigió el partido, muy mal, el señor González.

LERIDA: Vicente; Llobet, Guerra, Araujo II; Buján, Guzmán; Araujo I, Díaz, Reig, Mercadé y Escolá.

TARRAGONA: José Luis; Angel, Lolín, Felp; Berrocal, Rojas; López (Montenegro), Company, Gallastegui, Sahavedra y Alarcón (Herrera).

BAUTISTA

ALGEMESI, 1 - ONTENIENTE, 1

Los locales merecieron los dos puntos

El Onteniente ha logrado empatar en el campo del Algemesí a un tanto, marcados los de ambos equipos en la primera parte.

Con buena entrada y terreno en perfecto estado se jugó este encuentro, que injustamente finalizó con igualdad, puesto que el Algemesí fue superior en todo momento a los visitantes.

En el minuto 30, Vercher consiguió el tanto para el Algemesí, al rematar un pase de cabeza de Palau.

En el minuto 34, Juanín estable-

cía el empate, rematando de tiro cruzado un buen pase de su interior.

Arbitró el colegiado valenciano señor Roig Antón, que estuvo mal. Falto de facultades físicas y de autoridad.

ONTENIENTE: Valero; José María, Olivella, Gómez; Santamaría, Portalés; Diestro (Gandía), Micó, Choco, Rubio y Juanín.

ALGEMESI: Chorques; Robles, Lorente, Roig; Alejandro, Monzó (Samsimón); Juan Carlos, Quereñom, Palau, Vercher y Coll.

EUROPA, 3 - AT. BALEARES, 1

Sigue la recuperación total con una buena victoria

Entretenido ha sido el encuentro en su primera mitad, donde sólo ha existido un equipo, y éste ha sido el local, no regateando esfuerzo alguno para conseguir el triunfo rápidamente, consiguiendo en esta fase tres goles; obra de Oller, en el minuto 10, a rechace del meta; en el minuto 14, Fernández, a pase de Túnez, logra de disparo flojo el segundo para su equipo, y Ramoní, en el minuto 28, desde fuera del área, tira e introduce el balón ante la pasividad del portero balear.

En la reanudación ha cambiado por completo el panorama, siendo el Atlético Baleares quien se ha adueñado por completo del mando del partido, bien dirigidos por Isidoro, el mejor elemento de su equipo, siendo este jugador quien logra, en el minuto 55, en gran jugada personal de Roldán, el cual le cede el balón para de fuerte disparo batir a Rovira.

Meticuloso el árbitro señor Casagrán.

EUROPA: Rovira; Rubio (Tarrado), Ruiz, Orti; Balmes, Fernández; Oller, (Santi), Ramoní, Fernández, Ribera y Túnez.

ATLETICO BALEARES: Riudavets; Sánchez, Ramón, Sehera; Paco, Montede; Bibí, Roldán, Gual (Perales), Isidoro y Encontra.

Carlos Farrés, entrenador local: «Con tres goles a nuestro favor, y dejar resuelto el partido nos hemos reservado para el próximo y difícil encuentro de Copa contra el Mallorca, que espero podamos salvar».

Jaime Arqué, entrenador del At. Baleares: «No hemos jugado bien en la primera parte, dando muchas facilidades, pero no así en la reanudación, ya que pudimos conseguir algún gol más, que el meta Rovira paró».

R. ROIG

ALCOYANO, 3 - GANDIA, 1

Un tiempo para cada equipo

El Gandía puso el partido muy difícil al Alcoyano en todo el primer tiempo. En la segunda mitad, y sólo a base de amor propio, el Alcoyano ha logrado remontar el partido; a pesar de ello, el Gandía no se entregó en ningún momento y continuó buscando un resultado positivo hasta el último minuto.

GOLES. — En el primer tiempo: 15 minutos, 0-1, marca Pepín al rematar una falta con que se castigó al Alcoyano.

Segundo tiempo: 6 minutos, 1-1, Andreu remata de cabeza un córner.

15 minutos, 2-1: marca Rielo,

también a la salida de un córner. 31 minutos, 3-1: Martínez marca de tiro sensacional a pase de Clemente.

Arbitró el señor Bolx Soler, regular.

GANDIA: Iglesias; Sorribes, Soldevila, Mozn; Pepín, Melo (Mirret); Sancho, Madrigal, Martí, Amorós y Crespo.

ALCOYANO: Delgado; Paquí, Ortiz, Rocamora; Rielo (Casanova), Andreu; Clemente, Cambra, Miguel, Martínez y Rojo.

RESULTADOS

Table with 4 columns: Grupo III, Grupo I, Grupo II, Grupo IV. Lists teams and their scores.

IBIZA, 0 - LEVANTE, 1

El portero valenciano, máximo artífice de la victoria

En la primera parte no funcionó el marcador y los dos equipos buscaron con ansia el gol.

En el primer minuto de la segunda mitad, Viñas, en un rebote de la pelota en Pla, conectó un gran disparo, que por su fuerza no pudo detener Sáez.

Después de este gol, el Ibiza se lanzó a un furioso ataque, aunque inútilmente, unas veces por la

mala suerte y otras por la gran actuación del portero Mut.

Arbitró el señor Nasco, muy mal. LEVANTE: Mut; Ripoll, Perera (Churrí), Calpe; Díaz, Miñes; Segura, Almela, Viñas, Rodri I y Rodri II.

IBIZA: Sáez; Prados, Pla, Juanín; Martínez, Marzal; Moyano, Cifré, Corrales, Lozano y Novergo (Martí Ferrán).

RADIO AM-FM TELEVISION PRACTICA ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS. Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,15 tarde. ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS. Enseñanza por profesoras de carrera. DIPLOMA FINAL. Escuela Profesional Superior. Lauria, 12-14 pral. 2.ª (Caspe) Tel. 222 53 46 BARCELONA-10

ASOCIACION NACIONAL DE QUIMICOS DE QUIMICOS. Asambleas de las Secciones Técnicas de la Asociación Nacional de Químicos. De interés para los profesionales de la Química Agrícola, Farmacéutica, de los Plásticos, la Corrosión y la Investigación. En los próximos días se desarrollarán las Asambleas de las Secciones Técnicas de la Asociación Nacional de Químicos de España. Dichas Asambleas están abiertas a los profesionales interesados sean o no miembros de la ANQUE. Los actos tendrán lugar en los locales del Colegio Oficial de Químicos de Barcelona (calle de Mallorca, 279, teléfono 2 15 46 84, Barcelona-9), a las 19'30 de los días que se expresan y bajo la siguiente programación. 31 de enero: Sección de Química Agrícola. 2 de febrero: Sección de Corrosión. 3 de febrero: Sección de Investigación. 4 de febrero: Sección de Plásticos. 8 de febrero: Sección de Química Farmacéutica.

ELECTRODOMESTICOS Unesa URGEL, 2y4 Frente Mdo. S. Antonio Más y mejor servicio post-venta

EXCURSIONES DOMINICALES Domingo, 6 de febrero 1972. Calçotades! 450. Festa dels Traguiners a Balsareny 370. Lluçà i Vidrà 390. Vuelta a Montserrat 350. Matança del porc a En Bas (Olot) 525. La Molina 425. Sant Miquel del Fay 370. ¡Todas con selecto almuerzo!! FIN DE SEMANA ANDORRA Hotel 1.ª con baño y autocar 650. VIAJES COSMOS E. Granados, 19. T. 253-11-03

¡CUIDADO CON SU CABELLO! ¿Se le cae el cabello? ¿Padece de seborrea, caspa, picores u otras anomalías del cuero cabelludo? Si este es su caso visítenos cuando quiera y Vd. será una persona más de las que ya se están realmente beneficiando con la aplicación de nuestro eficaz y sorprendente método contra la caída del cabello. Garantizamos nuestros éxitos e indicamos el tratamiento adecuado a seguir a las personas que residan fuera de Barcelona. INSTITUTO MEDICO CAPILAR BARCELONA c/. Muntaner, 81 4º 2ª - Telf.: 254 44 20 Horario Visitas: De 10 a 14 h. y de 16 a 20'30 h. Director Médico: Dr. Guillermo Batlle Meler. Cgdo. 5.945 C.S.P. n.º 4-M. APARCAMIENTO GRATUITO PARA NUESTROS CLIENTES



REGIONAL PREFERENTE

EL MASNOU SIGUE LIDER

VILAFRANCA, FIGUERAS Y BLANES VENCIERON, Y LA CAVA Y MANRESA EMPATARON A DOMICILIO

Iberia, 1 - Manresa, 1

Gran encuentro el disputado entre ambos equipos. Partido de una gran dureza y emoción que la defensa manresana ha ganado a la delantera local.

Júpiter, 3 - Granollers, 1

El dominio correspondió al Júpiter a lo largo del encuentro, fruto de este dominio en el minuto 8 de la primera parte. M. Haba al recoger un rechace, marca el primer gol.

Mataró, 3 - Reus, 0

Clara y contundente la victoria conseguida por el Mataró, victoria que ha sido fruto de una excelente actuación de todo el equipo.

Gavá, 0 - Figueras, 2

El Gavá de hoy ha tenido su más pobre actuación en el actual Campeonato y justo es reconocer que su situación en la tabla es lógica.

Table with 2 columns: Club and Results. Includes Iberia-Manresa, Júpiter-Granollers, Gramanet-Blanes, Sabadell-La Cava, Mataró-Reus, Gavá-Figueras, Amposta-Bañolas, Lloret-Sans, Palafrugell-Vilafranca, Andorra-Masnou.

Table with 2 columns: Club and Classification. Includes Masnou, Júpiter, Manresa, Granollers, Figueras, Iberia, Blanes, La Cava, Andorra, Reus, Bañolas, Mataró, Lloret, Vilafranca, Amposta, Sans, Sabadell, Gramanet, Palafrugell, Gavá.

Gramanet, 2 - Blanes, 3

En partido se ha caracterizado por la nivelación de fuerzas, pero el equipo visitante ha sabido aprovechar los fallos de los locales, que después de ir por delante en el marcador no han sabido aprovechar su ventaja.

GAVA. — Parés, Roldán, Alavedra, García, Juaní, Cañero, Moya, Marquez, Escuté, Pedro y Mañó (Castillo).

FIGUERAS. — Rodés, Joselín, Portada, Puadas, Bartolomé, Valls, Masferrer, Rafa, Sánchez, Pagés y Cubells.

Sabadell, 1 - La Cava, 1

Otra decepcionante actuación del equipo arlequinado completamente hundido y falto de moral en sus componentes. Un nuevo punto perdido frente a un La Cava bien arropado por la seguridad de sus veteranos jugadores.

SABADELL. — Cabré; Albert, González, Fillat; Avellino, Clavera; Subirana (Morales), Parras, Sauras, Remolá y Tello.

LA CAVA. — Juanito; Callao, Muñoz, Sánchez; Rovira, Navarro; Lito, Saladet, Segarra, Vila (Castells) y Figueras.

Palafrugell, 2 - Vilafranca, 3

El 0-1 lo marcó Feliu en propia puerta a los 18 minutos al tratar de desviar un balón hacia su portería. A los 21 minutos Casanovas al rematar de cabeza consigue el empate a uno.

En el segundo tiempo el Palafrugell ha jugado bastante mejor y ha acorralado al Vilafranca en su área, pero este equipo ha sido quíen a los 12 minutos ha vuelto a marcar por mediación de Feliu y a los 16 minutos en falta directa Boada establece el definitivo 2-3.

Arbitraje muy discreto del señor Martínez Benavent.

PALAFRUGELL. — Fornero; Feliu, (Francesc), Borrell, Boix. (Esquivano) Sánchez, Pascual Sepu, Cruz, Casanovas, Boada y Mareñá.

VILAFRANCA. — Tejero; Fenollosa, Giró, Martínez; Moliné, Via; Feliu, Cervera, González (Diego), Ayala y Catusús.

Amposta, 2 - Bañolas, 0

Magnífica actuación del Amposta con evidentes signos de que va afianzándose y encontrando su puesto. No fue fácil este encuentro con el Bañolas que salió a las primeras de cambio impetuoso y agresivo, más la excelente calidad del equipo ampostino se impuso totalmente con un fuerte dominio y presión durante los 90 minutos.

AMPOSTA. — Domingo; Bel, Subirats, Delgado Garriga, Roda Méndez, Leandro, Gil II, Also, Soriano (Herman).

BAÑOLAS. — Santí; Gall, Solé, Torrent; Sariña, Sansó (Franch); Masachs (Nogué), Sals, Antúnez, Grau y Granados.

Andorra, 2 - Masnou, 0

Partido de neto dominio local que se tradujo en el primer tiempo en un gol de Ros a pase de Navarro. En este primer tiempo, abundaron las ocasiones de gol por parte de la delantera andorrana, mientras que el Masnou se limitaba a presentar una cerrada defensa con tan solo esporádicos ataques.

ANDORRA: Garrigó; Sánchez, Olliva, Huertas; Petit, Rodri; Llorente (Gil), Navarro, Toboso, Cassas y Ros.

MASNOU: López; Molina, Biela, Mozas; Manólin, Gómez II; Grau, Andriach, Martí, Alvarez y Gómez I.

comercial FERRY

electrodomesticos a verdaderos precios europeos

comercial FERRY

ESQUINCES TORGEDURAS

Pongase un parche SOR VIRGINIA

PARCHES SOR VIRGINIA

Piloto aviador Deportivo - Privado Profesional - Escuela de Pilotos

GRANDES EXISTENCIAS De CHAPA LAMINADA EN FRIO LAMINADA EN CALIENTE CHAPA ESTRIADA GALVANIZADA ZINCROME ALUMINIO y LATON

¡¡AUTOMOVILISTAS!! MOTORREPUESTOS Gerona, 183, esq. Córcega Tel. 258-12-25

5 CEPILLOS MEJOR QUE 3 Lavan mejor y más rápido. Decidase por "FIVE WASHES" el único Puesto de lavado de "5" cepillos.

MERCADO DEL MOTOR AUTOMOVILES COMERCIAL AVENIDA Marqués del Duero, 190. Tel. 224-04-86

Para anuncios en esta sección Telf. 231-51-04 SEAT 600 y GORDINI, 12 W., desde 3.000 entrada y 500 mes.



ESQUI

CEREMONIA DE APERTURA EN SAPPORO

ALOCUCIONES DE AVERY BRUNDAGE Y DE JUAN ANTONIO SAMARANCH

Sapporo, 30. — En el curso de la ceremonia de apertura de la sesión del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, presidente del C.O.I., ha dirigido una vez más un violento ataque contra los deportes de invierno...

los Juegos de Invierno, Brundage subrayó que la primera manifestación de este género —en 1924 en Chamonix— se dieron cita 300 participantes procedentes de 16 naciones...

XXIV Campeonatos Provinciales de Esquí de Educación y Descanso

La Obra Sindical «Educación y Descanso» anuncia los XXIV Campeonatos Provinciales de Esquí de Educación y Descanso, que se celebrarán en Nuriá los días 4, 5 y 6 de febrero próximo...

Día 4, viernes: prueba de fondo, categoría masculina, sobre un recorrido de 15 kilómetros.

Día 5, sábado: prueba de habilidad especial, categoría femenina y masculina.

Día 6, domingo: prueba de habilidad gigante, categorías femenina y masculina.

Todas las pruebas darán comienzo a las 12 horas, advirtiéndose que el Campeonato está reservado para corredores no federados o para aquellos que ostenten licencia federativa con el nombre y representación de «Educación y Descanso»...

Para inscripciones, en la sección de Nieve de Educación y Descanso, Vía Layetana, 18-8, planta, los martes y jueves, de las 19 a las 21 horas.

TENIS

Manuel Santana jugará en Colombia

Calí (Colombia), 29. — Anoche se dio a conocer oficialmente en esta ciudad el calendario del torneo internacional de tenis que se disputará durante el próximo mes de febrero...

El calendario es el siguiente: Febrero, 8: Manuel Santana - Iván Molina (simples). Manuel Santana y María Victoria de Moggi contra Iván Molina e Isabel Fernández de Soto (dobles).

Febrero, 10: Manuel Santana - Iván Molina (simples). Iván Molina y Alvaro Betancourt contra Manuel Santana y William Alvarez (dobles).

TIRO CON ARCO

Entrenamiento provechoso de los preseleccionados olímpicos

Madrid, 30. (Aifil). — Se han reunido los arqueros de la preselección preolímpica de la selección española de Tiro con Arco...

HOCKEY PATINES

División de Honor

Table with 2 columns: Team and Points. Reus Dep. - Español 9-3, Montemar - Calafell 4-1, Sardanyola - Matarró 5-1, Sentmenat - Voltregá 5-3, Noya - FEMSA 4-3, Vendrell - C. N. Reus 5-2, Barcelona - Arenys de Munt 2-2.

Clasificación: Reus Dep., Noya y Barcelona, 24 puntos; Sentmenat, 23; Calafell, 19; Sardanyola, 17; Famsa, 15; Arenys de Munt y Vendrell, 14; C. N. Reus, 12; Matarró, 11; Voltregá y Montemar, 9, y Español, 2 puntos.

PRIMERA DIVISION

Table with 2 columns: Team and Points. Coma Gros - Igualada 6-5, Barcino - Villanueva 1-4, Claret - Vich 0-0, Caldas - Pílaristas 1-0, Horta - La Cibelles 5-2, Tarrasa - C. D. Moa 15-1.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Recuperación de François Macchi

La tempestad de nieve ha impedido el entrenamiento de casi todos los esquiadores, pero los franceses, y especialmente François Macchi, que sufrió una aparatosa caída en el curso de unos entrenamientos, ha podido esquiarse durante unos doce minutos a primeras horas de esta mañana.

Control antidoping

La comisión médica del Comité Olímpico Internacional y las federaciones internacionales deportivas han llegado a un acuerdo para organizar los controles antidoping en el curso de los Juegos Olímpicos de Invierno. La decisión se tomó anoche en el curso de una reunión a la que asistieron los miembros de las comisiones médicas del C.O.I. y de las federaciones.

¿Auto procesal contra Scharanz?

Karl Heinz Klee, presidente de la Federación Austriaca de Esquí, ha confirmado que había sido convocado, junto con Heinz Pruckner, presidente del Comité Olímpico Austriaco, para que acuda esta mañana ante el Comité Olímpico Internacional que se encuentra en Sapporo.

«Conozco poco las reglas del C.O.I., ha declarado el abogado de Innsbruck, para poder juzgar si mi presencia ante el comité ejecutivo del C.O.I. sólo forma parte de una entrevista de tipo informativo o si esto se puede considerar como un "auto procesal en curso".

Preguntado si este «pleito» iba dirigido contra Karl Scharanz, Klee ha respondido «no comment». «Pero le supongo lo suficientemente perspicaz para saber de qué se trata», añadió el presidente de la Federación Austriaca de Esquí.

El ambiente entre los miembros de la delegación austriaca es muy pesimista. Klee ha prohibido conceder entrevistas a los miembros del equipo.

En los corredores del «Park-Hotel» en Sapporo, donde tiene su sede el comité ejecutivo del C.O.I., se considera la exclusión de Karl Scharanz como un hecho casi cierto.

MOTORISMO

«Bultaco» continúa en la primera línea mundial

Conocidos mundialmente son los éxitos alcanzados por las motocicletas españolas «Bultaco», en los cinco continentes. Éxitos resonantes, que van desde la «Yamaha Coup Trial» norteamericana, al Campeonato de Francia de Moto Cross, en dos categorías, o a los triunfos alcanzados en Australia, o a las medallas de oro, plata y bronce, logradas en la más demoledora de las competiciones motociclistas, como son los «Seis Días Internacionales de la F.I.M.», que en conjunto sumaron durante el año que ha finalizado en más de doscientas victorias...

Este cúmulo de victorias hizo merecedora a «Bultaco» de la Placa al Mérito Deportivo, concedida por la Federación Española a la marca que consiga cuatro títulos nacionales, cosa que la marca ha logrado más de una vez. Y si a ello añadimos que la firma marcha también en primera posición en el capítulo de exportaciones, queda acreditado el por qué «Bultaco» es una

No improvise!

Advertisement for SEMANA SANTA featuring circuits for Spain and abroad, scenic localities, and apartment packages with flights.

HOCKEY

España y Pakistán, en el mismo grupo de los Juegos Olímpicos

Bruselas, 29. — La Federación Internacional de Hockey en Campo agrupó en su reunión de esta mañana a los equipos que van a participar en los próximos Juegos Olímpicos de Munich.

España, integrada en el grupo «A», competirá con Pakistán, Alemania Federal, Bélgica, Francia, Malasia, Argentina y Uganda.

El grupo «B» lo forman Australia, India, Kenia, Holanda, Nueva Zelanda, Gran Bretaña, Polonia y México.

Por si fallara la participación de algunos países de los citados, han sido designadas, a modo de suplentes, las selecciones de Suiza, Austria y Canadá. — (Aifil.)

Resultados

Table with 2 columns: Team and Points. Barcelona - R. Polo 0-2, Egara - Tarrasa 4-2, At. Tarrasa - Vallés 3-0, Rimas - E.H.C. 1-1, Pedralbes - Júnior 3-1. Clasificación: Egara y R. Polo, 17 puntos; At. Tarrasa, 12; Tarrasa, 11; E.H.C., 10; Pedralbes y Rimas, 6; Vallés, 5; Júnior, 4; y Barcelona, 1 punto.

WATERPOLO

Liga Nacional

Table with 2 columns: Team and Points. Canoe-Barcelona 2-10, Helios-Pueblo Nuevo 4-8, Tarrasa-Barceloneta 3-8, Sabadell-Montjuich 0-10.

Clasificación: Barcelona, 12 puntos; Montjuich y Barceloneta, 10; Tarrasa, 8; Pueblo Nuevo, 4; Helios y Sabadell, 2; Canoe, 0 puntos.

RUGBY

Resultados

Table with 2 columns: Team and Points. C. F. Barcelona - Universitario, 6-16; Samboyana - El Salvador, 10-3; Arquitectura - Natación Barcelona, 3-19. Clasificación: Canoe, 4-8 puntos; Universitario, 22; El Salvador, 21; Samboyana, 19; Arquitectura, 18; C. N. Barcelona, 18; At. San Sebastián, 16 y C. F. Barcelona, 13 puntos.

AJEDREZ

CIEN MIL DOLARES PARA QUE EL CAMPEONATO DEL MUNDO SE CELEBRE EN ARGENTINA

Buenos Aires, 30. — Cien mil dólares ofreció el Ministerio de Bienestar Social para que el «match» entre Boris Spassky y Robert Fischer, por el Campeonato del Mundo de ajedrez, se celebre en Argentina.

Se informó en la Federación Argentina de Ajedrez que mañana, lunes, se reunirá en Amsterdam el presidente de la Federación Internacional de Ajedrez, Max Euwe, con los grandes maestros Boris Spassky y Robert Fischer, y los representantes de ambos, Victor Batursky y Ed Edmonson, para iniciar las conversaciones referentes a las condiciones y el lugar dónde se jugará el

«match» entre ambos maestros por el título mundial de ajedrez.

Se dijo que la Federación Argentina transmitió un ofrecimiento del Ministerio de Bienestar Social, consistente en cinco mil dólares de bolsa y la estancia de miembros de la Federación Internacional. Asimismo, se concedería una indemnización a la Federación Mundial a estimarse de común acuerdo.

Para avalar el ofrecimiento y con instrucciones de mejorarlo, viajó a Amsterdam el maestro Oscar Panno, como delegado de la Federación Argentina. — (Aifil.)

COMBINANDO DEPORTE Y TURISMO

Treinta y ocho campos de golf se hallan repartidos por la geografía española

Una de las jugadas más extraordinarias de la historia del golf fue protagonizada por el español Ramón Sota, que, después de un primer «drive» de 260 metros, consiguió introducir la pelota en el hoyo, tras un segundo «drive» de 243 metros. Esta jugada, que tuvo lugar durante el «open» francés de golf (la copa más importante de la temporada) en Saint-Nom-la-Bretèche, en 1965, fue, en efecto, extraordinaria: en circunstancias normales, para recorrer la misma distancia y lograr introducir la pelota en el hoyo son necesarios, al menos, cinco «drives».

A pesar de esta brillante e histórica jugada, la práctica del golf en España es reciente. Este deporte todavía está considerado en nuestro país como «minoritario», aunque mantiene una línea de evolución ascendente, con un número de adeptos cada vez más numeroso. El golf ha sido —y es— el juego nacional escocés. Sin embargo, parece que su origen hay que buscarlo en Holanda: la derivación etimológica de la palabra golf —«kolf» en holandés quiere decir «bastón», y con una especie de bastón se juega al golf— parece confirmar esta hipótesis. Sea como fuere, este deporte pronto se introdujo en Inglaterra, y ya a principios del siglo XVII aparece un club de golf en el condado de Kent. Posteriormente, en 1885, Joseph Mickie Fox, de Filadelfia, introdujo la moda del golf en los Estados Unidos, importándola de Escocia, donde este personaje había vivido durante algún tiempo: tan sólo dos años después se fundó en los Estados Unidos el primer club de golf, el Foxburg Golf Club; ya desde entonces los norteamericanos fueron llamados a ser las máximas figuras en este difícil y atractivo deporte.

El golf es quizá la modalidad deportiva al aire libre por excelencia. Precisa de amplias superficies, donde los recorridos que efectúan los jugadores pueden variar entre 2 y 8 kilómetros. El terreno, que se denomina «link», debe estar cubierto de césped y poseer una serie de obstáculos que pueden consistir en hierbas altas, matorrales o árboles, u hondonadas rellenas de arena. Por estas mismas exigencias, España, que por su geografía y su clima goza de una privilegiada situación durante casi todo el año, era uno de los lugares mejor constituidos para la práctica de este deporte. Y paralelamente a la actuación de algunos de nuestros especialistas en esta modalidad deportiva —Ramón Sota, los hermanos De Miguel, etc., que gozan ya de fama internacional—, comienzan a proliferar, por diferentes puntos de la geografía española, los primeros clubs de golf. Las islas Canarias, las rías gallegas, la Cornisa Cantábrica, la Costa Brava, la Costa Dorada, la Costa del Azahar, la Costa del Sol, las islas Baleares y los alrededores de la capital española son los escenarios elegidos

por los practicantes de este deporte. Algunas de estas sociedades, como el Club de Golf Las Palmas, datan de 1891. Otros, como el Club Maspalomas, situado también en las islas Canarias, son de fecha muy reciente: noviembre de 1969. Pero todos ellos, a juicio de los entendidos, gozan de unas excelentes condiciones técnicas, como lo demuestra el haber sido elegidos como marco donde se disputen algunas de las más importantes competiciones internacionales —Trofeo Eisenhower, «Canadá Cup», o Campeonato del Mundo oficioso profesional por equipos nacionales, etc.

En la actualidad, según datos del Ministerio de Información y Turismo, son treinta y ocho los campos de golf existentes en nuestro país, repartidos de la siguiente manera: seis, en la provincia de Madrid; dos, en la zona pirenaica; ocho, en la Cornisa Cantábrica y en las rías gallegas; siete, entre la Costa Brava y la Costa Dorada; dos, en la Costa del Azahar y la Costa Blanca; ocho, también, entre la Costa del Sol y la Costa de la Luz; dos, en las islas Baleares, y tres, en las Canarias. La mayor parte de ellos están abiertos durante todo el año, con lo cual ofrecen a los amantes del golf la posibilidad de una práctica continuada, necesaria, por otra parte, para conseguir un perfecto dominio en este difícil arte deportivo. Todos estos campos dependen de otros tantos clubs, donde el amante del golf encuentra, además, una larga serie de deportes complementarios que, combinados convenientemente con la práctica del golf, le ayuden a conseguir aquellas cuatro cualidades que, según el famoso jugador estadounidense Jerome Travers, debe poseer un gran campeón de golf: habilidad, temperamento, experiencia y suerte.

J. L. M.

El español Ramón Sota, cuarto en el «Open» de Maracaibo

Maracaibo (Venezuela), 30. — El argentino Vicente Fernández conserva el primer puesto del «open» de golf de Maracaibo, en el que participan 93 jugadores, al término de la tercera jornada.

La clasificación ha sido establecida así:

- 1. Vicente Fernández (Argentina), 208; 2. Roy Pace (Estados Unidos); Gene Boreck (Estados Unidos), 209; 4. Angel Gallardo (Méjico); Hugh Rogers (Estados Unidos); Ramón Sota (España), 214; 7. Lewis Mancour (Estados Unidos), y Honh Cook (Estados Unidos), 215; 9. Henry Mcquiston (Estados Unidos) y Ramón Muñoz (Venezuela), 217. — Aifil.

CUATRO ALPINISTAS ESCALARON EL ACONCAGUA

Mendoza (Argentina), 30. — Cuatro alpinistas, miembros de las expediciones que representan al Club Amigos de la Montaña, del club alpinista de Mendoza y de un grupo argentino-alemán, llegaron a la cumbre del Aconcagua. La proeza fue cumplida el sábado 22 del corriente, en que completaron la escalada hasta la cumbre del famoso pico, a 6.959 metros de altura, según se supo hoy.

Esta hazaña la lograron solamente cuatro escaladores del total de diez expedicionarios. Dos de ellos son Enrique Pantaleón y Mario Heredia, del Club Amigos de la Montaña. Este último se encuentra internado en el hospital militar, pues presenta algunas quemaduras de la nieve, pero su estado no reviste gravedad y está en pleno proceso de recuperación. Los res-

tantes son Rodolfo Crispo, de Mendoza y Fritz Stohchneider, de Alemania. — Aifil.

Advertisement for EXPOSICION IBARZ PINTURA SALA GASPAR Cjo. de Ciento, 323



ATLETISMO

STEWART GANO EL XVII CROSS INTERNACIONAL DE SAN SEBASTIAN

Hidalgo, el primer español clasificado, obtuvo el tercer puesto, con un tiempo de 32-09-04

San Sebastián, 30. — A las doce de la mañana se dio la salida a los 122 atletas participantes en el XVII Edición del Cross Internacional de San Sebastián.

Al paso por las tribunas los atletas iban en pelotón, con los españoles Hidalgo y Aguilera en cabeza, junto al francés René Jourdan.

En el primer kilómetro el francés Jourdan pasó primero, en 2 minutos 46 segundos. A partir de esos momentos empezó a estirarse el lote de corredores, que en el kilómetro segundo era mandado por el escocés Stewart.

No hubo variaciones en el kilómetro cuatro, que Lane lo cubrió en 12.30. En el kilómetro cinco, el inglés pasaba en cabeza en un tiempo de 15.50.

Hidalgo pasó en primer lugar por el kilómetro siete, en un tiempo de 22.22. El octavo kilómetro lo cubrió el escocés Stewart en primera posición, 25.37.

Hidalgo pasó en primer lugar por el kilómetro siete, en un tiempo de 22.22. El octavo kilómetro lo cubrió el escocés Stewart en primera posición, 25.37.

Hidalgo pasó en primer lugar por el kilómetro siete, en un tiempo de 22.22. El octavo kilómetro lo cubrió el escocés Stewart en primera posición, 25.37.

CLASIFICACION

- 1. Stewart (Escocia, 32 minutos 04 segundos); 2. Lane (Inglaterra); 3. Hidalgo (España); 4. Fontana (Alemania); 5. De Beck (Bélgica); 6. Baxter (Inglaterra); 7. Jos Hermens (Holanda); 8. Slater (Inglaterra); 9. René Jourdan (Francia); 10. Briers (Bélgica); 11. Blomaers (Bélgica); 12. Wagner (Alemania); 13. J. Maiz (España); 14. Zaddem (Túnez); 15. Julio Gude (España), hasta 89 corredores.

Por naciones

- 1. Inglaterra, 16 puntos; 2. Bélgica, 26; 3. España «A», 37; 4. Holanda, 56; 5. España «B», 59; 6. Escocia, 61; 7. Túnez, 62; 8. Alemania, 61; 9. Finlandia, 74.

Por equipos españoles

- 1. Real Madrid, 58 puntos; 2. Vallehermoso (Madrid), 71; 3. Telesport (San Sebastián), 78; 4. Jaizkiel (San Sebastián), 123; 5. Marathon 154; 6. Fasa Renault, 196; 8. Cantabria, 230.

Prueba juniors internacional

En la primera prueba, nacional juvenil, se impuso Luis María Delbado, que cubrió los 4.200 metros de recorrido en 13 minutos 25 segundos 08, delante de Juan M. Cruz (13.38.04) y J. A. Matías (13.40.02).

Seguidamente se disputó la carrera para juniors (internacional), sobre un recorrido de 6.000 metros. En esta carrera se pusieron desde el principio en el grupo de cabeza Brown (Escocia), Ford (Inglaterra), Guemmera (Argel) y Gamoundi (Túnez).

VOLEIBOL

Primera División

- Resultados: Hispano Francés - Badalona 3-0; Esmena Gijón - At Madrid 0-3; R. Madrid - Covadonga Gijón 3-0; Univ. Valladolid - Barcelona 1-3. Clasificación: At. Madrid, R. Madrid e Hispano Francés, 15 puntos; C. F. Barcelona, 13; Covadonga, 11; Universitario Valladolid, Esmena Gijón y C. N. Badalona, 9 puntos.

La clasificación fue: 1. Brown (Escocia), 18.54; 2. Ford (Inglaterra), 19.11.02; 3. Serrada (España), 19.24.04; 4. Guemmera (Argelia), 19.36.04; 5. Gamoundi (Túnez), 19.40; 6. Gungbluth (Alemania), 19.45; 7. Haro (España), 19.50; 8. F. Morera (España); 9. Navarro (España), 20.04; 10. R. Ortega (España), 20.06.

Categoría femenina. Tras esta prueba se disputó la prueba femenina internacional, sobre 2.000 metros, en la que partían como favoritas la francesa Colette Bessons, la escocesa Hasketh y la holandesa Van Den Kerkhof.

DEPORTE CICLISTA BARCELONA Y SUS EQUIPOS



El binomio Deporte Ciclista Barcelona-Cervezas Moritz sigue unido una temporada más y dispuesto a aumentar sus numerosas victorias obtenidas el pasado año. El gráfico nos ofrece el momento de la firma del contrato que liga a las dos entidades para este año de 1972 y cuyo fruto es el patrocinio de un equipo de amateurs, otro de juveniles y otro de infantiles, agrupando un total de treinta y ocho corredores.

MORENO Y RIFA, CAMPEONES DE CATALUÑA DE CICLO-CROSS

En el circuito de Sant Oleguer, de Sabadell, sobre un recorrido de 1'890 km., al que tuvieron que dar diez vueltas, se disputó ayer por la mañana el XVI Campeonato Regional de Ciclo-cross, logrando los títulos, en la categoría de aficionados, A. Moreno y el de juveniles para F. Rifá, los cuales han sido también los principales protagonistas de la lucha.

El belga Sercu ganó el «Omnium»

Gante (Bélgica), 30. — El belga Patrick Sercu se adjudicó anoche el Campeonato de Europa de Omnium, disputado en cuatro mangas en el Palacio de los Deportes de Gante.

Bracke no pudo batir su propio record

Amberes, 30. — El belga Ferdinand Bracke fracasó esta tarde en su intento de batir su propio record mundial de los cinco kilómetros en Grenoble el 6 de noviembre pasado en un tiempo de 6'01" 10 décimas.

Dos catalanes, al campeonato de España de Ciclo-cross

El seleccionador regional de ciclo-cross, señor Salarich, ha dado a conocer a los hombres que representarán oficialmente a Cataluña en el Campeonato de España de Ciclo-cross, que se disputará dentro de breves fechas en el Norte.

Kemper, campeón de Europa de medio fondo tras moto

Dortmund, 30. — El alemán occidental Dieter Kemper se ha proclamado, hoy, en el velódromo de esta ciudad, Campeón de Europa de medio fondo tras moto para profesionales. El campeón mundial Theo Verschueren, de Bélgica, se ha clasificado en segundo lugar a consecuencia de una avería sufrida por la máquina de su entrenador.

El deporte a través de una semana

EL AMBIENTE EN LA CALLE: INAUGURACIONES EN GRANOLLERS

ALTA POLITICA: GENEROSIDAD MAL INTERPRETADA, AUNQUE INOPORTUNA, EN EL TENIS ESPAÑOL

En la política de construcciones deportivas, Granollers nuevamente es actualidad. El triptico formado por Delegación Nacional de Deportes, Diputación Provincial y Ayuntamiento, son los puntos sobre los que se basan las actuales realidades orientales hacia la dotación de nuevas instalaciones deportivas en los pueblos de nuestra piel de toro.

GENEROSA ACTITUD, QUIZA INOPORTUNA. La nota estridente de la semana la ha ofrecido la carta-oferta del presidente de la Real Federación Española de Tenis, dirigida al Manuel Santana, el mejor tenista español de todos los tiempos.

Francisco CORTES

BALONMANO

División de Honor Resultados

- Picadero - At. Madrid 10-8; O. Puerto - Bidasoa 22-12; Marcol - Sabadell 22-9; Barcelona - Bofarull 11-5; Vallehermoso - Granollers 13-22; Eguía - La Salle 19-12.

Clasificación: Granollers, 36 puntos; Barcelona, 29; At. Madrid, 26; O. Puerto y Marcol, 24; Bofarull, 23; Picadero, 22; Anaitasuna, 21; Vallehermoso, 14; La Salle, 11; Sabadell, 8, y Eguía y Bidasoa, 7 puntos.

Primera Categoría Provincial Resultados

- Mataró - Barcelona 15-14; S. Ferdo. Tarrasa - Arrahona 14-12; OJE Sabadell - Sabadell Crl. 16-13; Juv. Schweepes-Sanfeliuen. 14-13; San Esteban - Malgrat 25-20; SEAT - Granollers 8-7; Parets S Miguel - Moritz 13-12.

Clasificación: Barcelona, 39 puntos; Mataró, 38; San Esteban, 29; Arrahona y Sanfeliuense, 21; SEAT, 20; Fdo. Tarrasa, 19; Granollers, 18; Schweepes, San Miguel y Malgrat, 16; Moritz, 12; Sabadell, 11, y OJE Sabadell, 9 puntos.

GIMNASIA

Triunfo de E. Atanasova en el «II Trofeo Provincia de Barcelona»

Mataró (Barcelona), 30. — La atleta búlgara Eudokia Atanasova se ha proclamado vencedora del II Trofeo Internacional Provincia de Barcelona de Gimnasia Femenina.

Atanasova, que se adjudicó el primer puesto absoluto por escasa diferencia.

Un gran espectáculo se ofreció al público de Mataró con la disputa del II Trofeo Internacional Provincia de Barcelona, como remate final a la segunda semana de exaltación al deporte que con tanta brillantez se ha celebrado en la capital de la Maresma.

Presidieron en el palco de honor, junto con el alcalde, Pedro Cresó, y otras autoridades locales, los presidentes de la Federación Nacional y Catalana de Gimnasia, Félix Fernández y Juan de la Llera, respectivamente.

La competición resultó de alta calidad técnica por la grandes figuras que compitieron en el mismo, ya que estuvieron en liza las máximas representantes de la gimnasia deportiva femenina de naciones tan acreditadas en tal difícil y bella especialidad, como son, República Federal Alemana, Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Holanda, Yugoslavia y España.

- Clasificación final: 1. Eudokia Atanasova (Bulgaria), 35,25 puntos; 2. Ans Van Gervan (Holanda), 34,60; 3. Irina Atanasova (Bulgaria), 34,60; 4. Ans Dekker (Holanda), 34,35; 5. Angela Mayor (Rep. Fed. Alemana), 34,05; 6. Erna Havelka (Yugoslavia), 33,45; 7. Ana Elena Sánchez Blume (España), 32,65; 8. Marianne Llysten (Bélgica), 32,45; 9. Renata Warner (Rep. Fed. Alemana), 32,05; 10. Birthe Andersen (Dinamarca), 32 puntos.

Existía verdadero interés para ver si la campeona de Holanda, Ans Van Gervan, vencedora del I Trofeo, sería capaz de reeditar su éxito anterior enfrentada a una nutrida constelación de estrellas. Pero la gimnasta holandesa, al fallar en las barras paralelas, perdió su gran ocasión, ya que en salto de caballo, barra de equilibrios y ejercicios en el suelo, había conseguido la mejor puntuación, pero en las barras paralelas fue ampliamente superada por la representante de Bulgaria.

EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Dos jugadoras de la selección española de balonmano y su acompañante, gravemente heridos

Vigo, 30. — Un gravísimo accidente de circulación, a consecuencia del cual dos jugadoras de la Selección española de balonmano resultaron gravemente heridas, y otra persona con lesiones de pronóstico reservado, ocurrido en esta ciudad.

Pabellón Deportivo Municipal de Vigo en la Selección Francesa de la especialidad.

Cuando el vehículo PO-78.843 circulaba por la zona del polígono de Coya, a consecuencia de un derrapazo se salió de la calzada volcando. En el turismo viajaban su conductor, Pablo Barreras González de 19 años, de Vigo, y María del Pilar Soler, de 24 años, de Valencia, y Rosa Fernanda Koninckx, de 17 años, asimismo de Valencia, ambas pertenecientes a la Selección Española de Balonmano cuyo conjunto se enfrentó ayer sábado, en el

Los tres heridos fueron internados en una clínica de Vigo, y los diagnósticos facilitados son:

María Pilar Soler: fractura de la base del cráneo. Comoción cerebral, contusiones y erosiones múltiples. Muy grave.

Rosa Fernanda Koninckx: herida en scalp de gran extensión en cuero cabelludo. Traumatismo torácico cerrado. Fractura de brazo izquierdo. Muy grave.

Pablo Barreras González: fractura clavícula izquierda. Traumatismo cerrado de torax, traumatismo en rodilla izquierda, pronóstico reservado. (Alfil.)

CONCURSO DE MEJICO

Los jinetes españoles, sin suerte

Méjico, 30. — La amazona mexicana Elisa Fernández de Pérez de las Heras, se adjudicó hoy, en el segundo día del IV Concurso Hípico Internacional, la máxima victoria en la prueba baremo «A» al crónometro. En segundo término el también mejicano capitán Fernando Hernández Izquierdo.

En cambio, Alfonso Segovia, campeón de España, hizo buena monta a «Soldado», pero volvió a perder el estribo derecho, lo mismo que ayer, tras saltar el triple.

Clasificación general

- 1. Fernández Izquierdo (Méjico), 103,5; 2. Elisa Fernández de Pérez de las Heras (Méjico), 87; 3. Peter Robertson (Inglaterra), 93,5; 4. Joaquín Pérez de las Heras (Méjico), 87, empatado con Paul Weyer (Suiza); 6. Gerardo Taser (Méjico), 85; 7. José Antonio Greaves (Méjico), 82,5; 8. Alfonso Segovia (España), 77,5;

AVIACION



Quiere ser Mecánico de AVIACION ?

No son necesarios títulos ni conocimientos especiales. Las compañías aéreas necesitan cubrir urgentemente miles de plazas. El personal de aviación tiene un trabajo moderno y apasionante, visita lejanos países y gana sueldos elevados. Nuestro Curso de Aviación, por correspondencia, ha sido elaborado por especialistas titulados en el Ministerio del Aire, y está adaptado al programa de ingreso en las grandes Compañías aéreas. Le aviación le ofrece un espléndido porvenir. Si desea recibir información detallada, gratis y sin compromiso, escriba al Instituto Americano, calle Mendivil, 6, Departamento Aviación-8-63 Edificio Americano, Madrid (18).



BOXEO

El mejicano Arredondo retuvo su título mundial de los pesos ligeros (versión W.B.C.)

Heredia (Costa Rica), 30. — Gracias a una corta victoria conseguida en 15 asaltos anoche en Heredia (Costa Rica) el mejicano Ricardo Arredondo ha conservado su título mundial de los pesos ligeros-juniors versión W.B.C. El campeonato se ha celebrado al aire libre en el estadio de Heredia ante unos quince mil espectadores. A partir del cuarto asalto el mejicano impuso su boxeo, más preciso y técnico. Por su parte, Martín tuvo unos asaltos magníficos, especialmente el séptimo donde llevó a Arredondo hasta las cuerdas infringiéndole un duro castigo. Los últimos asaltos fueron del dominio del aspirante y la corta puntuación que le dio la victoria al mejicano fue protestada por el público. «Recibí cinco golpes muy fuertes, pero creo que gracias a mi juventud pude recuperarme», declaró Ricardo Arredondo al final de la pelea con Isaac Marín. Año-

dió el campeón que «Marín fue un contrincante muy duro, pero logró salir adelante. Sinceramente nadie me había castigado tan fuerte como lo hizo Marín en los rounds finales de la pelea». Arredondo expresó su deseo de volver a pelear en Costa Rica. Agradeció al público la cortesía con que fue tratado. Por su parte, Marín declaró: «Hice lo que pude y creo que merecía como mínimo un empate. El arma favorita de Arredondo fue el jab, que le dio el triunfo». Marín salió llorando, pues consideró que debió haber ganado la pelea. Los observadores consideran que Marín comenzó a emplearse a fondo en la pelea cuando era demasiado tarde para lograr el triunfo. El público abucheo fuertemente la decisión de los árbitros, por considerarla injusta. Marín salió rodeado por un grupo numeroso de admiradores. — (Alfil).

Aumentan los rumores sobre el posible combate entre Cassius Clay y Urtain

Madrid, 30. — Es muy probable que Cassius Clay, el que fuera gran campeón mundial de boxeo de los grandes pesos, se enfrente en España a Goyo Peralta y a José Manuel Ibar «Urtain», según ha declarado esta tarde a «Alfil» el promotor Luis Bamala, después de una entrevista de casi seis horas con el «manager» de Clay, Chris Dundee, que llegó hoy a Madrid, después de una serie de vicisitudes viajeras, que han llevado a Dundee hasta Montreal, cuando debió haber volado directamente ayer a Madrid. Se le esperaba aquí a mediodía de ayer, sábado. El señor Bamala anunció que Chris Dundee llegaría hoy, domingo, a las siete y media de la mañana, pero tampoco compareció en el aeropuerto de Barajas. Se supo después que el «manager» de Clay había quedado en Montreal, debido, informaron, a una huelga en el aeropuerto de esa ciudad canadiense, donde Clay había hecho una exhibición. Por fin, llegó Dundee a Madrid y para llegar casi al acuerdo con Bamala, de esa doble presentación de Clay en España. «Faltan solamente» —informó el señor Bamala a «Alfil»— que se redondee el acuerdo de que Cassius Clay pelee contra Goyo Peralta y contra Urtain. «¿Cuándo?» —Pobablemente a finales de febrero próximo. «¿Primero Urtain o Peralta?» —Cassius Clay se enfrentará primero a Goyo Peralta y luego, de acuerdo con el combate realizado, a Urtain. «¿Por qué primero a Peralta?» —Porque Urtain tiene muchos compromisos en los próximos días.

—Depende de las circunstancias, de la bolsa que haya por medio, que se celebre en una buena plaza. Es pronto para decidir, pero ya me han hablado, y sigo pensando que es un honor, pero que para celebrarla, depende de muchas circunstancias. — (Alfil).

BALONCESTO

BRASIL, 65 - U.R.S.S., 64

Los sudamericanos lograron el punto de la victoria en el último segundo

San Pablo (Brasil), 30. — Brasil derrotó, en esta ciudad, a la Unión Soviética por 65 a 64, en el partido final del torneo cuadrangular internacional de baloncesto. En el partido preliminar, el equipo de Estados Unidos derrotó a Polonia por 80 a 76. La clasificación final se estableció así: 1. Unión Soviética, con dos partidos ganados y uno perdido; 2. Estados Unidos, con dos partidos ganados y uno perdido; 3. Brasil, con dos partidos ganados y uno perdido; 4. Polonia, con cuatro partidos perdidos. El empate entre los tres equipos se resolvió por la diferencia de puntos. En el último, disputado con gran vigor por los brasileños, se pudo apreciar que los soviéticos constituyen la mejor selección de baloncesto que existe en este momento. Los brasileños son más organizados, más técnicos y más precisos en su tiros. En el primer tiempo los rusos fueron superiores a sus rivales, que muestra ron muchos nervios, con brechas en el equipo, alternando el sistema de marcación. Este primer tiempo terminó con la victoria soviética por 38 a 27. Pero los locales supieron superar la diferencia, y apoyados por el entusiasmo de los aficionados lograron remontar el marcador hasta alcanzar el punto de diferencia en los últimos segundos del encuentro. Por su parte los soviéticos aparecieron en esta etapa desorganizados, sorprendidos y sin saber como reaccionar ante la furia del adversario.

BRASIL. — Marquinho, Hello Rubens, Joy, Adilson y Franz Serlo, (reservas): Mosquito, que fue el artífice de la reacción brasileña, Robertao, Dodi y Edvar. URSS. — Alexander, Belov, Balashov, Andreev y Sergeui. (Reservas): Vitaly, Anatoly, Tomson y Edshko. — (Alfil).

Primera División

Table with 2 columns: Team Name and Score. Real Madrid-Picadero 108-66, Juventud-Manresa 101-79, Pineda-Estudiantes 77-66, Vallehermoso-Náutico 76-72, Kas-Breogán 95-64, Barcelona-San José 83-52.

Clasificación: Real Madrid, 34 puntos; Juventud y Barcelona, 30; Kas, 20; Estudiantes y Picadero, 18; San José, 16; Manresa, 14; Náutico, 12; Pineda, 11; Breogán, 9, y Vallehermoso, 4 puntos.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team Name and Score. Sta. Coloma-Salle Manresa 68-51, Sagrada Familia-Marcol 68-51, Ripolllet-Español 60-56, Layetano-Mollet 86-48, Oimar-Hospitalet 62-64, C. B. Manresa-Mataró 67-56.

ECONOMIA AGRARIA

DESFASE VITIVINICOLA

La producción vitivinícola en la campaña actual prácticamente es deficitaria, a pesar de que en La Mancha la vendimia puede considerarse dentro de una estimación normal. El precio del vino ha registrado un aumento en todo el país debido a que la elaboración en su conjunto resultó insuficiente en gran número de zonas productoras, en especial Cataluña, Valencia y Murcia. Esta es la razón de que el mercado de vinos registre una tendencia muy acusada en sentido alcista tanto para los tintos, como para los blancos. Y coincidiendo con la carestía, han aparecido unas disposiciones drásticas que obligan a la entrega de cupos forzosos a todos los viticultores, probablemente con la buena intención de que el mercado de alcoholes que en campañas anteriores venía surtiéndose de los copiosos excedentes de caldos aptos para destilación, pueda superar el impacto de las escasas disponibilidades que se registran. Casi siempre, después de una Ley acostumbra a promulgarse una reglamentación y ésta se ha esfumado, al parecer. El problema de la falta de primera materias para su conversión en alcohol acusa trazos tan apremiantes, que la Administración ha considerado oportuno relegar la entrega de cupos forzosos al ámbito de las cooperativas vitivinícolas, con lo cual de momento se espera salvar un bache en los comienzos de la campaña alcoholar. Tal decisión, que puede considerarse de emergencia, no ha sido del agrado de las cooperativas, que resultan afectadas por dicha disposición de carácter transitorio. No hay que perder de vista, por ejemplo, que actualmente en las provincias manchegas el 70 por ciento de su producción de vinos se encuentra controlado por dichas asociaciones y el resto queda en poder de unos cuantos comerciantes exportadores, que quedan exentos del indicado canon. Esta obligación de entregar cupos forzosos de vino no deja de ser un amago de intervención, que consideramos fuera de tiempo y de lugar después de las corrientes liberalizadoras que habían inyectado cierta actividad a las transacciones comerciales. Lo mismo el comercio exportador que las cooperativas tienen ya mucho vino vendido —más de dos terceras partes— si incluimos los contratos pendientes de servicio con plazos de varios meses. Todo lo indicado redundaría en un fortalecimiento de los precios y probablemente en un menor consumo, circunstancia que no influirá en baja pues las fábricas de alcohol están demandando vinos para su quema. Nosotros preguntamos si se puede considerar equitativa una intervención encubierta, sin que previamente se disponga de un censo actualizado de los viticultores. — J. BOVER ARGERICH.

ALMANAQUE INFORMATIVO ESPAÑOL

DE CONSULTA IMPRESCINDIBLE

YA ESTA A LA VENTA EN QUIOSCOS Y LIBRERIAS

E INFORMACION DE MAYOR ACTUALIDAD CON LOS TEMAS DE CONSULTA



525 PAGINAS PORTADA A VARIOS COLORES INFORMACIONES Y REPORTAJES NACIONALES Y EXTRANJEROS

ALMANAQUE INFORMATIVO ESPAÑOL '72

INDICE

Table listing contents of the almanac with page numbers. LA VIDA BARCELONESA EN 1971 (5), LAS CIENCIAS DEL ESPACIO (9), FIGURAS DEL AÑO (19), LOS PREMIOS NOBEL (33), PERSONALIDADES FALLECIDAS EN 1971 (37), CHINA EN LA O. N. U. (39), LA ERA ATOMICA (43), LOS 50 MAYORES BANCOS INTERNACIONALES (45), EL SINODO DE LOS OBISPOS (49), EL CARDENAL MINDSZENTY EN ROMA (53), EPISCOPADO ESPAÑOL (54), EL AÑO NACIONAL (54), EL CALENDARIO LITURGICO NACIONAL DE SANTOS (197), FIESTAS MAYORES DE CATALUÑA (199), LAS FERIAS DE GANADO EN ESPAÑA (202), CALENDARIO TURISTICO (219), OFICINAS DE INFORMACION EN ESPAÑA Y EXTRANJERO (226), POBLACION DE LAS CAPITALES, PROVINCIAS Y REGIONES ESPAÑOLAS (229), AHORRO TOTAL Y «PER CAPITA» 1971 (235), LITROS Y PAISES A LOS QUE SE EN VIA VINO DE JEREZ (237), LA PRENSA ESPAÑOLA (239), DIRECTORIO DE ALTOS CARGOS ESPAÑOLES (251), PRONTUARIO DEL CONTRIBUYENTE (331), TARIFA DE CORREOS (403), TARIFAS TELEGRAFICAS (407), PANORAMA DEL MUNDO DEL AUTOMOVIL (427), EL AÑO MOTOCICLISTA (431), LOS DEPORTES (433), UN AÑO DE TEATRO NACIONAL (450), PANORAMA TAURINO (441), EL TEATRO EN BARCELONA (456), EL CINE (465), CENSOS DE POBLACION Y CAPITALES DE LOS EE.UU., 1900 y 1970 (475), RELACION DE ARTISTAS FAMOSOS Y AÑO DE NACIMIENTO (479), EL AÑO ARTISTICO ESPAÑOL (499), LA MODA FEMENINA (505).

PANORAMA DE MERCADOS

CARNES: BELLPUIG. — Porcino vivo blancos y similares, 52-53 ptas. Kg. Porcino vivo Belga y Pietrain, 54 ptas. Kg.; Id. canal 1.ª, 76 ptas. Kg.; Id. 2.ª, 74 ptas. Kg.; Id. 3.ª, 71 ptas. Kg.; Id. 4.ª, 67 ptas. Kg.; Id. lechones (unidad), 1.400 unidad. REUS. — Lechones del país, 1.350; cerdos del país, 53 ptas. Kg. vivo; Id. razas puras, 55-56 ptas. Kg. vivo. VALLS. — Lechones de 7 a 10 semanas, del país, de 1.400 a 1.500; blanco Belga, de 1.500 a 1.700; Pietrain, de 1.500 a 1.700; cerdos cebados en canal, del país, de 67 a 72 ptas. Kg.; puras razas, de 74 a 78; cerdos cebados en vivo, del país, de 48 a 51; puras razas, de 53 a 56. AVICULTURA: BELLPUIG. — Pollos, 30 ptas. Kg. Gallina ligera, 15-35 ptas. Kg.; Gallina semi-pesada, 23 ptas. Kg.; Gallina pesada, 35 ptas. Kg.; huevos extra, 25 ptas. Kg.; Id. 1.ª, 19 ptas.; Id. 2.ª, 17 ptas.; Id. 3.ª, 15 ptas.; Id. 4.ª, 11 ptas. REUS. — Pollos de 1.700 Kg., 32 ptas. Kg. vivo; Id. 1.400 Kg., 34 ptas. Kg. vivo, huevos blancos extra, 23-24 ptas. dna.; Id. 1.ª, 21 ptas. dna.; Id. 2.ª, 19 ptas. dna.; huevos rubios, super extra, 29-30 ptas. dna.; Id. extra, 25 ptas. dna.; Id. 1.ª, 21-22 ptas. dna. FRUTOS SECOS: REUS. — Avellana cáscara común, sólo hay compradores base rendimiento 31'75 libra; negretas, de 31'75 a 32 lib.; 1.ª, de 81 a 81'50. Almendras común en grano, a 126 Kg.; largueta, a 136; trozos, a 115; mollar, 130; mollar cáscara, a 50; Id. rofas, a 48. VALLS. — Avellana rendimiento, a 31'30 libra; negreta, a 31'30 libra; común, a 1.825 saco; almendra mollar, a 47 Kg.; rof, a 43; largueta, a 32; marcona, a 33; común, 23. CEREALES Y LEGUMINOSAS: BARCELONA. — Maíz Plata importación g/s/m, 6'20-6'30 Kg.; maíz Brasil importación, g/s/m, 6'05-6'25 Kg.; avena gris, 5'60-5'90 Kg.; avena blanca, 5'85-6'00 Kg.; Cebada corriente caballero, 5'60-5'75 Kg.; cebada cervicera, 5'80-5'90 Kg.; panizo Daimiel en sacos, 15; alpiste, 13'00-14'00 Kg.; habas Mazaganas del país, 9'50-10'25 Kg.; habas corrientes del país, 9'60; habas importación de Marruecos g/s/m, 8'35-8'50 Kg.; habones corrientes, importación g/s/m, 8'00; Kg.; habones corrientes ingleses, 7'85 Kg.; yeros rojos en sacos, 8'90 Kg.; yeros rojos a granel, 8'60 Kg.; yeros blancos en sacos, 8'15-8'50 Kg.; yeros blancos a granel, 8'25 Kg.; yeros rojos a granel importación, 8'00 Kg.; vezas andaluzas, 10'85-11'25 Kg.; vezas de la Mancha, 10'90 Kg.; algarrobas, 9'75 Kg.; salvado hoja ancha, 5'10-5'25 Kg.; salvado hoja corriente, 4'90-5'10 Kg.; salvado harinillas, 5'25-5'60 Kg.; salvado segundas, 4'90-5'15 Kg.; salvado terceras o cabezuelas, 4'80-5'05 Kg.; salvado cuartas, 4'65-4'95 Kg.; salvado salvadillo, 4'80-4'95 Kg.

NOTICARIO AGROPECUARIO

Jornadas de Gestión Agrícola en el IACSI

Están anunciadas para los días 25 al 27 del presente mes de enero, las segundas Jornadas Técnicas de Contabilidad y Gestión de Empresas Agrícolas que se celebrarán en el Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, Pl. San José Oriol, 4, Barcelona.

En las mismas, se aborda el problema contable que tienen planteadas todas las explotaciones agropecuarias que, por su complejidad, merecen un tratamiento especial que difiere de las empresas industriales. Junto con el desarrollo del sistema contable más adecuado a la empresa agrícola, se dedica una especial atención a la gestión empresarial agraria, con el estudio de un caso de gestión asociativa al problema de comercialización de productos agrícolas y dos programas para explotaciones de porcino y vacuno lechero.

El arañuelo de los ciruelos Los manzanos y los ciruelos cultivados en España, son atacados con frecuencia por una plaga que se manifiesta visiblemente en los árboles en forma de unas sedas que envuelven a los brotes tiernos. El insecto que las produce en los frutos indicados recibe por ello el nombre de arañuelo y también el de hilander.

Como lucha resulta muy útil para controlar la plaga el realizar tratamientos en invierno, descorazonando y limpiando bien los árboles y aplicando después alguno de los productos que se recomiendan para esa época como por ejemplo, aceites amarillos.

Concurso agrario

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha convocado entre todos los propietarios, aparceros y arrendatarios del Alt Empordà, el «XVIII Concurso entre empresas agrarias». En el mismo colaboran, junto con la Obra Social Agrícola, la Dirección General de Capacitación Agraria, la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura y la Cámara Oficial Sindical Agraria de Girona.

Los piensos equilibrados

Siendo el forraje de maíz, como ya se sabe, pobre en proteínas, pero rico, en cambio, en hidratos de carbono, es necesario complementar las raciones con piensos que abunden las primeras. El forraje de maíz es también pobre en grasas, pero éstas pueden ser sustituidas, en gran parte, por los hidratos de carbono, mientras que las proteínas son insustituibles, pues son las únicas que contienen el nitrógeno necesario para la vida animal, siendo por tanto imposible prescindir de ellas.

Más rumores: Urtain pide 20 mil dólares por pelear en Méjico

Méjico, 30. — El diario «Ovaciones», matutino de esta capital, especializado en temas deportivos, informa en su edición de hoy que el boxeador español José Manuel Ibar «Urtain» pide veinte mil dólares por enfrentarse aquí al peso mejicano Manuel «Pulgarcito» Ramos.

Según la misma fuente informativa, el empresario mejicano Arturo Reyes se comunicó con los dirigentes de «Urtain» y esa fue su respuesta. El mismo diario comenta: «Simplemente podemos considerar que no veremos ese combate en Méjico». — (Alfil).

Piloto aviador Deportivo - Privado Profesional - Escuela de Pilotos

Aero Club Barcelona-Sabadell Avda. Generalísimo Franco, 417 - 3.º



Form for requesting the almanac. Fields include: Nombre, Profesión, Domicilio, Población, and Firma. Below the fields is the text 'ASOCIACION DE LA PRENSA Rambla de Cataluña, 10, 4.º Barcelona'.

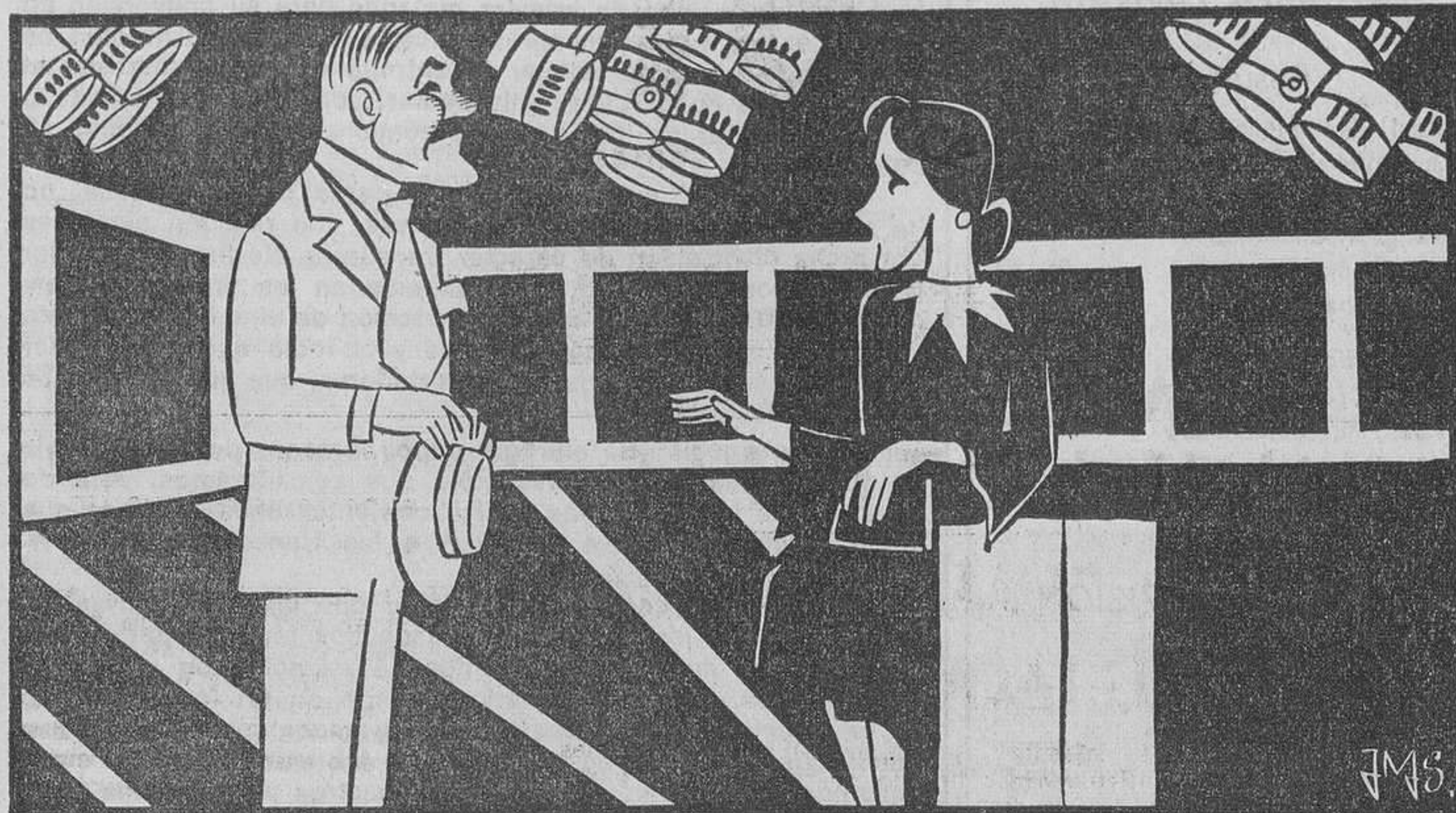
(1) No es menester que remitan este cupón los suscriptores hijos del Almanaque, los cuales ya recibirán automáticamente la obra a domicilio, seguidamente que aparezca.



**ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS**

la semana teatral fue así

**La dama de las focas, desde lejos**



Ramón Durán y Teresa Cunillé en una escena de «Galatea», repuesta en el Teatro Moratín (Caricaturas de José M.ª Serra)

**DATOS DE SIETE DIAS**

**GALATEA**, de Josep Maria de Sagarra, por la Compañía Nacional «Angel Guimerá», con Ramón Durán, Teresa Cunillé, Albert Socias, Olga Peiró, Jordi Serrat, Carme Contreras, Josep Ruiz Lifante, María Jesús Andany, Lluís Torner, Enric Casamitjana, Josep Quer, Mercè Bruquetas, Josep M. Domenech y Lluís Nonell. Escenografía de Yago Pericot, figurines de Jordi Palá, Música original de Manuel Valls, grabada por «Diabulus in musica», bajo la dirección de Joan Ginjón, iluminación de Pere Balaña. Dirección de Ricard Salvat. Teatro Moratín, Día 24.

truido no está al auténtico servicio de un contenido dramático. Extrayendo una consecuencia directa de todo ello, podemos apreciar que una vez más «Galatea» no ha encontrado su momento de triunfo. Y ha de quedar, por tanto, ya definitivamente reducida a su condición literaria, incapaz para superar una barrera formada por las luces de candilejas.

**UN ASEPTICO MUNDO DEL CIRCO**

El panorama humano de un universo afectado por la amenaza de muerte y destrucción, está implícito en esos personajes que además visten en la forma precisa para dar fecha exacta a su circunstancia. Sin embargo, hay algo más que el simple relato, y por lo tanto, esa dimensión distinta, está igualmente presente en el ánimo del espectador, a través de un decorado aséptico —masas blancas, obsesivas barras de glacial acero aprisionando a los personajes en su última singladura— que eleva las miserias del momento temporal hacia un plano más amplio, posibilitando una aplicación de la anécdota en lo universal.

Sobre esta doble base, ha estructurado Salvat la acción de su «Galatea», obligando a los personajes a moverse y a estar a un tiempo omnipresentes, dentro de un clima de neutralidad dramática, viendo como espectadores aquello que en cuanto a partícipes no podría dejar de conmoverlos. El distanciamiento en su concepto más básico. Por ello, ni el atractivo conquistador de oportunismos se hace comprensible de sus éxitos, ni la dama eternamente doblegada advierte la dulzura de quien no puede vivir sin la necesidad de amar.

El drama de la sugestiva dama de las focas nos ha sido servido en el interior de una perfecta campana neumática, colocada en el límite de visión de unos sentimientos.

Salvador CORBERO

Un escenario expresionista —impresionantes maquillajes, adecuados y bien ambientados atuendos sobre un marco friamente deshumanizado— y un distanciamiento progresivo de los personajes, cada vez más lejanos, viendo el intenso drama en su dimensión más simbólica.

Así, esa «Galatea» nacida a la luz de unos acontecimientos mundiales que habían dejado intensa huella en los hombres de su generación, salta del mundo latino en que fue concebida a los espacios nórdicos de la más pura concepción germánica.

Esta es la «Galatea» escogida para rendir homenaje a Josep Maria de Sagarra en el décimo año desde su desaparición. El análisis de una obra que respondía a un momento y a una necesidad en el microscopio de otro tiempo perdido. En cualquier caso, lo más alejado a una cálida y humana evocación de un Sagarra que siempre fue humano y cálido, en tanto hombre, en tanto poeta.

Resulta evidente que la labor de un Teatro Nacional es distinta de la que puede afrontar cualquier compañía profesional, condicionada por otras necesidades distintas a las puramente artísticas. Y en tal función, los ensayos y experimentos que se realicen, están perfectamente integrados en sus fines. Pero también forma parte de las obligaciones de una compañía subvencionada, ayudar a la difusión de los valores culturales, conseguir atraer al teatro a personas que no son habituales en este tipo de manifestaciones, y resulta un tanto difícil compaginar ambas funciones, en un mismo momento. Cabe entonces preguntarse que es urgente. Y pensar que este frío trabajo está muy alejado de la segunda de las posibilidades subrayadas. Si en vez de la cerebral

e influenciada «Galatea», se hubiera asomado al nuevo marco del Nacional, el Moratín, uno de esos extravertidos dramas poéticos, la difusión pública y el recuerdo de Sagarra nos parece que hubieran alcanzado otra dimensión. Si inencomiable, más efectiva, por encima de cualquier sombra de duda.

**EL DIVORCIO DE FORMA Y FONDO**

Esta ha sido la tercera de las oportunidades escénicas de «Galatea». La primera, más auténtica en todos sus conceptos, ya que el propio autor cuidó del montaje, y por tanto estuvo al servicio de su idea, llegó con excesivo adelanto a los conceptos teatrales que en 1948 imperaban en el público de nuestra ciudad. La segunda, corta

**Teatro TALIA**

JUEVES noche 10.45

Compañía **PACO MARTINEZ SORIA**



**TEATRO MORATIN**

Compañía Nacional «Angel Guimerá»

FUNCIONES: 6.15 tarde y 10.45 noche

**GALATEA**

DE

JOSEP M.ª DE SAGARRA

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| MARIA JESUS ANDANY | LLUIS NONELL       |
| MERCE BRUQUETAS    | OLGA PEIRO         |
| ENRIC CASAMITJANA  | JOSEP QUER         |
| CARME CONTRERAS    | JOSEP RUIZ LIFANTE |
| TERESA CUNILLE     | JORDI SERRAT       |
| JOSEP M. DOMENECH  | ALBERT SOCIAS      |
| RAMON DURAN        | LLUIS TORNER       |

Dirección: RICARD SALVAT

Ministerio de Información y Turismo  
Excmo. Ayuntamiento de Barcelona

HOY EL CINE CELEBRA SU FIESTA  
CELEBREA USTED TAMBIEN VIENDO UNO DE ESTOS  
ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS DE CALIDAD

... y ¿por qué no los tres en días sucesivos?

**DIAGONAL CINEMA**      **TIVOLI**      **aribau cinema**

<p>EL PRIMER FILM POLICIACO DE <b>CLAUDE LELOUCH</b></p> <p><b>EL CANALLA</b></p> <p>12 semanas</p>	<p>HARRY SALTZMAN y ALBERT R. BROCCOLI presentan a <b>Sean Connery James Bond 007</b></p> <p>EN LA OBRA DE IAN FLEMING <b>Diamantes para la Eternidad</b></p> <p>7 semanas</p>	<p><b>El Violinista en el Tejado</b></p> <p>7 semanas</p>
---	--	---

TEATRO POLIORAMA  
ADOLFO MARSILLACH

«**SOCRATES**» de ENRIQUE LLOBET  
«Una vida crítica no es vida» (Sócrates)

**teatre capsà** | COMPANYIA TITULAR DE PAU GARSABALL  
(Aragó-Lleida)

CICLE DE TEATRE CONTEMPORANI

**EL RETAULE DEL FLAUTISTA**

de Jordi Teixidor  
Il·lustracions musicals Carles Berga  
escenografia Fàbia Puigserver  
direcció Feliu Formosa

TARDA, 6.15 - NIT, 10.45  
11 MESOS D'EXIT DE L'OBRA  
QUE EL PUBLIC ES RECOMANA!





# FIOS DE LA ESCENA

## UN FESTIVAL EN SU LOGICA DIMENSION

Hace aproximadamente un año, a raíz de la definitiva puntilla recibida por el Ciclo de Teatro Latino, apuntamos en estas mismas columnas que una unificación de los Festivales Internacionales de Madrid y de Barcelona, podía ser la mejor solución para conseguir interés y calidad en nuestros escenarios.

Aquella posibilidad, por lógica, se ha impuesto y ya nos ha sido anunciada la realización, prácticamente conjunta, del XIV Festival Internacional de Teatro de Barcelona, del III Festival Internacional de Teatro de Madrid y de las primeras ediciones de un Festival Internacional en Bilbao y en Zaragoza. Lo cual significa que con el esfuerzo mancomunado, en el terreno económico, del Ministerio de Información y Turismo y los cuatro Ayuntamientos de las capitales citadas, está al alcance de los organizadores materiales dar un certamen de auténtica calidad, con cuadruple proyección nacional.

El Festival, cuyas riendas lleva el subdirector general de Teatro, don Mario Antolín tiene fechas y tema central. Y muchos nombres de prestigio para demostrar de antemano que el éxito ha de ser total, desde el punto de vista artístico y de difusión. Que, en definitiva, es lo que ha de mover su organización.

Así, la iniciación de este certamen en cuatro dimensiones nacionales —Madrid, Barcelona, Zaragoza, Bilbao— está fijada para el día 6 de marzo, es decir, para dentro de poco más de un mes. Y el tema central es el «teatro de la expresión corporal», lo cual va algo más allá en la definición que el simple calificativo de mimo. Dado esta base, resulta lógico que el nombre más trascendente de cuantos se han reunido sea el de Marcel Marceau, el genial mimo francés, bien conocido de los españoles a través de sus actuaciones en nuestro país, pero que vuelve ahora, en confrontación con estilos tan distintos como puede brindar el «Teatro de Pantomina de Wrocław», que representará a Polonia, o una excepcional formación de Praga, donde igualmente la mímica es una de sus grandes disciplinas escénicas, y para ello bastaría recordar las recientes visitas de «La linterna mágica» y la no demasiado alejada del «Teatro Negro». Junto a los cuales habrá una compañía argentina, y posiblemente alguna otra aportación americana y norteamericana. Además de esa excepcional formación española que son «Els Joglars», cuya proximidad quizá no nos haya permitido apreciar hasta ahora cuánto significan en esta especialidad artística dentro del concierto mundial. Más que los premios logrados, será este Festival Internacional de España, la gran oportunidad para que las huestes de Albert Boadella demuestren cuál es su auténtico valor.

Habrà, por tanto, Festival Internacional de España en nuestra ciudad. La noticia es altamente positiva, y su concreción en el escenario del Moratín, habrá de significar uno de los grandes acontecimientos culturales de este todavía juvenil 1972.

S. C.

# Martinense

Montaña, 9 y 11  
Teléfono 226 18 29

¡ANIMO! ¡NO TENGA MIEDO Y A DIVERTIRSE!



UNA MALETA PARA UN CADAVER

Giorgio Ardisson y Françoise Prevost

Eduardo Fajardo Luisa Sala Orquídea de Santis

Director: A. BRESCIA  
Producida por Eduardo Manzanos

UNA SEÑORA LLAMADA ANDRES  
CARMEN SEVILLA  
JUAN LUIS GALIARDO

A. B. C.

A PARTIR DE HOY TARDE  
¡EN EXCLUSIVA!

¡Una insuperable historia de amor en el sensual marco del Carnaval de Río!



ORFEO NEGRO  
MARCUS CAMUS  
MARPESSA DAWN  
BRENO MELLO  
TECHNICOLOR

Completará el programa la divertida comedia de humor  
BLACK STORY  
por ANALIA GADE y J. L. LOPEZ VAZQUEZ  
(Mayores de 18 años)

# ¿Se ha enamorado alguna vez de una rodilla?

película?

Más de 35.000 espectadores

SI

desde hace 7 semanas en



## MINI-NOTICIAS A MEDIA SEMANA LLEGARA «EL TACAÑO»...

...aunque no tenga ese defecto Paco Martínez Soria, el estupendo cómico que nos ofrecerá el día 3 en Talía, el estreno de la nueva versión de la comedia de Antonio Paso y Abati, hecha a mejor medida del excepcional actor. Son ya bastantes las obras que Martínez Soria ha recogido de viejos repertorios,

y con un mínimo de reformas ha llevado al triunfo más rotundo y permanente.

Por lo cual, no sería de extrañar que «El tacaño» siguiera igual sendero, y no fuera avaro con él, desde el primer día, el público que fielmente sigue y aplaude a don Paco.

También es posible que esta semana...

...haya inauguración oficial del nuevo teatro Ars, instalado en la calle Atenas, y, por tanto, estreno de «Bestiari» en su nueva dimensión escénica. La obra lleva ya varios ensayos generales y a lo que me dicen, junto a unos elementos de sorpresa que no queremos revelar, significa un espectáculo dinámico, divertido y con calidad.

De ser así, no pueden ofrecerse mejores garantías para la inauguración de un nuevo teatro, que buena falta nos estaba haciendo.

Por otra parte, el café-teatro...

...parece recibir nuevas inyecciones de entusiasmo, y se anuncia que una de las salas de fiestas más populares de nuestra ciudad va a acoger la primera de las obras de este tipo que escribió el galardonado Antonio Gala.

En efecto, en Río, donde ha permanecido durante varias semanas con su «Homenaje a Mistinguete», nuestra incomparable Nuria Feliu, anuncia ahora su conversión al café-teatro, con el estreno de «Spanish strip-tease». Título apropiado para el local, y espectáculo sumidivertido, a tenor de lo que del mismo escribieron nuestros colegas madrileños, cuando allí se dio el estreno absoluto.

Que el teatro necesita promocionarse...

...es evidente para todos. Pero no siempre se acierta con lo que vendría decir para conseguir que el público acuda a los locales escénicos. O por lo menos eso deben opinar Federico Roda y Jaime Pla, ya que esta tarde darán una conferencia sobre «Errores y nuevas ideas en la promoción del teatro».

La conferencia la ha organizado «Peña Carlos Lemos», y tendrá lugar a las 7'30 de la tarde de hoy lunes, en la Asociación Condal, Junqueras, 10, principal.

No hubo, finalmente, premio de teatro...

...«Ciudad de Barcelona», y es lástima que se insista en esta reiteración en dejar desierto tal galardón, ya que difícilmente habrá nuevos autores que insistan en perseguirlo, en el supuesto que se siga adelante con la misma fórmula que hasta ahora.

Y aunque el jurado pensara que no había comedia que mereciera el importe del citado premio, no hubiera estado de más que, si en verdad había algo interesante, como nos aseguró algún miembro del grupo, se hubiera recomendado su estreno, ahora que el Teatro Nacional puede dedicarse a tales experimentos. En definitiva, lo importante para una obra de teatro es su estreno, y las soluciones intermedias, bien hubieran podido salvar la situación.

Más fortuna hubo en el teatro infantil...

...En los mismos premios municipales, ya que se otorgó el galardón correspondiente, recayendo en la comedia «Princesas, deesses... futeses!», de la que es autora Nuria Tubau Jordi.

«Llévame a París», la superrevista favorita de todos los públicos

Superados los 8 meses de permanencia en cartel y camino del medio centenar de representaciones, el Teatro Apolo sigue batiendo récords de taquilla con la superrevista «Llévame a París», que el dinámico empresario Matías Colsada, creó y realizó para Barcelona, con los tres ídolos Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña, siendo la favorita de todos los públicos. No solamente los barceloneses están llenando todos los días el Palacio de la Revista, sino que también son muchos los espectadores que de la provincia, de la región, de España entera y del extranjero, los que ríen y aplauden sin cesar tanto el libro como los números musicales del mejor espectáculo de todos los tiempos, por su presentación fuera de serie, entre cuyos números destaca «La Dama del Paraguas», como un homenaje a este símbolo de nuestra ciudad y los dos apoteosis con un carrusel rodante, mujeres voladoras y lámparas vivientes: Todo un mundo maravilloso desde su butaca en el Teatro Apolo.

Por cierto que en dichos ciclos...

...tendremos en breve tres importantes estrenos, en forma casi sucesiva. Mientas tanto, habrá pasado por allí el próximo domingo la reposición de «Las armas de Bagatella». Y ayer hubo un nuevo programa de «Putxinellis Claca», de cuyo contenido ya informaremos detenidamente la próxima semana.

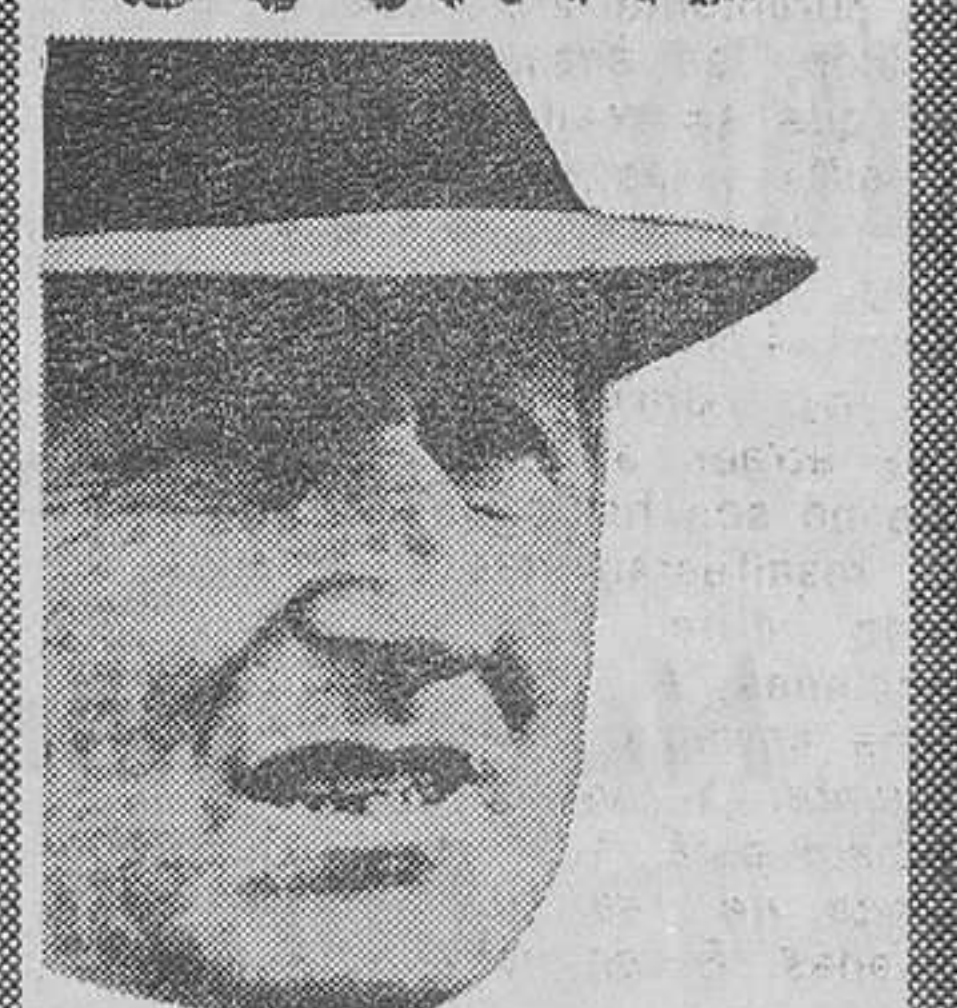
Y ya que hablamos de perspectivas futuras...

...digamos que el teatro barcelonés tiene en cartera, en lo inmediato, otros estrenos interesantes, como el de «La nueva apología», que Marsillach ensaya con destino al Poliorama, momentáneamente cerrado por las circunstancias.

También la reaparición de «La Trinca» en el Español, con su nuevo espectáculo musical. Y en las inmediaciones de este teatro, otro «musical» con todos los alicientes de textos y música. Se trata de la adaptación de un texto de Goldoni, que ha hecho Juan Guerrero Zamora, y que él mismo dirige, con Nuria Torray como primera figura. La obra tendrá además ilustraciones musicales auténticas, de piezas italianas de la época que, con notable sorpresa, han resultado de lo más moderno y «pop».

Por todo lo cual, el estreno, previsto para el día 1 de marzo, tiene ya desde ahora un clima de expectación. Porque resultará interesante saber cuál es el resultado de los esfuerzos centrados en una comedia a la que se le ha puesto el divertido título de «Melandina, en su posada, hace lo que le da la gana».

André BOURVIL



está citado en el CIRCULO ROJO

# RIO

FLORIDABLANCA, 137  
Tels. 243 11 29 y 223 79 29

A partir de mañana MARTES NOCHE en su NUEVA RENOVADORA ETAPA

presenta la más atrevida y divertida comedia musical

SPAIN'S STRIP-TEASE DE Antonio Gala

MUSICA DE ALBERTO BOURBON

Coreografía FRANCISCO BORAU

Dirección SERGIO SCHAFF

Producción y realización JORGE MARTIN

Pase especial DOMINGOS y FESTIVOS, TARDE y el mejor ambiente musical de las noches barcelonesas con CHUPI y su conjunto, humor en technicolor y, por primera vez en Barcelona, Verdadero SABOR Sudamericano SALSA MANDINGA y a... gossarr!!

¡ PARTICIPÉ VD. EN EL ESPECTACULO !

Richard Harris · Rommy Schneider · Kim Burfields

# EL IDOLO CALDO

Cine Jaime I

Avenida República Argentina, 267-269  
Paseo de San Gervasio, 80  
Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96

¡RIA SIN TASAI ¡NO HAY SUPLEMENTO!

## FANTOMAS CONTRA SCOTLAND YARD

Louis de FUNES — Jean MARAIS  
UN ITALIANO EN LONDRES  
Alberto SORDI — Fidna LEWIS



# cine novedades de la semana

### Música, acción y comedia. -- Especialistas del terror en el altar rojo. -- La guerra, su mito y la desmitificación.

Otra semana bastante tranquila, mientras sigue sacándose buen jugo a los grandes estrenos navideños y en espera de que febrero nos traiga novedades más sustanciosas. Y, como siempre, variedad de géneros en cintas sencillas, pero que siempre alcanzan cierto impacto en el gran público. Como «Españolear», una cinta musical española que en este caso sirve para dar aire a las actuaciones de Luis Lucena y «La Polaca» y que J. J. Balcázar ha dirigido discretamente; «Una larga fila de cruces», cinta de acción y violencia de estilo italiano, con un hábil artesano como Sergio Garrone y un reparto adecuado a la índole de los personajes, y «Un marido casi fiel», una comedia mejicana que entretiene y cumple su cometido complementario.

Con «La maldición del altar rojo», el cine de intriga y terror de procedencia inglesa sigue dando que hablar. Porque esta es una especialización a la que se han ceñido grandes artifices y que cuenta en los estudios ingleses con una notable tradición que hace que se trabaje siempre sobre resultados positivos. Como en este caso lo ha hecho Veron Sewell apoyado en intérpretes tan famosos en el género como Boris Karloff y Christopher Lee. Las guapas Bárbara Steele y Virginia Wetherell también tienen algo que decir en la película, pero en esta son los monstruos tradicionales, quienes les dieron aire a lo largo

de la historia del cine terrorífico, quienes se llevan la palma de unas actuaciones que sirven perfectamente su propósito. Y de esta manera, «La maldición del altar rojo» se adscribe a una línea de actuación que sabe perfectamente lo que se propone y lo consigue.

Con «La fortaleza», Sidney Pollack intenta seguir el curso que películas como «Mash» han abierto dentro de un género tan explotado como es el cine bélico: la desmitificación de la guerra. No se trata ya de convertirla en epopeya o de abominar de ella. No se trata tampoco

de servirse de esas emocionantes incidencias para hacer una cinta de apasionante acción o de hurgar en sus lacras para hacer llegar al espectador, si es que no la tuviese ya, la convicción de que la guerra debe ser desterrada del mundo moderno. El propósito es arrojar lejos todo mito. Y «La fortaleza» lo intenta, especialmente en su primera parte, cuando parece que va a mezclar realidad y fantasía, cuando nos va a poner en contacto con unos extraños personajes y, sobre todo, cuando va a centrar el relato de ese militar que, en contraste con frases muy actuales, no se decide ni por el amor ni por la guerra, sino que procura simultáneamente perfectamente ambas actividades. Pero lo que en «Mash» llegaba hasta sus últimas consecuencias, en «La fortaleza» se quedó a mitad camino. Sidney Pollack presentó su problemática, pero después huyó de ella y se quedó en el fácil y cómodo camino de buscar en la acción bélica salida más adecuada a los muchos problemas que había planteado. Y «La fortaleza» se quedó, por lo mismo, en una cinta de guerra, de extraños contornos pero de propósitos no alcanzados.

CASTELL

### «Los compañeros del diablo»

Terence Young, el hombre que realizó éxitos tan multitudinarios como «Mayrling», «Las flores del diablo» y, principalmente, los más celebrados títulos de la serie de James Bond, ha llevado a cabo una de sus más ambiciosas empresas al llevar a la pantalla la dinámica novela de Richard Matheson «La pesadilla cabalga», con el título de «Los compañeros del diablo».

La arrolladora acción de esta película de Les Films Corona, que Filmex presentará muy pronto en nuestra ciudad, tiene lugar en los más atractivos parajes de la Costa Azul y en el mundo del hampa internacional, Charles Bronson, el actor norteamericano que personifica a la propia acción, es el protagonista idóneo elegido por Terence Young. Junto a él, encabezando el parto de «Los compañeros del diablo», vemos a Liv Ullmann —esposa, en la vida real y en el film, de Charles Bronson—, James Mason y Jill Ireland.

## HOY, prosigue en **Excelsior**

en exclusiva, la 4.ª semana de fabuloso éxito de un auténtico «Western-Western»



JIM KILLIAM, pastor protestante, mataba como un artista. Esta es la historia de su «obra maestra»

Además: «LOS RATEROS» (Technicolor), con Steve McQueen (Autorizado mayores 18 años)

## HOY TARDE ESTALLARA LA BOMBA AMERICANA EN **CINEMA VERGARA**

¡Un estreno super-provocativo!

### Nueva York hace «strip tease» en su barrio prohibido: **HARLEM**

Jungla del sexo y la violencia donde todo puede ocurrir y donde todo ocurre

**ALGODON**

EN **HARLEM**

DIRECTOR OSSIE DAVIS

Una trepidante suspense a ritmo de jazz, basada en la atrevida novela de Chester Himes, con música de Galt Mac Dermont, autor de «Hair»

## LOS ULTIMOS ESTRENOS

**ESPAÑOLEAR** (Petit Pelayo, América Selecto y Versalles, 24-I). Española, 1969. En eastmancolor. Dr. J. J. Balcázar. Con Luis Lucena, La Polaca, José Campos y Pepe Alfayate. Concordia.

**UNA LARGA FILA DE CRUCES** (Petit Pelayo, América Selecto y Versalles, 24-I). Italiana, 1970. En cinemascopio y eastmancolor. Dr. Sergio Garrone. Con Anthony Steffen, William Berger, Nicoletta Machiavelli y Mario Brena. Filmex.

**UN MARIDO CASI FIEL** (Capitol, 24-I). Mejicana, 1970. En eastmancolor. Dr. Enrique Carreras. Con Rodolfo Bebán y Mercedes Carreras. Rey Soria.

**LA MALDICION DEL ALTAR ROJO** (Capitol, 24-I). Inglesa, 1963. En eastmancolor. Dr. Vernon Sewell. Con Boris Karloff, Christopher Lee, Mark Eden, Bárbara Steele y Virginia Wetherell. Cire.

**LA FORTALEZA** (Urgel y P. Balaña, 24-I). Norteamericana, 1970. En panavisión y technicolor. Dr. Sidney Pollack. Con Burt Lancaster, Patrick O'Neal, Jean Pierre Aumont y Peter Falk. Suevia.

## Cine **Condal**

Av. Marqués del Duero, 91 Telf. 241.76.49

Presentará HOY lunes, continua desde las 3.30



## Slogan

**SERGE GAINSBOURG**  
**JANE BIRKIN**  
**ANDREA PARISY**  
**JULIET BERTO y DANIEL GELIN**  
DIRECTOR **PIERRE GRIMBLAT**  
EASTMANCOLOR

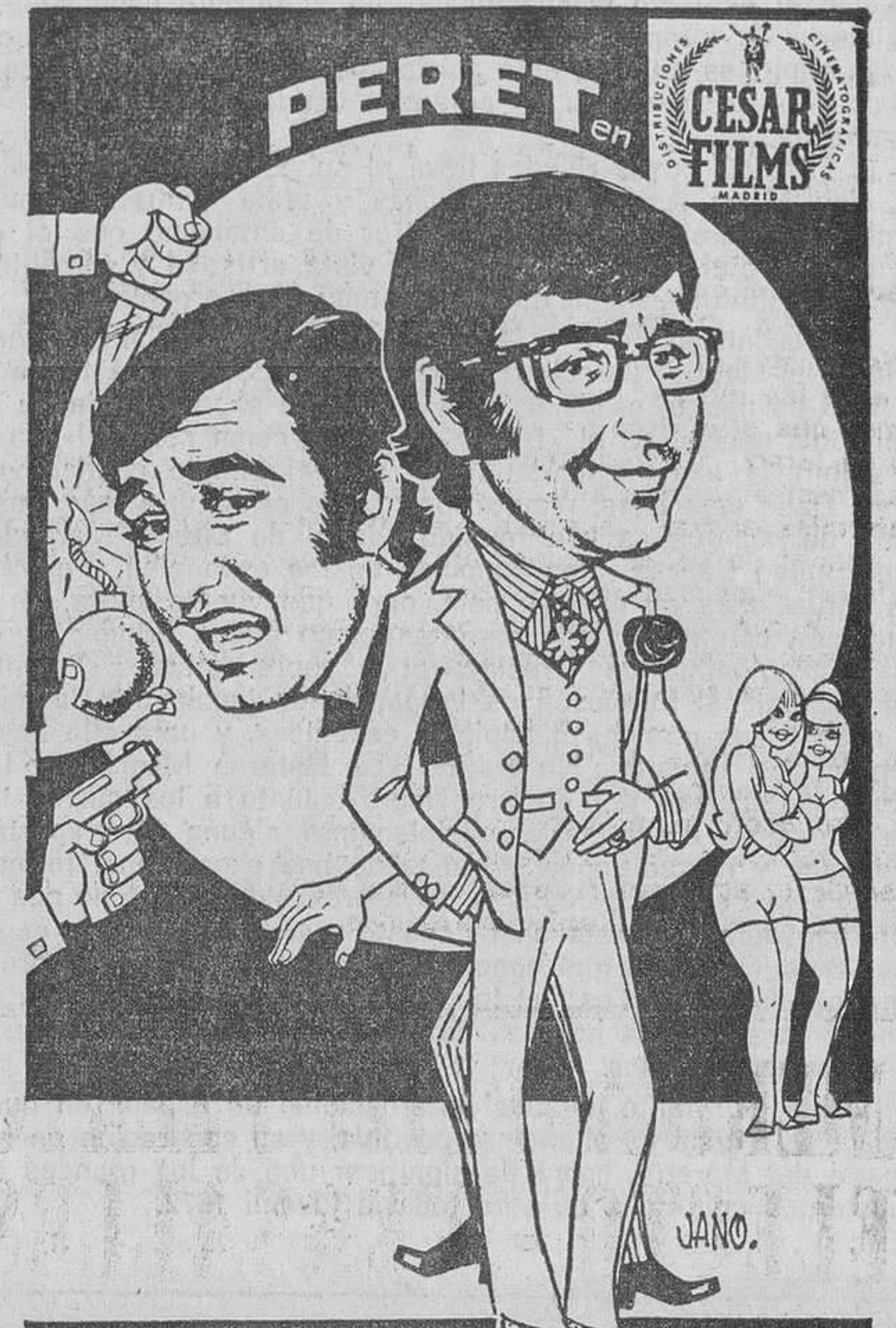
A LOS DIECIOCHO AÑOS ELLA TENIA GANAS DE JUGAR. EL, A LOS CUARENTA, DESEOS DE ENCONTRAR UN AMOR DIFERENTE



Una historia de amor moderna, con dos parejas desaparejadas (NO APTO)

# Peret

Presentará HOY, tarde y noche, a un PERET que se supera a sí mismo, en el filme que causará el mayor impacto y la máxima diversión



## SI FULANO FUESE MENGANO

EASTMANCOLOR  
con JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ • ANTONIO OZORES • FLORINDA CHICO • JOSE RUBIO  
GRACITA JOSE HELGA  
**MORALES • SAZATORNIL "SAZA" • LINE**  
Y LA PRESENTACION EN LA PANTALLA DE MARISA MEDINA  
MARIANO OZORES DIRECTOR  
ANTONIO CASCALES PRODUCTOR EJECUTIVO  
CESAREO GONZALEZ S.A. • P.I.C.A.S.A. PRODUCCION

¡Vaya enredo fenomenal que organizan PERET, su secretario (J. López Vázquez) y su detective privado (A. Ozores)! ¡¡Habrá que verlos!!

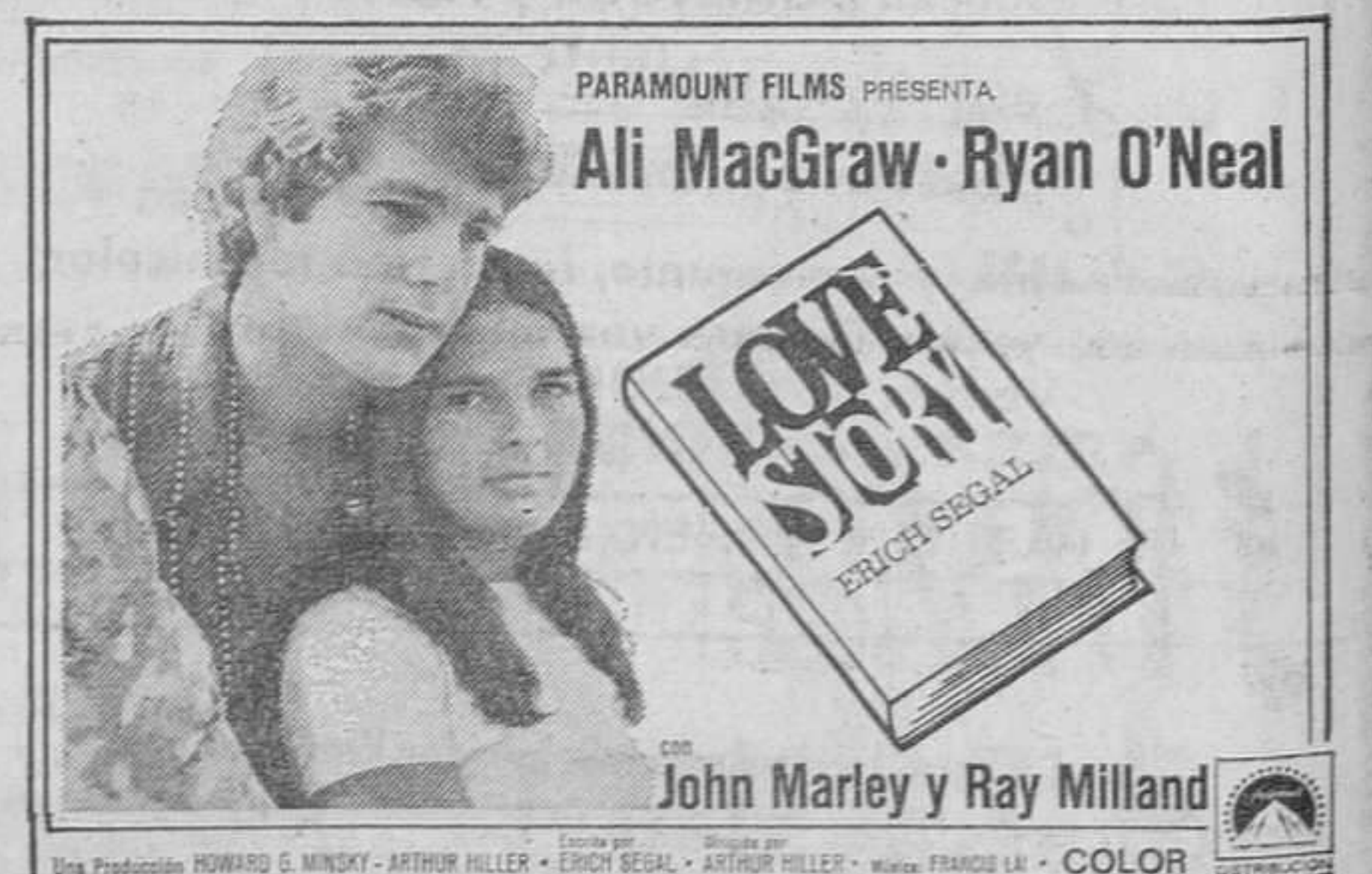
«PERET» es fulano y es mengano pero siempre

## !!! PERET !!!

(Autorizada mayores 18 años)

## PARIS

¡¡ULTIMAS SEMANAS DEL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA!!



UNA HISTORIA DE AMOR QUE CONMUEVE AL MUNDO ENTERO



# REFLEJOS DE LA PANTALLA

## López Vázquez y Marlon Brando, Fotogramas de Plata

Como ya es tradicional en el ambiente cinematográfico barcelonés —aunque los premios se ampliaron en los últimos años a televisión y canción— esta noche se entregarán, en la residencia de los señores Nadal Rodó, editores de la revista «Fotogramas», los premios que anualmente otorga tan popular y veterana publicación, por votación directa del público.

El fotograma de plata en el cine español ha sido concedido a José Luis López Vázquez, por su actuación en «El bosque del lobo», con un total de 17.671 votos. Le siguen en la votación, aunque bastante alejados, Carmen Sevilla, Fernando Rey y Ana María Tejero.

El fotograma de plata en el cine extranjero se otorga a Marlon Brando, por su labor en «Queimada», con 12.028 votos. Quedaron tras él, Richard Cromwell y Jane Fonda.

En televisión, el galardón ha sido para Ana Belén, por «Las mocedades del Cid», con 7.425 votos y en canción, para Mari Trini, con 13.425, en apretado sprint final con Joan Manuel Serrat.

Nada hay que oponer a los resultados de la votación. En cine, faceta de los mismos que nos corresponde más de cerca juzgar, creemos que el público ha estado plenamente identificado con su papel de jurado multitudinario. Y, al fin y al cabo, si de esa popularidad masiva se trataba, justo es que sea el mismo público quien lo determine con su inapelable voto. Por otra parte, es innegable que la labor de López Vázquez en «El bosque del lobo» o Marlon Brando en «Queimada» se encuentran plenamente dentro de una línea en la que pueden confluir perfectamente el criterio del crítico exigente y del simple espectador. Una vez más, pues, «Fotogramas» se ha encargado de resumir la opinión de sus muchísimos lectores, a través de estas votaciones que han tomado ya carta de naturaleza entre los que se otorgan anualmente en el mundillo cinematográfico y esta noche la residencia de los señores Nadal Rodó, marco espléndido y tradicional de la entrega de trofeos, volverá a vestirse de gala con la presencia de destacadas figuras de la actividad artística en sus múltiples facetas, que se darán cita en tan significativa oportunidad.

G. C.

# AMERICA-PETIT PELAYO SELECTO - VERSALLES

## HOY, LUNES, ¡DOS ESTRENOS!

¿LA QUERIAN MUERTA O SIMPLEMENTE ASUSTADA...?

Hasta después de un terrorífico final la verdad no es revelada en esta enigmática historia



EVA RENZI  
DAVID BUCK  
PETER VAUGHAN

## EL AMARGO SABOR DEL MIEDO

Dirección DON SHARP EASTMANCOLOR-PANORAMICA



Un feroz episodio sin tregua de la guerra en «El Alamein»



En colaboración con el

INSTITUTO BRITANICO

Presentación del

## GABRIELI STRING QUARTET

PROGRAMA: «Cuarteto en re K. 387», MOZART. — «Cuarteto n.º 2 en fa sostenido», TIPPETT. — «Cuarteto en la menor op. 51.», BRAHMS. Viernes, 4 de febrero de 1972, a las 22'15 h.

PALAU DE LA MUSICA CATALANA  
Precio de las localidades: 200, 150, 100 y 50. Precio especial para estudiantes: 25 Ptas.

# Borrás BOSQUE PRINCIPAL PALACIO PALACIO BALAÑA

HOY, TARDE, ¡ESTRENO!  
¡¡Un torrente de risas y carcajadas!!  
¡LA MAS SENSACIONAL Y DIVERTIDA CREACION DE LA PAREJA MAS EXPLOSIVA DE NUESTRO CINE!



MANOLO ESCOBAR  
CONCHITA VELASCO

## Me Debes un Muerto

CON ANTONIO GARISA - AGUSTIN GONZALEZ  
ROBERTO CAMARQUEL - JESUS GUZMAN y GRACITA MORALES  
DIRECTOR: JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA EASTMANCOLOR \* PANORAMICA  
Una producción ARTURO GONZALEZ R.C.

Además, estreno de un western rebotante de acción  
EL HOMBRE, EL ORGULLO Y LA VENGANZA  
por FRANCO NERO, TINA AUMONT y KLAUS KINSKI  
(Autorizado mayores de 18 años)

# CINE ATENAS SU CINE APTO PARA TODOS HOY, tarde, ESTRENO



Además:  
LAS NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES  
TARDE. — Continúa, desde las 4  
Noches a las 10,40 — El filme de Charlie Chaplin  
LA CONDESA DE HONG-KONG  
Por Sofía Loren y Marlon Brando  
(Mayores 18 años)

# Lido

Paseo San Juan, 27  
Teléfono: 225-49-19

¡UN PROGRAMA TERRORIFICO! ¡VAYA PREPARADO CON CALMANTES!



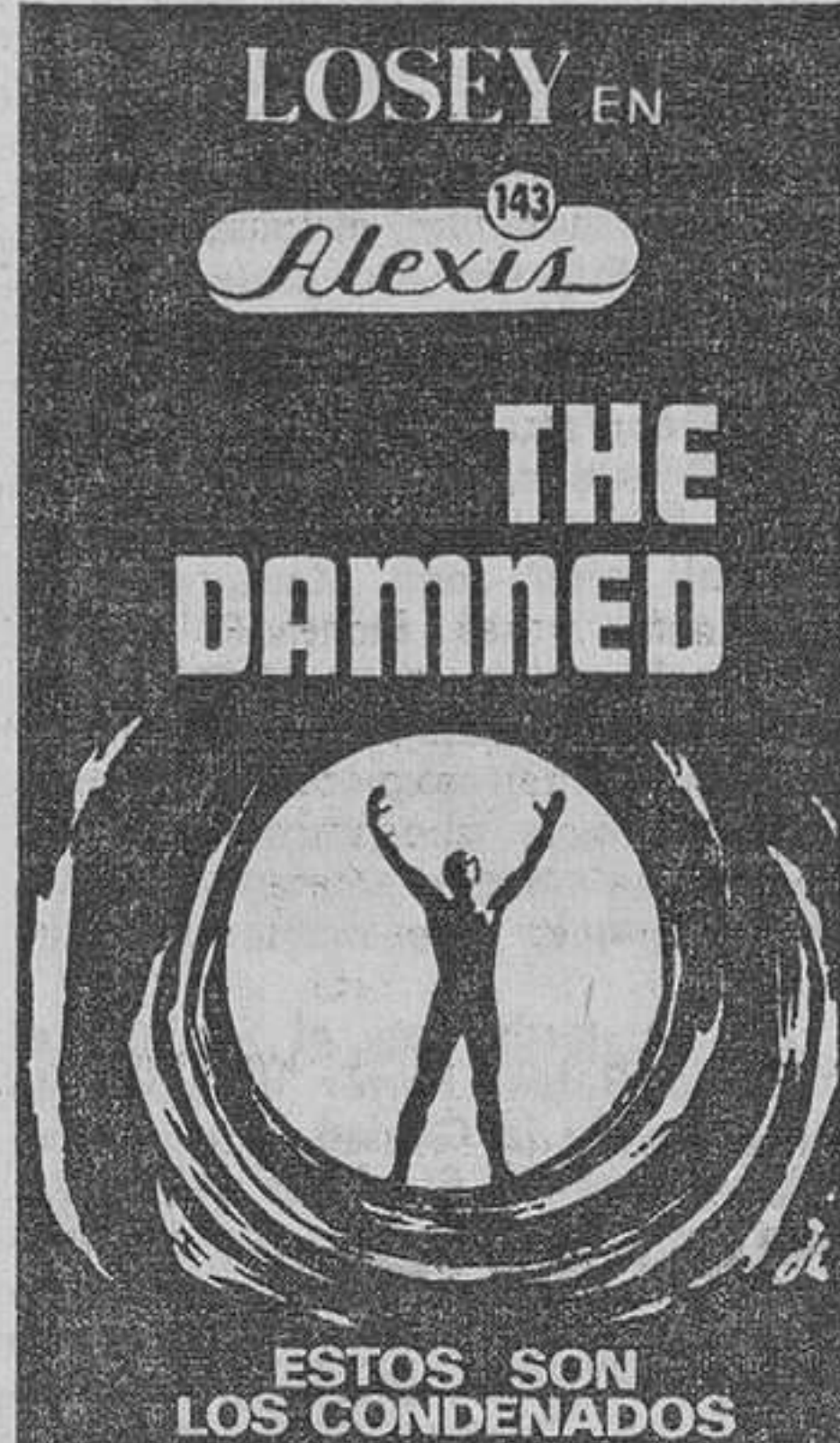
BORIS KARLOFF CHRISTOPHER LEE  
TERROR! BRUJERIA! MAGIA NEGRA!  
LA MALDICIÓN DEL ALTAR ROJO  
CINCO PARA EL INFIERNO  
JOHN GARKO — KLAUS KINSKI

## Actuación en Barcelona de la Orquesta Sinfónica de la Radio y la Televisión Española

La Orquesta Sinfónica de la RTV Española, después de su gira triunfal por América, se presenta al público de Barcelona con un concierto extraordinario, que dirigirá su director fundador, Igor Markevitch, el lunes 31 de enero, en el Palacio de la Música.  
Localidades: 150, 100, 75, 50 y 25 pesetas.

## PASADO MAÑANA

2 títulos semi-malditos de



MACDONALD CAREY - SHIRLEY ANN FIELD  
VIVECA LINDFORDS - ALEXANDER KNOX  
OLIVER REED en  
THE DAMNED  
(ESTOS SON LOS CONDENADOS)



9 noche 5 duros  
El film que LOSEY no pudo firmar.  
UN HOMBRE HA HUIDO DE HOLLYWOOD.  
RICHARD BASEHART  
INTIMIDAD CON UN EXTRANJO  
(INTIMATE STRANGER)

# Yves MONTAND



está citado en el  
CIRCULO ROJO

## Regina

Séneca, 22 (Jto. Vía Augusta-Diagonal) Telf. 227 54 01  
Agente 505  
Muerte en Beirut por Frederik Stafford y Genevieve Cluny  
Miguel Strogoff por Curd Jurgens y Genevieve Page

## FESTIVALES INFANTILES

en su domicilio con los artistas de más prestigio

Espectáculos GIB  
RAMBLAS, 129, pral. 1.º  
Tels. 222-08-23 y 222-18-24 (de 5 a 9 tarde)

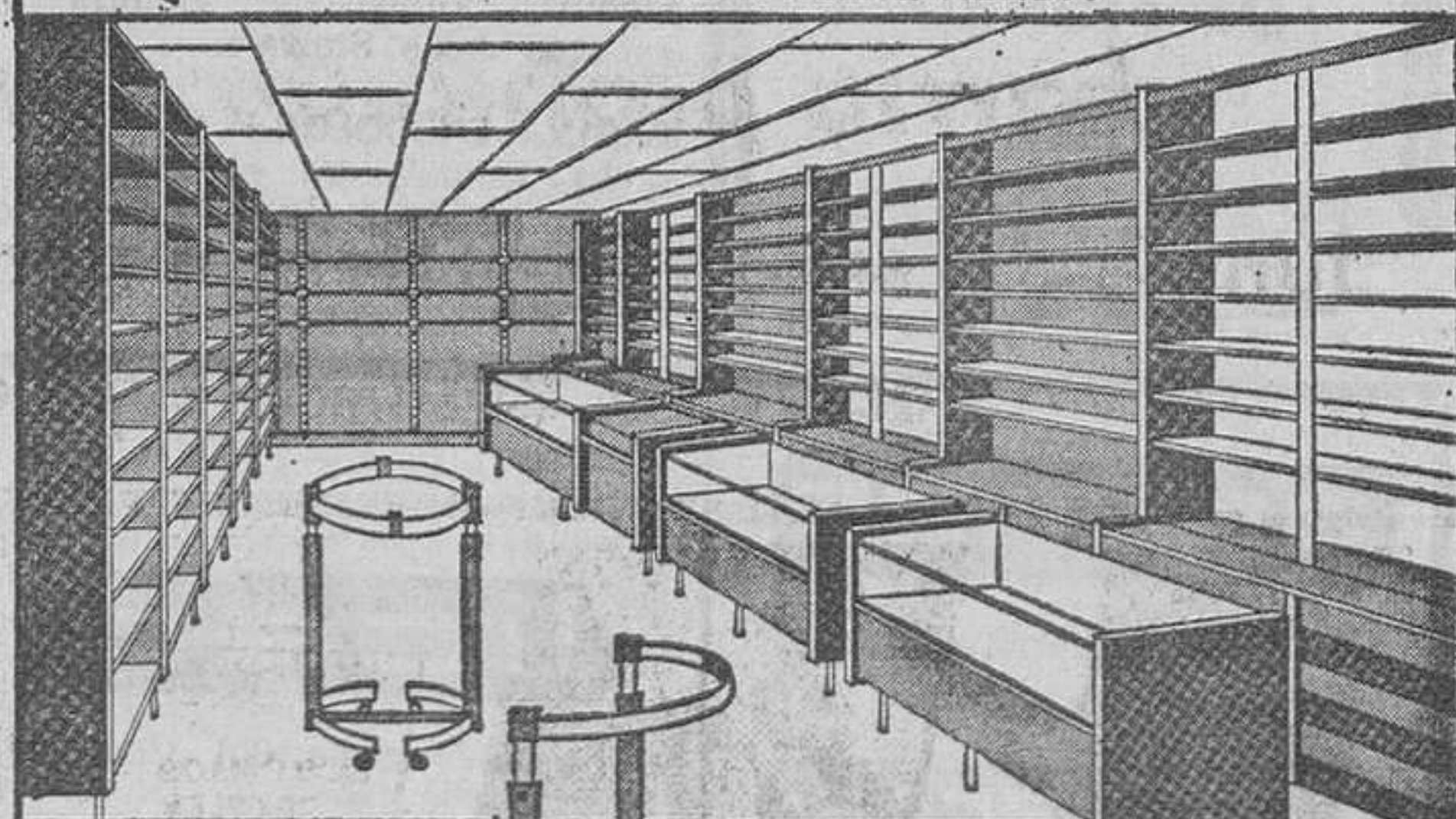
POLICHINELAS, PAYASOS MUSICALES, VENTRILOCUOS, PERRITOS, etc.

Presupuestos desde 1.000 Ptas.

## ¿QUE VENDE VD.?

NOSOTROS VENDEMOS PRESTIGIO (el de su ESTABLECIMIENTO, claro)

hmos. FERRER  
ROGER DE FLOR, 138 - T. 225 20 24  
BARCELONA  
PARKING GRATUITO FRENTE TIENDA



TECNICOS EN DISEÑO DE MOBILIARIO Y ACCESORIOS PARA INSTALACIONES Y REFORMAS DE ESTABLECIMIENTOS MAS DE 1400 MODELOS EXCLUSIVOS



CALVOS  
SOLUCION DEFINITIVA PARA SU CALVICIE  
Nueva modalidad de aplicación de cabello completamente invisible, puede bañarse y practicar toda clase de deportes  
PRECIOS DESDE 3.200' - Ptas. CON CABELLO HUMANO 100% (Pruebas sin compromiso)  
Peluqueria de caballeros Bafalluy  
Calabria, 60 y Floridablanca, 102  
Teléfonos 223 96 27 - 243 01 40 (Departamentos Individuales)  
Postizos confeccionados por la casa de artesanía más acreditada y antigua de Barcelona  
J. SALSAS. Av. José Antonio, 448 (esquina Rocafort) - Telf 223 45 51



# MUSICA

## HOMENAJE LICEISTA A DON JUAN ANTONIO PAMIAS

El miércoles por la noche se tributó en el Gran Teatro del Liceo un emotivo homenaje a su empresario don Juan Antonio Pamiás, con motivo de los veinticinco años al frente de la empresa. Más de treinta artistas entre los que se cuentan tan admirados como Giacomo Lauri Volpi, quien a sus 79 años de edad enardeció al público liceista con el «Nessun dorma», de Turandot, o Manuel Ausensi, Anja Silja, Montserrat Caballé, Pedro Lavirgen, Raimundo Torres, Luciano Saldari... imposible citarlos a todos, quienes desinteresadamente vinieron a homenajear al empresario y al amigo.

Una velada emocionante en la que participaron como mentores Alejandro Ulloa y Antonio Fernández Cid, y como presentadores Jorge Arandes, Juan Lluch y Juan Armengol.

La velada fue brillantísima; en ella todos los participantes dieron lo mejor de su arte, acompañados por el coro y la orquesta, hasta crear un auténtico clima emocional entre los espectadores que llenaron por completo el Gran Teatro del Liceo, profusamente engalanado con ramos de flores.

### Magnífica actuación de Montserrat Caballé

El lunes por la noche se repuso en el Gran Teatro del Liceo, después de más de un siglo, la ópera de Verdi «Luisa Miller». Asistimos a una representación operística completa en la que todos los intérpretes poseyeron la calidad apetecida; además, de magnífico montaje. Cabe resaltar un gran éxito por la extraordinaria actuación de la gran soprano Montserrat Caballé, que fue ovacionadísima en su «rol» protagonista. La función supuso, también, un halagüeño éxito para el tenor José María Carreras, cuya evolución artística es notoria; supo imprimir a su personaje —«Rodolfo»— enorme fuerza expresiva, en muy buen hacer vocal.

Completaron el reparto el gran baritono Peter Glossop en «Miller» y Maurizio Mazzeri, Joyce Blackham, Eftimio Michalopoulos, Judith e Iluminado Muñoz. La representación, que fue un éxito artístico y de público, fue dirigida por el maestro Adolfo Camozzo.



**GRAN TEATRO DEL LICEO**

Martes, noche  
**DOÑA FRANCISQUITA**

Jueves, noche  
Última de  
**LUISA MILLER**

Sábado, noche  
Primera de  
**LAS BODAS DE FIGARO**

Domingo, tarde  
**DOÑA FRANCISQUITA**

**arenas**  
(Cruz Cubierta, 22)

**liceo**  
(Sans, 96)

**goyarre**  
(Sans, 25)

**DESDE HOY**

¡Un héroe que apasiona a las multitudes!

**Buen funeral, amigos... paga Sartana**

GIANNI GARKO  
DANIELA GIORDANO

Además:

**LA BODA ERA A LAS 12**

Conchita Velasco  
José Rubín

### Exito de Stan Kenton

El pasado jueves, tarde y noche, actuó en el «Palau» la gran orquesta de jazz de Stan Kenton, uno de los grandes de jazz cuya presencia en Barcelona produjo la natural expectación. Su labor al frente de una orquesta de dieciocho músicos levantó olas de entusiasmo tanto por la calidad de sus arreglos, como por el ímpetu, el entusiasmo y la paradójica juventud que destila este grande del jazz cuya actuación en Barcelona no olvidaremos.

### «Doña Francisquita» en el centenario de Vives

El sábado por la noche, para conmemorar el centenario del nacimiento del gran compositor catalán Amadeo Vives, se repuso en el Liceo su inmortal «Doña Francisquita» que fue dirigida por el maestro Eugenio M. Marco e interpretada en sus principales papeles por la soprano Alicia Torres en «Francisquita», la mezo Carmen González en «la Beltrana», el tenor Pedro Lavirgen en «Fernando», el tenor José Manzaneda en «Cardona» y el baritono Andrés García Martí en «Don Matías».

Un lleno absoluto se registró para esta función magníficamente presentada en la que vocalmente hablando, solamente sobresalido Pedro Lavirgen que tuvo momentos muy felices.

Por la tarde, en el «Palau» el maestro Rafael Ferrer dirigió a la Orquesta de la Ciudad, con el contrabajo Ludwig Streicher como solista, en un concierto de Dittersdorf, en el que demostró sus portentosas condiciones. El maestro Ferrer fue aplaudidísimo por su labor en la «Cuarta» de Beethoven y «El sombrero de tres picos», de Falla. — Interino.

### Nueva programación de la revista «No-Do»

La Revista Cinematográfica Española, en sus ediciones 1.517-A y B que se estrena hoy, día 31, publica el siguiente programa:

**EDICION A**  
Donación voluntaria de sangre de las Fuerzas Armadas, en la 1.ª Región Militar.

A la busca de la carpa. Una buena redada en el lago checo de Rozmberk.

El «I Festival de la Canción de Alcobendas».

El duro Rallye de Montecarlo. Torneo de motoristas sobre el fango.

**PAGINA EN COLOR**  
Joyas siglo XXI. Exposición de «gouaches» y joyas diseñadas por Dalí.

**EDICION B**  
La tercera autopista de la Ciudad Condal entra en servicio. Nuevo tramo: Molins de Rey-Martorell. La seguridad en el trabajo. Un invento de don Francisco Huertas Robledo.

La afición a los molinos de viento renace en Holanda.

El escultor catalán Enrique Monjo. Reportaje en su museo de Vilasar de Mar.

El XXIX memorial Muguerza en Elgoibar, Guipúzcoa. Victoria del escocés Jackie Stewart.

**PAGINA EN COLOR**  
«La Pandilla va al teatro». El Teatro Nacional de Juventudes de la Sección Femenina, en el María Guerrero.

### CINES

## AVENIDA DE LA LUZ MODERNO VICTORIA PEDRO IV

A partir de HOY,  
¡COLOSAL PROGRAMA!  
¡El filme más divertido de un actor incomparable!



**hay que educar a papa**

PACO MARTINEZ SORIA

Sólo amaban el dinero hasta que aquella hermosa mujer se cruzó en su vida

Sólo amaban el dinero hasta que aquella hermosa mujer se cruzó en su vida



**Bajo Cualquier Bandera**

Tony Curtis, Charles Bronson, Michele Mercier

Patrick Magee

(Mayores de 14 años)



**DORADO DELICIAS RIVOLI**

Desde HOY

¡Una auténtica historia de humor y amor... negro!

ANALÍA GADÉ  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ



**BLACK STORY**

(LA HISTORIA NEGRA DE PETER P. PETER)

DIRECTOR PEDRO LAZAGA EASTMANCOLOR

Además: Un filme de horror que le mantendrá inmóvil en su butaca

**LA MANSION DE LOS CRIMENES**

(Mayores de 18 años)

**DESCONTAMOS LETRAS**

A CORTO Y LARGO PLAZO

Tel. 218-09-50

### Ivana prefiere el fútbol

Ivana es una muchacha de espíritu deportivo y dejándose llevar por él vive los momentos más extraordinarios de su joven existencia jugando al fútbol, cuando otras chicas de su misma edad prefieren entretenerse con sus muñecas.

Aunque la película de Discimpza, en color, que presenta Universal Films Esp. S. A. «Ivana al ataque», podría parecer que va contra corriente, es todo lo contrario: un testimonio de la juventud deportiva para la que no existe diferenciación de sexos en lo comparativo: un filme muy estimulante y apto para todos los públicos, interpretado por Eva Jarkova, Vlastimil Vidlicka, J. Kudela y M. Jaksik, dirigidos por Josef Pinkava, y que se Atenas.

### Festividad de San Juan Bosco

El próximo martes, día 1 de febrero, se celebrarán los actos que la Hermandad del Cinema, en colaboración con el Sindicato Provincial del Espectáculo y Centro Cultural Cinematográfico organiza en honor del patrono de la cinematografía.

Dichos actos se iniciarán a las ocho de la noche en Terraza Martini con la entrega de diplomas y medallas a los que han cumplido 25 años en la industria.

A las diez de la noche, en el Club Comedia tendrá lugar una cena de hermandad. A continuación en el Salón Trocadero se procederá a la proclamación de la señorita elegida en el concurso «Nueva imagen para el cine», organizado por el Centro Cultural en colaboración con Radio Miramar, y que obtendrá un papel en la próxima película que se rodará en Estudios Cinematográficos Balcázar, bajo la dirección de J. Coll-Espona.

Para reserva de «tickets» en Centro Cultural Cinematográfico, paseo de Gracia, 57, 1.º Tels.: 215 21 32 y 215 21 54.



**SAVOY**

Todos los días en su tercera semana de éxito

**CUL DE SAC**


(Callejón sin salida)

de Polansky. Galardonado con varios Premios Internacionales

**FRESAS SALVAJES**

de I. Bergman (Negativa vida de un famoso médico)

(MAYORES 18 AÑOS)



**Alain DELON**

está citado en el **CIRCULO ROJO**

De 9 a 1.30 y de 4 a 8 tarde

**llame al teléfono 2314283**

...y cambiaremos su TV. pero, POR UN TV. DE VERDAD

—VANGUARD—

—inter ZENITH—

**TELEFUNKEN**

**18 MESES PLAZO**

• pasamos a domicilio para su justa valoración •

También abonamos en lavadoras, frigoríficos, etc.

Es otra promoción

**ELECTROGAR**

Calle Ramalleras, 5

### ANTE EL REESTRENO DE «EL GRAN TACAÑO»

(EN HOMENAJE A LA «GENERACION COMICA DEL 98»)

«Los que me conocen en el sentido profesional, saben que soy un verdadero "hinchado" de "nuestro" teatro cómico y en general de todo el buen teatro español. En los 32 años consecutivos que llevo al frente de mi Compañía, sólo he representado teatro extranjero en tres ocasiones, que fueron: un clásico inglés, un clásico francés y un clásico italiano.

No desdeño lo foráneo, me parece conveniente y necesario que en España conozcamos todo lo mejor del teatro mundial. (He dicho, todo lo mejor.) Pero también creo conveniente y necesario, que nuestro público actual conozca algo de ese material escénico llamado "repertorio" y que, en el más lamentable de los olvidos, permanezca en el archivo de la Sociedad de Autores, donde es conservado y querido como su más preciada joya. De verdad, en ese archivo, hay valores que merecen su revisión.

Como mi parcela es la del teatro cómico, es natural que mis preferencias sean para ese género en el que España ha sido potencia en todas las épocas, aunque nunca hayamos sabido explotarlo. La comedia cómica española ha gozado siempre del favor del público en todas sus clases sociales, exceptuando —¡claro está!— a ese eterno grupo minoritario de «inteligentes» que, por sistema, rechazan casi todo lo que gusta a la mayoría, especialmente lo que tiene etiqueta nacional. En la historia de nuestro teatro festivo, sencillo y popular pero difícil de escribir e interpretar, destaca una época que se recuerda como la de la «Generación Cómica del 98», cuya ma-

yoría de componentes han cumplido, o cumplirán, por estos años su centenario y a los que ahora quiero rendir un modesto pero sincero homenaje, representando «El gran tacaño» de Antonio Paso y Joaquín Abati, dos de los más destacados autores de la citada generación a la que también pertenecieron: Muñoz Seca, Arniches, García Álvarez y tantos otros, todos ellos maestros en el difícil arte de escribir comedias.

Francisco Prada y yo hemos actualizado el gracioso texto de «El gran tacaño» con verdadero amor y una gran preocupación: la de no estropear nada de lo mucho bueno que hay en el original. Por ello nos hemos limitado a poner al día en su construcción y su diálogo toda la riqueza de divertidas situaciones que se crearon los autores «El gran tacaño», que por supuesto no es obra trascendente ni lo pretende, se estrenó en el Teatro de la Comedia de Madrid el día 24 de diciembre de 1908 y estoy seguro de que fue una «noche buena» en todos los sentidos. A juzgar por la fecha del estreno es fácil suponer que los personajes de la obra no dicen «tacos» ni frases de mal gusto que por entonces no se utilizaban en los escenarios, salvo en casos especiales y de rotunda justificación. Al hacer esta nueva versión hemos respetado esa antigua pero buena costumbre.

Con la ilusión de siempre y el deseo de que mi defensa para nuestros repertorio tenga ecos positivos, espero que lo pasen ustedes muy bien con «El gran tacaño», a base de comicidad española, risa sin traducir y carcajadas originales.

Paco MARTINEZ SORIA

Ministerio de Información y Turismo

**Orquesta de la Radio Televisión Española**

Concierto en el Palau de la Música Catalana

Director - Fundador

**IGOR MARKEVITCH**

Programa:

1.ª parte:  
«SINFONIA n.º 4» (Trágica), de Schubert  
«LAS ILUMINACIONES», de Britten  
Solista: NEIDE THOMAZ

2.ª parte:  
«SINFONIA n.º 7», de Beethoven

Lunes, día 31 de enero de 1972 a las 19.30 h.

Precios desde 25 a 150 pesetas

**CAJA BOMBONES**



Recientemente, ha tenido lugar en Bocaccio, un cocktail de presentación de una nueva caja de bombones de Pastelería Baixas. Al acto fueron invitados destacadas personalidades de la vida social barcelonesa, así como una nutrida representación de la prensa y radio locales

El original diseño de la caja de bombones fue elogiosamente comentado por los asistentes al acto, por su moderna concepción y su elegancia de líneas. Con motivo de dicha presentación, Pastelería Baixas ha decorado uno de sus escaparates con la nueva caja, que muestra la foto

Felicitemos a Baixas por su nuevo acierto en elevar aún más, la imagen de prestigio que ya posee su acreditado establecimiento de la calle Calaf



¡LA AVENTURA QUE A USTED, QUE NO TEME AL PELIGRO, LE HUBIESE GUSTADO VIVIR... O MORIR!

montecarlo HOY, noche GRAN ESTRENO

Los compañeros del diablo. UN FILM DE TERENCE YOUNG. CHARLES BRONSON, LIV ULLMANN, JAMES MASON. ¡EL HAMPA INTERNACIONAL «VERANEA» EN LA COSTA AZUL!

Actuación en Barcelona de la Orquesta Sinfónica de la Radio y la Televisión Española

Palacio de la Música. Lunes, 31 de enero de 1972, 7.30 tarde. Concierto extraordinario de la Orquesta Sinfónica de RTVE Española...

«Círculo rojo», película sangrienta

«Círculo rojo», el nuevo filme de Jean-Pierre Melville que ha situado en cabeza en la lista de las películas más atrayentes del año...

CAPITOL

2.ª SEMANA DE EXITO CLAMOROSO

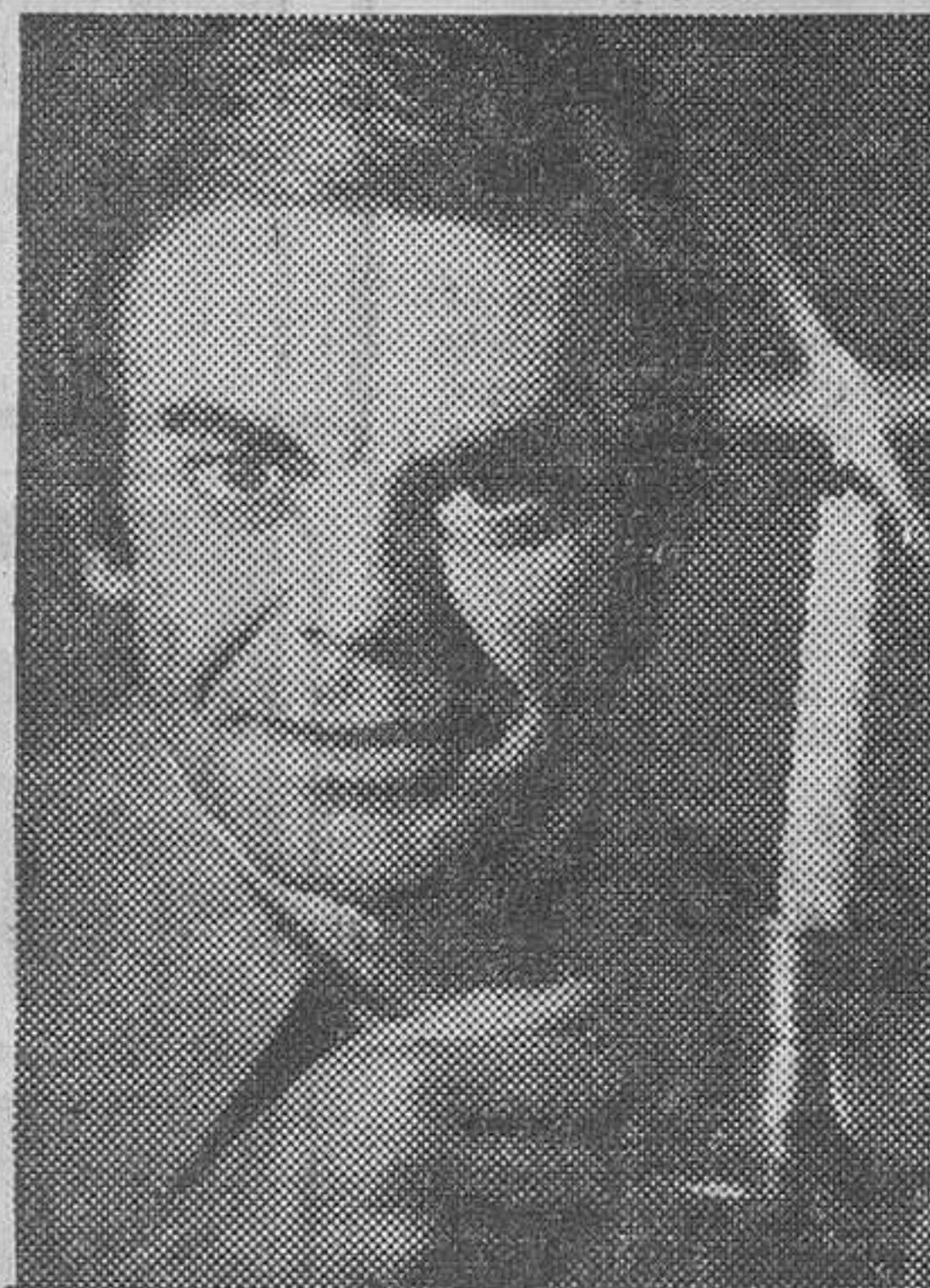
¡Terror! - ¡Brujería! - ¡Magia negra!



¡En su hermosura se encerraba todo el erotismo, la brujería y el satanismo de su lejano reinado medieval! UN MARIDO CASI FIELO

TEATRO VICTORIA

Telf. 241 39 85 HOY Y TODOS LOS DIAS Tarde, 6.15 - Noche, 11 Hoy, noche, descanso de la Compañía



Compañía de Comedia

PACO MORAN

¡UN EXITO MUNDIAL del TEATRO de HUMOR!

EL APAGON (BLACK COMEDY)

PALOMA HURTADO - M.ª ISABEL PALLARES - LEONOR TOMAS - MIGUEL GRANIZO - PACO CAMBRES - CARLOS VILLAFRANCA en «Brings». COLABORACION: RICARDO CANALES

¡ARROLLADORAMENTE COMICA!

¡¡SEIS MESES DE EXITO!!

CONTINUA EN CARTEL LA COMEDIA MAS DIVERTIDA DE BARCELONA

¡¡HACIA LAS 400 REPRESENTACIONES!!

CARTELEERA

TEATROS

LICEO. (Teléf. 222-46-92.) - Mañana, noche: DONA FRANCISQUITA, por Torres Garza, González, Lavirgen, Manzaneda, García Martí... BARCELONA. (T. 221-37-51.) - Tarde, 6.15. Noche, 10.45. El ídolo de Barcelona, Manolo Escobar...

MORATIN. (C. Muntaner, 246. Tel. 217-32-06.) - Compañía Nacional «Angel Guimerá». Funciones: 6.15 tarde y 10.45 noche... VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) - Tarde, 6.15. Noche, no hay función por descanso de la Compañía...

CAFES-TEATROS GASLIGTH. (Su teatro club, su discoteca relax, Tuset, 3. Tel. 217-45-47.) - Todos los días 11.30 y 1.30 noche... ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) - Dirección: Coisada. Todos los días 6.15 y 10.45. Exitos clamorosos...

CINES DE ESTRENO ALCAZAR. (Tel. 231-61-17.) - Reportaje y «Los aristogatos» (Apto.) Tarde, continua 4.45. Noche, 10.40. Película: 4.45, 6.53 y 11.05... ALEXANDRA. - 4.30 y 10.30, numerada: «El precio del fracaso» (No apto.)

ASTORIA. (Tel. 218-47-00.) - Tarde, continua desde las 3.45. Noche, numerada, 10.30: «El gato de nueve colas»... ATENAS. (Balmes, 365. Teléfono 247-49-30.) - Tarde, 4, continua infantil. Estreno de «Ivana al ataque»... ATLANTA. (Tel. 222-12-10.) - Tarde, continua: «El precio del fracaso»... BALMES. (Tel. 227-84-26.) - Tarde, 4.15. Noche, 10.45, numerada. Estreno de «Si Fulano fuese Mengano»... BORRAS. (Tel. 222-56-27.) - Continua 4.45. Estreno: «Me debes un muerto»... BOSQUE. (Teléf. 227-07-93.) - Continua 4. Estreno: «Me debes un muerto»... CAPITOL. (Tel. 221-27-32.) - Desde 3.30: «La maldición del altar rojo»... COLISEUM. (Tel. 221-84-66.) - Tarde, 4.30. Noche, 10.30: «El mensajero»... COMEDIA. (Tel. 221-51-27.) - «El gran Jack» (Mayores 18 años) Tarde, a las 4, continua Noche, 10.40 Película: 4.10, 6.10, 8 y 11... CONDAL. (Marqués del Duero, 91. Teléf. 241-36-49.) - «Slogans» y «Flor de cactus»... DIAGONAL. (Tel. 217-41-03.) - Tarde, 4.30. Noche, 10.30, numerada: «El canalla»... EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62.) - Tarde, 3.30: «Un paraíso a golpes de revólver»... FANTASIO. - Tarde, 5. Noche, 10.45, numerada: «Ciudad violenta»...

FEMINA. (Tel. 222-00-39.) - Tarde, 4.25, continua Noche, 10.35: «El pasajero de la lluvia»... MONTECARLO. (T. 215-00-69.) - Continua de 5 a 8.45: «Cuando los dinosaurios dominaban la tierra»... NIZA. - «No somos ni Romeo ni Julieta» y «Hoy»... NOVEDADES. (Tel. 232-30-13.) - Tarde, 5.10, numerada. Noche, 9.40, numerada: «La hija de Ryan»... PARIS. - Continua desde las 3.55: «Love Story»... PELAYO. (Tel. 221-43-70.) - Continua 4 tarde: «Cuando los dinosaurios dominaban la tierra»... PETIT PELAYO. (T. 221-43-70.) - Continua 10 mañana: «El amargo sabor del miedo»... PALACIO BALANA. (Teléfono 230-56-52. C. San Antonio, 16 - Sants, Esquina Valterpi.) - Hoy, continua, estreno: «Me debes un muerto»... PRINCIPAL PALACIO. - Continua, estreno: «Me debes un muerto»... REX. (Av. José Antonio, 463. Tel. 223-10-60.) - Tarde, 4.45, continua. Noche, 10.40: «Jo, un cadáver revoltoso»... SAVOY. (Teléf. 215-37-76.) - Matinal, 10.30. Tarde y noche, continua. 3.ª semana: «Cul de sac»... TIVOLI. (Teléf. 221-42-52.) - Tarde, 4.25, continua. Noche, 10.30, numerada: «Diamantes para la eternidad»... URGEL CINEMA. (Teléfono 243-79-54.) - «La fortaleza» (Mayores 18 años). Estreno. Tarde, 4.50, continua. Noche, 10.35. Película: 5, 7.05 y 11 noche...

VERGARA. (Tel. 221-76-46.) - Continua desde las 3. Estreno de «Algodón en Harlem»... ALEXIS 143. (Tel. 215-05-06.) - (Vestibulo Alexandra.) - Continua 10.30 mañana. Noche, 10.50: «Moderato cantabile»... ALEXIS 143. - 8.50 noche. «Sesión 5 dueros»... ARCADIA. (Tel. 228-65-16.) - Tarde, continua 4.15 a 10. Noche, 10.45, numerada: «Le genou de Claire»... AQUITANIA. (Av. Sarrá, 31. Teléf. 230-50-07.) - Tarde, 4.30. Noche, 10.50 (numerada). «The Beatles»... MARYLAND. (Tel. 222-19-66.) - Tarde, 4.30. Noche, 10.45: «El derecho a la vida»... PUBLI CINEMA. (Teléfono 215-18-03.) - Continua 11 mañana. Noche, 10.45, numerada: «Dulces cazadores»... CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Floridablanca, 135.) - Tarde, 4.30. Noche, 9.30: «Ben-Hur»... CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00.) - Tarde, 6. Noche, 10.30: «La luz del fin del mundo»... CINERAMA WALDORF. (Tel. 223-23-02. Calabria, 38.) - Tarde, 6. Noche, 10.25: «Una lagartija con piel de mujer»... PARADISO. (Vía Augusta, 90.) - Saon-estar audiomusical. ROMANOFF. (Santa Coloma de Gramenet, García Morato, 22 y 24.) - Todas las tardes, laborables 25 pesetas...

SALAS ESPECIALES ALEXIS 143. (Tel. 215-05-06.) - (Vestibulo Alexandra.) - Continua 10.30 mañana. Noche, 10.50: «Moderato cantabile»... ALEXIS 143. - 8.50 noche. «Sesión 5 dueros»... ARCADIA. (Tel. 228-65-16.) - Tarde, continua 4.15 a 10. Noche, 10.45, numerada: «Le genou de Claire»... AQUITANIA. (Av. Sarrá, 31. Teléf. 230-50-07.) - Tarde, 4.30. Noche, 10.50 (numerada). «The Beatles»... MARYLAND. (Tel. 222-19-66.) - Tarde, 4.30. Noche, 10.45: «El derecho a la vida»... PUBLI CINEMA. (Teléfono 215-18-03.) - Continua 11 mañana. Noche, 10.45, numerada: «Dulces cazadores»... CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Floridablanca, 135.) - Tarde, 4.30. Noche, 9.30: «Ben-Hur»... CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00.) - Tarde, 6. Noche, 10.30: «La luz del fin del mundo»... CINERAMA WALDORF. (Tel. 223-23-02. Calabria, 38.) - Tarde, 6. Noche, 10.25: «Una lagartija con piel de mujer»... PARADISO. (Vía Augusta, 90.) - Saon-estar audiomusical. ROMANOFF. (Santa Coloma de Gramenet, García Morato, 22 y 24.) - Todas las tardes, laborables 25 pesetas...

VISTARAMA REGIO VISTARAMA. (Teléfono 241-24-63.) - Tarde, 5.30. Noche, 10 (numerada): «¡Tora! ¡Tora! ¡Tora!»... ABC CINEMA. - «Orfeo Negro» y «Black Story»... AMERICA. - «El amargo sabor del miedo»... ARENAS y GAYARRE. - «Buen terner amigos... paga Sartana»... ARNAU. - «Misión Torpedos»... AVENIDA DE LA LUZ. - Continua desde las 11 de la mañana: «Hay que educar a papá»... BOHEMIO y GALILEO. - «Vaticanes» y «Apocalipsis Joe»... CERVANTES. (T. 22-29-69.) - «Las Ibericas»... DELICIAS. - «La mansión de los crímenes»... DORADO. - Tarde, continua: «La mansión de los crímenes»... EDEN. - Tarde, continua: «Las Ibericas»... GALERIA ONDAL. (Teléfono 222-70-91.) - Cont. 11 mañana (Mayores 18 años): «El pollo de mi mujer»... G.O.Y.A. - «Las Ibericas»... IRIS. - «Las Ibericas»... JAIME I. (Avda. República Argentina, 267-269. Teléfonos 247-11-02.) - «¡Besa sin tasa!»... LATINO. (Ramblas, 27.) - «Arizona Colt»... LICEO. - «Anónimo veneciano»... LORETO. - «Johnny Ratón»... LIDO. (Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Teléfono 225-49-19.)... MALDA. - «El día de al lechuzas»... MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.)... MODERNO. - Laborables a las 4. Festivos, 3.50: «Hay que educar a papá»... PALACIO DEL CINEMA. - Continua 3.30: «Anónimo veneciano»... REGINA. (Seneca, 22. Teléfono 227-54-01.)... RIVOLI. - «La mansión de los crímenes»... SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63.)... SANLEHY. - «La balada de Cabé Hogue»... VERSALLES. (Máximo contr. (No apto.)... VERDI. (Tel. 221-51-39.)... ATRACCIONES PARQUE DE ATRACCIONES MONTEUICH. - Sabados, domingos y festivos, abierto desde 11 mañana. Domingo, Gran Matinal Infantil con la actuación de Saja y Chele, Payaso y Lazzorini, Equilibrista-comico. BOITES PARADISO. (Vía Augusta, 90.) Saon-estar audiomusical. ROMANOFF. (Santa Coloma de Gramenet, García Morato, 22 y 24.) - Todas las tardes, laborables 25 pesetas. Festivos 100 y 50 ptas., consumición incluida. Final autobuses: 35, 3, SM y SC.

LORETO. - «Johnny Ratón» y «Regreso al planeta de los simios». LIDO. (Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Teléfono 225-49-19.) - ¡Un programa terrorífico! ¡Vaya preparado con calmantes! «Las endemoniadas», Ana Maria Pierangeli, Eleonora Rossi Drago y «Cinco para el infierno», John Garko, Klaus Kinski. MALDA. - «El día de al lechuzas» y «Los amantes del diablo». MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.) - ¡Ahímo! ¡No tenga miedo! «Una maleta para un cadáver», Gorgo Andirsson, Francisco Prenosi y «Una señora llamada Andrés», Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo. MODERNO. - Laborables a las 4. Festivos, 3.50: «Hay que educar a papá», con Paco Martínez Soria y Julia Caba y «Bajo cualquier bandera», por Tony Curtis, Charles Bronson y Michael Mercier. (Mayores 14 años). NAPOLES. (Tel. 236-51-25.) - «Las Ibericas» y «Rod mortal» (No apto). PALACIO DEL CINEMA. - Continua 3.30: «Anónimo veneciano» y «Persecución hasta valencia» (Ambas en color) (No apto). REGINA. (Seneca, 22. Teléfono 227-54-01.) - «Miguel Strogoff» y «Agente 505, muerte en Beirut» (Apto). RIVOLI. - «La mansión de los crímenes» y «Black Story» (No apto). SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63.) - «El amargo sabor al miedo» y «7 en el abismo». SANLEHY. - «La balada de Cabé Hogue» y «La Lola, dicen que no vive so. ap. (No apto). VERSALLES. (Máximo contr. (No apto.) - «El amargo sabor del miedo» y «Siete en el abismo». VERDI. (Tel. 221-51-39.) - «Las Ibericas» y «Red mortal».

LORETO. - «Johnny Ratón» y «Regreso al planeta de los simios». LIDO. (Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Teléfono 225-49-19.) - ¡Un programa terrorífico! ¡Vaya preparado con calmantes! «Las endemoniadas», Ana Maria Pierangeli, Eleonora Rossi Drago y «Cinco para el infierno», John Garko, Klaus Kinski. MALDA. - «El día de al lechuzas» y «Los amantes del diablo». MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.) - ¡Ahímo! ¡No tenga miedo! «Una maleta para un cadáver», Gorgo Andirsson, Francisco Prenosi y «Una señora llamada Andrés», Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo. MODERNO. - Laborables a las 4. Festivos, 3.50: «Hay que educar a papá», con Paco Martínez Soria y Julia Caba y «Bajo cualquier bandera», por Tony Curtis, Charles Bronson y Michael Mercier. (Mayores 14 años). NAPOLES. (Tel. 236-51-25.) - «Las Ibericas» y «Rod mortal» (No apto). PALACIO DEL CINEMA. - Continua 3.30: «Anónimo veneciano» y «Persecución hasta valencia» (Ambas en color) (No apto). REGINA. (Seneca, 22. Teléfono 227-54-01.) - «Miguel Strogoff» y «Agente 505, muerte en Beirut» (Apto). RIVOLI. - «La mansión de los crímenes» y «Black Story» (No apto). SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63.) - «El amargo sabor al miedo» y «7 en el abismo». SANLEHY. - «La balada de Cabé Hogue» y «La Lola, dicen que no vive so. ap. (No apto). VERSALLES. (Máximo contr. (No apto.) - «El amargo sabor del miedo» y «Siete en el abismo». VERDI. (Tel. 221-51-39.) - «Las Ibericas» y «Red mortal».

LORETO. - «Johnny Ratón» y «Regreso al planeta de los simios». LIDO. (Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Teléfono 225-49-19.) - ¡Un programa terrorífico! ¡Vaya preparado con calmantes! «Las endemoniadas», Ana Maria Pierangeli, Eleonora Rossi Drago y «Cinco para el infierno», John Garko, Klaus Kinski. MALDA. - «El día de al lechuzas» y «Los amantes del diablo». MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.) - ¡Ahímo! ¡No tenga miedo! «Una maleta para un cadáver», Gorgo Andirsson, Francisco Prenosi y «Una señora llamada Andrés», Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo. MODERNO. - Laborables a las 4. Festivos, 3.50: «Hay que educar a papá», con Paco Martínez Soria y Julia Caba y «Bajo cualquier bandera», por Tony Curtis, Charles Bronson y Michael Mercier. (Mayores 14 años). NAPOLES. (Tel. 236-51-25.) - «Las Ibericas» y «Rod mortal» (No apto). PALACIO DEL CINEMA. - Continua 3.30: «Anónimo veneciano» y «Persecución hasta valencia» (Ambas en color) (No apto). REGINA. (Seneca, 22. Teléfono 227-54-01.) - «Miguel Strogoff» y «Agente 505, muerte en Beirut» (Apto). RIVOLI. - «La mansión de los crímenes» y «Black Story» (No apto). SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63.) - «El amargo sabor al miedo» y «7 en el abismo». SANLEHY. - «La balada de Cabé Hogue» y «La Lola, dicen que no vive so. ap. (No apto). VERSALLES. (Máximo contr. (No apto.) - «El amargo sabor del miedo» y «Siete en el abismo». VERDI. (Tel. 221-51-39.) - «Las Ibericas» y «Red mortal».



# DISCOTECA del LUNES

**LAZAR** MUSICA - ALTA FIDELIDAD  
Paseo de Gracia, 58 Tel. 215 76 66 BARCELONA-7

## HIT PARADE INTERNACIONAL

### LONDRES

- 1 I'D LIKE TO TEACH THE WORLD TO SING  
New Seekers
- 2 HORSE WITH NO NAME  
América
- 3 BRAND NEW KEY  
Melanie
- 4 MOTHER OF MINE  
Neil Reid
- 5 SOLEY SOLEY  
Middle of the Road

### 3 DAY AFTER DAY

- Badfinger
- 4 CLSAN UP WOMAN  
Betty Wright
- 5 SUNSHINE  
Jonathan Edwards

### BONN

### NUEVA YORK

- 1 AMERICAN PIE  
Don MacLean
- 2 LET'S STAY TOGETHER  
Al Green

### 1 AMARILLO

- Tony Christie
- 2 MAMY BLUE  
Ricky Shayne
- 3 SOLEY SOLEY  
Middle of the Road
- 4 JEEPSTER  
T. Rex
- 5 NEVER ENDING SONG  
New Seekers

# LA SEMANA A 45 R. P. M.

**ARETHA FRANKLIN (ATLANTIC-Hispavox).** — Extraordinaria instrumentación, ejecutada con verdadera profesionalidad y calidad, arrojando la inconfundible voz de esta cantante de color que, además, es la autora del número que figura en la cara A del sencillo, con el título de «Rock steady» y que constituye una variopinta exhibición de ritmo, sabiamente mezclado con la interpretación de Aretha.

**LORENZO SANTAMARIA (EMI-Odeón).** — Mucha atención a este intérprete, particularmente con el número que ha grabado con el título «Rosy». Ritmo acusado y permanente a todo lo largo del registro, es la nota predominante de la canción, que incluye, realizando aún más la calidad, unos cambios instrumentales dignos de todo elogio. En la cara B, «No me siento satisfecho», número de relleno que no tiene ni punto de comparación con «Rosy», tal vez influenciados por la calidad de la cara A.

**T. REX (ARIOLA).** — Aunque la calidad de «Jeepster» no es ni mucho menos comparable a la que T. Rex nos ofreció con «Gent in on» lo cierto es que la canción ha logrado, con méritos propios, alzarse con los primeros lugares de las clasificaciones internacionales, particularmente inglesas. «Jeepster», tema predominantemente rítmico y tal vez demasiado comercial, está incluido en el LP que tiene a punto de lanzar este intérprete. Escucharlo es, desde los primeros compases, seguir su ritmo eminentemente pegadizo.



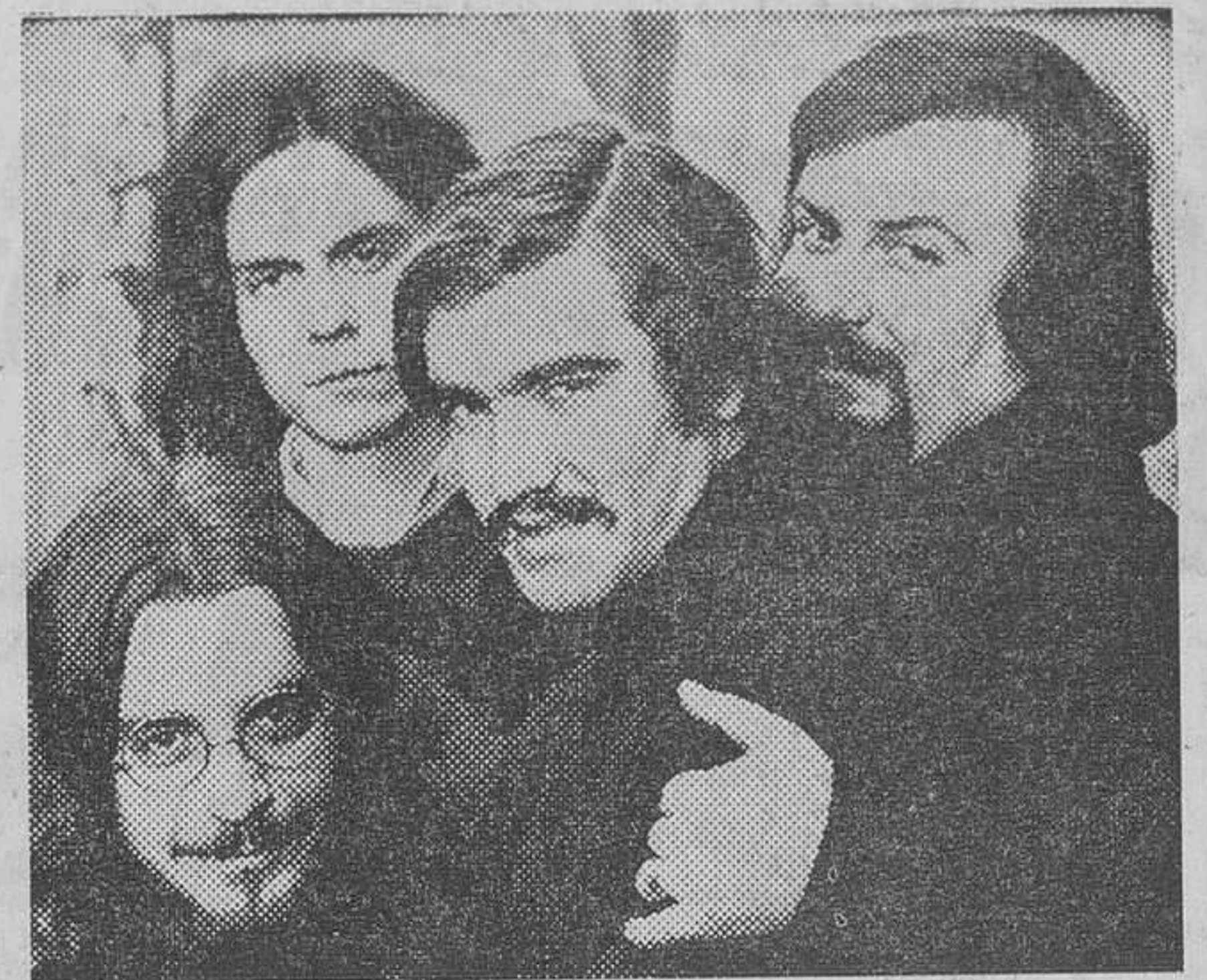
**JORGE SEPULVEDA (BELTER).** — ¡Quién le iba a decir a Jorge Sepúlveda que su «nostálgico» retorno a la palestra artística tenía que proporcionarle tantas satisfacciones! Ahora ha aparecido un nuevo sencillo con «Enamorado del mar» y «Campanitas de la aldea», ambas canciones entresacadas de su LP de relanzamiento. Nota a destacar de este disco es lo cuidada que ha resultado la grabación técnica.

**CAPITOLIO 6 (RCA).** — Un grupo éste de jóvenes, muy jóvenes, intérpretes —sus edades oscilan entre los 17 y 19 años— italianos que nos ofrecen dos números cantados en español: «Me enamoro de ti» y «Te amábamos tres». En ambas canciones, sazonadas con el inconfundible estilo italiano que tan buen mercado ha encontrado entre nosotros —recordemos Gianni Morandi, Claudio Villa y, cómo no, Domenico Modugno— se luce plenamente la voz solista del grupo, Ricardo Bertoluzzi, sorprendiendo por su potente y bien impostada ejecución vocal.

**NUEVA ORQUESTA FILARMONIA (TEMA DEL FILM «MUERTE EN VENECIA»)** (EMI-La Voz de su Amo). — Bajo la dirección de Sir John Barbirolli, la Nueva Orquesta Filarmonia nos ofrece en este «single» el Movimiento 1.º, Marcha Fúnebre, de la Sinfonía n.º 5, de Mahler, tema central del film «Muerte en Venecia», de Luchino Visconti. Se trata de una brillante ejecución sinfónica registrada con el mayor esmero.

Salvador PASCUAL

## ARRELS



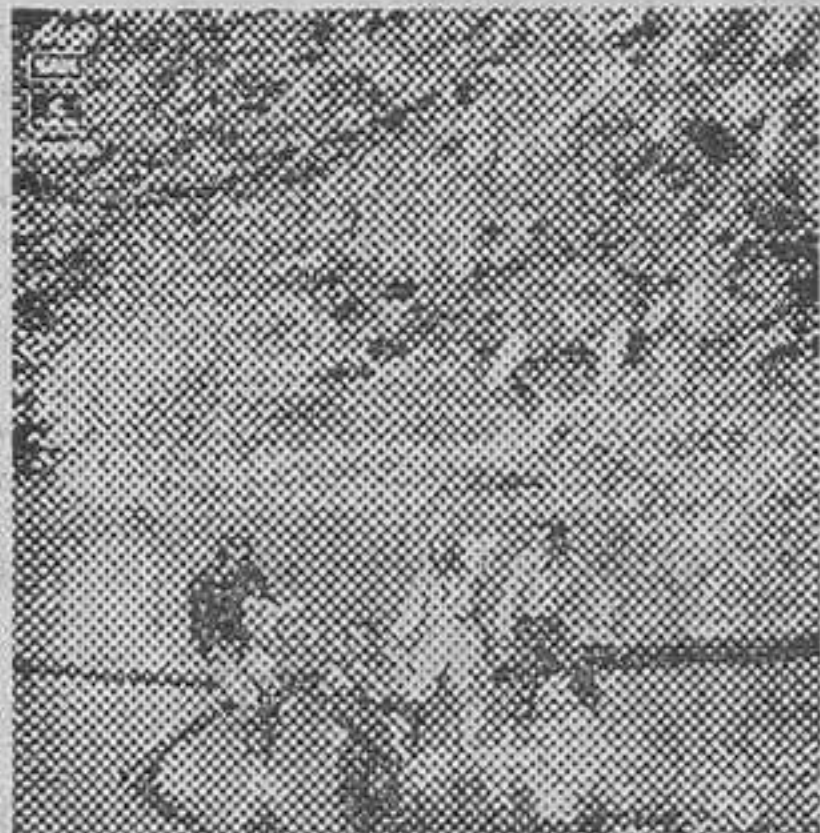
El grupo catalán «Arrels» ha iniciado en estos días una importante gira por la región, coincidiendo con la publicación de su último «single» «Día» y «Boires» son los números que integran el disco tercero en la carrera del conjunto— y que a nuestro entender es lo mejor que han llevado a cabo estos jóvenes deseosos de comunicar al público su mensaje musical. La primera audición de este sencillo no es suficiente para percatarse de los valores que tiene. Tal vez ello sea debido a lo complicado de los arreglos y de la ejecución, pero a fin de cuentas tiene su mérito, y que sin lugar a dudas constituirá un importante respaldo a las actuaciones que van a realizar en «vivo» desde Igualada hasta Gerona, pasando por el Principado de Andorra. Tal vez, y puestos en plano de rigurosa crítica, «Arrels» acusan en «Día» un cierto aire de temor a lanzarse plenamente, pero esto es fácil de solucionar, y el bagaje que van a obtener les proporcionará una mayor fluidez profesional, pues lo que cuenta es el positivo fundamento que les da el «single» recién aparecido en el mercado, cuya característica predominante es el bien conjuntado ritmo de que están dotadas las dos canciones, en particular la de la cara A.

Salvador PASCUAL



## ESCAPARATE DE LP'S

PAUL AND LINDA MCCARTNEY (EMI-Odeón)



Para percatarse mejor de la calidad que ofrece este nuevo álbum de los McCartney, vamos a sugerirles una experiencia: comiencen la audición por el último número de la cara B, «Dear friend», pues es tal vez lo mejor de este LP, donde Paul logra plasmar con verdadero acierto el contenido dramático de la letra. Merecen destacar, también, «Some people never know», «Mumbo» y «Bib bop», entre las ocho canciones que componen el álbum, en cuya realización han colaborado, eficazmente, Danny Laine y Denny Seiwell.

JOSE LARRALDE (RCA)

Tras su «P'a que dentre», Larralde nos ofrece ahora un álbum en el que, como en el anterior, nos demuestra que su fuente de inspiración, el pueblo, es una cantera inagotable de buenos temas. «Hombre», además de una de las canciones de ese LP, es el título genérico del álbum. El gaucho —pueblo—, sentado junto al fogón donde hierve permanentemente el agua para el «yerbeo», analiza a diario los pormenores de su vida cotidiana y monótona y esto ha servido de base a los números de Larralde. Un disco tremendamente cargado de humanismo, que agradecerán especialmente los aficionados al folklore argentino.



## Antiguos Almacenes de Música

# new-phono

FUNDADA EN 1834

HI-FI • CASSETES • STEREO

PIANOS, ORGANOS Y GUITARRAS

INSTRUMENTOS NACIONALES Y DE IMPORTACION

Gral. Primo de Rivera, 35 y 37 - Avda. Virgen de Montserrat, 186  
BARCELONA

## NOVEDADES

### LP'S

EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. — Banda original del film (UNITED ARTISTS-Hispavox).

### SINGLES

LAS CUATRO MONEDAS. — «Oh Jo - Ah Ja» y «Mira de frente» (BELTER).

MIGUEL RIOS. — «El refugio» y «Yo creo en ti» (HISPAVOX).

LED ZEPPELIN. — «Perro negro» y «Misty mountain hop» (ATLANTIC-Hispavox).

PLASTIC PEOPLE. — «Judy» y «Handy-clap» (RCA).

BOOKER T. & THE M.G.'s. — «Mel ting pot» y «Kinda easy like» (STAX).

CONCHITA BAUTISTA. — «Quien primeroda» y «Tú te has ido» (BELTER).

TONY BLAKBURN. — «Soy yo o eres tú» y «Feliz» (RCA).

WILSON PICKETT. — «Llámame y allí estaré» y «Mujer, déjame estar en casa» (ATLANTIC-Hispavox).

### MUSICASSETTES

«NUESTROS EXITOS DEL AÑO» — (CBS).

## BREVEMENTE

● El semanario «Paris-Match» ha publicado las cien canciones seleccionadas para el concurso «La canción más bella del mundo», convocado por la emisora RTL. Entre este centenar de piezas caben destacar, entre otras, «Yesterday», «Ma vie», «Extraños en la noche», «La vida en rosa», «Los paraguas de Cherburgo», «Himno al amor», «Michelle», «Ol' man river», «Only you», «Georgia of my mind», «Las hojas muertas», «La Bohème», «Et maintenant», «Eloise» y, sorprendanse ustedes, «MAMMY BLUE». La selección fue realizada por un jurado compuesto de 50 personalidades y 50 radioyentes de RTL. Ahora les toca el turno a los seguidores de los programas musicales de la emisora, los cuales votarán cuál es la «Canción más bella del mundo».

● Raffaella Carra y Corrado, presentadores del programa de la televisión italiana «Canzonissima», han recibido el encargo de ser los maestros de ceremonias en el próximo festival de San Remo, que tendrá efecto en la bella localidad ribereña a finales del mes de febrero. A pesar de los problemas creados con motivo del cambio de estructura implantado por el nuevo director artístico del certamen musical, Elio Gigante, parece casi segura la participación en esta XXII edición de Claudio Villa, Nada, Gianni Morandi, Orietta Berti, Mino Reitano, el conjunto inglés «Marmelade» y Gilbert O'Sullivan.

● En los salones del Ayuntamiento de París fue concedido el premio «Presidente de la República», dentro del XX Gran Premio Francés del Disco, a Andre Jolivet, por la grabación de su Primera Sinfonía por la Orquesta Nacional de la Televisión Francesa. Igualmente fueron concedidos otros premios a Herber von Karajan, al director suizo de orquesta Charles Dutoit por el Oratorio de Honegger, el Rey David y una serie de inéditos fonográficos de compositores franceses del siglo XX. Por último fueron premiados, también, los discos de los discursos del general De Gaulle y grabaciones de las fábulas de La Fontaine.

Jorge RENE

**TORRADAS**  
EL MERCADO DEL DISCO  
DIO 20% ULTIMAS NOVEDADES Y ADEMÁS... REGALOS  
Manso, 60 Tel. 2411224

**CONJUNTOS MUSICALES**  
**ARTISTAS**  
LES FABRICAREMOS SUS...  
**AFFICHES** ★  
**POSTALES** ★  
TELEFONO 249 03 42  
LA FABRICA DE LAS POSTALES  
Travesera de Las Corts, 25 - HOSPITALET (Barcelona)



## La Plus-Cassette

Nuevo avance técnico de BASF en la reproducción del sonido

**Dióxido de Cromo (CrO<sub>2</sub>)**  
Con este nuevo recubrimiento se consigue una transparencia de sonido hasta ahora desconocida.

**Mecánica especial SM\***  
Evita ruidos y atascos en el transporte interior de la cinta.  
Incluso en la Cassette de dos horas (C 120).

\* «Special Mechanics» - Patentada



C 60 (2 x 30 minutos)  
C 90 (2 x 45 minutos)  
C 120 (2 x 60 minutos)



# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

### ventas terrenos

## TERRENO EN PATIO INTERIOR DE MANZANA

Bien situado en una de las entradas de Barcelona. Posibilidades de construir cinco plantas con un total de 11.000 metros cuadrados edificables. Apto por sus tres fáciles accesos, para garaje, taller coches, parking, etc. Escribir Apartado de Correos 827 de Barcelona

### LO MAS BARATO

Para pasar unas vacaciones es tener algo propio muy cerca de Barcelona —sólo a doce kilómetros— y estar rodeado de frondosa vegetación.

## TORRE VILETA

Facilidades, sin interés. Teléf. 218-11-96

## ¡¡LANZAMIENTO!!

en el

## MONTSENY

30 minutos de Barcelona

Línea regular y parada autobuses en la misma Urbanización

### 3'75 PTAS. PALMO

### 2.000 PESETAS MES

### Oferta única durante quince días

Pida información sin compromiso al teléfono 218-37-49 o mándenos el adjunto cupón a

VIA AUGUSTA, 59. Despacho 412

Don ... ..  
Domicilio ... ..  
Población ... .. Teléfono ... ..

### SOLAR URBANO

Edificable, Jto. Avda. Meridiana y Metro Torras y Bages de 35.000 p.m.2, 78 m. fachada (chafán), A. R. 18,30 m. coeficiente 1.200 p.m.2. Vendo en conjunto o parcelas de 10.000 p.m. Trato directo en Avda. José Antonio, 504, pral., 1.º, de 6 a 9. Abstenerse Intermediarios

### TIENDA CON SOTANO

de 50 o 100 m. chafán, Rocafort-Sepúlveda, junto 2 colegios. Ideal papelería-librería. Teléf. 325-37-34, de 8 a 9 noche

## Alella Residencial

A 20 Km. de Barcelona, por la Autopista, junto al núcleo urbano de Alella. Situación ideal para vivir con la comodidad de la CIUDAD, con la paz y la tranquilidad del CAMPO y PLAYA

VENTA DE TERRENOS DESDE 20.000 PALMOS CUADRADOS

### Construimos chalets en 8 meses

Infórmese de las extraordinarias facilidades  
Venta de terrenos y chalets

FINCAS MAS. Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 253-40-01

## Alella Residencial

A 10 minutos de Barcelona, por la Autopista. Junto núcleo urbano de Alella, a cinco minutos del mar. Situación ideal para vivir con la comodidad de la ciudad y la paz y tranquilidad del campo y playa.

### CHALET tipo familiar

desde 100.000 p.m. entrada y desde 5.228 p.m. mensuales. Entrega llaves a los 8 meses

Venta de solares desde 20.000 p.m.2 y chalets diversos modelos

con facilidades hasta 10 años

Trato directo propietario

FINCAS MAS

Consejo de Ciento, 170, 1.º Teléf. 253-40-01

### ventas pisos

## San Andrés - Meridiana

Pisos tres dormitorios, recibidor, comedor-estar, cocina con armarios y baño con serigrafía y terrazas con mucho sol

ENTREGA DE LLAVES CON ENTRADA A CONVENIR

Véalos laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 8. Avda. Meridiana, 580 Promotor PROCER, S. A. Const. FEDERICO VALLET, S. A.

PARA LOS QUE NO SE CONFORMAN CON CUALQUIER «CASA»...

## C. NAPOLES, 29-31

(Junto Parque de la Ciudadela)

Entrada única desde: 175.000 ptas.  
Resto en mensualidades de 5.500 ptas.

## FUSA

Rosellón, 446  
Tel. 255-02-07

## EN LA DIAGONAL DE BARCELONA

VENTA DE PISOS Y LOCALES

Facilidades de pago hasta 10 años

3 dorm., com., baño completo, cocina amueblada, lavadero, terraza

Entrada a convenir (llaves en mano)

Resto aplazado:

Total mes con hipoteca 5.500 ptas. (6 años primeros)

Total mes sólo hipoteca 3.000 ptas. (4 años siguientes)

Visibles todos los días y festivos en General Manso, 39 (frente al número 408 de la calle Lluís). Información: I. PAQUER, calle Gerona, 19, 5.º Tel. 232-62-77. VENTA DIRECTA DEL CONSTRUCTOR

## PISOS 3 DORMITORIOS

## 25.000 PTAS. ENTRADA

Garantizada con aval del Banco de Sabadell

CON CALEFACCION A GAS

ALICATADOS HASTA EL TECHO

Informes: Plaza Universidad, 3, pral. (Galerías Universidad)

## 50.000 PTAS.

entrada y 12 años facilid. en mensualidades de 3.800 ptas.

Pisos de 3 habitaciones amplias, com.-living, baño y cocina completos, terrazas soleadas. Acabados de calidad: terrazo, zócalo, azulejos serigrafados, sanitarios Roca, armarios de cocina, etc. Visibles diariamente, de 4 a 7 y festivos, de 10 a 2, en

## SANTA COLOMA DE GRAMANET

- Calle Nuria, 14-16-18
- Calle Mas Mari, 40
- Plaza Baró y Pallerol, 6

## FIROSA

GRUPO ROSELL

Teléf. 216-05-00 y 216-05-12  
Paseo de Gracia, 50. Barcelona

## COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

Calle Consejo de Ciento (Bailén)

Pisos de 4 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño y aseo. TOTAL CONSTRUIDOS DE 102 m.2

Construcción de 1.ª calidad, parquet, empapelados, calefacción por calor negro, escalera de mármol, puertas de fadera noble, la de acceso de cuarterones, azulejo serigrafado en cocina, baño y aseo

Precio de 810.000 pesetas

PAGADERAS EN EL TIEMPO DE DURACION DE LAS OBRAS

INFORMES: OTAR c. Caspe, 116

Tel. 246-20-97 y 246-21-56

## COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

zona Calvo Sotelo - C. Sagués, 19-21

Pisos de 3 y 4 dormitorios, construcción 1.ª calidad

Precios desde 720 y 820.000 pesetas, pagaderas en el tiempo de construcción

INFORMES: OTAR c. Caspe, 116

Tel. 246-20-97 y 246-21-56

## PISOS RENTA LIMITADA PASEO TORRAS Y BAGES, 51

(pie boca Metro)

Entrepueros 80-90 m., 3 y 4 dormitorios, servicios, gas, agua caliente cocina y baño, 2 ascensores, precio total desde 576.000 a 626.244 ptas., contado. Facilidades hasta 11 años

QUEDAN 5 ULTIMOS PISOS. — Beneficios Fiscales exención Contribución Urbana 20 años en un 90%. No pagan impuesto Derechos Reales a la compra

COMPLETAMENTE ACABADOS Y ENTREGA LLAVES EN EL ACTO, ASI COMO ESCRITURA NOTARIAL

Verlos: en el mismo edificio, de 10 a 1 mañanas y de 4 a 6 tardes y domingos de 10.30 a 1.30

Oficinas: Paseo de Gracia, 96, 3.º, 2.º, teléf. 215-49-58, Promove, S. A.

## MERIDIANA, 578

últimos pisos, 2 dormitorios, 50.000 única entrada, resto condiciones especiales

Véalos laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 8. Avda. Meridiana, 580 Promotor PROCER, S. A. Const. FEDERICO VALLET, S. A.

## CALLE PUJADAÑ, 8

(Junto Parque Ciudadela y Cinturón de Ronda)

Aticos y pisos de 3 y 4 habitaciones, 2 baños, comedor-salón, coc. totalmente equipada. Acabados primera categoría, dos ascensores. Precio total desde 700.000 ptas. Entrada y llaves desde 150.000 ptas. Resto 12 años. Facilidades. Verlos en la obra todos los días de 10 a 1 y de 4 a 7. Festivos, de 11 a 2. Infórmese en

## FIROSA GRUPO ROSELL

Paseo de Gracia, 50  
Teléfonos 216-05-12 y 216-05-00

## SAN BAUDILIO RDA. SAN RAMON

(Bloque Cine Casablanca)

75.000 ptas.

Única entrada

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, asc. Muy soleados

Facilidades 12 años

## SPAI

BADALONA

## GRAL. WEYLER, 202

(Esquina Alfonso XIII)

3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza. Soleados

Facilidades 10 años

## SPAI

BADALONA

## ANTONIO ALARCON, NUMS. 13-17

Entrada desde

75.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza. Soleados

Facilidades 12 años

## SPAI

SAN BAUDILIO

## RONDA SAN RAMON

(Rta. Lda.)

75.000 ptas.

Única entrada

A 30 metros Cine Casablanca. 3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza. Muy soleados. Ascensor

Facilidades 12 años

## SPAI

SAN JUAN DESPI

## FALANGE-ESQUINA 26 ENERO

Única entrada

desde 75.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, gas ciudad

Facilidades 12 años

## SPAI

MASNOU

Prolongación Avda. Juan XXIII

## LOS ALMENDROS

(Junto Autopista)

40.000 ptas.

al compromiso

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, asc., terraza de 8,50 m.2 Muy soleados. Finca a cuatro vientos

Facilidades 12 años

## SPAI

Av. P. Asturias, 54

Teléf. 217-29-00

## SIN COMPETENCIA

PISOS 4 dormitorios, cocina, baño, aseo, terraza, sol. Armarios empotrados (2), con altillo, cocina serigrafada y armarios formica, gas ciudad, baño y aseo con azulejos hasta techo, serigrafados, terrazo pulido y abricillado de 30 x 30. Zócalo del mismo material en todo el piso. Sanitario Roca, serie Lucerna. Calefactor gas. PRECIO TOTAL: 260.000 ptas. (a convenir), más hipoteca. SITUACION: Espronceda, n.º 329, esquina Clot-Mallorca. Información permanente en el edificio y en la calle Madrazo, 14. Teléf. 217-89-08. VARIANTES: ATICOS, S-ATICOS y ATICOS DUPLEX

## BADALONA

Avda. Marqués de San Mori, 110 y 112; 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, terraza, baño, etc. Facilidades 12 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

## C. Camilo Fabra, núms. 5 al 17

FABRA Y PUIG. Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, comedor-estar, baño, calefacción, agua caliente, terraza, etc. Facilidades 12 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

## Avda. José Antonio, 984 al 990

Pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, baño, termo eléctrico, terraza, etc. Facilidades 10 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

## Campo Arriaza, núms. 87, 89 y 91

3 dormitorios, comedor-estar, baño, terraza, zócalo, etc. Facilidades 10 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

## CALLE PRIM, 45 y 45 bis

Pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, aseo, agua caliente, terraza. Facilidades 10 años

## NORMA

Grupo Inmobiliario

## RENTA LIMITADA PRODUCTORES ZONA FRANCA

3 dorm., terraza, gas ciudad MUY SOLEADOS — TODO EXTERIORES

65.000 omp. 85.000 llaves. Facilidades 12 años. Entre Fundación y c. Segura. FOMENTO INMOBILIARIO DE ESPAÑA, S. A. INFORMES EN LA MISMA OBRA

## OPORTUNIDAD

Vendo pisos a estrenar, ocupables hoy, todos exteriores, muy soleados, de 2 y 3 hab., com. amplio, coc., baño, lavad., etc., balcón-terraza, fachada a zona verde (sólo quedan tres), entrada única sin recargo ni interés, en plazos a convenir, de 150.000 ptas. resto 3.200 ptas. mes. Verlos de 11 a 2 y de 3 a 6, festivos de 11 a 2, en c. Mina de la Ciudad. 91-93, jto. Via Julia, final autobuses 12 y 80.

continua en la página siguiente



# ventas pisos

**RIERA DE LA CRUZ, 31-33**  
(Hospitalet)  
Atico en venta  
**4.500 ptas. mes**  
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, recibidor, terraza. Muy soleados

**Facilidades 12 años**  
**NIKER**  
Balmes, 221. Tel. 228-87-00  
(Empresas Federico Vallet, S. A.)

**NAPOLES, 102**  
(Santa Coloma de Gramanet)  
Pisos 60 m.2  
**2.025 ptas. mes**  
Entrada 60.000 ptas.  
Resto a convenir  
Dos habitaciones, comedor, cocina, baño, etcétera

**Facilidades 12 años**  
**NIKER**  
Balmes, 221. Tel. 228-87-00  
(Empresas Federico Vallet, S. A.)

**AVENIDA FERROCARRIL, 11-19**  
(Hospitalet)  
**3.530 ptas. mes**  
Entrada a convenir  
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, recibidor, etc. Muy soleados. Exteriores

**Facilidades 12 años**  
**NIKER**  
Balmes, 221. Tel. 228-87-00  
(Empresas Federico Vallet, S. A.)

**Baldomero Sola, 190**  
(Badalona)  
Pisos venta de 70 a 90 m.2  
**2.565 ptas. mes**  
Entrada 100.000 ptas.  
Resto a convenir  
4 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, etcétera

**Facilidades 12 años**  
**NIKER**  
Balmes, 221. Tel. 228-87-00  
(Empresas Federico Vallet, S. A.)

**Pablo Piferrer, 114**  
BADALONA  
(Barrio de La Salud)  
**3.349 ptas. mes**  
Única entrada 100.000. 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, recibidor, terraza, muy soleados. Buenas comunicaciones

**Facilidades 14 años**  
**NIKER**  
Balmes, 221. Tel. 228-87-00  
(Empresas Federico Vallet, S. A.)

**Alcázar Toledo, 28**  
Cerca Puente San Adrián  
(Badalona)  
Pisos venta de 80 y 90 m.2  
**2.700 ptas. mes**  
Entrada 100.000 ptas.  
Resto a convenir  
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, etcétera

**Facilidades 12 años**  
**NIKER**  
Balmes, 221. Tel. 228-87-00  
(Empresas Federico Vallet, S. A.)

**3 DORMITORIOS SIN ENTRADA**  
RESTO 12 AÑOS  
MERIDIANA, 578 al 586  
Inf. en Procer, S. A. Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 7  
Teléf. 359-92-96  
Construct. Federico Vallet, S. A.

**ESTUDIO 30.000**  
PESETAS UNICA ENTRADA  
Resto hasta 12 años, según piso. Inf. en Procer, S. A. Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 7  
Teléf. 359-92-96

**APARTAMENTO 40.000**  
PESETAS UNICA ENTRADA  
Resto hasta 12 años, según piso. Inf. en Procer, S. A. Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 7.  
Teléf. 359-92-96

**1 DORMITORIO 50.000**  
PESETAS UNICA ENTRADA  
Resto hasta 12 años, según piso. Inf. en Procer, S. A. Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 7.  
Teléf. 359-92-96

**2 DORMITORIOS 50.000**  
PESETAS UNICA ENTRADA  
Resto hasta 12 años. Precio mes. Meridiana, 578 al 586. Inf. en Procer, S. A. Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 7.  
Teléf. 359-92-96

**3 DORMITORIOS 95.000**  
PESETAS UNICA ENTRADA  
MERIDIANA, 578 al 586  
Inf. en Procer, S. A. Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 7.  
Teléf. 359-92-96  
Construct. Federico Vallet, S. A.

**4 DORMITORIOS 90.000**  
AVDA. DE LA VICTORIA, 136  
(San Adrián) (Jto. Estación)  
Inf. en Procer, S. A. Avda. Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 4 a 7.  
Teléf. 359-92-96  
Son promociones con garantía Federico Vallet, S. A.

**4 DORMITORIOS 80.000**  
PESETAS UNICA ENTRADA  
Final autobús 103. franja roja de Santa Coloma

**4 DORMITORIOS 70.000**  
ptas. Única entrada con llaves  
Final autobús 103 y SC. Jto. campo fútbol Sta. Coloma

**3 DORMITORIOS 70.000**  
ptas. Única entrada con llaves  
C. SAN FRANCISCO, 34-36  
(Santa Coloma)  
Próximos parada autobús SC

**3 DORMITORIOS 80.000**  
ptas. Única entrada con llaves  
Magníficos pisos totalmente exteriores y muy soleados, con terraza de 10 m.2. Visítelos a diario incluso festivos mañanas de 10 a 2 y de 4 a 7. Para más información dirigirse a C. Córcega, 298. Teléfono 227-91-35. Es un nuevo edificio con garantía  
FEDERICO VALLET, S. A.

En Bayrischzell, Alpes de Baviera

# NUEVA REUNION JUNTO A LA NIEVE DE LA «O. N. U.» DE LOS PERIODISTAS

## ESPAÑA PUEDE SER ESCENARIO DEL PROXIMO ENCUENTRO ANUAL DEL «SKI CLUB INTERNATIONAL DES JOURNALISTES»

En Bayrischzell, pintoresco rincón de los Alpes alemanes, en la acogedora tierra de Baviera, acaba de tener efecto el XVIII encuentro del Esquí Club Internacional de Periodistas (SCIJ).

Es esta una organización creada por el periodista francés Gilles de la Rocque poco después de la segunda guerra mundial —cuando la «guerra fría» estaba en su apogeo, con la erección del muro de Berlín y la división del mundo en dos bloques irreconciliables— para dar una posibilidad a los periodistas de cualquier nación de tener contacto y amistad con sus colegas de otros países, y esto por encima de cualquier tipo de fronteras e ideologías.

Era en definitiva una valiosa aportación a la causa de la paz entre los humanos, buscando todo aquello que puede unir en vez de lo que nos separa a unos de otros. Y aun para sorpresa del propio de la Rocque, su iniciativa mereció desde el primer instante la más entusiasta de las acogidas. Al encuentro inicial desarrollado en Méribel, Alpes franceses, han seguido sin solución de continuidad las reuniones anuales hasta llegar a esta reciente, que ha congregado en Bayrischzell a más de dos centenares de periodistas, procedentes de veinticuatro países.

**DOS CONDICIONES**  
Dos cosas únicamente se piden a los periodistas para ser miembros del S.C.I.J.: tener afición al esquí, y hablar por lo menos una lengua extranjera. Lo primero para mantener el fuego sagrado que es el pretexto de los encuentros, y lo segundo para estar en condiciones de establecer contacto directo con todos los demás. Porque, aunque los idiomas oficiales del Esquí Club son el francés, el alemán y el inglés, el mosaico de lenguas que se oyen en los encuentros anuales es amplísimo. No en vano, este año por ejemplo, estaban representadas en Bayrischzell Austria, Bélgica, Bulgaria, República Federal Alemana, Canadá, República Democrática Alemana, Francia, Gran Bretaña, Italia, Japón, Yugoslavia, Luxemburgo, Holanda, Austria, Polonia, Rumania, Suecia, Suiza, España, Checoslovaquia, Turquía, Unión Soviética, Hungría y Estados Unidos.

**EL PENSAMIENTO Y EL DEPORTE**  
Aparte de la asamblea anual ordinaria del Esquí Club —cuyo consejo directivo internacional tiene su

planeta o en sus rincones más alejados o remotos.

También se organizan una serie de pruebas deportivas: fondo, habilidad gigante y habilidad especial. Participar en ellas es cosa obligada para todos, y hay que decir que este año la participación española alcanzó alto nivel gracias a nuestro equipo femenino: Montserrat Campañá quedó quinta en «slalom» gigante, segunda en «slalom» especial y primera clasificada en la combinada alpina.

### APLAUSOS PARA ESPAÑA

Los aplausos para el nombre de España, pronunciado en las más variadas formas, lenguas y entonaciones, fueron pues unánimes y llenos de cordialidad en todo momento, y especialmente durante el acto final del reparto de premios. Nuestro país, además, es posible que pueda ser escenario del encuentro del próximo año del Esquí Club Internacional de Periodistas. Por lo menos este es el deseo general que sus miembros sin excepción vienen expresando desde hace tiempo y que podría constituir, sin dudar, una gran ocasión para airear unas provechosas «relaciones públicas» de todo lo español, sin olvidar la realidad —sorprendente para muchos, fronteras allá—

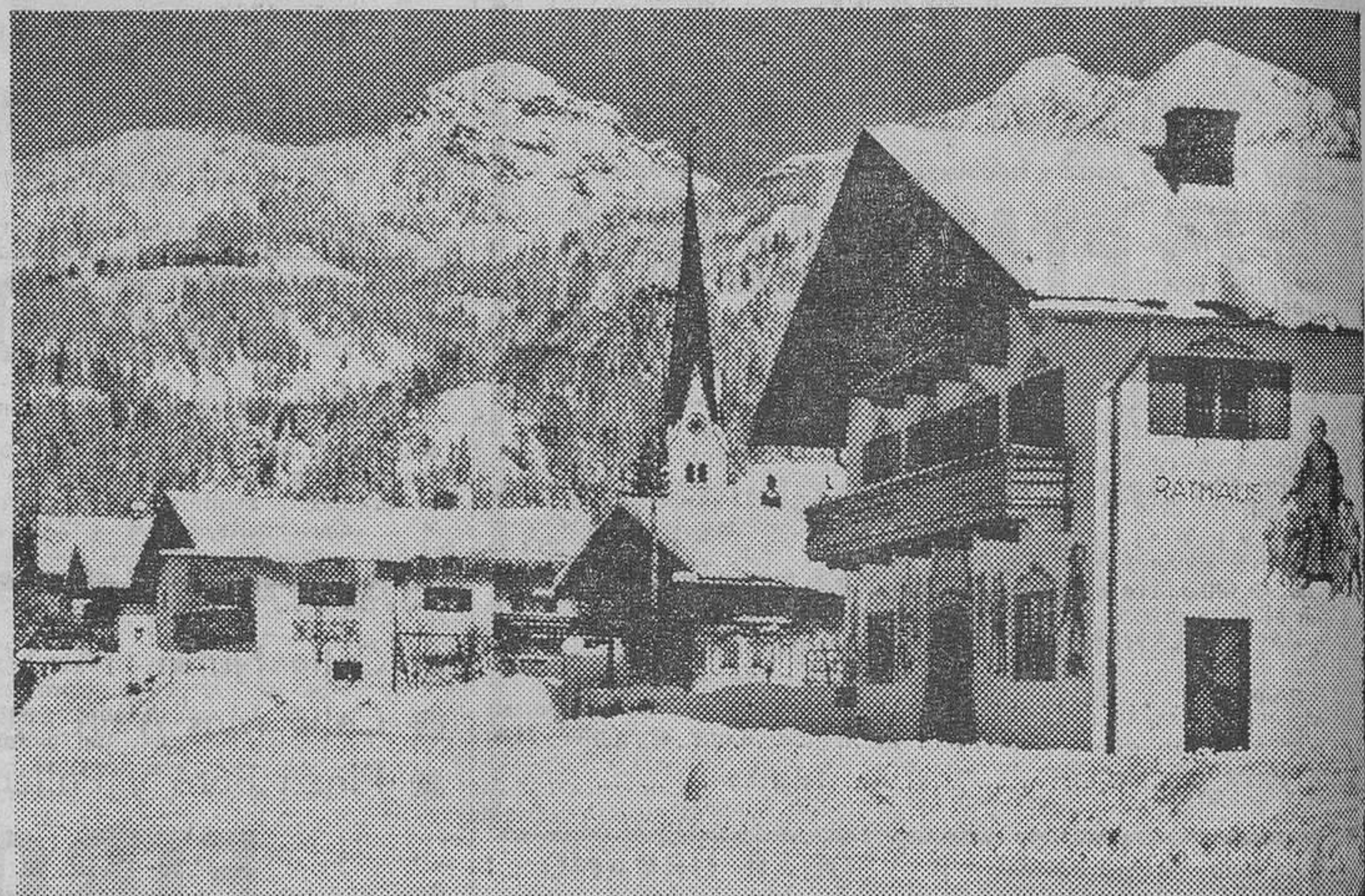
de que en nuestro país del sol existen también excelentes enclaves para el deporte y el turismo invernales, y la práctica de este algo maravilloso que es el esquí. Sierra Nevada o Baqueira-Beret son los nombres que suenan para el encuentro de 1973 del S.C.I.J. Para el siguiente, 1974, ya está comprometido Colorado Springs, en Estados Unidos.

### UN ESCENARIO OLIMPICO

La elección de Bayrischzell, por lo que se refiere a la reunión recién terminada, fue por demás un acierto. Todo el tipismo de Baviera, ya en un área de entremezcla con el T.rol, se manifiesta en este centro invernal que está dotado de excelentes instalaciones para la práctica del esquí y que proyecta una explotación integral de todas las posibilidades que ofrece como región alpina, llena de una belleza que se quiere conservar intacta.

La cercanía de Munich, la ciudad de la próxima Olimpiada, permitida además a los periodistas del Esquí Club visitar detenidamente las instalaciones olímpicas que han sido construidas en la capital de Baviera y que vienen a ser una nueva afirmación de la nunca desmentida eficiencia germana.

Juan R. VILA



La belleza blanca de Bayrischzell, en los Alpes bávaros, donde se ha celebrado el XVIII encuentro anual del Esquí Club Internacional de Periodistas

**alquileres**  
**TRES TORRES**  
Junto Gral. Mitre, alquilo piso nuevo, 3 habs., comed.-living, coc., baño, aseo, balcón, calef. indiv., parquet, nevera, teléf., totalmente amueblado y decorado, por 10.000 ptas. mes. Sin traspaso. Informes con administrador en Avda. José Antonio, 504, pral., de 5 a 8

**ETLO. COMERCIAL**  
**O DESPACHO, 60 m.2, junto Metro San Ramón Nonato, calle Cardinal Reig. Alquiler 6.000 ptas. sin traspaso. Razón: Plaza Peso Paja, 2, entlo., 1.º Teléfono 242-77-76**

**MERIDIANA-NAVAS TOLOSA**  
Piso nuevo, exterior, de 3 habs., com., coc., baño y aseo, calef. Sin muebles ni traspaso, por 5.500 ptas. mes. Informes con Administrador. Avda. José Antonio, 504, pral., 1.º, de 5 a 8

**MAQUINARIA CINEMATOGRAFICA, S. A.**  
**O. S. S. A.**  
precisa  
**OFICIALES SOLDADORES ELECTRICOS FRESADORES y AFILADORES**  
Presentarse de 8 a 14 h. Polígono Industrial Zona Franca, Sector B, calle B. Horario continuado. Convenio propio de Empresa

**demandas**  
**REPRESENTANTES**  
Interesan visiten Industrias metalúrgicas esencialmente del automóvil, electrodomésticos, electrónica, etc. o talleres auxiliares de las mismas para promocionar actividad compatible de poca competencia. Telefonar al 257-28-73, Srta. Cristina. (O. C. 22854)

**Necesitamos**  
persona para sección control calidad de giros en empresa de confección radicada en Barcelona. Es imprescindible conozca lo que es calidad en tejidos de punto y similares, con criterio y sensibilidad para determinar diferencias de tonalidades, colorido, acabado, etc. Se le adiestrará adecuadamente. Escribir al número 30.038 de PUBLICITAT, Pelayo, n.º 44, indicando datos personales

**JEFE DE 1.ª PROYECTISTA**  
**PRECISA SEAT**  
para su Oficina Técnica de Fundición  
Se exige experiencia en Proyecto de moldes, coquillas, etc., para fundición de aluminio e inyección de plásticos. Presentarse en el Centro de Formación Profesional SEAT, P.º de la Zona Franca, número 53-55 (esquina calle Cincel), cualquier día laborable, excepto sábados, hasta las 5 de la tarde. Autobuses 8, 9 y 109

**ofertas**  
**EMPRESAS FABRICANTES Y DISTRIBUIDORAS DE EQUIPOS Y BIENES INDUSTRIALES**  
Grupo de Técnicos titulados con Oficinas y almacén propios, radicados en Bilbao, se ofrece para montar o dirigir delegación en el Norte de España  
Gran experiencia en el campo Técnico-Comercial  
Interesados dirigirse al apartado de Correos n.º 522 de Bilbao



# EL LUJO Y LAS FLORES



Don José Casaus Colom, presidente del gremio sindical de especialidades hortícolas acaba de formular unas declaraciones a la revista «Valencia-fruits». En las mismas se rebela contra la disposición fiscal que considera a las flores como artículo de lujo.

En verdad en verdad, la declaración de la flor como un lujo nos parece bastante injusta. Lujo es aquello que se ofrece en demasía; un adorno excesivo. ¿Podemos incluir en él a ese leve garabato fragante que es una flor?

Las flores se asoman en los balcones de las casas más modestas, como una espuma coloreada. Las adquirimos como un presente de espiritualidad y regalo. Las disponemos sobre las coronas que acompañan a nuestros difuntos. Entendemos, por lujo, lo superfluo; lo ostentoso; aquello teñido por una carga presentuosa y enfática. Las flores no participan de esa cualidad. Entran, en las casas, humildemente: se detienen en la penumbra de las Iglesias, en los altares, custodiados por la guardia de las velas encendidas. Se sitúan al lado de nuestros enfermos: descansan sobre el pecho de las novias. Alegran las viejas casonas, galteando en jarros despotillados. Son nuestras llamadas embajadoras en el exterior.

Tan sólo una etapa del mundo, tan materializada como la nuestra puede considerar a esa gracia de la tierra, a ese joyante milagro en tinte como artículo sujeto a una carga del fisco. Los poetas, que se sirvieron de ellas como materia prima para sus manufacturados laborales. Rosas, para las mejillas enamoradas; lirios para los dedos; clavel, para el beso

de los labios. ¿Irá, ahora, nuestra Hacienda, a aplicarles el impuesto con efectos retroactivos? Y, ¿qué dirán las sombras de nuestros grandes líricos, que hicieron los cestillos de sus poemas inmortalizando guirnaldas floridas? Así, Pedro de Espinosa, gran señor de la escuela granadino-antequerana, que anuncia, en el siglo XVII, la venida culterana de Góngora.

*Hay blancos lirios, verdes mirabeles,  
y azules guarnecidos de alhelios,  
y allí las clavellinas y claveles  
parecen sementeras de rubies.*

¿Y nuestro don Francisco de Rioja, el sevillano amigo del Jazmín y del nocturno dondiego, que vio, con melancolía, en las cosas, una imagen de la caducidad humana?

*Pura, encendida rosa,  
émula de la llama*

¿Se piensa, acaso, ya, con el manejo de un impuesto especial para el que disfrute del canto de los pájaros, en un jardín? ¿De una tasa por contemplar atardeceres u oír, a lo lejos, el retumbo del mar?

Don Benito Pérez Galdós, en su novela «Marianela» llama a las flores «sonrisas del campo». Mundo extramundo nuestro, sociedad peregrina la nuestra que adelanta la fría guerrilla de sus recaudadores de impuestos y nos hace pagar hasta por el disfrute de esa leve, fugaz y humilde sonrisa perfumada.

Rafael MANZANO

## GALERIAS DE ARTE

### LAS EXPOSICIONES

#### IBARZ, en Sala Gaspar

Desde 1966 no había expuesto en Barcelona el pintor Miguel Ibarz. Ello no significa que haya permanecido inactivo, pues aquel mismo año presentó su obra en la Folio-philie Gallery, de Washington, y en 1967, 1968 y 1970 celebró muestras individuales en Toronto, Montreal y Quebec. Ahora reaparece en la Sala Gaspar con una espléndida colección de óleos, en los que insiste en sus temas preferidos: paisajes de pueblos marineros, figuras, bodegones y motivos de pájaros y jaulas vacías. Miguel Ibarz retorna reafirmado en su concepto característico: un recio expresionismo del que no sólo se halla ausente todo «feísmo» sistemático y gratuito, sino que se ennoblece y espiritualiza con un aliento poético que transfiere la visión de la realidad a un mundo de profundas resonancias líricas, recreado por la paleta, a un tiempo vigorosa y sensible, del pintor. Si alguna diferencia cabe señalar en la reciente obra de éste es —o así nos lo parece— una redoblada po-

tencia y elocuencia cromática, traducida en vibrantes acordes y fulgentes armonías tonales. La pintura de Ibarz se nos muestra, pues, en la culminación de sus posibilidades expresivas, dueña de un lenguaje maduro y de personalísima capacidad sugeridora. El amplio repertorio de paisajes ribereños —del que constituye ejemplo descolante el bellísimo «Nocturno» (10)—, en los que reside la máxima capacidad de síntesis y de transfiguración subjetiva de su autor; las densas y elaboradas naturalezas muertas, las ensimismadas figuras y las composiciones de pájaros y jaulas, nos devuelven a Ibarz en la plenitud de sus mejores atributos pictóricos, de una fuerza plástica y un acento propio indiscutibles.

#### BRONCHU, en Galerías Españolas

Por tercera vez exhibe su obra en Barcelona el pintor valenciano Salvador Rodríguez Bronchu, conocido en el mundo artístico por su segundo apellido. Nuevamente, el actual expositor de Galerías Españolas nos trae el regalo de su paisajismo luminoso y locuaz, de un frescor cromático cuya espontaneidad no excluye la debida gradación de los valores y matices; paisajismo al que, como en las precedentes ocasiones, gusta de añadir esos interiores de su estudio, de los que son destacados ejemplos los números 12, 13 y 19. Dentro del nutrido índice de paisajes que comprende su muestra, Bronchu presenta obras tan notables como ese aspecto de Chinchón (n.º 3), cuya aridez temática ha sido superada por el diestro tratamiento del pintor; «Sol de invierno», de expresiva sencillez y claridad lumínica; «Paisaje con rojos y negros», acaso un poco efec-tista, pero de enorme sugestión plástica; y, entre otras telas, las tituladas «Albufera», «Blancos de cal» y «Miseria», donde triunfa la fluidez narrativa, de jugosa pincelación fugada, que distingue al ca-

cterístico lenguaje de este dotadísimo pintor.

#### SALVADOR PIRRETAS, en Grifé & Escoda

A los dos años de su anterior muestra en la misma galería, Salvador Pirretas vuelve a presentar en Grifé & Escoda, una veintena de pinturas que, como en la primera de sus exposiciones, reproducen embarcaciones veleras y algunos vapores de ruedas. Apasionado por cuanto se refiere al mar —es también hábil constructor de miniaturas navales—, Salvador Pirretas sigue cultivando su temática predilecta, que, dada la condición autodidacta del artista, resulta doblemente meritoria en su plasmación pictórica. Porque, una vez más, el expositor no sólo acierta en la fiel y escrupulosa evocación de los viejos veleros que señoreaban los mares en el pasado siglo, sino que, al describirlos en plena navegación, sabe también situarlos en «su propia salsa», es decir, surcando el océano. Y ese aspecto ambiental es objeto, por parte del pintor, de un tratamiento de consumado marinista, así en lo que concierne al color y movimiento de las aguas como a la profundidad de los celajes, cuyas nubes aparecen pintadas con pareja corrección. Salvador Pirretas consigue, pues, nuevamente, la más justa remembranza de esas antiguas embarcaciones, y su pulcra transcripción pictórica continúa conservando el nostálgico sabor de aquellas estampas marineras finiseculares que hoy amarillean en los museos marítimos y en las colecciones de los aficionados.

#### RAIMUNDO TORRES, en Sala Rovira

Raimundo Torres, el prestigioso baritono catalán —nuestro público liceísta tuvo reciente ocasión de aplaudirle en el magno concierto de homenaje al señor Pamiás— nos ha sorprendido con una faceta artística inesperada: sus dotes de dibujante. De ellas nos da cuenta convincente la exposición que el ilustre cantante celebra en la Sala Rovira. Presentado por «Sempropio», exhibe por primera vez una selección de sus dibujos a la pluma y al lápiz, a los que añade algunos realizados con tinta sepia, de fisonomía acuarelística. Su presentador ha dicho en otro lugar que el dibujo

es, para Raimundo Torres, un «hobby». Nada hay, con todo, en sus obras que nos sugiera el hacer titubeante, inseguro, de un mero aficionado. Los dibujos de Torres son de una corrección total, de un dominio técnico absoluto, y si sus plumas lo acreditan con su ejecución minuciosa y elocuentes valores —ejecución que también sabe mostrarnos su espontaneidad en los ágiles apuntes exhibidos—, en los retratos a la mina de plomo, entre los que destacan el n.º 22 y el autorretrato del autor en su caracterización del «Boris» de Mussorgsky, el artista logra sumar a las calidades plásticas una penetración psicológica que confiere a tales obras una expresión y carácter rubricadores de su impecable factura. — Z. F.

## TVE programas para hoy, lunes

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

- 2.00 Apertura y presentación.
- 2.01 SOBRE LA MARCHA.
- 3.00 NOTICIAS A LAS TRES.
- 3.30 REVISTA DE TOROS.
- 4.00 EL SHOW DE DEBBIE REYNOLDS: Hoy, Edificio para solteros». Una amiga de Debbie entrega a ésta cien dólares para que pague el alquiler de un apartamento en un edificio para solteros. Interesadísima por conocer las características de esta vivienda, Debbie la visita y se queda.

#### T A R D E

- 6.00 Apertura y presentación.
- 6.01 LA CASA DEL RELOJ: Número 46. Hoy, «Cocina» (I) Con este tema se le presenta al niño un aspecto de la vida diaria: la preparación de alimentos, con una variante con la que no están familiarizados: un restaurante.
- 6.25 CON VOSOTROS.
- 7.30 BUENAS TARDES.

#### N O C H E

- 8.30 NOVELA: Capítulo I. Hoy: «Lejano pariente sin sombra». La modesta familia compuesta por Adelina la madre y los hermanos Magdalena Carlos y Margarita se desenvuelve de un modo bastante precario. El aviso de llegada de un lejano pariente el tío Jorge causa sensación. Multimillonario con fortuna lograda en la lejana India, hará cambiar al parecer la vida de la familia.
- 9.00 TELEDIARIO.
- 9.30 TELEDEPORTE.
- 10.10 PROGRAMA ESPECIAL.
- 11.30 VEINTICUATRO HORAS.

### SEGUNDA CADENA

- 8.30 Presentación y avances.
- 8.35 DIBUJOS ANIMADOS.
- 9.00 JAZZ VIVO: Hoy, «The Giants of Jazz» (IV). Actuación del conjunto «The Giants of Jazz» en el Palau de la Música de Barcelona, correspondiente al ya celebrado VI Festival Internacional de Jazz.
- 9.30 TELEDIARIO 2.
- 10.00 CUENTOS Y LEYENDAS.
- 10.30 EL MUNDO EN QUE VIVIMOS: Hoy, «Supervivencia en el mar». El mar y su ley predatoria: la supervivencia del más fuerte. Ejemplos vivos de esa ley. Animales marinos voraces. Estructura de la vida marina, desde las plantas microscópicas hasta las grandes especies. Los tiburones.
- 11.00 HAWAI 5-0: Hoy, «El cazador cazado». Un cantante de cierto éxito es raptado espectacularmente en el mismo club en el que actúa. El joven es hijo de un magnate hotelero, quien se dirige inmediatamente a Hawaii, al hacerse pública la noticia.
- 12.00 Última imagen.

## HORIZONTES / 72

### Jirafas fósiles en la U.R.S.S.

Un curioso despacho servido por la agencia soviética A. P. N. nos informa de los interesantes trabajos paleontológicos realizados por un grupo de especialistas en tierras del Zajakstán. Los paleontólogos han comprobado que, en tiempos inmemoriales, en estas tierras hoy frías vivieron, entre otros ejemplares de la fauna tropical, las alegres jirafas. Su opinión se apoya en el descubrimiento de huesos petrificados de dos especies de dichos animales, en una zona situada al oeste de la ciudad de Tselinograd.

Los huesos de las jirafas se han encontrado en el mismo lugar donde, bastante antes, se descubrieron otros restos petrificados, pertenecientes a antiguos rinocerontes y a un caballo tridáctilo. Los primeros cálculos provisionales arrojan una antigüedad de diez millones de años para estos restos. Es decir, que hace diez millones de años había jirafas en la República Soviética de Zajakstán.

los animales marinos en aguas del Atlántico Sur y se han obtenido nuevas informaciones sobre la productividad de la región desde el punto de vista de la pesca. Por primera vez, se ha logrado cosechar información precisa sobre el plancton de las aguas profundas.

Por su parte, los geólogos del «Akademik Kurtchatov» han podido recoger del mismo fondo de las cavidades antárticas ejemplares de rocas que provienen del manto o costra de la Tierra en aquellas regiones.

### Se acerca un asteroide

El próximo 14 de marzo uno de los asteroides de órbita más irregular (0,44 de excentricidad) y de menor tamaño (sólo 600 metros de diámetro), pasará a sólo 29 millones de kilómetros de la Tierra. Entonces, el asteroide se encontrará a 3 grados al sur de la estrella «Mu» de la constelación de la Serpiente, y su magnitud fotográfica será 17.

El caso de este asteroide nos permite recordar el reciente descubrimiento de una

segunda luna de la Tierra: otro asteroide, llamado «Torro», y que mide 1.600 metros de diámetro, gravitando a unos 15 millones de kilómetros del centro de nuestro planeta. Con el tiempo, pues, es muy posible que «Amor» se convierta en una tercera, y todavía más minúscula luna terrestre. Pero tendrán que pasar algunos milenios, bastantes milenios tal vez, para que esa previsión se convierta en realidad.

### Los mayores cráteres conocidos

He aquí una simple curiosidad: los dos mayores cráteres del sistema solar pertenecen, uno a la Tierra, y el otro a Marte, y ambos miden, igualmente, 400 Km. de diámetro. El cráter terrestre, antiquísimo, se descubrió desde un avión que volaba sobre la maleza amazónica, y está casi por completo enterrado en ella. El cráter marciano ha sido descubierto recientemente por el «Mariner 9» y muestra señales de actividad.

Ello nos invita a terminar con una pregunta: ¿Cuál de los dos mundos, la Tierra y Marte, está geológicamente más «vivo»?

Mario LLEGET

EXPOSICION  
**IBARZ**  
PINTURA  
SALA GASPAR  
Cjo. de Ciento, 323

Galerías AUGUSTA  
PASEO DE GRACIA, 98  
**IGNACIO GIL**

SALA JAIMES  
PASEO DE GRACIA, 64  
**Melchor G. ZAPATA**

LA PINACOTECA  
PASEO DE GRACIA, 34  
**CAMPS DALMASES**

Sala Rovira  
Rambla Cataluña, 62  
**RAIMUNDO TORRES**

GALERÍA DE ARTE «GRIFÉ & ESCODA»  
Avenida Generalísimo Franco, 484  
**SALVADOR PIRRETAS**

**GALERIAS DA BARRA**  
**JIMENEZ**  
PINTURAS - DIBUJOS - LITOGRAFÍAS  
Valencia, 304, entre Lauria y Layetana

**GALERIA ADRIA**  
Consejo de Ciento, 285  
**BOIX, HERAS, ARMENGOL**  
Pinturas, dibujos, objetos, obra gráfica  
Del 18 de enero al 5 de febrero

**AMANTOS**  
Hilos · Empaquetaduras  
Cartones · Tejido · Burlete  
Juntas · Cintas · Cartones  
para juntas vapor y aceite  
FIBRAS canadienses y sudfricanas  
Suministros Industriales  
"JESA"  
Vía Layetana, 9 - T. 3103800

**FUENTE MAGICA**  
SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO AUTOMÁTICO DE LUCES DE COLORES  
  
RONDA DE LA VIA, 67 y 69 - TEL. 249 65 29 - HOSPITALET - BARCELONA

**ELECTRODOMESTICOS**  
**Unesa**  
URGEL, 2y4  
Frente Mdo.S. Antonio  
Más y mejor servicio post-venta



# ULTIMA SEMANA DE LA GRAN LIQUIDACION

MUEBLE CAMA HORIZONTAL CON ARMARIO Y LIBRERIA. . . . .	4.500	PTAS.
ARMARIO 4 PUERTAS CON ALTILLO SAPELI POLIESTER . . . . .	8.900	»
ARMARIO 3 PUERTAS SAPELI POLIESTER . . . . .	7.900	»
ARMARIO 2 PUERTAS SAPELI POLIESTER . . . . .	6.900	»
DORMITORIO MATRIMONIO SAPELI POLIESTER . . . . .	13.500	»
DORMITORIO MATRIMONIO SAPELI POLIESTER . . . . .	14.900	»
TRESILLO CAMA INCLUIDO COLCHON . . . . .	6.900	»
CABEZAL TAPIZADO DE 2,40 METROS . . . . .	909	»
CABEZAL TAPIZADO DE 1,40 METROS . . . . .	750	»
TRESILLO DOS PLAZAS COJIN SUELTO . . . . .	4.600	»
DOS SILLONES POR EL PRECIO DE UNO . . . . .	2.500	»
LIBRERIA 2,20 METROS CON VITRINA FUME . . . . .	9.990	»
LIBRERIA CON CANTERANO 220X61 . . . . .	4.200	»
XIFONIER 6 CAJONES SAPELI POLIESTER . . . . .	2.990	»
XIFONIER 4 CAJONES CON SECRETER . . . . .	2.990	»
COLCHON 80X10 . . . . .	490	»
TURCAS DE 80 . . . . .	500	»
MESA LIBRO COMEDOR . . . . .	2.250	»
PLEGATIN CAMA CON COLCHON . . . . .	1.490	»
ELEMENTO LIBRERIA RINCONERO . . . . .	3.900	»
ELEMENTO LIBRERIA 84X220 CON ALTILLO . . . . .	3.900	»
BUFET Y MESA FORMICA . . . . .	4.990	»
CAMAS MATRIMONIO . . . . .	2.700	»
TOCADORES CON ESPEJO . . . . .	2.000	»
CAMAS METALICAS DE 90 CON SOMIER FLEX . . . . .	690	»
COMEDORES LIBRERIA 220 CON VITRINA Y MEA RECTANGULAR EXTENSIBLE	14.990	»
LIBRERIA 244 ESTILO CASTELLANO CON VIDRIERA AHUMADA. . . . .	14.990	»
MESA REDONDA A JUEGO . . . . .	4.500	»
DORMITORIO SOLTERO SAPELI POLIESTER . . . . .	10.990	»
TRESILLOS A . . . . .	2.990	»
MUEBLE CAMA TAPIZADO INCLUIDO COLCHON . . . . .	2.490	»
SOFAS 2 PLAZAS COJIN SUELTO . . . . .	2.500	»

**BENEFICIESE DE TAN SENSACIONALES REBAJAS**  
**GUARDAMOS SU COMPRA HASTA 6 MESES**



**MUEBLES TARRAGONA**  
**SEPULVEDA, 150, aparcamiento gratuito**